

Canon

Wireless LAN Setting Guide English

Read this guide before setting up the wireless LAN. This guide describes the wireless LAN setup procedure. The setup procedures other than the printer installation and wireless LAN setup are described in the "Starter Guide." After you finish reading this guide, store it in a safe place for future reference.

Průvodce nastavením bezdrátové sítě LAN Cesky

Před nastavením bezdrátové sítě LAN si přečtěte tuto příručku. Tato příručka vysvětluje postup nastavení bezdrátové sítě LAN. Postupy nastavení, které se nevztahují k instalaci tiskárny nebo nastavení bezdrátové sítě LAN, jsou popsány v dokumentu „Základní příručka“. Po přečtení příručku uložte na bezpečném místě, abyste ji měli v budoucnu k dispozici.

Upute za postavljanje bežičnog LAN-a Hrvatski

Prije postavljanje bežičnog LAN-a pročitate ove Upute U njima je opisan postupak postavljanja bežičnog LAN-a. U „Uputama za početak korištenja“ pronaći ćete postupke postavljanja za sve ostale instalacije pisaača i postavljanje bežičnog LAN-a. Kad upute pročitate, spremite ih na sigurno mjesto radi buduće upotrebe.

Руководство по настройке беспроводной сети Русский

Ознакомьтесь с руководством, прежде чем приступать к настройке беспроводной сети В руководстве описана процедура настройки беспроводной сети. Процедуры настройки, кроме установки принтера и настройки беспроводной сети, описаны в «Руководстве по началу работы». Ознакомившись с руководством, храните его в надежном месте для использования в качестве справочника.

Kablosuz LAN Ayarları Kilavuzu Türkçe

Kablosuz LAN'ı ayarlamadan önce bu kilavuzu okuyun Bu kilavuz kablosuz LAN kurulumu yordamını açıklar. Yazıcı kurulumu ve kablosuz LAN kurulumu dışındaki kurulum yordamları "Başlangıç Kilavuzu" içinde açıklanmaktadır. Bu kilavuzu okuduktan sonra, gelecekte başvuruda bulunmak üzere güvenli bir yerde saklayın.

Guide til indstilling af trådløst LAN Dansk

Læs denne vejledning inden konfigurationen af det trådløse LAN Denne vejledning beskriver proceduren for konfiguration af trådløst LAN. Andre konfigurationsprocedurer end printerinstallationen og konfiguration af trådløst LAN er beskrevet i „Startvejledning“. Når du har læst vejledningen, skal du gemme den et sikkert sted til senere brug.

Guía de configuración de LAN inalámbrica Español

Lea esta guía antes de configurar la LAN inalámbrica En esta guía se describe el procedimiento de configuración de la LAN inalámbrica. Los procedimientos de configuración distintos de la instalación de la impresora y la configuración de la LAN inalámbrica se describen en la "Guía de inicio". Después de leer esta guía, guárdela en un lugar seguro para posteriores consultas.

Guide des paramètres du réseau sans fil Français

Veillez consulter ce guide avant de configurer le réseau sans fil Ce guide décrit la procédure de configuration du réseau sans fil. Pour consulter les procédures de configuration autres que l'installation de l'imprimante et la configuration du réseau sans fil, consultez le "Guide de démarrage". Après avoir pris connaissance de son contenu, conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Vezeték nélküli helyi hálózati beállítás útmutató Magyar

Olvassa el ezt az útmutatót a vezeték nélküli helyi hálózat beállításáa előtt. Az útmutató ismerteti a vezeték nélküli helyi hálózat beállításának lépéseit. A nyomtatói telepítésén és a vezeték nélküli helyi hálózat beállításán kívüli beállítási folyamatokról a „Telepítési kézikönyv” című útmutató nyújt tájékoztatást. Az elolvasás után gondosan őrizze meg.

Ghid de configurare rețea LAN wireless Română

Citiți acest ghid înainte de configurarea rețelei LAN fără fir Acest ghid descrie procedura de instalare a rețelei LAN fără fir. Procedurile de instalare altele decât instalarea imprimantelor și configurarea rețelei LAN fără fir sunt descrise în documentul „Ghid de punere rapidă în funcțiune”. După ce terminați de citit acest ghid, păstrați-l într-un loc sigur, pentru referință viitoare.

Посібник із налаштування бездротової локальної мережі Українська

Ознайомтеся з цим посібником, перш ніж налаштувати бездротову локальну мережу У цьому посібнику описано процедуру налаштування бездротової локальної мережі. Процедури налаштування, відмінні від установлення принтера та налаштування бездротової локальної мережі, описано в посібнику «Початок роботи». Прочитавши цей посібник, зберігайте його в безпечному місці для використання в майбутньому.

Bezvadu LAN iestatīšanas rokasgrāmata Latviešu

Izlasiet šo rokasgrāmatu pirms bezvadu LAN iestatīšanas Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta bezvadu LAN iestatīšanas procedūra, iestatīšanas procedūras, kas nav saistītas ar printera instalēšanu un bezvadu LAN iestatīšanu, ir aprakstītas „Darba sākšanas rokasgrāmata”. Pēc izlasīšanas rokasgrāmatu nolieciet drošā vietā, lai to varētu izmantot arī turpmāk.

Innstillingsveiledning for trådløst LAN Norsk

Les denne veiledningen før du setter opp trådløst LAN Denne veiledningen beskriver oppsettprosedyren for trådløst LAN. Oppsettprosedyrer for annet enn skriverinstallasjon og oppsett av trådløst LAN er beskrevet i «Startveiledning». Oppbevar veiledningen på et trygt sted etter du har lest den, slik at du kan fi nne den igjen senere.

Handleiding voor draadloze LAN-instelling Nederlands

Lees deze handleiding voordat u het draadloze LAN instelt. In deze handleiding wordt de procedure voor het instellen van het draadloze LAN beschreven. De installatie- en instelprocedures (afgezien van het instellen van de printer en het instellen van het draadloze LAN) worden beschreven in de "Beknopte handleiding". Bewaar de handleiding na het doorlezen op een veilige plaats, zodat u deze later nog kunt raadplegen.

Guida alla configurazione LAN wireless Italiano

Leggere questa guida prima di configurare la rete LAN wireless In questa guida viene descritta la procedura di configurazione della LAN wireless. Le altre procedure di configurazione diverse dall'installazione della stampante e dalla configurazione della LAN wireless sono descritte nella "Guida all'avvio". Terminata la lettura, conservare la guida in un luogo sicuro per eventuali consultazioni.

Instrukcja konfiguracji bezprzewodowej sieci LAN Polski

Proszę zapoznać się z niniejszym podręcznikiem przed dokonaniem konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN. W niniejszym podręczniku opisana została procedura konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN. Wszystkie procedury nieodtyczące instalacji drukarki oraz konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN zostały opisane w „Przewodniku wprowadzającym”. Po przeczytaniu instrukcji należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu, na wypadek gdyby była potrzebna w przyszłości.

Vodnik za namestitvev brezžičnega lokalnega omrežja Slovenščina

Preden nastavite brezžično lokalno omrežje, preberite ta vodnik Ta vodnik opisuje postopek nastavitve brezžičnega lokalnega omrežja. V »Začetnih navodilih« so opisani drugi postopki nastavitve, razen nastavitve tiskalnika in brezžičnega lokalnega omrežja. Ko jih preberete, jih shranite na varno mesto za prihodnjo uporabo.

العربية دليل إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية يوصى بقراءة هذا الدليل قبل إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية. وصف هذا الدليل إجراءات إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية. وصف "الدليل بدء التشغيل" إجراءات الإعداد بخلاف تركيب الطابعة وإعداد الشبكة المحلية اللاسلكية. وبعد الانتهاء من قراءته، ضعه في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل.

Belaidžio LAN nustatymo instrukcija Lietuviškai

Perskaitykite šią instrukciją prieš nustatdami belaidį LAN Šioje instrukcijoje aprašomi belaidžio LAN sąrankos veiksmai: Kiūt – ne spausdintuvo diegimo ir belaidžio LAN sąrankos – veiksmai aprašyti. Pradinėje instrukcijoje”. Perskaity šią instrukciją, ją saugiai pasidėkite, kad galėtumėte naudotis ateityje.

Langattoman lähiverkon asetusopas Suomi

Lue tämä opas ennen langattoman lähiverkon asetuksien tekemistä Tässä opassa kuvataan langattoman lähiverkon asetuksien tekeminen. Tulostimen asentamisen ja langattoman lähiverkon asetuksien tekemisen lisäksi suositeltavat muut asennusmenpiteet on kuvattu "Alustusoppaassa". Kun olet lukenut tämän oppaan, säilytä se myöhempää käyttöä varten.

Guia de configuração da LAN sem fios Português

Leia este guia antes de configurar a LAN sem fios. Este guia descreve o procedimento de configuração da LAN sem fios. Com exceção da instalação da impressora e da configuração da LAN sem fios, os procedimentos de configuração são descritos no "Manual Inicial". Após ter lido o manual, guarde-o num local seguro para consultas futuras.

Handbuch der WLAN-Einstellungen Deutsch

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Wireless LAN einrichten. In diesem Handbuch wird die Vorgehensweise bei der Einrichtung des Wireless LANs beschrieben. Andere Einrichtungsvorgehensweisen als die Druckerinstallation und die Einrichtung des Wireless LANs werden im "Handbuch für Starter" beschrieben. Nachdem Sie das Handbuch gelesen haben, bewahren Sie es zum Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Priručka nastavenia bezdrôtovej siete LAN Slovensky

Pred nastavením bezdrôtovej siete LAN si prečítajte túto príručku. Táto príručka opisuje postup nastavenia bezdrôtovej siete LAN. Ostatné postupy nastavenia (s výnimkou inštalácie tlačiarne a nastavenia bezdrôtovej siete LAN) sú opísané v dokumente „Úvodná príručka“. Po prečítaní skladujte príručku na bezpečnom mieste, aby ste ju mohli použiť aj v budúcnosti.

Ръководство за настройка на WLAN Български

Прочетете това ръководство, преди да настроите безжичната LAN мрежа Това ръководство описва процедурата за настройка на безжичната LAN мрежа. Процедурите за настройка, различни от инсталирането на принтера и настройката на безжичната LAN мрежа, са описани в „Кратко ръководство“. След като прочетете ръководството, го съхранете на удобно място, за да го използвате за бъдещи справки.

فارسی راهنمای تنظیم شبکه محلی بی سیم قبل از تنظیم شبکه محلی بی سیم این راهنما مطالعه کنید این راهنما روش تنظیم شبکه محلی بی سیم را توضیح می دهد. روش های تنظیم غیر از نصب چاپگر و تنظیم شبکه محلی بی سیم در "راهنمای آغاز به کار" توضیح داده شده است. پس از مطالعه کامل این راهنما، برای استفاده بعدی این را در محل امنی نگهداری کنید.

Traadita side kohtvõrgu seadistustjuhend Eesti

Lugege see juhend läbi enne traadita side kohtvõrgu seadistamist. Juhendis kirjeldatakse traadita side kohtvõrgu seadistamisotimuid. Muid seadistustootimuid liisaks printeri installimisele ja traadita side kohtvõrgu seadistamiseks kirjeldatakse „Alustusjuhendis“. Kui olete juhendi läbi lugenud, pange see edasiseks kasutamiseks kaeaprasesse kohta.

Handbok för inställning av trådlöst nätverk Svenska

Läs denna handbok innan du installerar det trådlösa nätverket Handboken beskriver hur du installerar det trådlösa nätverket Installationen, förutom av skrivaren och det trådlösa nätverket, beskrivs i "Starthandbok". Förvara handboken där du vet var du har den efter att du har läst färdigt. Spar handboken för framtida bruk när du har läst den.

Οδηγός ρύθμισης ασύρματου LAN Ελληνικά

Διαβάστε αυτό τον οδηγό προτού προχωρήσετε στη ρύθμιση ασύρματου LAN Αυτός ο οδηγός περιγράφει τη διαδικασία ρύθμισης ασύρματου LAN. Οι διαδικασίες ρύθμισης εκτός της εγκατάστασης του εκτυπωτή και της ρύθμισης ασύρματου LAN περιγράφονται στο «Οδηγό πρώτων βημάτων». Αφού ολοκλήρωσετε την ανάγνωση του οδηγού, φυλάξτε τον σε ασφαλή σημείο για να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτόν στο μέλλον.

English Français
Italiano Deutsch

Cesky Magyar
Polski Slovensky

Hrvatski Română
Slovenščina Български

Українська
فارسی
Русский Українська
العربية

Latviešu
Lietuviškai Eesti
Türkçe Latviešu
Lietuviškai Eesti

Dansk Norsk
Suomi Svenska

Español Nederlands
Português Ελληνικά

Contents

Table des matières

Sommario

Inhalt

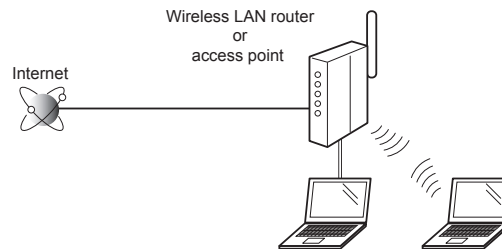
English	1	Checking Before the Setup	P.3	A-1	Checking the Wireless LAN Setting is Completed	P.15
	2	Switching the Connection Method to Wireless LAN	P.4	A-2	Checking SSID or Network Key for a Wireless LAN Router/Access Point	P.17
	3	Selecting a Method for Setting the Wireless LAN	P.5			
	4-A	Setting the Machine Using the WPS (Push Button Mode)	P.6			
	4-B	Setting the Access Point Manually and Connecting.	P.8			
Français	1	Vérification avant la configuration	P.3	A-1	La vérification des réglages de réseau sans fil est terminée.	P.15
	2	Changement de méthode de connexion pour choisir Réseau sans fil	P.4	A-2	Vérification du SSID ou de la clé réseau d'un routeur/point d'accès de réseau sans fil . . .	P.17
	3	Sélectionnez une méthode de configuration du réseau sans fil	P.5			
	4-A	Configuration de la machine avec les fonctions WPS (système à bouton poussoir) . .	P.6			
	4-B	Configuration manuelle et connexion du point d'accès	P.8			
Italiano	1	Controllo prima della configurazione	Pag.3	A-1	Verificare la completezza della configurazione della LAN wireless	Pag.15
	2	Cambiare il metodo di connessione in LAN wireless	Pag.4	A-2	Controllo del SSID o della chiave di rete di un router LAN wireless o Access Point . .	Pag.17
	3	Selezione di un metodo di impostazione della LAN wireless.	Pag.5			
	4-A	Configurazione della macchina utilizzando WPS (pressione del pulsante) . .	Pag.6			
	4-B	Impostazione manuale dell'Access Point e connessione.	Pag.8			
Deutsch	1	Überprüfen vor der Einrichtung	S.3	A-1	Überprüfen, ob die Einstellung des Wireless LANs abgeschlossen ist	S.15
	2	Umschalten der Verbindungsmethode zu Wireless LAN	S.4	A-2	Überprüfen der SSID oder des Netzwerkschlüssels für einen Router/Access Point für Wireless LAN . .	S.17
	3	Auswählen einer Methode zur Einstellung des Wireless LANs	S.5			
	4-A	Einrichten des Geräts mit WPS (Tastenvahlmodus)	S.6			
	4-B	Manuelles Einstellen des Access Points und Herstellen einer Verbindung. . . .	S.8			

1 Checking Before the Setup

Vérification avant la configuration

Controllo prima della configurazione

Überprüfen vor der Einrichtung



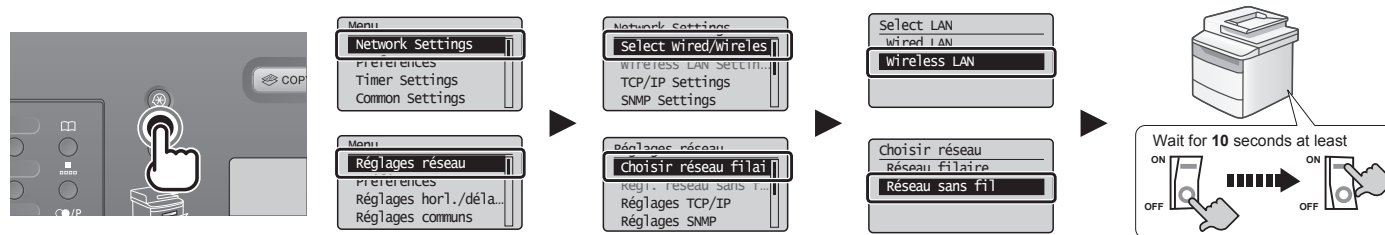
English	<p>The setup of the computer and wireless LAN/access point should be completed. If they are not set up, you will not be able to use the machine on the wireless LAN network even if you perform the following steps.</p> <p>For more information, see the instruction manual for the network device you are using, or contact the networking device manufacturer.</p>	<p>➡ Once you have checked the connection settings, proceed to "2 Switching the Connection Method to Wireless LAN" on the next page.</p>	<p>Precautions when connecting to a wireless LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • The structure of your computer or networked device, the existence of router functions, setting methods and security settings vary depending on your environment. • You can connect the machine to wireless LANs or wired LANs, but you cannot use both at the same time. When using a wireless LAN connection, do not connect a LAN cable to the machine. This may cause the machine to malfunction. • If using the machine in your office, consult with your network administrator.
Français	<p>Vous devez avoir configuré votre ordinateur et le routeur/point d'accès de réseau sans fil. S'ils n'ont pas été configurés, vous ne pouvez pas utiliser la machine sur le réseau sans fil, même en appliquant la procédure suivante.</p> <p>Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec le périphérique réseau que vous utilisez ou contactez le fabricant de l'appareil.</p>	<p>➡ Après avoir vérifié les réglages de connexion, passez à l'étape "2 Changement de méthode de connexion pour choisir Réseau sans fil", à la page suivante.</p>	<p>Précautions à prendre pour la connexion à un réseau sans fil</p> <ul style="list-style-type: none"> • La structure de votre ordinateur ou périphérique réseau, l'existence des fonctions de routeur, les méthodes de configuration et les réglages de sécurité varient en fonction de votre environnement. • Vous pouvez connecter la machine à un réseau sans fil ou à un réseau filaire, mais pas simultanément. Si vous utilisez une connexion de réseau sans fil, ne branchez pas de câble réseau (LAN) à la machine. Cela peut provoquer un dysfonctionnement. • Si vous utilisez la machine dans votre bureau, consultez l'administrateur réseau.
Italiano	<p>A questo punto la configurazione del computer e della LAN wireless e/o dell'Access Point dovrebbe essere già stata completata. Se tali configurazioni non sono state ancora eseguite, non sarà possibile utilizzare la macchina sulla rete LAN wireless anche seguendo la procedura descritta di seguito.</p> <p>Per ulteriori informazioni in merito, consultare il manuale delle istruzioni dei dispositivi di rete utilizzati oppure rivolgersi al loro produttore.</p>	<p>➡ Dopo aver controllato le impostazioni di connessione, procedere dal punto "2 Cambiare il metodo di connessione in LAN wireless" nella pagina seguente.</p>	<p>Precauzioni da osservare quando si effettua la connessione a una LAN wireless</p> <ul style="list-style-type: none"> • La struttura di computer e dispositivi in rete, eventuali funzionalità del router, metodi di configurazione e impostazioni di sicurezza sono tutti aspetti che variano in base all'ambiente operativo esistente. • È possibile connettere la macchina a più reti LAN cablate o wireless, ma non è possibile utilizzarle entrambe contemporaneamente. Quando si utilizza una connessione LAN wireless, non collegare alcun cavo LAN alla macchina, dato che ciò potrebbe causare un funzionamento non corretto della macchina. • Se la macchina è utilizzata in ufficio, consultare l'amministratore di rete.
Deutsch	<p>Die Einrichtung des Computers und des Routers/Access Points für Wireless LAN sollte abgeschlossen sein. Wenn sie nicht eingerichtet wurden, können Sie das Gerät nicht im Wireless LAN-Netzwerk verwenden, auch wenn Sie die folgenden Schritte durchführen.</p> <p>Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für das von Ihnen verwendete Netzwerkgerät, oder wenden Sie sich an den Hersteller des Netzwerkgeräts.</p>	<p>➡ Nachdem Sie die Verbindungseinstellungen überprüft haben, fahren Sie mit "2 Umschalten der Verbindungsmethode zu Wireless LAN" auf der nächsten Seite fort.</p>	<p>Vorsichtsmaßnahmen beim Herstellen einer Verbindung zu einem Wireless LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Struktur Ihres Computers oder Netzwerkgeräts, die vorhandenen Routerfunktionen, die Einstellungsmethoden und die Sicherheitseinstellungen variieren abhängig von Ihrer Umgebung. • Sie können das Gerät mit einem Wireless LAN oder Wired LAN verbinden, Sie können jedoch nicht beides gleichzeitig verwenden. Wenn Sie eine Wireless LAN-Verbindung verwenden, schließen Sie kein LAN-Kabel an das Gerät an. Dies kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen. • Wenn Sie das Gerät in Ihrem Büro verwenden, wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator.









Switching the Connection Method to Wireless LAN

2 Changement de méthode de connexion pour choisir Réseau sans fil

Cambiare il metodo di connessione in LAN wireless

Umschalten der Verbindungsmethode zu Wireless LAN



English	<p>When the check described on the previous page is completed, switch the connection method to wireless LAN using this machine.</p>	<p>Press [] (Menu).</p>	<p>Press [] or [] to select, and press [OK].</p>	<p>It is necessary to turn OFF/ON the machine for the settings to take effect.</p> <p>➔ When the connection method has been changed, proceed to "3 Selecting a Method for Setting the Wireless LAN" on the next page.</p>
Français	<p>Une fois la vérification décrite à la page précédente terminée, changez de méthode de connexion pour utiliser le réseau sans fil avec cette machine.</p>	<p>Appuyer sur [] (Menu).</p>	<p>Utiliser [] ou [] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p>	<p>Vous devez éteindre la machine et la redémarrer pour que les réglages prennent effet.</p> <p>➔ Après avoir changé de méthode de connexion, passez à l'étape "3 Sélectionnez une méthode de configuration du réseau sans fil", à la page suivante.</p>
Italiano	<p>Dopo aver completato il controllo descritto alla pagina precedente, cambiare il metodo di connessione in LAN wireless utilizzando questa macchina.</p>	<p>Premere [] (Menu).</p>	<p>Utilizzare [] e [] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].</p>	<p>È necessario spegnere e riaccendere la macchina per rendere effettive le impostazioni.</p> <p>➔ Dopo aver cambiato il metodo di connessione, procedere dal punto "3 Selezione di un metodo di impostazione della LAN wireless" nella pagina seguente.</p>
Deutsch	<p>Wenn Sie die auf der vorherigen Seite beschriebene Überprüfung abgeschlossen haben, schalten Sie die Verbindungsmethode zu Wireless LAN mit diesem Gerät um.</p>	<p>Drücken Sie [] (Menü).</p>	<p>Drücken Sie zur Auswahl [] oder [], und drücken Sie [OK].</p>	<p>Das Gerät muss unbedingt aus- und eingeschaltet werden, damit die Einstellungen wirksam werden.</p> <p>➔ Wenn die Verbindungsmethode geändert wurde, fahren Sie mit "3 Auswählen einer Methode zur Einstellung des Wireless LANs" auf der nächsten Seite fort.</p>





3 Selecting a Method for Setting the Wireless LAN

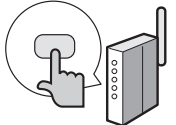
3 Sélectionnez une méthode de configuration du réseau sans fil

Selezione di un metodo di impostazione della LAN wireless

Auswählen einer Methode zur Einstellung des Wireless LANs

ENG	Two methods are provided for connecting to the wireless LAN or access point, connecting using WPS (Wi-Fi Protected Setup) function or connecting manually.	ITA	Sono disponibili due modalità per effettuare la connessione alla rete LAN wireless o a un Access Point: tramite la funzione WPS (Wi-Fi Protected Setup, configurazione Wi-Fi protetta) o connessione manuale.
FRA	Vous disposez de deux méthodes pour la connexion au réseau sans fil ou au point d'accès : connexion par WPS (Wi-Fi Protected Setup, configuration Wi-Fi protégée) ou connexion manuelle.	DEU	Es gibt zwei Methoden zum Herstellen einer Verbindung zu einem Wireless LAN oder zu einem Access Point: das Herstellen einer Verbindung mit der WPS-Funktion (Wi-Fi Protected Setup) oder das manuelle Herstellen einer Verbindung.

ENG	<p>Is there a WPS button?</p> <ul style="list-style-type: none"> For checking whether it supports the WPS, find the descriptions such as "...supports WPS..." or  shown on the wireless LAN router/access point or its package. For further information, contact the manufacturer of the wireless LAN router/access point. 	ITA	<p>È presente un pulsante WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Per verificare se la funzione WPS è supportata, cercare nelle caratteristiche una descrizione come "...supporta WPS..." oppure il simbolo  impresso sul router LAN wireless/Access Point o sulla sua confezione. Per ulteriori informazioni, contattare il produttore del router LAN wireless/Access Point.
FRA	<p>Voyez-vous un bouton WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour savoir si le WPS est pris en charge, recherchez des descriptions telles que "...prend en charge le WPS..." ou  sur le routeur/point d'accès de réseau sans fil ou sur son emballage. Pour en savoir plus, contactez le fabricant du routeur/point d'accès de réseau sans fil. 	DEU	<p>Gibt es eine WPS-Taste?</p> <ul style="list-style-type: none"> Zur Überprüfung, ob WPS unterstützt wird, suchen Sie auf dem Router/Access Point für Wireless LAN oder auf der Verpackung nach Beschreibungen wie "...unterstützt WPS..." oder nach . Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller des Routers/Access Points für Wireless LAN.





ENG	➔ Proceed to P.8 "4-B Setting the Access Point Manually and Connecting".	ITA	➔ Procedere da Pag.8 "4-B Impostazione manuale dell'Access Point e connessione".
FRA	➔ Passez à P.8 "4-B Configuration manuelle et connexion du point d'accès".	DEU	➔ Fahren Sie mit S.8 "4-B Manuelles Einstellen des Access Points und Herstellen einer Verbindung" fort.



ENG	➔ Proceed to P.6 "4-A Setting the Machine Using the WPS (Push Button Mode)".	ITA	➔ Procedere da Pag.6 "4-A Configurazione della macchina utilizzando WPS (pressione del pulsante)".
FRA	➔ Passez à P.6 "4-A Configuration de la machine avec les fonctions WPS (système à bouton poussoir)".	DEU	➔ Fahren Sie mit S.6 "4-A Einrichten des Geräts mit WPS (Tastenauswahlmodus)" fort.

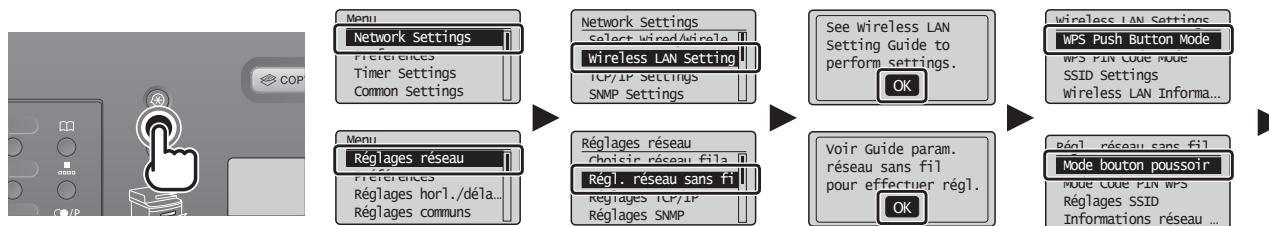
ENG	Refer to the following for "WPS PIN Code Mode" or manual setting such as security: ➔ e-Manual -> "Network Settings" -> "Basic Network Settings" -> "Connecting to Wireless LAN"	ITA	Consultare la sezione seguente per selezionare il "metodo con codice PIN WPS" oppure per l'impostazione manuale ad esempio della sicurezza: ➔ e-Manual -> "Impostazioni di rete" -> "Impostazioni di rete di base" -> "Connessione alla rete LAN wireless"
FRA	Reportez-vous à ce qui suit pour configurer la "méthode WPS avec code PIN" ou des réglages manuels tels que la sécurité : ➔ Manuel électronique -> "Réglages réseau" -> "Réglages réseau de base" -> "Connexion au réseau sans fil"	DEU	Informationen zum "WPS PIN-Codemodus" oder zur manuellen Einstellung, z. B. Sicherheitseinstellung, finden Sie unter Folgendem: ➔ e-Anleitung -> "Netzwerkeinstellungen" -> "Grundlegende Netzwerkeinstellungen" -> "Herstellen einer Verbindung zu einem Wireless LAN"





4-A Setting the Machine Using the WPS (Push Button Mode)

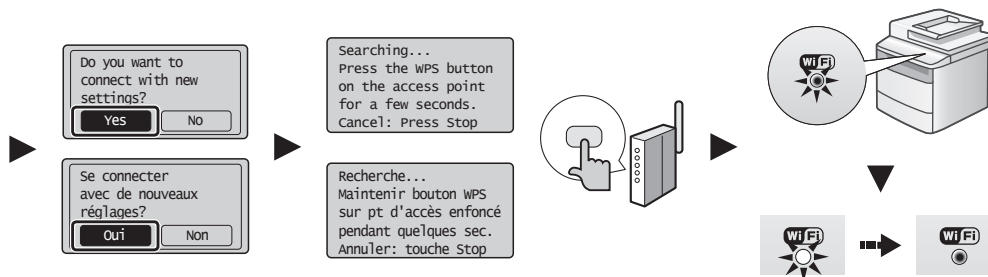
Configuration de la machine avec les fonctions WPS (système à bouton poussoir)

Configurazione della macchina utilizzando WPS (pressione del pulsante)

Einrichten des Geräts mit WPS (Tastenvahlmodus)



English	<p>Follow this procedure only if you selected "4-A Setting the Machine Using the WPS (Push Button Mode)" on Step 3.</p> <p>Make sure the procedure "2 Switching the Connection Method to Wireless LAN" (P.4) is completed.</p>	<p>Press [] (Menu).</p>	<p>Press [▲] or [▼] to select, and press [OK].</p>	<p>Press [OK].</p>	<p>Press [▲] or [▼] to select, and press [OK].</p>
Français	<p>Appliquez cette procédure uniquement si vous avez sélectionné "4-A Configuration de la machine avec les fonctions WPS (système à bouton poussoir)" à l'étape 3.</p> <p>Assurez-vous que la procédure "2 Changement de méthode de connexion pour choisir Réseau sans fil" (P.4) est terminée.</p>	<p>Appuyer sur [] (Menu).</p>	<p>Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p>	<p>Appuyer sur [OK].</p>	<p>Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p>
Italiano	<p>Attenersi a questa procedura solo se si è selezionato "4-A Configurazione della macchina utilizzando WPS (pressione del pulsante)" al passaggio 3.</p> <p>Assicurarsi che la procedura "2 Cambiare il metodo di connessione in LAN wireless" (Pag.4) sia stata completata.</p>	<p>Premere [] (Menu).</p>	<p>Utilizzare [▲] e [▼] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].</p>	<p>Premere [OK].</p>	<p>Utilizzare [▲] e [▼] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].</p>
Deutsch	<p>Folgen Sie dieser Vorgehensweise nur, wenn Sie in Schritt 3 "4-A Einrichten des Geräts mit WPS (Tastenvahlmodus)" ausgewählt haben.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die Vorgehensweise "2 Umschalten der Verbindungsmethode zu Wireless LAN" (S.4) abgeschlossen wurde.</p>	<p>Drücken Sie [] (Menü).</p>	<p>Drücken Sie zur Auswahl [▲] oder [▼], und drücken Sie [OK].</p>	<p>Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].</p>	<p>Drücken Sie zur Auswahl [▲] oder [▼], und drücken Sie [OK].</p>



English	<p>Press [] to select, and press [OK].</p>	<p>Within 2 minutes, press and hold the WPS button on the wireless LAN router or access point.</p> <p>* The amount of time you must hold down the WPS button will depend on the model you are using. Please refer to the instruction manual for your wireless LAN routers and/or access points.</p> <p>If <Cannot find access point> is displayed. Press [OK] to close the screen and resume from two steps before.</p>	<p>When the wireless LAN or access point is detected, the Wi-Fi indicator blinks.</p> <p>When the setting is completed, the Wi-Fi indicator turns on.</p> <p>If an Error Message Appears Press [OK] to close the screen, and repeat from three steps before. If the access point cannot be detected even after retrying, see the following.</p> <p> e-Manual -> "Troubleshooting" -> "Troubleshooting" -> "Network Problems" -> "Wireless LAN Troubles"</p>	<p>Wait until the machine retrieves the IP address automatically (approx. 2 minutes).</p> <p>If you want to set the IP address manually, see the following.</p> <p> e-Manual "Network Settings" - "Basic Network Settings" - "Setting the IP Address"</p>
Français	<p>Appuyer sur [] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p>	<p>Dans les 2 minutes qui suivent, appuyez sur le bouton WPS du routeur ou point d'accès de réseau sans fil, et maintenez-le enfoncé.</p> <p>* La durée pendant laquelle vous devez appuyer sur le bouton WPS dépend du modèle que vous utilisez. Consultez le manuel d'instructions de vos routeurs et/ou points d'accès de réseau sans fil.</p> <p>Si le message <Point d'accès introuvable> s'affiche. Appuyer sur [OK] pour fermer l'écran et reprendre la procédure deux étapes plus haut.</p>	<p>Une fois le routeur ou point d'accès de réseau sans fil détecté, le témoin Wi-Fi clignote.</p> <p>Une fois le réglage défini, le témoin Wi-Fi s'allume.</p> <p>Si un message d'erreur s'affiche Appuyer sur [OK] pour fermer l'écran et reprendre la procédure trois étapes plus haut. Si cette nouvelle tentative ne permet pas de détecter le point d'accès, voir ce qui suit.</p> <p> Manuel électronique -> "Dépannage" -> "Dépannage" -> "Problèmes de réseau" -> "Problèmes liés au réseau sans fil"</p>	<p>Attendez que la machine récupère automatiquement l'adresse IP (il faut environ 2 minutes).</p> <p>Pour définir manuellement l'adresse IP, voir les rubriques suivantes.</p> <p> Manuel électronique "Réglages réseau" - "Réglages réseau de base" - "Réglage de l'adresse IP"</p>
Italiano	<p>Premere [] per effettuare la selezione e premere [OK].</p>	<p>Entro due minuti, tenere premuto il pulsante WPS che si trova sul router o sull'Access Point LAN wireless.</p> <p>* Per quanto tempo occorre tenere premuto il pulsante WPS dipende dal modello utilizzato. Consultare il manuale delle istruzioni del router LAN wireless e/o dell'Access Point.</p> <p>Se viene visualizzato il messaggio <Punto di accesso non trovato>. Premere [OK] per chiudere la schermata e riprendere la procedura tornando indietro di due passaggi.</p>	<p>Al rilevamento della LAN wireless o dell'Access Point, l'indicatore Wi-Fi lampeggia.</p> <p>Completata la configurazione, l'indicatore Wi-Fi si accende.</p> <p>Se viene visualizzato un messaggio di errore Premere [OK] per chiudere la schermata e ripetere la procedura tornando indietro di tre passaggi. Se l'Access Point non viene rilevato anche dopo aver riprovato, consultare la sezione seguente.</p> <p> e-Manual -> "Risoluzione dei problemi" -> "Risoluzione dei problemi" -> "Problemi di rete" -> "Problemi della rete LAN wireless"</p>	<p>Attendere che la macchina recuperi automaticamente l'indirizzo IP (2 minuti circa).</p> <p>Se si desidera impostare manualmente l'indirizzo IP, vedere le sezioni seguenti.</p> <p> e-Manual "Impostazioni di rete" - "Impostazioni di rete di base" - "Impostazione dell'indirizzo IP"</p>
Deutsch	<p>Drücken Sie zur Auswahl [], und drücken Sie [OK].</p>	<p>Halten Sie innerhalb von 2 Minuten die WPS-Taste am Router oder Access Point für Wireless LAN gedrückt.</p> <p>* Wie lange Sie die WPS-Taste gedrückt halten müssen, hängt von dem von Ihnen verwendeten Modell ab. Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Router und/oder Access Points für Wireless LAN.</p> <p>Wenn <Access Point konnte nicht gefunden werden> angezeigt wird. Drücken Sie [OK], um den Bildschirm zu schließen, und führen Sie die beiden vorherigen Schritte erneut aus.</p>	<p>Wenn das Wireless LAN oder der Access Point für Wireless LAN erkannt wurde, blinkt die Wi-Fi-Anzeige.</p> <p>Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, leuchtet die Wi-Fi-Anzeige dauerhaft.</p> <p>Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird Drücken Sie [OK], um den Bildschirm zu schließen, und wiederholen Sie die drei vorherigen Schritte. Wenn auch nach dem erneuten Versuch kein Access Point erkannt werden kann, lesen Sie unter Folgendem nach.</p> <p> e-Anleitung -> "Störungsbeseitigung" -> "Störungsbeseitigung" -> "Netzwerkprobleme" -> "Probleme mit dem Wireless LAN"</p>	<p>Warten Sie, bis das Gerät die IP-Adresse automatisch abgerufen hat (ca. 2 Minuten).</p> <p>Wenn Sie die IP-Adresse manuell festlegen möchten, lesen Sie unter Folgendem nach.</p> <p> e-Anleitung "Netzwerkeinstellungen" - "Grundlegende Netzwerkeinstellungen" - "Festlegen der IP-Adresse"</p>

4-B

Setting the Access Point Manually and Connecting

Configuration manuelle et connexion du point d'accès

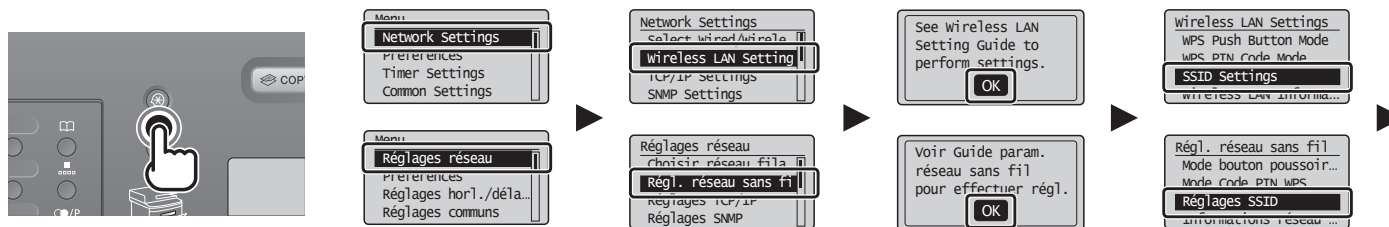
Impostazione manuale dell'Access Point e connessione

Manuelles Einstellen des Access Points und Herstellen einer Verbindung

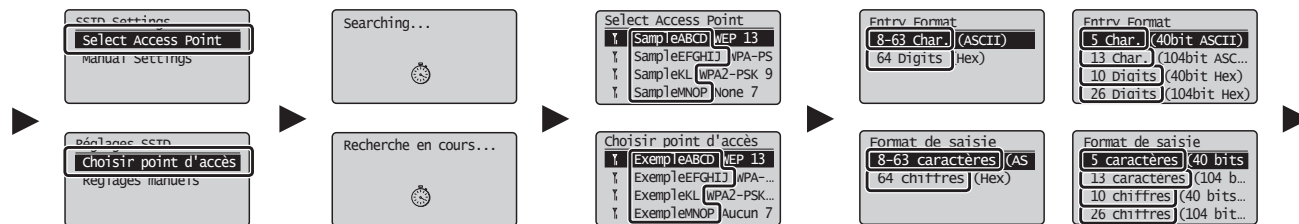
English	<p>Check the network connections. Check the operation using a computer which is connected to a network.</p> <p>➔ Proceed to "A-1 Checking the Wireless LAN Setting is Completed".</p>	<p>Next, install the software.</p> <p>➔ Separate Volume "Starter Guide"</p>
Français	<p>Vérification des connexions réseau Vérifiez le fonctionnement de l'installation à l'aide d'un ordinateur connecté à un réseau.</p> <p>➔ Passez à "A-1 La vérification des réglages de réseau sans fil est terminée".</p>	<p>Installez ensuite le logiciel.</p> <p>➔ Reportez-vous au manuel séparé intitulé "Guide de démarrage"</p>
Italiano	<p>Controllare i collegamenti della rete. Controllare il funzionamento utilizzando un computer connesso alla rete.</p> <p>➔ Procedere da "A-1 Verificare la completezza della configurazione della LAN wireless".</p>	<p>Procedere quindi con l'installazione del software.</p> <p>➔ "Guida all'avvio" in volume separato</p>
Deutsch	<p>Überprüfen Sie die Netzwerkverbindungen. Überprüfen Sie den Betrieb über einen Computer, der mit einem Netzwerk verbunden ist.</p> <p>➔ Fahren Sie mit "A-1 Überprüfen, ob die Einstellung des Wireless LANs abgeschlossen ist" fort.</p>	<p>Installieren Sie als nächstes die Software.</p> <p>➔ Separater Band "Handbuch für Starter"</p>

English	<p>Follow this procedure only if you selected "4-B Setting the Access Point Manually and Connecting" on Step 3.</p> <p>Make sure the procedure "2 Switching the Connection Method to Wireless LAN" (P.4) is completed.</p>	<p>Write down the required information for the wireless LAN manual setting on P.12.</p> <p>This information will be used on P.11.</p>
Français	<p>Appliquez cette procédure uniquement si vous avez sélectionné "4-B Configuration manuelle et connexion du point d'accès" à l'étape 3.</p> <p>Assurez-vous que la procédure "2 Changement de méthode de connexion pour choisir Réseau sans fil" (P.4) est terminée.</p>	<p>Prenez note des informations requises pour la configuration manuelle du réseau sans fil, P.12.</p> <p>Vous utiliserez ces informations à la P.11.</p>
Italiano	<p>Attenersi a questa procedura solo se si è selezionato "4-B Impostazione manuale dell'Access Point e connessione" al passaggio 3.</p> <p>Assicurarsi che la procedura "2 Cambiare il metodo di connessione in LAN wireless" (Pag.4) sia stata completata.</p>	<p>Annotare le informazioni richieste per la configurazione manuale della LAN wireless in Pag.12.</p> <p>Queste informazioni verranno utilizzate in Pag.11.</p>
Deutsch	<p>Folgen Sie dieser Vorgehensweise nur, wenn Sie in Schritt 3 "4-B Manuelles Einstellen des Access Points und Herstellen einer Verbindung" ausgewählt haben.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die Vorgehensweise "2 Umschalten der Verbindungsmethode zu Wireless LAN" (S.4) abgeschlossen wurde.</p>	<p>Notieren Sie sich die erforderlichen Informationen für die manuelle Einstellung des Wireless LANs unter S.12.</p> <p>Diese Informationen werden unter S.11 benötigt.</p>

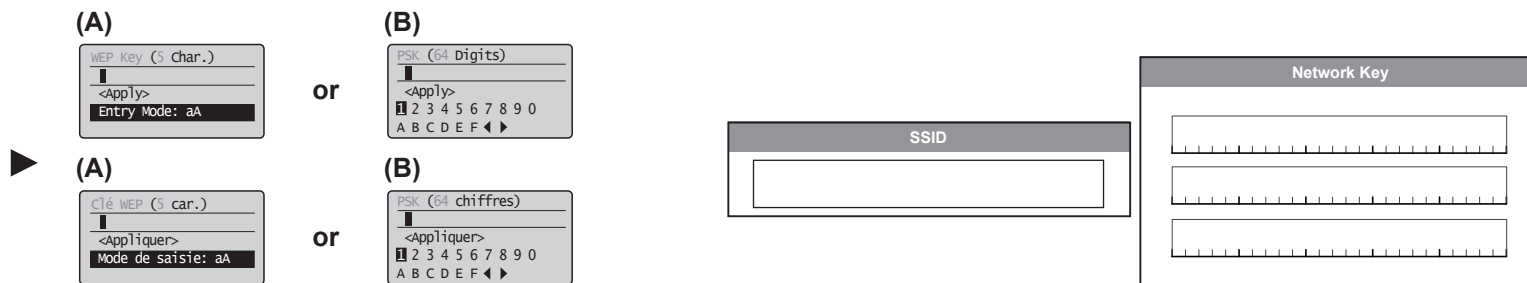
English	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * May be indicated as name of access point or network. <p>■ Network Key / Number of characters in the network key (number of digits)</p> <ul style="list-style-type: none"> * It is also possible that it is marked encryption key, WEP key, WPA/WPA2 passphrase, PSK or pre-shared key. 	<p>Checking SSID or Network Key</p> <p>You can check SSID or the network key using "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" in the User Software CD-ROM that is supplied with the machine.</p> <p>If the setting of the wireless LAN router/access point is changed, or the information you need is not provided; see the following:</p> <p>➡ Proceed to "A-2 Checking SSID or Network Key for a Wireless LAN Router/Access Point".</p>
Français	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Peut être appelé nom de point d'accès ou nom réseau. <p>■ Clé réseau / Nombre de caractères de la clé réseau (nombre de chiffres)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Peut également être appelée clé de cryptage, clé WEP, expression mot de passe WPA/WPA2, PSK ou clé prépartagée. 	<p>Vérification du SSID ou de la clé réseau</p> <p>Vous pouvez vérifier le SSID ou la clé réseau avec "Assistant de configuration sans fil Canon MF/LBP", disponible sur le CD-ROM "User Software CD-ROM" fourni avec la machine.</p> <p>Si les réglages du routeur/point d'accès de réseau sans fil ont changé ou si les informations nécessaires ne sont pas fournies, reportez-vous à ce qui suit :</p> <p>➡ Passez à "A-2 Vérification du SSID ou de la clé réseau d'un routeur/point d'accès de réseau sans fil".</p>
Italiano	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Può essere indicato come nome dell'Access Point o come nome della rete. <p>■ Chiave di rete / numero di caratteri della chiave di rete (quantità di cifre)</p> <ul style="list-style-type: none"> * La chiave di rete viene definita anche chiave di crittografia, chiave WEP, passphrase WPA/WPA2 o chiave pre-shared PSK (chiave condivisa). 	<p>Controllo del SSID o della chiave di rete</p> <p>È possibile controllare il SSID o la chiave di rete utilizzando l'"Assistente configurazione wireless Canon MF/LBP" che si trova nello User Software CD-ROM fornito a corredo con la macchina.</p> <p>Se l'impostazione del router LAN wireless/Access Point è cambiata, o se le informazioni necessarie non vengono fornite, vedere la sezione seguente:</p> <p>➡ Procedere da "A-2 Controllo del SSID o della chiave di rete di un router LAN wireless o Access Point".</p>
Deutsch	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Wird möglicherweise als Name des Access Points oder des Netzwerks angegeben. <p>■ Netzwerkschlüssel / Anzahl der Zeichen im Netzwerkschlüssel (Anzahl der Ziffern)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Er wird möglicherweise als Verschlüsselungsschlüssel, WEP-Schlüssel, WPA/WPA2-Verschlüsselungstext, PSK oder vorher vereinbarter Schlüssel angegeben. 	<p>Überprüfen der SSID oder des Netzwerkschlüssels</p> <p>Sie können die SSID oder den Netzwerkschlüssel mit dem "Canon MF/LBP-Assistenten für drahtlose Einstellungen" auf der mit dem Gerät gelieferten User Software CD-ROM überprüfen.</p> <p>Wenn die Einstellung des Routers/Access Points für Wireless LAN geändert wurde oder die benötigten Informationen nicht angegeben sind, lesen Sie unter Folgendem nach:</p> <p>➡ Fahren Sie mit "A-2 Überprüfen der SSID oder des Netzwerkschlüssels für einen Router/Access Point für Wireless LAN" fort.</p>



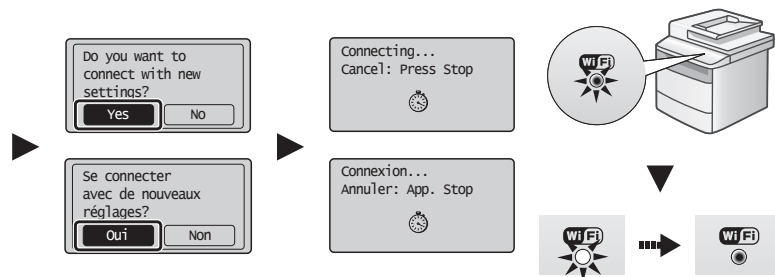
English	Press [] (Menu).	Press [▲] or [▼] to select, and press [OK].	Press [OK].	Press [▲] or [▼] to select, and press [OK].
Français	Appuyer sur [] (Menu).	Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].	Appuyer sur [OK].	Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].
Italiano	Premere [] (Menu).	Utilizzare [▲] e [▼] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].	Premere [OK].	Utilizzare [▲] e [▼] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].
Deutsch	Drücken Sie [] (Menü).	Drücken Sie zur Auswahl [▲] oder [▼], und drücken Sie [OK].	Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].	Drücken Sie zur Auswahl [▲] oder [▼], und drücken Sie [OK].



English	<p>Press [▲] or [▼] to select, and press [OK].</p> <p>If <Cannot find access point> is displayed. Press [OK] to close the screen and resume from two steps before.</p>	<p>Press [▲] or [▼] to select the SSID* that you wrote down, and press [OK].</p> <p>* SSID is displayed in front of "WEP" "WPA" "None".</p> <p>If multiple matched SSIDs are displayed, select the ID that is listed first (the one with the strongest signal).</p> <p>If you cannot find the SSID, refer to the section below:</p> <p>☑ Proceed to "A-2 Checking SSID or Network Key for a Wireless LAN Router/Access Point".</p>	<p>Press [▲] or [▼] to select the entry format that matches the number of characters or digits that you wrote down, and press [OK].</p>
Français	<p>Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p> <p>Si le message <Point d'accès introuvable> s'affiche. Appuyer sur [OK] pour fermer l'écran et reprendre la procédure deux étapes plus haut.</p>	<p>Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner le SSID* noté précédemment, puis appuyer sur [OK].</p> <p>* Le SSID est affiché en regard de la mention "WEP", "WPA" ou "Aucun".</p> <p>Si l'écran affiche plusieurs SSID correspondants, sélectionnez l'ID qui apparaît en début de liste (signal le plus puissant).</p> <p>Si le SSID est introuvable, reportez-vous à la section suivante :</p> <p>☑ Passez à "A-2 Vérification du SSID ou de la clé réseau d'un routeur/point d'accès de réseau sans fil".</p>	<p>Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le format de saisie correspondant au nombre de caractères ou de chiffres que vous avez noté plus haut, puis appuyer sur [OK].</p>
Italiano	<p>Utilizzare [▲] e [▼] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].</p> <p>Se viene visualizzato il messaggio <Punto di accesso non trovato>. Premere [OK] per chiudere la schermata e riprendere la procedura tornando indietro di due passaggi.</p>	<p>Premere [▲] o [▼] per selezionare il SSID* annotato e premere [OK].</p> <p>* Il SSID è mostrato davanti a "WEP" "WPA" "Nessuno".</p> <p>Se vengono visualizzati più SSID corrispondenti, selezionare l'ID elencato in prima posizione (quello con il segnale più forte).</p> <p>Se non si riesce a trovare il SSID, consultare la sezione seguente:</p> <p>☑ Procedere da "A-2 Controllo del SSID o della chiave di rete di un router LAN wireless o Access Point".</p>	<p>Utilizzare [▲] e [▼] per selezionare il formato d'immissione corrispondente al numero di caratteri o di cifre annotato, quindi premere [OK].</p>
Deutsch	<p>Drücken Sie zur Auswahl [▲] oder [▼], und drücken Sie [OK].</p> <p>Wenn <Access Point kann nicht gefunden werden> angezeigt wird. Drücken Sie [OK], um den Bildschirm zu schließen, und führen Sie die beiden vorherigen Schritte erneut aus.</p>	<p>Drücken Sie [▲] oder [▼], um die von Ihnen notierte SSID* auszuwählen, und drücken Sie [OK].</p> <p>* SSID wird vor "WEP" "WPA" "Keine" angezeigt.</p> <p>Wenn mehrere entsprechende SSIDs angezeigt werden, wählen Sie die ID aus, die als erstes aufgelistet wird (die ID mit dem stärksten Signal).</p> <p>Wenn Sie die SSID nicht finden können, lesen Sie im unten aufgeführten Abschnitt nach:</p> <p>☑ Fahren Sie mit "A-2 Überprüfen der SSID oder des Netzwerkschlüssels für einen Router/Access Point für Wireless LAN" fort.</p>	<p>Drücken Sie [▲] oder [▼], um das Eingabeformat auszuwählen, das der von Ihnen notierten Anzahl der Zeichen oder Ziffern entspricht, und drücken Sie [OK].</p>



English	<p>When the (A) screen appears</p> <ol style="list-style-type: none"> Press [⊙] to select <Entry Mode>. Enter the network key. <p>* You can use the numeric keys.</p> <ol style="list-style-type: none"> Select <Apply> with [▲] and [▼], and then press [OK]. 	<p>When the (B) screen appears</p> <ol style="list-style-type: none"> Enter the network key. <p>* You can enter the key by selecting the characters with [▲] and [▼], and press [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Select <Apply> with [▲] and [▼], and then press [OK]. 	<p>SSID</p> <p>If there are multiple SSIDs, write them all down.</p>	<p>Network Key</p> <p>Make sure that you write down the network key that is currently set for the wireless LAN router or access point.</p> <p>Write down the number of characters in the network key (number of digits).</p> <p><input type="text"/> characters (digits)</p>
Français	<p>Si l'écran (A) s'affiche</p> <ol style="list-style-type: none"> Appuyer sur [⊙] pour sélectionner <Mode de saisie>. Entrez la clé réseau. <p>* Vous pouvez utiliser le clavier numérique.</p> <ol style="list-style-type: none"> Sélectionner <Appliquer> avec [▲] ou [▼], puis appuyer sur [OK]. 	<p>Si l'écran (B) s'affiche</p> <ol style="list-style-type: none"> Entrez la clé réseau. <p>* Vous pouvez saisir la clé en sélectionnant les caractères avec [▲] et [▼], puis appuyer sur [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Sélectionner <Appliquer> avec [▲] ou [▼], puis appuyer sur [OK]. 	<p>SSID</p> <p>S'il y a plusieurs SSID, notez-les tous.</p>	<p>Clé réseau</p> <p>N'oubliez pas de noter la clé réseau actuellement définie pour le routeur ou point d'accès de réseau sans fil.</p> <p>Notez le nombre de caractères de la clé réseau (nombre de chiffres).</p> <p><input type="text"/> caractères (chiffres)</p>
Italiano	<p>Quando compare la schermata (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> Premere [⊙] per selezionare <Modo immissione>. Immettere la chiave di rete. <p>* È possibile utilizzare i tasti numerici.</p> <ol style="list-style-type: none"> Utilizzare [▲] e [▼] per selezionare <Applica> e premere [OK]. 	<p>Quando compare la schermata (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> Immettere la chiave di rete. <p>* Per immettere la chiave, selezionare i caratteri con [▲] e [▼], quindi premere [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Utilizzare [▲] e [▼] per selezionare <Applica> e premere [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Se ci sono più SSID, annotarli tutti.</p>	<p>Chiave di rete</p> <p>Assicurarsi che quella annotata sia la chiave di rete correntemente impostata per il router LAN wireless o l'Access Point.</p> <p>Annotare il numero di caratteri della chiave di rete (quantità di cifre).</p> <p><input type="text"/> caratteri (cifre)</p>
Deutsch	<p>Wenn der Bildschirm (A) angezeigt wird</p> <ol style="list-style-type: none"> Drücken Sie [⊙], um <Eingabemodus> auszuwählen. Geben Sie den Netzwerkschlüssel ein. <p>* Sie können die numerischen Tasten verwenden.</p> <ol style="list-style-type: none"> Wählen Sie mit [▲] und [▼] <Anwenden> aus, und drücken Sie dann [OK]. 	<p>Wenn der Bildschirm (B) angezeigt wird</p> <ol style="list-style-type: none"> Geben Sie den Netzwerkschlüssel ein. <p>* Sie können den Schlüssel eingeben, indem Sie die Zeichen mit [▲] und [▼] auswählen, und drücken Sie dann [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Wählen Sie mit [▲] und [▼] <Anwenden> aus, und drücken Sie dann [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Wenn mehrere SSIDs vorhanden sind, notieren Sie sich alle.</p>	<p>Netzwerkschlüssel</p> <p>Notieren Sie sich unbedingt den Netzwerkschlüssel, der derzeit für den Router oder Access Point für Wireless LAN festgelegt ist.</p> <p>Notieren Sie sich die Anzahl der Zeichen im Netzwerkschlüssel (Anzahl der Ziffern).</p> <p><input type="text"/> Zeichen (Ziffern)</p>

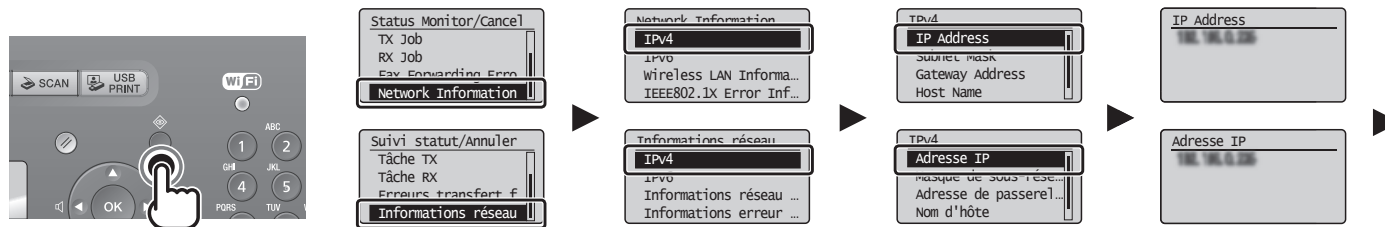


English	<p>Press [◀] to select, and press [OK].</p>	<p>The Wi-Fi indicator blinks. When the setting is completed, the Wi-Fi indicator turns on.</p> <p>If an Error Message Appears Press [OK] to close the screen, check if the network key is correct, and follow the procedure from six steps before. If the access point cannot be connected even after retrying, see the following.</p> <p>➤ e-Manual -> "Troubleshooting" -> "Troubleshooting" -> "Network Problems" -> "Wireless LAN Troubles"</p>	<p>Wait until the machine retrieves the IP address automatically (approx. 2 minutes). If you want to set the IP address manually, see the following.</p> <p>➤ e-Manual "Network Settings" - "Basic Network Settings" - "Setting the IP Address"</p>
Français	<p>Appuyer sur [◀] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p>	<p>Le témoin Wi-Fi clignote. Une fois le réglage défini, le témoin Wi-Fi s'allume.</p> <p>Si un message d'erreur s'affiche Appuyer sur [OK] pour fermer l'écran, vérifier que la clé réseau est correcte et reprendre la procédure six étapes plus haut. Si cette nouvelle tentative ne permet pas de connecter le point d'accès, voir ce qui suit.</p> <p>➤ Manuel électronique -> "Dépannage" -> "Dépannage" -> "Problèmes de réseau" -> "Problèmes liés au réseau sans fil"</p>	<p>Attendez que la machine récupère automatiquement l'adresse IP (il faut environ 2 minutes). Pour définir manuellement l'adresse IP, voir les rubriques suivantes.</p> <p>➤ Manuel électronique "Réglages réseau" - "Réglages réseau de base" - "Réglage de l'adresse IP"</p>
Italiano	<p>Premere [◀] per effettuare la selezione e premere [OK].</p>	<p>L'indicatore Wi-Fi lampeggia. Completata la configurazione, l'indicatore Wi-Fi si accende.</p> <p>Se viene visualizzato un messaggio di errore Premere [OK] per chiudere la schermata, verificare che la chiave di rete sia corretta e seguire la procedura tornando indietro di sei passaggi. Se l'Access Point non viene connesso anche dopo aver riprovato, consultare la sezione seguente.</p> <p>➤ e-Manual -> "Risoluzione dei problemi" -> "Risoluzione dei problemi" -> "Problemi di rete" -> "Problemi della rete LAN wireless"</p>	<p>Attendere che la macchina recuperi automaticamente l'indirizzo IP (2 minuti circa). Se si desidera impostare manualmente l'indirizzo IP, vedere le sezioni seguenti.</p> <p>➤ e-Manual "Impostazioni di rete" - "Impostazioni di rete di base" - "Impostazione dell'indirizzo IP"</p>
Deutsch	<p>Drücken Sie zur Auswahl [◀], und drücken Sie [OK].</p>	<p>Die Wi-Fi-Anzeige blinkt. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, leuchtet die Wi-Fi-Anzeige dauerhaft.</p> <p>Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird Drücken Sie [OK], um den Bildschirm zu schließen, überprüfen Sie, ob der Netzwerkschlüssel korrekt ist, und führen Sie die vorherigen sechs Schritte aus. Wenn auch nach dem erneuten Versuch keine Verbindung zum Access Point hergestellt werden kann, lesen Sie unter Folgendem nach.</p> <p>➤ e-Anleitung -> "Störungsbeseitigung" -> "Störungsbeseitigung" -> "Netzwerkprobleme" -> "Probleme mit dem Wireless LAN"</p>	<p>Warten Sie, bis das Gerät die IP-Adresse automatisch abgerufen hat (ca. 2 Minuten). Wenn Sie die IP-Adresse manuell festlegen möchten, lesen Sie unter Folgendem nach.</p> <p>➤ e-Anleitung "Netzwerkeinstellungen" - "Grundlegende Netzwerkeinstellungen" - "Festlegen der IP-Adresse"</p>

English	<p>Check the network connections. Check the operation using a computer which is connected to a network.</p> <p>➔ Proceed to "A-1 Checking the Wireless LAN Setting is Completed".</p>	<p>Next, install the software.</p> <p>➔ Separate Volume "Starter Guide"</p>
Français	<p>Vérification des connexions réseau Vérifiez le fonctionnement de l'installation à l'aide d'un ordinateur connecté à un réseau.</p> <p>➔ Passez à "A-1 La vérification des réglages de réseau sans fil est terminée".</p>	<p>Installez ensuite le logiciel.</p> <p>➔ Reportez-vous au manuel séparé intitulé "Guide de démarrage"</p>
Italiano	<p>Controllare i collegamenti della rete. Controllare il funzionamento utilizzando un computer connesso alla rete.</p> <p>➔ Procedere da "A-1 Verificare la completezza della configurazione della LAN wireless".</p>	<p>Procedere quindi con l'installazione del software.</p> <p>➔ "Guida all'avvio" in volume separato</p>
Deutsch	<p>Überprüfen Sie die Netzwerkverbindungen. Überprüfen Sie den Betrieb über einen Computer, der mit einem Netzwerk verbunden ist.</p> <p>➔ Fahren Sie mit "A-1 Überprüfen, ob die Einstellung des Wireless LANs abgeschlossen ist" fort.</p>	<p>Installieren Sie als nächstes die Software.</p> <p>➔ Separater Band "Handbuch für Starter"</p>

A-1

Checking the Wireless LAN Setting is Completed La vérification des réglages de réseau sans fil est terminée Verificare la completezza della configurazione della LAN wireless Überprüfen, ob die Einstellung des Wireless LANs abgeschlossen ist



English	<p>Check the operation using a computer which is connected to a network.</p>	<p>Press [●] (Status Monitor/Cancel).</p>	<p>Press [▲] or [▼] to select, and press [OK].</p>	<p>Take note of the IP address.</p> <p>Press [●] (Status Monitor/Cancel) to close the screen.</p>
Français	<p>Vérifiez le fonctionnement de l'installation à l'aide d'un ordinateur connecté à un réseau.</p>	<p>Appuyer sur [●] (Suivi statut/Annuler).</p>	<p>Utiliser [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option voulue, puis appuyer sur [OK].</p>	<p>Prenez note de l'adresse IP.</p> <p>Appuyer sur [●] (Suivi statut/Annuler) pour fermer l'écran.</p>
Italiano	<p>Controllare il funzionamento utilizzando un computer connesso alla rete.</p>	<p>Premere [●] (Monitoraggio stato/Annulla).</p>	<p>Utilizzare [▲] e [▼] per effettuare la selezione, quindi premere [OK].</p>	<p>Prendere nota dell'indirizzo IP.</p> <p>Premere [●] (Monitoraggio stato/Annulla) per chiudere la schermata.</p>
Deutsch	<p>Überprüfen Sie den Betrieb über einen Computer, der mit einem Netzwerk verbunden ist.</p>	<p>Drücken Sie [●] (Status Monitor/Abbruch).</p>	<p>Drücken Sie zur Auswahl [▲] oder [▼], und drücken Sie [OK].</p>	<p>Notieren Sie sich die IP-Adresse.</p> <p>Drücken Sie [●] (Status Monitor/Abbruch), um den Bildschirm zu schließen.</p>



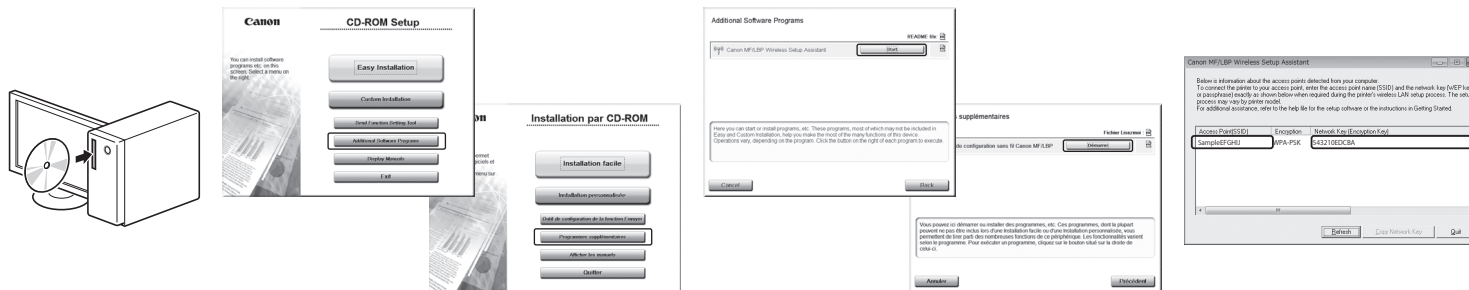
English	<p>Start the web browser of a computer which is connected to a network. Enter "http://<IP address of the machine>/" in the address field, and then press the [ENTER] key on your keyboard. The <IP address of the machine> is the address checked in previous step.</p>	<p>Check that the screen of the Remote UI is displayed.</p> <p>When the Remote UI is not displayed</p> <p>➤ e-Manual -> "Troubleshooting" -> "Troubleshooting" -> "Network Problems" -> "Wireless LAN Troubles" -> "The Remote UI is not displayed"</p>
Français	<p>Démarrez le navigateur Web sur un ordinateur connecté à un réseau. Entrez "http://<adresse IP de la machine>/" dans le champ d'adresse, puis appuyez sur la touche [ENTREE] du clavier. L'<adresse IP de la machine> est l'adresse que vous avez vérifiée à l'étape précédente.</p>	<p>Vérifiez que l'écran Interf dist s'affiche.</p> <p>Si Interf dist ne s'affiche pas</p> <p>➤ Manuel électronique -> "Dépannage" -> "Dépannage" -> "Problèmes de réseau" -> "Problèmes liés au réseau sans fil" -> "Interf dist ne s'affiche pas"</p>
Italiano	<p>Avviare il browser su un computer connesso alla rete. Immettere "http://<indirizzo IP della stampante>/" nel campo dell'indirizzo del browser e premere il tasto [INVIO] sulla tastiera. l'<indirizzo IP della stampante> è l'indirizzo che è stato controllato nel passaggio precedente.</p>	<p>Verificare che venga visualizzata la schermata dell'IU Remota.</p> <p>Se l'IU Remota non viene visualizzata</p> <p>➤ e-Manual -> "Risoluzione dei problemi" -> "Risoluzione dei problemi" -> "Problemi di rete" -> "Problemi della rete LAN wireless" -> "L'IU Remota non viene visualizzata"</p>
Deutsch	<p>Starten Sie den Web-Browser eines Computers, der mit einem Netzwerk verbunden ist. Geben Sie in das Adressfeld "http://<IP-Adresse des Geräts>/" ein, und drücken Sie dann auf Ihrer Tastatur die Taste [EINGABE]. Die <IP-Adresse des Geräts> ist die im vorherigen Schritt überprüfte Adresse.</p>	<p>Vergewissern Sie sich, dass der Bildschirm von Remote UI angezeigt wird.</p> <p>Wenn Remote UI nicht angezeigt wird</p> <p>➤ e-Anleitung -> "Störungsbeseitigung" -> "Störungsbeseitigung" -> "Netzwerkprobleme" -> "Probleme mit dem Wireless LAN" -> "Remote UI wird nicht angezeigt"</p>

A-2 Checking SSID or Network Key for a Wireless LAN Router/Access Point

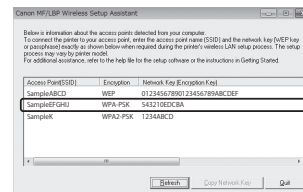
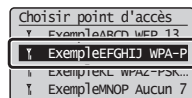
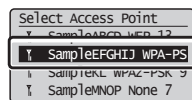
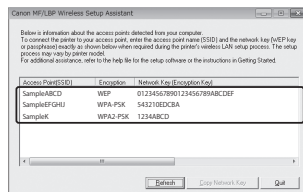
Vérification du SSID ou de la clé réseau d'un routeur/point d'accès de réseau sans fil

Controllo del SSID o della chiave di rete di un router LAN wireless o Access Point

Überprüfen der SSID oder des Netzwerkschlüssels für einen Router/Access Point für Wireless LAN



English	<p>You can check the SSID or the network key using "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant."</p> <p>* "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" is included in the supplied User Software CD-ROM in the machine.</p>	<p>Insert the User Software CD-ROM into the slot on your computer.</p>	<p>Click [Additional Software Programs].</p>	<p>Click the [Start] button next to "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant."</p> <p>Read the License Agreement and click [Yes] to agree.</p>	<p>The Wireless LAN or access point's information will be displayed. Write down the information (indicated in frames) on P.12.</p> <p>➔ Afterwards, return to P.8 and continue the setup procedure.</p>
Français	<p>Vous pouvez vérifier le SSID ou la clé réseau avec l'outil "Assistant de configuration sans fil Canon MF/LBP".</p> <p>* L'outil "Assistant de configuration sans fil Canon MF/LBP" est disponible sur le CD-ROM "User Software CD-ROM" fourni avec la machine.</p>	<p>Insérez le CD-ROM "User Software CD-ROM" dans le lecteur de votre ordinateur.</p>	<p>Cliquez sur [Programmes supplémentaires].</p>	<p>Cliquez sur le bouton [Démarrer] en regard de l'option "Assistant de configuration sans fil Canon MF/LBP".</p> <p>Lisez attentivement le contrat de licence et cliquez sur [Yes] pour l'accepter.</p>	<p>Les informations du routeur ou point d'accès de réseau sans fil s'affichent. Prenez note des informations (indiquées par des encadrés) de la P.12.</p> <p>➔ Ensuite, revenez à la P.8 et continuez la procédure de configuration.</p>
Italiano	<p>È possibile controllare il SSID o la chiave di rete utilizzando lo strumento "Assistente configurazione wireless Canon MF/LBP".</p> <p>* "Assistente configurazione wireless Canon MF/LBP" si trova sullo User Software CD-ROM fornito a corredo con la macchina.</p>	<p>Inserire lo User Software CD-ROM nel lettore del computer.</p>	<p>Fare clic su [Programmi software aggiuntivi].</p>	<p>Fare clic sul pulsante [Avvia] accanto ad "Assistente configurazione wireless Canon MF/LBP".</p> <p>Leggere il Contratto di licenza e scegliere [Yes] per accettare i termini.</p>	<p>Vengono visualizzare le informazioni relative alla LAN wireless o all'Access Point. Annotare le informazioni (indicate nei riquadri) in Pag.12.</p> <p>➔ Tornare quindi a Pag.8 e continuare la procedura di configurazione.</p>
Deutsch	<p>Sie können die SSID oder den Netzwerkschlüssel mit dem "Canon MF/LBP-Assistenten für drahtlose Einstellungen" überprüfen.</p> <p>* Der "Canon MF/LBP-Assistent für drahtlose Einstellungen" ist auf der mit dem Gerät gelieferten User Software CD-ROM enthalten.</p>	<p>Legen Sie die User Software CD-ROM in das Laufwerk Ihres Computers ein.</p>	<p>Klicken Sie auf [Zusätzliche Softwareprogramme].</p>	<p>Klicken Sie neben "Canon MF/LBP-Assistent für drahtlose Einstellungen" auf die Schaltfläche [Starten].</p> <p>Lesen Sie die Lizenzvereinbarung, und klicken Sie auf [Yes], um zuzustimmen.</p>	<p>Die Informationen zum Wireless LAN oder zum Access Point für Wireless LAN werden angezeigt. Notieren Sie sich die (in Rahmen angegebenen) Informationen unter S.12.</p> <p>➔ Kehren Sie anschließend zu S.8 zurück, und fahren Sie mit der Einrichtung fort.</p>



English	<p>If multiple access points are displayed</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Write down all SSID that are displayed. 2. Perform the procedure in "4-B Setting the Access Point Manually and Connecting" (P.8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Select the SSID that matches the one you write down from the displayed SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Write down the network key for SSID you selected. 5. Perform the procedure in "4-B Setting the Access Point Manually and Connecting" (P.8). 	<p>If the information for the wireless LAN router or access point is not displayed</p> <p>Click the [Refresh] button.</p> <p>If the information is not displayed when you click the [Refresh] button, check if the computer settings for a wireless LAN router or access point are complete.</p>
Français	<p>Si plusieurs points d'accès s'affichent</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prenez note de tous les SSID affichés. 2. Appliquez la procédure "4-B Configuration manuelle et connexion du point d'accès" (P.8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Sélectionnez le SSID correspondant à celui que vous avez noté plus haut (SSID affiché(s)). 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Prenez note des clés réseau correspondant au SSID sélectionné. 5. Appliquez la procédure "4-B Configuration manuelle et connexion du point d'accès" (P.8). 	<p>Si les informations sur le routeur ou point d'accès de réseau sans fil ne s'affichent pas</p> <p>Cliquez sur le bouton [Refresh].</p> <p>Si les informations ne s'affichent pas lorsque vous cliquez sur le bouton [Refresh], vérifiez que les réglages de l'ordinateur correspondant au routeur ou point d'accès de réseau sans fil ont été configurés.</p>
Italiano	<p>Se vengono visualizzati più Access Point</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Annotare tutti i SSID visualizzati. 2. Eseguire la procedura in "4-B Impostazione manuale dell'Access Point e connessione" (Pag.8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Selezionare il SSID corrispondente a quello annotato dal SSID visualizzato. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Annotare la chiave di rete relativa al SSID selezionato. 5. Eseguire la procedura in "4-B Impostazione manuale dell'Access Point e connessione" (Pag.8). 	<p>Se non vengono visualizzate le informazioni relative al router LAN wireless o all'Access Point.</p> <p>Fare clic sul pulsante [Refresh].</p> <p>Se le informazioni non vengono visualizzate dopo aver premuto il pulsante [Refresh], verificare che le impostazioni del computer e del router LAN wireless o dell'Access Point siano complete.</p>
Deutsch	<p>Wenn mehrere Access Points angezeigt werden</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Notieren Sie sich alle angezeigten SSIDs. 2. Führen Sie die Vorgehensweise in "4-B Manuelles Einstellen des Access Points und Herstellen einer Verbindung" (S.8) durch. 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Wählen Sie die SSID aus, die der SSID entspricht, die Sie sich als angezeigte SSID notiert haben. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Notieren Sie sich den Netzwerkschlüssel für die von Ihnen ausgewählte SSID. 5. Führen Sie die Vorgehensweise in "4-B Manuelles Einstellen des Access Points und Herstellen einer Verbindung" (S.8) durch. 	<p>Wenn die Informationen für den Router oder Access Point für Wireless LAN nicht angezeigt werden</p> <p>Klicken Sie auf die Schaltfläche [Refresh].</p> <p>Wenn die Informationen nach dem Klicken auf die Schaltfläche [Refresh] nicht angezeigt werden, überprüfen Sie, ob die Computereinstellungen für einen Router oder Access Point für Wireless LAN vollständig vorgenommen wurden.</p>

Obsah

Tartalom

Spis treści

Obsah

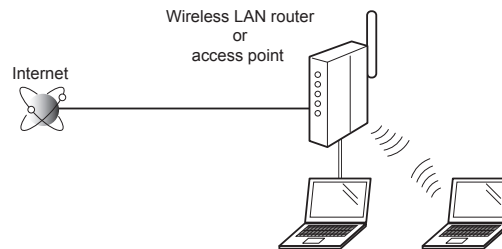
Česky	1	Kontrola před nastavením	str. 3	A-1	Kontrola dokončení nastavení bezdrátové sítě LAN.	str. 15
	2	Přepnutí metody připojení na bezdrátovou síť LAN	str. 4	A-2	Kontrola identifikátoru SSID nebo síťového klíče pro směrovač nebo přístupový bod bezdrátové sítě LAN.	str. 17
	3	Výběr metody pro nastavení bezdrátové sítě LAN	str. 5			
	4-A	Nastavení přístroje pomocí funkce WPS (režim Push Button).	str. 6			
	4-B	Ruční nastavení a připojení přístupového bodu	str. 8			
Magyar	1	Ellenőrzés a beállítás előtt.	3. oldal	A-1	A vezeték nélküli helyi hálózat megfelelő beállításának ellenőrzése	15. oldal
	2	A csatlakozási mód átváltása vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolatra.	4. oldal	A-2	A vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont SSID azonosítójának vagy hálózati kulcsának ellenőrzése.	17. oldal
	3	A vezeték nélküli helyi hálózat beállítási módjának kiválasztása	5. oldal			
	4-A	A készülék beállítása WPS (gombnyomós mód) segítségével	6. oldal			
	4-B	A hozzáférési pont manuális beállítása és csatlakoztatása	8. oldal			
Polski	1	Sprawdzenie przed konfiguracją.	str. 3	4-B	Ręczna konfiguracja i podłączenie punktu dostępu	str. 8
	2	Zmiana metody połączenia na sieć bezprzewodową LAN	str. 4	A-1	Sprawdzenie, czy konfiguracja sieci bezprzewodowej LAN jest zakończona	str. 15
	3	Wybieranie metody konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN	str. 5	A-2	Sprawdzenie SSID lub klucza sieciowego routera sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu	str. 17
	4-A	Konfiguracja urządzenia przy użyciu funkcji WPS (Tryb klawiatury fizycznej).	str. 6			
Slovensky	1	Kontrola pred nastavením	str. 3	A-1	Kontrola dokončenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN	str. 15
	2	Prepnutie spôsobu pripojenia na bezdrôtovú sieť LAN	str. 4	A-2	Kontrola identifikátora SSID alebo sieťového kľúča smerovača bezdrôtovej siete LAN/prístupového bodu	str. 17
	3	Výber spôsobu nastavenia bezdrôtovej siete LAN	str. 5			
	4-A	Nastavenie zariadenia pomocou funkcie WPS (Režim stlačenia tlačidla)	str. 6			
	4-B	Ručné nastavenie prístupového bodu a pripojenie	str. 8			

1 Kontrola před nastavením

Ellenőrzés a beállítás előtt

Sprawdzanie przed konfiguracją

Kontrola pred nastavením



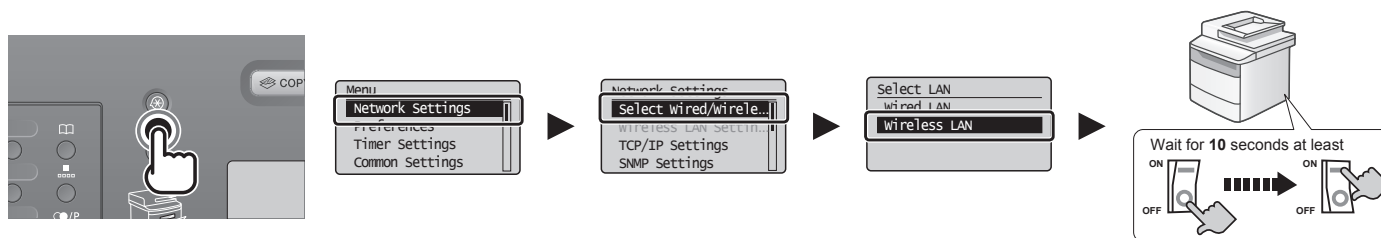
Česky	<p>Nastavení počítače a bezdrátové sítě LAN či přístupového bodu je třeba dokončit. Pokud tyto funkce nenastavíte, nebudete moci používat přístroj v bezdrátové síti LAN, ani když provedete následující kroky.</p> <p>Další informace naleznete v příručce k síťovému zařízení, které používáte, nebo je získáte od výrobce příslušného síťového zařízení.</p>	<p>☞ Po ověření nastavení připojení pokračujte částí „2 Přepnutí metody připojení na bezdrátovou síť LAN“ na další stránce.</p>	<p>Bezpečnostní opatření při připojení k bezdrátové síti LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Struktura počítače a zařízení připojeného k síti, existence funkcí směrovače, nastavení metod a nastavení zabezpečení se liší v závislosti na prostředí. • Zařízení můžete připojit k bezdrátové či kabelové síti LAN, ale oba způsoby nelze používat současně. Při připojení k bezdrátové síti LAN nepřipojujte přístroj pomocí kabelu LAN. Mohlo by dojít k selhání přístroje. • Používejte-li přístroj v kanceláři, poradte se se správcem sítě.
Magyar	<p>Elsőként a számítógép és a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont beállítását kell elvégezni. Ha ezek az eszközök nincsenek beállítva, akkor sem fogja tudni használni a készüléket a vezeték nélküli helyi hálózatban, ha elvégzi a következő lépéseket.</p> <p>További részletekért tekintse meg a használt hálózati eszköz kezelési kézikönyvét, vagy lépjen kapcsolatba a gyártóval.</p>	<p>☞ Miután ellenőrizte a csatlakozási beállításokat, lapozzon a következő oldalra, a „2 A csatlakozási mód átváltása vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolatra” című részhez.</p>	<p>Elővigyázatossági szempontok vezeték nélküli helyi hálózathoz való csatlakozás esetére</p> <ul style="list-style-type: none"> • A számítógép vagy hálózati eszköz felépítése, az útválasztó-funkciók megléte, a beállítási módok és a biztonsági beállítások függnek a környezettől. • Csatlakoztathatja a készüléket akár vezeték nélküli, akár vezetékes helyi hálózathoz, egyszerre azonban nem használhatja mindkét csatlakozást. Vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat használata esetén ne csatlakoztasson LAN-kábelt a készülékhez. Ez a készülék helytelen működéséhez vezethet. • Ha irodájában szeretné használni a készüléket, egyeztessen a hálózati rendszergazdával.
Polski	<p>Należy dokonać konfiguracji komputera i sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu. Bez przeprowadzonej konfiguracji nie będzie można używać urządzenia w połączeniu z siecią bezprzewodową LAN, nawet jeśli zostaną wykonane następujące kroki.</p> <p>Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączonej do używanego urządzenia sieciowego lub skontaktuj się z producentem.</p>	<p>☞ Po sprawdzeniu ustawień połączenia przejdź do części „2 Zmiana metody połączenia na sieć bezprzewodową LAN” na następnym stronie.</p>	<p>Środki ostrożności podczas podłączania urządzenia do sieci bezprzewodowej LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Struktura komputera lub urządzenia podłączonego do sieci, występowanie funkcji routera, metody konfiguracji oraz ustawienia zabezpieczeń różnią się w zależności od środowiska. • Urządzenie można podłączyć do sieci przewodowych lub bezprzewodowych LAN, jednak korzystanie z obu jednocześnie jest niemożliwe. Używając połączenia sieci bezprzewodowej LAN, nie należy podłączać do urządzenia kabla sieci LAN. Może to spowodować awarię urządzenia. • W celu używania urządzenia w biurze skontaktuj się z administratorem sieci.
Slovensky	<p>Nastavenie počítača a bezdrôtovj siete LAN/prístupového bodu by ste mali dokončiť. Ak nie, zariadenie nebudete môcť v bezdrôtovj sieti LAN používať ani vtedy, ak vykonáte nasledujúce kroky.</p> <p>Ďalšie informácie nájdete v príručke sieťového zariadenia, ktoré používate, prípadne sa obráťte na výrobcu príslušného sieťového zariadenia.</p>	<p>☞ Keď skontrolujete nastavenie pripojenia, pokračujte podľa časti „2 Prepnutie spôsobu pripojenia na bezdrôtovú sieť LAN“ na nasledujúcej strane.</p>	<p>Bezpečnostné upozornenia pri pripájaní k bezdrôtovj sieti LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Štruktúra počítača alebo sieťového zariadenia, existencia funkcií smerovača, spôsoby nastavenia a nastavenie zabezpečenia sa líšia v závislosti od vášho prostredia. • Zariadenie môžete pripojiť k bezdrôtovým sieťam LAN alebo káblovým sieťam LAN, nemôžete však oba typy sietí používať súčasne. Keď používate pripojenie k bezdrôtovj sieti LAN, neprípadne k zariadeniu kábel LAN. Môže to spôsobiť poruchu zariadenia. • Ak zariadenie používate v kancelárii, obráťte sa na správcu siete.

2 Přepnutí metody připojení na bezdrátovou síť LAN

A csatlakozási mód átváltása vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolatra

Zmiana metody połączenia na sieć bezprzewodową LAN

Prepnutie spôsobu pripojenia na bezdrôtovú sieť LAN



Česky	Po dokončení kontroly popsané na předchozí stránce, přepněte v přístroji metodu připojení na bezdrátovou síť LAN.	Stiskněte tlačítko [] (Nabídka).	Stisknutím tlačítka [] nebo [] vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko [OK].	<p>Nastavení se projeví až po vypnutí a zapnutí přístroje.</p> <p>☞ Po změně nastavení připojení pokračujte částí „3 Vyběr metody pro nastavení bezdrátové sítě LAN“ na další stránce.</p>
Magyar	Az előző oldalon leírt ellenőrzés végrehajtását követően váltsa át a csatlakozási módot vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolatra a készülék segítségével.	Nyomja meg a [] (Menü) gombot.	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [] vagy a [] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.	<p>A beállítások csak a készülék ki- és bekapcsolása után lépnek életbe.</p> <p>☞ A csatlakozási mód módosítása után folytassa a következő oldalon kezdődő „3 A vezeték nélküli helyi hálózat beállítási módjának kiválasztása” című részzel.</p>
Polski	Po sprawdzeniu ustawień opisanych na poprzedniej stronie należy, korzystając z tego urządzenia, wybrać jako metodę połączenia sieć bezprzewodową LAN.	Naciśnij przycisk [] (Menu).	Naciśnij przycisk [] lub [], aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].	<p>Należy uruchomić ponownie urządzenie, aby zastosować ustawienia.</p> <p>☞ Jeżeli sposób połączenia został zmieniony, przejdź do części „3 Wybieranie metody konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN” na następnej stronie.</p>
Slovensky	Po dokončení kontroly opísanej na predchádzajúcej strane prepnite pomocou tohto zariadenia spôsob pripojenia na bezdrôtovú sieť LAN.	Stlačte tlačidlo [] (Ponuka).	Stláčaním tlačidla [] alebo [] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].	<p>Je potrebné zariadenie vypnúť a znova zapnúť, aby sa nastavenia prejavili.</p> <p>☞ Keď sa spôsob pripojenia zmení, pokračujte podľa časti „3 Vyběr spôsobu nastavenia bezdrôtovej siete LAN“ na nasledujúcej strane.</p>





3 Výběr metody pro nastavení bezdrátové sítě LAN

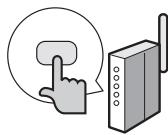
A vezeték nélküli helyi hálózat beállítás módjának kiválasztása

Wybieranie metody konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN

Výber spôsobu nastavenia bezdrôtovej siete LAN

CZE	Připojení k bezdrátové síti LAN nebo přístupovému bodu lze provést dvěma způsoby. Zařízení můžete připojit pomocí funkce WPS (Wi-Fi Protected Setup) nebo ručně.	POL	Istnieją dwie metody łączenia z siecią bezprzewodową LAN lub punktem dostępu — połączenie przy użyciu funkcji WPS (Zabezpieczona konfiguracja Wi-Fi) lub połączenie ręczne.
HUN	A vezeték nélküli helyi hálózatához vagy hozzáférési ponthoz való csatlakozásnak két módja van: a WPS (Wi-Fi Protected Setup) funkció használatá, illetve a manuális csatlakoztatás.	SLK	Na pripojenie k bezdrôtovej sieti LAN alebo prístupovému bodu sú k dispozícii dva spôsoby – pripojenie pomocou funkcie WPS (Chránené nastavenie pripojenia Wi-Fi) alebo ručné pripojenie.

CZE	Nachází se na přístroji tláčítko WPS? <ul style="list-style-type: none"> Chcete-li zjistit, zda přístroj podporuje funkci WPS, hledejte na směrovači nebo přístupovém bodu bezdrátové sítě LAN, případně na obalu, popisu, jako je „...supports WPS...“ (podpora funkce WPS), nebo ikonu . Další informace získáte od výrobce směrovače nebo přístupového bodu bezdrátové sítě LAN. 	POL	Czy dostępny jest przycisk WPS? <ul style="list-style-type: none"> Aby sprawdzić, czy urządzenie obsługuje standard WPS, znajdź adnotację, takie jak „...supports WPS...“ (obsługuje WPS) lub  widoczne na routerze sieci bezprzewodowej LAN / punkcie dostępu lub ich opakowaniach. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się z producentem routera sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu.
HUN	Van az eszközön WPS gomb? <ul style="list-style-type: none"> Úgy győződhets meg arról, hogy a vezeték nélküli helyi hálózatútválasztó vagy hozzáférési pont támogatja-e a WPS funkciót, ha ellenőrzí, hogy az eszközön vagy a csomagolásán szerepel-e a „...supports WPS...“ (támogatja a WPS-t) vagy hasonló felirat vagy a  ábra. További tájékoztatásért forduljon a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont gyártójához. 	SLK	Je na zariadení tláčidlo WPS? <ul style="list-style-type: none"> Ak chcete skontrolovať, či zariadenie podporuje funkciu WPS, hľadajte na smerovači bezdrôtovej siete LAN/prístupovom bode alebo na jeho obale text, napríklad „...supports WPS...“ (podporuje funkciu WPS), alebo značku . Dalšie informácie získate od výrobcu smerovača bezdrôtovej siete LAN/prístupového bodu.



Yes

CZE	➔ Přejděte na str. 6 „4-A Nastavení přístroje pomocí funkce WPS (režim Push Button)“.	POL	➔ Przejdź do punktu str. 6 „4-A Konfiguracja urządzenia przy użyciu funkcji WPS (Tryb klawiatury fizycznej)“.
HUN	➔ Lapozson a 6. oldalra, a „4-A A készülék beállítása WPS (gombnyomásos mód) segítségével!“ című részhez.	SLK	➔ Pokračujte na str. 6 časťou „4-A Nastavenie zariadenia pomocou funkcie WPS (Režim stlačenia tlačidla)“.

No

CZE	➔ Přejděte na str. 8 „4-B Ruční nastavení a připojení přístupového bodu“.	POL	➔ Przejdź do punktu str. 8 „4-B Ręczna konfiguracja i podłączenie punktu dostępu“.
HUN	➔ Lapozson a 8. oldalra, a „4-B A hozzáférési pont manuális beállítása és csatlakoztatása“ című részhez.	SLK	➔ Pokračujte na str. 8 časťou „4-B Ručné nastavenie prístupového bodu a pripojenie“.

CZE	Informace o režimu „WPS PIN Code Mode“ (Režim kódu PIN u funkce WPS) nebo ručním nastavení, například zabezpečení, naleznete v tématu: ➔ Elektronická příručka -> „Nastavení sítě“ -> „Základní nastavení sítě“ -> „Připojení k bezdrátové síti LAN“	POL	Więcej informacji na temat „WPS PIN Code Mode“ (Trybu PIN WPS) lub konfiguracji ręcznej ustawień bezpieczeństwa lub innych można znaleźć w: ➔ e-Podręcznik -> „Ustawienia sieciowe“ -> „Podstawowe ustawienia sieciowe“ -> „Podłączanie do sieci bezprzewodowej LAN“
HUN	A „WPS PIN Code Mode“ (WPS PIN-kódos módster) vagy a manuális beállítás, például a biztonság beállítása kapcsán tekintse át az alábbi részt: ➔ e-Kézikönyv -> „Hálózati beállítások“ -> „Alapvető hálózati beállítások“ -> „Csatlakozás vezeték nélküli helyi hálózatához“	SLK	V nasledujúcom dokumente nájdete informácie o režime „WPS PIN Code Mode“ (Režim s kódom PIN funkcie WPS) alebo o ručnom nastavení, napríklad o nastavení zabezpečenia: ➔ e-Manual (Elektronická príručka) -> „Network Settings“ (Nastavenie siete) -> „Basic Network Settings“ (Základné nastavenie siete) -> „Connecting to Wireless LAN“ (Pripojenie k bezdrôtovej sieti LAN)

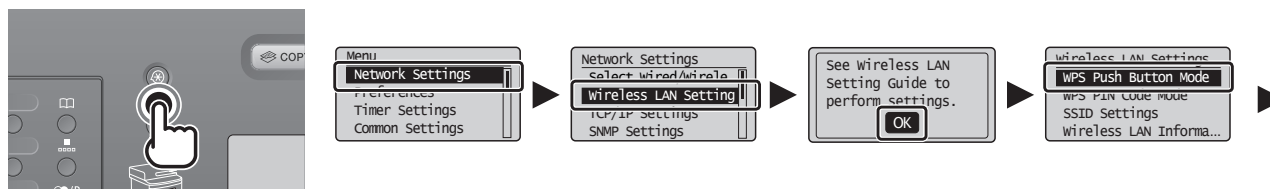
4-A





Nastavení přístroje pomocí funkce WPS (režim Push Button)

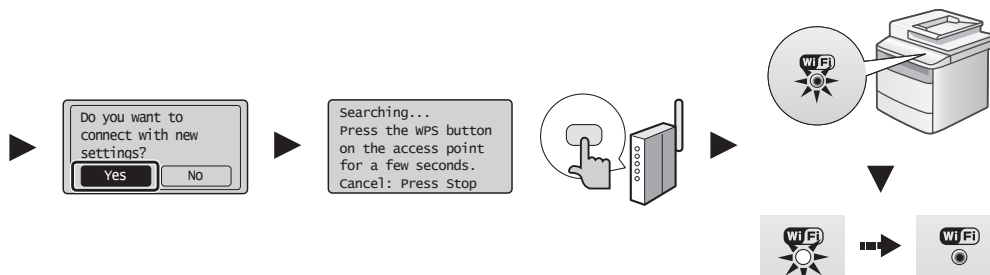
A készülék beállítása WPS (gombnyomásos mód) segítségével

Konfiguracja urządzenia przy użyciu funkcji WPS (Tryb klawiatury fizycznej)

Nastavenie zariadenia pomocou funkcie WPS (Režim stlačenia tlačidla)



Česky	Podle tohoto postupu postupujte pouze v případě, že jste v kroku 3 vybrali možnost „4-A Nastavení přístroje pomocí funkce WPS (režim Push Button)“. Ověřte, že je postup „2 Přepnutí metody připojení na bezdrátovou síť LAN“ (str. 4) dokončen.	Stisknete tlačítko [] (Nabídka).	Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a stisknete tlačítko [OK].	Stisknete tlačítko [OK].	Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a stisknete tlačítko [OK].
Magyar	Csak akkor végezze el ezeket a lépéseket, ha „4-A A készülék beállítása WPS (gombnyomásos mód) segítségével“ lehetőséget választotta a 3. lépésben. Ezeket a műveleteket csak a „2 A csatlakozási mód átváltása vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolatra“ című részben (4. oldal) leírtak elvégzése után hajtsa végre.	Nyomja meg a [] (Menü) gombot.	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.	Nyomja meg az [OK] gombot.	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.
Polski	Jeżeli w kroku 3 wybrana została opcja „4-A Konfiguracja urządzenia przy użyciu funkcji WPS (Tryb klawiatury fizycznej)“, należy wykonać poniższą procedurę: Upewnij się, że procedura „2 Zmiana metody połączenia na sieć bezprzewodową LAN“ (str. 4) została zakończona.	Naciśnij przycisk [] (Menu).	Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].	Naciśnij przycisk [OK].	Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].
Slovensky	Postupujte podľa týchto krokov, iba ak ste v kroku č. 3 vybrali možnosť „4-A Nastavenie zariadenia pomocou funkcie WPS (Režim stlačenia tlačidla)“. Uistite sa, že ste dokončili postup v časti „2 Prepnutie spôsobu pripojenia na bezdrôtovú sieť LAN“ (str. 4).	Stlačte tlačidlo [] (Ponuka).	Stláčaním tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].	Stlačte tlačidlo [OK].	Stláčaním tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].



Česky	Stisknutím tlačítka [◀] provede výběr a stisknete tlačítko [OK].	Během 2 minut stisknete a podržte tlačítko WPS na směrovači nebo přístupovém bodu bezdrátové sítě LAN. * Doba, po kterou je třeba držet tlačítko WPS stisknuté, závisí na používaném modelu. Informace získáte v návodu k obsluze směrovače nebo přístupových bodů bezdrátové sítě LAN.	Jakmile je bezdrátová síť LAN nebo přístupový bod zjištěn, kontrolka Wi-Fi bliká. Po dokončení nastavení se kontrolka Wi-Fi rozsvítí.	Počkejte, než přístroj automaticky získá IP adresu (přibližně 2 minuty).
		<p>Pokud se zobrazí zpráva <Cannot find access point> (Nelze nalézt přístupové místo): Stisknutím tlačítka [OK] zavřete obrazovku a zopakujte dva kroky uvedené dříve.</p>	<p>Pokud se zobrazí chybová zpráva Stisknutím tlačítka [OK] zavřete obrazovku a zopakujte tři kroky uvedené dříve. Pokud nelze přístupový bod zjistit ani po opakovaném pokusu, získáte informace v následující části: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Elektronická příručka -> „Odstraňování problémů“ -> „Odstraňování problémů“ -> „Problémy v síti“ -> „Potíže s bezdrátovou sítí LAN“ </p>	<p>Pokud chcete IP adresu nastavit ručně, získáte informace v následujících částech: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Elektronická příručka -> „Nastavení sítě“ -> „Základní nastavení sítě“ -> „Nastavení IP adresy“ </p>
Magyar	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [◀] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.	2 percen belül nyomja le és tartsa nyomva a WPS gombot a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztón vagy hozzáférési ponton. * Az, hogy mennyi ideig kell nyomva tartani a WPS gombot, a használt típustól függ. Erről a vezeték nélküli hálózati útválasztó és/vagy hozzáférési pont dokumentációjából tájékozódhat.	Ha a készülék észlelte a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztót vagy hozzáférési pontot, akkor a Wi-Fi jelzőfény villog. A beállítás befejezését követően a Wi-Fi jelzőfény világítani kezd.	Várja meg, amíg a készülék automatikusan meg megkapja az IP-címet (körülbelül 2 perc). Ha kézzel szeretné beállítani az IP-címet, akkor olvassa el a következő részeket.
		<p>Ha megjelenik a <Cannot find access point> (Nem található hozzáférési pont) üzenet. Zárja be a képernyőt az [OK] gombbal, és ismételje meg a műveletet a kettővel korábbi lépéssel kezdődően.</p>	<p>Ha megjelenik egy hibáüzenet Zárja be a képernyőt az [OK] gombbal, és ismételje meg a műveletet a hárommal korábbi lépéssel kezdődően. Ha az újabb próbálkozás után sem észlelhető a hozzáférési pont, tekintse át a következő részt. <ul style="list-style-type: none"> ➤ e-Kézikönyv -> „Hibaelhárítás” -> „Hibaelhárítás” -> „Hálózati problémák” -> „Vezeték nélküli helyi hálózattal kapcsolatos problémák” </p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ e-Kézikönyv -> „Hálózati beállítások” -> „Alapvető hálózati beállítások” -> „Az IP-cím beállítása”
Polski	Naciśnij przycisk [◀], aby wybrać żądaną opcję, i naciśnij przycisk [OK].	W ciągu 2 minut naciśnij i przytrzymaj przycisk WPS znajdujący się na routerze lub punkcie dostępu sieci bezprzewodowej LAN. * Czas naciśnięcia przycisku WPS zależy od używanego modelu urządzenia. Dodatkowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi routerów lub punktów dostępu sieci bezprzewodowej LAN.	Gdy zostanie wykryty router lub punkt dostępu sieci bezprzewodowej LAN, wskaźnik Wi-Fi zacznie migać. Wskaźnik Wi-Fi przestanie migać po zakończeniu konfiguracji.	Poczekaj, aż urządzenie automatycznie ustali adres IP (około 2 min). Aby ręcznie ustawić adres IP, zapoznaj się z następującą częścią.
		<p>Jeśli został wyświetlony komunikat <Cannot find access point> (Nie można znaleźć punktu dostępu). Naciśnij przycisk [OK], aby zamknąć ekran i cofnąć się o dwa kroki.</p>	<p>Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie Naciśnij przycisk [OK], aby zamknąć ekran i cofnąć się o trzy kroki, aby powtórzyć działania. Jeżeli punkt dostępu nie może zostać wykryty nawet po kolejnych próbach, patrz niżej: <ul style="list-style-type: none"> ➤ e-Podręcznik -> „Rozwiązywanie problemów” -> „Rozwiązywanie problemów” -> „Problemy z siecią” -> „Problemy z siecią bezprzewodową LAN” </p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ e-Podręcznik -> „Ustawienia sieciowe” -> „Podstawowe ustawienia sieciowe” -> „Konfiguracja adresu IP”
Slovensky	Stlačením tlačidla [◀] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].	V priebehu 2 minút stlačte a podržte tlačidlo WPS na smerovači bezdrôtovej siete LAN alebo prístupovom bode. * Ako dlho musíte držať tlačidlo WPS stlačené, bude závisieť od modelu, ktorý používate. Informácie nájdete v príručke k smerovačom bezdrôtovej siete LAN alebo prístupovým bodom.	Keď sa rozpozná bezdrôtová sieť LAN alebo prístupový bod, kontrolka Wi-Fi začne blikat. Po dokončení nastavenia sa kontrolka Wi-Fi rozsvieti.	Počkajte, kým zariadenie automaticky nenačíta IP adresu (približne 2 minúty).
		<p>Ak sa zobrazí správa <Cannot find access point> (Nedá sa nájsť prístupový bod). Stlačením tlačidla [OK] zavrite obrazovku a vráťte sa o dva kroky späť.</p>	<p>Ak sa zobrazí chybové hlásenie Stlačením tlačidla [OK] zavrite obrazovku a vráťte sa o tri kroky späť a zopakujte postup. Ak prístupový bod nemožno rozpoznať ani po opakovanom pokuse, prečítajte si informácie v nasledujúcom dokumente: <ul style="list-style-type: none"> ➤ e-Manual (Elektronická príručka) -> „Troubleshooting” (Riešenie problémov) -> „Troubleshooting” (Riešenie problémov) -> „Network Problems” (Problémy so sieťou) -> „Wireless LAN Troubles” (Problémy s bezdrôtovou sieťou LAN) </p>	<p>Ak chcete nastaviť IP adresu ručne, prečítajte si informácie v nasledujúcom dokumente: <ul style="list-style-type: none"> ➤ e-Manual (Elektronická príručka) -> „Network Settings” (Sieťové nastavenia) -> „Basic Network Settings” (Základné sieťové nastavenia) -> „Setting the IP Address” (Nastavenie IP adresy) </p>

4-B

Ruční nastavení a připojení přístupového bodu

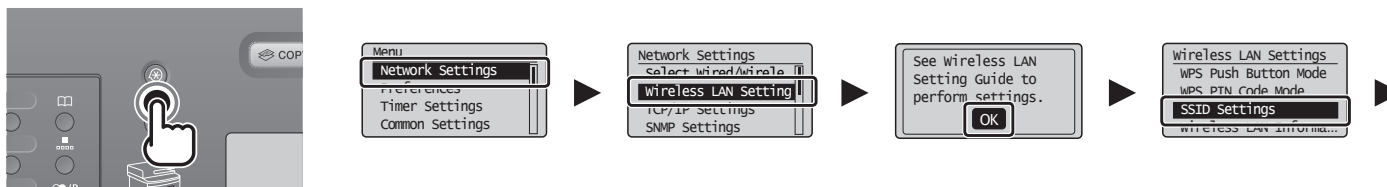
A hozzáférési pont manuális beállítása és csatlakoztatása





Ręczna konfiguracja i podłączenie punktu dostępu

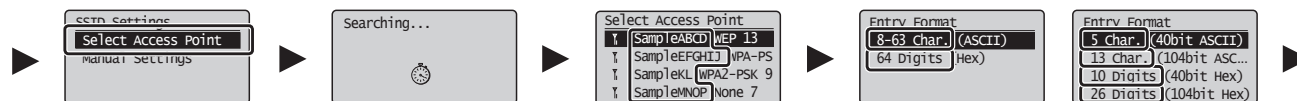
Ručné nastavenie prístupového bodu a pripojenie

Česky	<p>Zkontrolujte připojení k síti. Ověřte funkčnost pomocí počítače, který je připojen k síti.</p> <p>➔ Pokračujte postupem uvedeným v části „A-1 Kontrola dokončení nastavení bezdrátové sítě LAN“.</p>	<p>Dále nainstalujte software.</p> <p>➔ Samostatná příručka „Základní příručka“</p>	<p>Podle tohoto postupu postupujte pouze v případě, že jste v kroku 3 vybrali možnost „4-B Ruční nastavení a připojení přístupového bodu“.</p> <p>Ověřte, že je postup „2 Přepnutí metody připojení na bezdrátovou síť LAN“ (str. 4) dokončen.</p>	<p>Poznamenejte si požadované informace o ručním nastavení bezdrátové sítě LAN na str. 12.</p> <p>Tyto informace budete potřebovat v postupu na str. 11.</p>
Magyar	<p>Ellenőrizze a hálózati kapcsolatokat. Ellenőrizze a működést egy hálózathoz csatlakoztatott számítógép segítségével.</p> <p>➔ Lapozzon az „A-1 A vezeték nélküli helyi hálózat megfelelő beállításának ellenőrzése” című részhez.</p>	<p>Ezt követően telepítse a szoftvert.</p> <p>➔ Másik dokumentum: „Telepítési kézikönyv”</p>	<p>Csak akkor végezze el ezeket a lépéseket, ha a „4-B A hozzáférési pont manuális beállítása és csatlakoztatása” lehetőséget választotta a 3. lépésben.</p> <p>Ezeket a műveleteket csak a „2 A csatlakozási mód átváltása vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolatra” című részben (4. oldal) leírtak elvégzése után hajtsa végre.</p>	<p>Jegyezze le a vezeték nélküli helyi hálózat beállításához szükséges adatokat a 12. oldalon.</p> <p>Ezeket az adatokra a 11. oldalon lesz szükség.</p>
Polski	<p>Sprawdź połączenia sieciowe. Sprawdź działanie za pomocą komputera podłączonego do sieci.</p> <p>➔ Przejdź do części „A-1 Sprawdzanie, czy konfiguracja sieci bezprzewodowej LAN jest zakończona”.</p>	<p>Następnie zainstaluj oprogramowanie.</p> <p>➔ Oddzielny podręcznik „Przewodnik wprowadzający”</p>	<p>Jeżeli w kroku 3 wybrana została opcja „4-B Ręczna konfiguracja i podłączenie punktu dostępu”, należy wykonać poniższą procedurę.</p> <p>Upewnij się, że procedura „2 Zmiana metody połączenia na sieć bezprzewodową LAN” (str. 4) została zakończona.</p>	<p>Zapisz informacje potrzebne do ręcznej konfiguracji sieci bezprzewodowej LAN na str. 12.</p> <p>Informacje te zostaną użyte na str. 11.</p>
Slovensky	<p>Skontrolujte sieťové pripojenia. Skontrolujte fungovanie pomocou počítača, ktorý je pripojený k sieti.</p> <p>➔ Pokračujte podľa časti „A-1 Kontrola dokončenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN“.</p>	<p>Potom nainštalujte softvér.</p> <p>➔ Samostatný dokument: „Úvodná príručka”</p>	<p>Postupujte podľa týchto krokov, iba ak ste v kroku č. 3 vybrali možnosť „4-B Ručné nastavenie prístupového bodu a pripojenie”.</p> <p>Uistite sa, že ste dokončili postup v časti „2 Prepnutie spôsobu pripojenia na bezdrôtovú sieť LAN” (str. 4).</p>	<p>Poznačte si informácie potrebné na ručné nastavenie bezdrôtovej siete LAN na str. 12.</p> <p>Tieto informácie použijete na str. 11.</p>

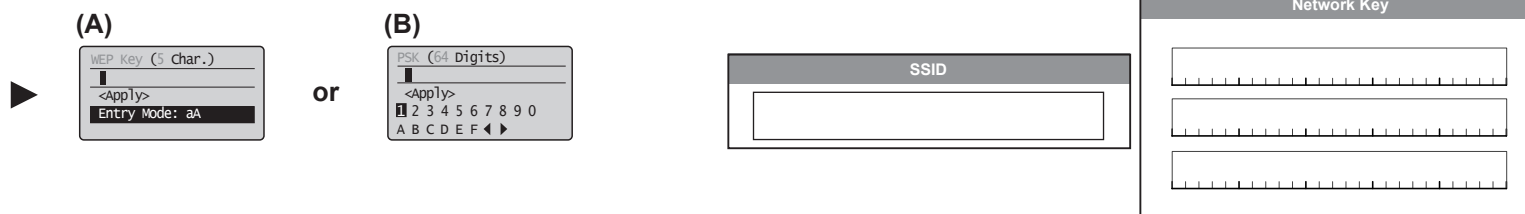
Česky	<p>■ Identifikátor SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Může být vyznačen jako název přístupového bodu či sítě. <p>■ Síťový klíč / Počet znaků v síťovém klíči (počet číslic)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Je možné, že síťový klíč bude označen jako šifrovací klíč, klíč WEP, přístupové heslo WPA/WPA2, PSK nebo předsdílený klíč. 	<p>Kontrola identifikátoru SSID nebo síťového klíče</p> <p>Identifikátor SSID nebo síťový klíč můžete ověřit pomocí „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Průvodce Canon nastavením bezdrátové sítě u přístroje MF/LBP) na disku s názvem „User Software CD“ (CD s uživatelským softwarem), který je dodáván s přístrojem. Pokud došlo ke změně nastavení směrovače nebo přístupového bodu bezdrátové sítě LAN nebo nejsou potřebné informace zobrazeny, naleznete postup v tématu:</p> <p>🔍 Pokračujte částí „A-2 Kontrola identifikátoru SSID nebo síťového klíče pro směrovač nebo přístupový bod bezdrátové sítě LAN“.</p>
Magyar	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Más néven a hozzáférési pont vagy hálózat neve. <p>■ Hálózati kulcs/karakterek száma a hálózati kulcsban (számjegyek száma)</p> <ul style="list-style-type: none"> * További elnevezései: titkosítási kulcs, WEP-kulcs, WPA-/WPA2-jelszó, PSK vagy előmegosztott kulcs. 	<p>Az SSID vagy hálózati kulcs ellenőrzése</p> <p>Az SSID-t vagy hálózati kulcsot a készülékhez kapott User Software CD (Felhasználói szoftverlemez) lemezen található „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon többfunkciós lézernyomatok vezeték nélküli beállítási segédprogramja) szoftver segítségével ellenőrizheti. Ha a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont beállítása módosult, vagy a szükséges adatok nem érhetők el, tegye az alábbiakat:</p> <p>🔍 Lapozzon az „A-2 A vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont SSID azonosítójának vagy hálózati kulcsának ellenőrzése” című részhez.</p>
Polski	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Może być zapisany jako nazwa punktu dostępu / nazwa sieci. <p>■ Klucz sieciowy / Liczba znaków w kluczu sieciowym (liczba cyfr)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Jest on również nazywany kluczem szyfrującym, kluczem WEP, tekstem szyfrującym WPA/WPA2, PSK lub kluczem wstępnym. 	<p>Sprawdzenie SSID lub klucza sieciowego</p> <p>Możesz sprawdzić SSID lub klucz sieciowy za pomocą „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP Wireless — asystent instalacji) znajdującego się na dysku User Software CD (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika) dostarczonym wraz z urządzeniem. Jeżeli zmieniły się ustawienia routera sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu lub nie zostały uzyskane potrzebne informacje, patrz poniżej:</p> <p>🔍 Przejdź do części „A-2 Sprawdzenie SSID lub klucza sieciowego routera sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu“.</p>
Slovensky	<p>■ Identifikátor SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Môže byť označený ako názov prístupového bodu alebo siete. <p>■ Sieťový kľúč/počet znakov v sieťovom kľúči (počet číslic)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Je tiež možné, že je označený ako šifrovací kľúč, kľúč WEP, prístupová fráza WPA/WPA2, PSK alebo vopred zdieľaný kľúč. 	<p>Kontrola identifikátora SSID alebo sieťového kľúča</p> <p>Identifikátor SSID alebo sieťový kľúč môžete skontrolovať pomocou aplikácie „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent pri nastavení bezdrátovej siete pre tlačiarne Canon MF/LBP), ktorá sa nachádza na disku User Software CD (Disk CD s obslužným softvérom) dodávanom so zariadením.</p> <p>Ak sa nastavenie smerovača bezdrátovej siete LAN/prístupového bodu zmení alebo ak neboli poskytnuté potrebné informácie, prečítajte si túto časť:</p> <p>🔍 Pokračujte podľa časti „A-2 Kontrola identifikátora SSID alebo sieťového kľúča smerovača bezdrátovej siete LAN/prístupového bodu“.</p>



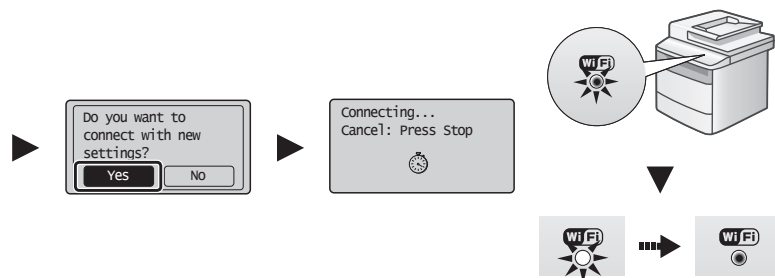
Česky	Stiskněte tlačítko [] (Nabídka).	Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko [OK].	Stiskněte tlačítko [OK].	Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko [OK].
Magyar	Nyomja meg a [] (Menü) gombot.	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.	Nyomja meg az [OK] gombot.	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.
Polski	Naciśnij przycisk [] (Menu).	Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].	Naciśnij przycisk [OK].	Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].
Slovensky	Stlačte tlačidlo [] (Ponuka).	Stláčaním tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].	Stlačte tlačidlo [OK].	Stláčaním tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].



Česky	<p>Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko [OK].</p> <p>Pokud se zobrazí zpráva <Cannot find access point> (Nelze nalézt přístupové místo): Stisknutím tlačítka [OK] zavřete obrazovku a zopakujte dva kroky uvedené dříve.</p>	<p>Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte identifikátor SSID*, který jste si poznamenali, a stiskněte tlačítko [OK].</p> <p>* Identifikátor SSID je zobrazen před údajem „WEP“, „WPA“ nebo „None“ (Žádné).</p> <p>Pokud je zobrazeno více odpovídajících identifikátorů SSID, vyberte ten, který je uveden jako první (tj. kód s nejsilnějším signálem).</p> <p>V případě, že nemůžete identifikátor SSID najít, nahlédněte do části:</p> <p>☞ Pokračujte částí „A-2 Kontrola identifikátoru SSID nebo síťového klíče pro směrovač nebo přístupový bod bezdrátové sítě LAN“.</p>	<p>Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte formát položky, který odpovídá poznamenanému počtu znaků nebo číslic, a stiskněte tlačítko [OK].</p>
Magyar	<p>Válassza ki a megfelelő menüpontot a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.</p> <p>Ha megjelenik a <Cannot find access point> (Nem található hozzáférési pont) üzenet. Zárja be a képernyőt az [OK] gombbal, és ismételje meg a műveleteket a kettővel korábbi lépéssel kezdődően.</p>	<p>Válassza ki a lejegyzett SSID-t* a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.</p> <p>* Az SSID a „WEP“, a „WPA“, illetve a „None“ (Semmi) megjelölés előtt látható.</p> <p>Ha több megfelelő SSID is látható, válassza a listában legelől szereplő azonosítót (ennek van a legerősebb jele).</p> <p>Ha nem találja az SSID-t, olvassa el az alábbi részt:</p> <p>☞ Lapozzon az „A-2 A vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont SSID azonosításának vagy hálózati kulcsának ellenőrzése” című részhez.</p>	<p>Válassza ki a [▲] vagy a [▼] gombbal azt a beviteli formátumot, amely megfelel a lejegyzett karakterek vagy számjegyek számának, majd nyomja meg az [OK] gombot.</p>
Polski	<p>Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żadaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].</p> <p>Jeśli został wyświetlony komunikat <Cannot find access point> (Nie można znaleźć punktu dostępu). Naciśnij przycisk [OK], aby zamknąć ekran i cofnąć się o dwa kroki.</p>	<p>Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać zapisaną nazwę SSID*, i naciśnij przycisk [OK].</p> <p>* Nazwa SSID jest wyświetlona przed „WEP”, „WPA”, „None” (Brak).</p> <p>Jeżeli wyświetlone są podobne nazwy SSID, wybierz ten SSID, który jest na liście pierwszy (mający największą siłę sygnału).</p> <p>Jeżeli nie możesz odnaleźć właściwego SSID, patrz poniżej:</p> <p>☞ Przejdź do części „A-2 Sprawdzenie SSID lub klucza sieciowego routera sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu”.</p>	<p>Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać format wprowadzania, który odpowiada liczbie znaków zapisanego klucza sieciowego (cyfry) i naciśnij przycisk [OK].</p>
Slovensky	<p>Stlačením tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].</p> <p>Ak sa zobrazí správa <Cannot find access point> (Nedá sa nájsť prístupový bod). Stlačením tlačidla [OK] zavriete obrazovku a vráťte sa o dva kroky späť.</p>	<p>Stlačením tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte identifikátor SSID*, ktorý ste si poznačili, a stlačte tlačidlo [OK].</p> <p>* Identifikátor SSID sa zobrazuje pred možnosťami „WEP”, „WPA” a „None” (Žiadne).</p> <p>Ak sa zobrazí niekoľko zhodných identifikátorov SSID, vyberte identifikátor, ktorý je v zozname na prvom mieste (identifikátor s najsilnejším signálom).</p> <p>Ak nemôžete nájsť príslušný identifikátor SSID, pozrite si časť nižšie:</p> <p>☞ Pokračujte podľa časti „A-2 Kontrola identifikátora SSID alebo sieťového kľúča smerovača bezdrôtovej siete LAN/prístupového bodu”.</p>	<p>Stlačením tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte formát zadávania zhodný s počtom znakov alebo číslic, ktoré ste si poznačili, a stlačte tlačidlo [OK].</p>



Česky	<p>Pokud se zobrazí obrazovka (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Stisknutím tlačítka [] vyberte položku <Entry Mode> (Režim zadávání). 2. Zadejte síťový klíč. <p>* Můžete použít číselná tlačítka.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Pomocí tlačítek [] a [] vyberte položku <Apply> (Použit) a stisknete tlačítko [OK]. 	<p>Pokud se zobrazí obrazovka (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zadejte síťový klíč. <p>* Klíč můžete zadat tak, že pomocí tlačítek [] a [] vyberete příslušné znaky a stisknete tlačítko [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Pomocí tlačítek [] a [] vyberte položku <Apply> (Použit) a stisknete tlačítko [OK]. 	<p>Identifikátor SSID</p> <p>Pokud existuje více identifikátorů SSID, poznamenejte si je všechny.</p>	<p>Síťový klíč</p> <p>Nezapomeňte si poznamenat síťový klíč, který je momentálně nastaven pro směrovač nebo přístupový bod bezdrátové sítě LAN.</p> <p>Poznamenejte si počet znaků v síťovém klíči (počet číslic).</p> <input type="text"/> Znaků (číslice)
Magyar	<p>Ha megjelenik az (A) képernyő</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Válassza ki a <Entry Mode> (Beviteli mód) elemet a [] gombbal. 2. Adja meg a hálózati kulcsot. <p>* A számgombokat is használhatja.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Válassza ki az <Apply> (Alkalmaz) elemet a [] vagy a [] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot. 	<p>Ha megjelenik a (B) képernyő</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Adja meg a hálózati kulcsot. <p>* A hálózati kulcs megadásához válassza ki a megfelelő karaktereket a [] és a [] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Válassza ki az <Apply> (Alkalmaz) elemet a [] vagy a [] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot. 	<p>SSID</p> <p>Ha több SSID is van, mindet írja le.</p>	<p>Hálózati kulcs</p> <p>Jegyezze le azt a hálózati kulcsot, amely jelenleg meg van adva a vezeték nélküli helyi hálózati út választóhoz vagy hozzáférési ponthoz.</p> <p>Jegyezze le a hálózati kulcsban szereplő karakterek számát (számjegyek számát).</p> <input type="text"/> Karakterek (számjegyek)
Polski	<p>Gdy pojawi się ekran (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij przycisk [], aby wybrać <Entry Mode> (Tryb Wprowadzania). 2. Wprowadź klucz sieciowy. <p>* Można również użyć przycisków na klawiaturze numerycznej.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Wybierz opcję <Apply> (Zastosuj) za pomocą przycisku [] lub [], a następnie naciśnij przycisk [OK]. 	<p>Gdy pojawi się ekran (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wprowadź klucz sieciowy. <p>* Klucz sieciowy można wprowadzić, wybierając znaki za pomocą przycisków [] i [], a następnie naciskając przycisk [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Wybierz opcję <Apply> (Zastosuj) za pomocą przycisku [] i [], a następnie naciśnij przycisk [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Jeżeli występuje więcej niż jeden SSID, należy je wszystkie zapisać.</p>	<p>Klucz sieciowy</p> <p>Upewnij się, że zapisany zostanie ten klucz sieciowy, który jest aktualnie ustawiony dla routera sieci bezprzewodowej lub punktu dostępu.</p> <p>Zapisz liczbę znaków w kluczu sieciowym (liczba cyfr).</p> <input type="text"/> Znaków (cyfry)
Slovensky	<p>Keď sa zobrazí obrazovka (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačením tlačidla [] vyberte položku <Entry Mode> (Režim zadávania). 2. Zadať sieťový kľúč. <p>* Můžete použít číselné tlačidlá.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Stláčaním tlačidiel [] a [] vyberte položku <Apply> (Použit) a stlačte tlačidlo [OK]. 	<p>Keď sa zobrazí obrazovka (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zadať sieťový kľúč. <p>* Kľúč môžete zadať tak, že znaky vyberiete pomocou tlačidiel [] a [] a stlačíte tlačidlo [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Stláčaním tlačidiel [] a [] vyberte položku <Apply> (Použit) a stlačte tlačidlo [OK]. 	<p>Identifikátor SSID</p> <p>Ak existuje niekoľko identifikátorov SSID, všetky si ich poznačte.</p>	<p>Sieťový kľúč</p> <p>Uistite sa, že si poznačíte sieťový kľúč, ktorý je v súčasnosti nastavený pre smerovač bezdrôtovej siete LAN alebo prístupový bod.</p> <p>Poznačte si počet znakov v sieťovom kľúči (počet číslic).</p> <input type="text"/> Znaků (číslice)



Česky	<p>Stisknutím tlačítka [◀] provedte výběr a stiskněte tlačítko [OK].</p>	<p>Kontrolka Wi-Fi bliká. Po dokončení nastavení se kontrolka Wi-Fi rozsvítí.</p> <p>Pokud se zobrazí chybová zpráva Stisknutím tlačítka [OK] zavřete obrazovku, ověřte, že je síťový klíč správný, a postupujte podle šesti uvedených kroků níže. Pokud nelze přístupový bod připojit ani po opakovaném pokusu, získáte informace v následující části: <input checked="" type="radio"/> Elektronická příručka -> „Odstraňování problémů“ -> „Odstraňování problémů“ -> „Problémy v síti“ -> „Potíže s bezdrátovou sítí LAN“</p>	<p>Počkejte, než přístroj automaticky získá IP adresu (přibližně 2 minuty). Pokud chcete IP adresu nastavit ručně, získáte informace v následujících částech: <input checked="" type="radio"/> Elektronická příručka -> „Nastavení sítě“ -> „Základní nastavení sítě“ -> „Nastavení IP adresy“</p>
Magyar	<p>Válassza ki a megfelelő menüpontot a [◀] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.</p>	<p>A Wi-Fi jelzőfény villog. A beállítás befejezését követően a Wi-Fi jelzőfény világítani kezd.</p> <p>Ha megjelenik egy hibaüzenet Zárja be a képernyőt az [OK] gombbal, ellenőrizze, hogy helyes-e a hálózati kulcs, majd ismét végezze el a műveleteket a hattal korábbi lépéssel kezdődően. Ha az újbóli próbálkozás után sem csatlakoztatható a hozzáférési pont, tekintse át a következő részt. <input checked="" type="radio"/> e-Kézikönyv -> „Hibaelhárítás” -> „Hibaelhárítás” -> „Hálózati problémák” -> „Vezeték nélküli helyi hálózattal kapcsolatos problémák”</p>	<p>Várja meg, amíg a készülék automatikusan megkapja az IP-címet (körülbelül 2 perc). Ha kézzel szeretné beállítani az IP-címet, akkor olvassa el a következő részeket. <input checked="" type="radio"/> e-Kézikönyv -> „Hálózati beállítások” -> „Alapvető hálózati beállítások” -> „Az IP-cím beállítása”</p>
Polski	<p>Naciśnij przycisk [◀], aby wybrać żądaną opcję, i naciśnij przycisk [OK].</p>	<p>Wskaźnik Wi-Fi zaczyna mrugać. Wskaźnik Wi-Fi zacznie mrugać po zakończeniu konfiguracji.</p> <p>Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat o błędzie Naciśnij przycisk [OK], aby zamknąć ekran. Sprawdź, czy klucz sieciowy jest poprawny, i wykonaj procedurę, cofnąwszy się o sześć kroków. Jeżeli punkt dostępu nie może zostać wykryty nawet po kolejnych próbach, patrz niżej: <input checked="" type="radio"/> e-Podręcznik -> „Rozwiązywanie problemów” -> „Rozwiązywanie problemów” -> „Problemy z siecią” -> „Problemy z siecią bezprzewodową LAN”</p>	<p>Poczekaj, aż urządzenie automatycznie ustali adres IP (około 2 min). Aby ręcznie ustawić adres IP, zapoznaj się z następującą częścią. <input checked="" type="radio"/> e-Podręcznik -> „Ustawienia sieciowe” -> „Podstawowe ustawienia sieciowe” -> „Konfiguracja adresu IP”</p>
Slovensky	<p>Stlačením tlačidla [◀] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].</p>	<p>Kontrolka Wi-Fi bliká. Po dokončení nastavenia sa kontrolka Wi-Fi rozsvieti.</p> <p>Ak sa zobrazí chybové hlásenie Stlačením tlačidla [OK] zavrite obrazovku, skontrolujte, či je sieťový kľúč správny, a vráťte sa v postupe o šesť krokov späť. Ak prístupový bod nemožno pripojiť ani po opakovanom pokuse, prečítajte si informácie v nasledujúcom dokumente: <input checked="" type="radio"/> e-Manual (Elektronická príručka) -> „Troubleshooting” (Riešenie problémov) -> „Troubleshooting” (Riešenie problémov) -> „Network Problems” (Problémy so sieťou) -> „Wireless LAN Troubles” (Problémy s bezdrôtovou sieťou LAN)</p>	<p>Počkajte, kým zariadenie automaticky nenačíta IP adresu (približne 2 minúty). Ak chcete nastaviť IP adresu ručne, prečítajte si informácie v nasledujúcom dokumente: <input checked="" type="radio"/> e-Manual (Elektronická príručka) -> „Network Settings” (Sieťové nastavenia) -> „Basic Network Settings” (Základné sieťové nastavenia) -> „Setting the IP Address” (Nastavenie IP adresy)</p>

Česky	<p>Zkontrolujte připojení k síti. Ověřte funkčnost pomocí počítače, který je připojen k síti.</p> <p>➔ Pokračujte postupem uvedeným v části „A-1 Kontrola dokončení nastavení bezdrátové sítě LAN“.</p>	<p>Dále nainstalujte software.</p> <p>➔ Samostatná příručka „Základní příručka“</p>
Magyar	<p>Ellenőrizze a hálózati kapcsolatokot. Ellenőrizze a működést egy hálózathoz csatlakoztatott számítógép segítségével.</p> <p>➔ Lapozzon az „A-1 A vezeték nélküli helyi hálózat megfelelő beállításának ellenőrzése” című részhez.</p>	<p>Ezt követően telepítse a szoftvert.</p> <p>➔ Másik dokumentum: „Telepítési kézikönyv”</p>
Polski	<p>Sprawdź połączenia sieciowe. Sprawdź działanie za pomocą komputera podłączonego do sieci.</p> <p>➔ Przejdź do części „A-1 Sprawdzenie, czy konfiguracja sieci bezprzewodowej LAN jest zakończona”.</p>	<p>Następnie zainstaluj oprogramowanie.</p> <p>➔ Oddzielny podręcznik „Przewodnik wprowadzający”</p>
Slovensky	<p>Skontrolujte sieťové pripojenia. Skontrolujte fungovanie pomocou počítača, ktorý je pripojený k sieti.</p> <p>➔ Pokračujte podľa časti „A-1 Kontrola dokončenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN“.</p>	<p>Potom nainštalujte softvér.</p> <p>➔ Samostatný dokument: „Úvodná príručka“</p>

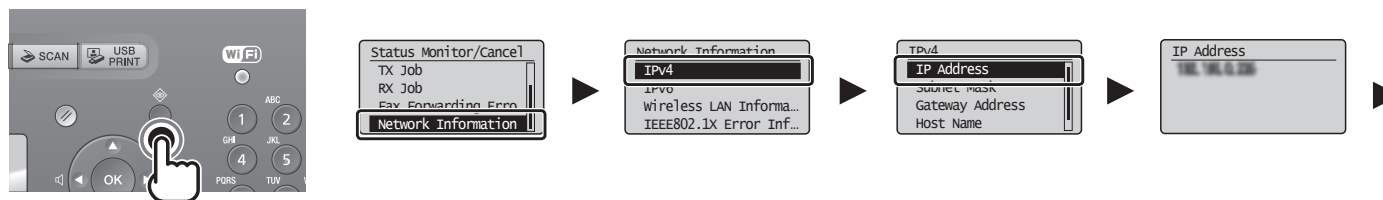
A-1

Kontrola dokončení nastavení bezdrátové sítě LAN

A vezeték nélküli helyi hálózat megfelelő beállításának ellenőrzése

Sprawdzanie, czy konfiguracja sieci bezprzewodowej LAN jest zakończona

Kontrola dokončenia nastavenia bezdrôtovej siete LAN



Česky	Ověřte funkčnost pomoci počítače, který je připojen k síti.	Stiskněte tlačítko [●] (Monitor stavu/Zrušit).	Stisknutím tlačítka [▲] nebo [▼] vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko [OK].	Poznamenejte si IP adresu. Stisknutím tlačítka [●] (Monitor stavu/Zrušit) zavřete obrazovku.
Magyar	Ellenőrizze a működést egy hálózathoz csatlakoztatott számítógép segítségével.	Nyomja meg az [●] (Állapotfigyelés/Mégse) gombot.	Válassza ki a megfelelő menüpontot a [▲] vagy a [▼] gombbal, majd nyomja meg az [OK] gombot.	Jegyezze le az IP-címet. Zárja be a képernyőt az [●] (Állapotfigyelés/Mégse) gombbal.
Polski	Sprawdź działanie za pomocą komputera podłączonego do sieci.	Naciśnij przycisk [●] (Monitor stanu/Anuluj).	Naciśnij przycisk [▲] lub [▼], aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij przycisk [OK].	Zapisz adres IP. Naciśnij przycisk [●] (Monitor stanu/Anuluj), aby zamknąć ekran.
Slovensky	Skontrolujte fungovanie pomocou počítača, ktorý je pripojený k sieti.	Stlačte tlačidlo [●] (Monitor stavu/Zrušit).	Stláčaním tlačidla [▲] alebo [▼] vyberte požadovanú možnosť a stlačte tlačidlo [OK].	Poznačte si IP adresu. Stláčením tlačidla [●] (Monitor stavu/Zrušit) zavrite obrazovku.



Česky	<p>V počítači, který je připojen k síti, spusťte webový prohlížeč. Do pole adresy zadejte „http://<IP adresa přístroje>“ a stisknete klávesu [ENTER] na klávesnici.</p> <p><IP adresa přístroje> je adresa, kterou jste si poznamenali v předchozím kroku.</p>	<p>Ověřte, že je zobrazena obrazovka vzdáleného uživatelského rozhraní.</p> <p>Pokud se vzdálené uživatelské rozhraní nezobrazuje</p> <p>➤ Elektronická příručka -> „Odstraňování problémů“ -> „Odstraňování problémů“ -> „Problémy v síti“ -> „Potíže s bezdrátovou sítí LAN“ -> „Vzdálené uživatelské rozhraní se nezobrazuje“</p>
Magyar	<p>Indítson el egy webböngészőt egy hálózathoz csatlakoztatott számítógépen. Írja be a címsorba a „http://<készülék IP-címe>“ címet, majd nyomja meg a billentyűzet az [ENTER] billentyűt.</p> <p>A <készülék IP-címe> az előző lépésben megjelenített cím.</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a Távoli felhasználói felület megjelent-e.</p> <p>Ha a Távoli felhasználói felület nem jelenik meg</p> <p>➤ e-Kézikönyv -> „Hibaelhárítás“ -> „Hibaelhárítás“ -> „Hálózati problémák“ -> „Vezeték nélküli helyi hálózattal kapcsolatos problémák“ -> „A Távoli felhasználói felület nem jelenik meg“</p>
Polski	<p>Uruchom przeglądarkę internetową zainstalowaną na komputerze podłączonym do sieci.</p> <p>Wprowadź adres „http://<adres IP urządzenia>“ w polu adresu, a następnie naciśnij klawisz [ENTER] na klawiaturze.</p> <p><adres IP urządzenia> oznacza adres sprawdzony w poprzednim kroku.</p>	<p>Upewnij się, że został wyświetlony Zdalny interfejs użytkownika.</p> <p>Jeżeli Zdalny interfejs użytkownika nie został wyświetlony</p> <p>➤ e-Podręcznik -> „Rozwiązywanie problemów“ -> „Rozwiązywanie problemów“ -> „Problemy z siecią“ -> „Problemy z siecią bezprzewodową LAN“ -> „Interfejs Remote UI (Zdalny interfejs użytkownika) nie jest wyświetlany“</p>
Slovensky	<p>Spustíte webový prehľadávač počítača, ktorý je pripojený k sieti. Do poľa adresy zadajte adresu „http://<IP adresa zariadenia>“ a na klávesnici stlačte kláves [ENTER].</p> <p>Adresa <IP adresa zariadenia> je adresa zistená v predchádzajúcom kroku.</p>	<p>Skontrolujte, či sa zobrazila obrazovka Remote UI (Vzdialené užívateľské rozhranie).</p> <p>Keď sa obrazovka Remote UI (Vzdialené užívateľské rozhranie) nezobrazí</p> <p>➤ e-Manual (Elektronická príručka) -> „Troubleshooting“ (Riešenie problémov) -> „Troubleshooting“ (Riešenie problémov) -> „Network Problems“ (Problémy so sieťou) -> „Wireless LAN Troubles“ (Problémy s bezdrôtovým pripojením LAN) -> „The Remote UI is not displayed“ (Nezobrazuje sa Remote UI (Vzdialené užívateľské rozhranie))</p>

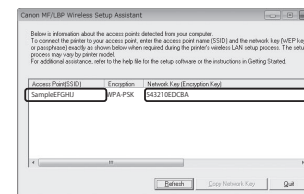
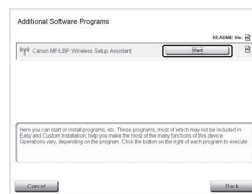
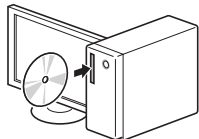
A-2

Kontrola identifikátoru SSID nebo síťového klíče pro směrovač nebo přístupový bod bezdrátové sítě LAN

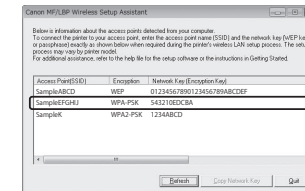
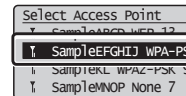
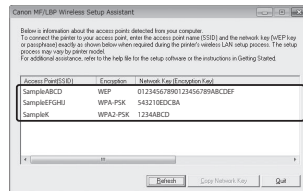
A vezeték nélküli helyi hálózati útvalasztó vagy hozzáférési pont SSID azonosítójának vagy hálózati kulcsának ellenőrzése

Sprawdzanie SSID lub klucza sieciowego routera sieci bezprzewodowej LAN / punktu dostępu

Kontrola identifikátora SSID alebo sieťového kľúča smerovača bezdrôtovej siete LAN/prístupového bodu



Česky	<p>Identifikátor SSID nebo síťový klíč můžete ověřit pomocí „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Průvodce Canon nastavením bezdrátové sítě u přístroje MF/LBP).</p> <ul style="list-style-type: none"> „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Průvodce Canon nastavením bezdrátové sítě u přístroje MF/LBP) je součástí disku s názvem „User Software CD“ (CD s uživatelským softwarem), který je dodáván s přístrojem. 	<p>Vložte disk „User Software CD“ (CD s uživatelským softwarem) do mechaniky počítače.</p>	<p>Klikněte na položku [Additional Software Programs] (Další softwarové programy).</p>	<p>Klikněte na tlačítko [Start] vedle položky „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Průvodce Canon nastavením bezdrátové sítě u přístroje MF/LBP).</p> <p>Prčtčtete si licenční smlouvu a kliknutím na tlačítko [Yes] (Ano) přijmte její podmínky.</p>	<p>Zobrazí se informace o bezdrátové síti LAN nebo přístupovém bodu. Poznamenejte si údaje (uvedené v rámečcích) na str. 12.</p> <p>➔ Poté se vraťte na str. 8 a pokračujte v procesu nastavení.</p>
Magyar	<p>Az SSID vagy hálózati kulcs a „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon többfunkciós lézernyomatók vezeték nélküli beállítási segédprogramja) segítségével ellenőrizhető.</p> <ul style="list-style-type: none"> A „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon többfunkciós lézernyomatók vezeték nélküli beállítási segédprogramja) a készülékhez mellékel User Software CD (Felhasználói szoftverlemez) lemezen található. 	<p>Helyezze be a User Software CD (Felhasználói szoftverlemez) lemezt a számítógép meghajtójába.</p>	<p>Kattintson az [Additional Software Programs] (További szoftverek) elemre.</p>	<p>Kattintson a [Start] gombra a „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon többfunkciós lézernyomatók vezeték nélküli beállítási segédprogramja) elem mellett.</p> <p>Olvassa el a licencszerződést, és ha elfogadja, kattintson a [Yes] (Igen) gombra.</p>	<p>Megjelennek a vezeték nélküli helyi hálózati útvalasztó vagy hozzáférési pont adatai.</p> <p>Jegyezze le a bekeretezett adatokat a 12. oldalon.</p> <p>➔ Ezt követően lapozzon vissza a 8. oldalra, és folytassa a beállítást.</p>
Poliski	<p>SSID i klucz sieciowy można sprawdzić za pomocą narzędzia „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP Wireless — asystent instalacji)</p> <ul style="list-style-type: none"> Narzędzie „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP Wireless — asystent instalacji) zostało załączone na dostarczonym z urządzeniem User Software CD (Dysku CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika). 	<p>Umieść User Software CD (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika) w stacji komputera.</p>	<p>Kliknij pozycję [Additional Software Programs] (Dodatkowe programy).</p>	<p>Kliknij przycisk [Start] znajdujący się obok „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP Wireless — asystent instalacji).</p> <p>Przeczytaj umowę licencyjną i kliknij przycisk [Yes] (Tak), aby zaakceptować.</p>	<p>Wyświetlone zostaną informacje dotyczące sieci bezprzewodowej LAN lub punktu dostępowego.</p> <p>Zapisz uzyskane informacje (ujęte w ramkach) na str. 12.</p> <p>➔ A następnie wróć do str. 8, aby kontynuować procedurę konfiguracji.</p>
Slovensky	<p>Identifikátor SSID alebo sieťový kľúč môžete skontrolovať pomocou aplikácie „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent pri nastavení bezdrôtovej siete pre tlačiarne Canon MF/LBP).</p> <ul style="list-style-type: none"> Aplikácia „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent pri nastavení bezdrôtovej siete pre tlačiarne Canon MF/LBP) sa nachádza na disku User Software CD (Disk CD s obslužným softvérom) dodanom so zariadením. 	<p>Vložte disk User Software CD (Disk CD s obslužným softvérom) do mechaniky počítača.</p>	<p>Kliknite na položku [Additional Software Programs] (Ďalšie softvérové programy).</p>	<p>Kliknite na tlačidlo [Start] (Štart) vedľa položky „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent pri nastavení bezdrôtovej siete pre tlačiarne Canon MF/LBP).</p> <p>Prčtčtajte si licenčnú zmluvu a súhlas potvrďte kliknutím na tlačidlo [Yes] (Áno).</p>	<p>Zobrazia sa informácie o bezdrôtovej sieti LAN alebo prístupovom bode. Poznačte si informácie (označené rámmami) na str. 12.</p> <p>➔ Potom sa vraťte na str. 8 a pokračujte v postupe nastavenia.</p>



Česky	<p>Pokud je zobrazeno více přístupových bodů:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poznamenejte si všechny zobrazené identifikátory SSID. 2. Proveďte postup uvedený v části „4-B Ruční nastavení a připojení přístupového bodu“ (str. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Vyberte identifikátor SSID odpovídající tomu, který jste si poznamenali. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Poznamenejte si síťový klíč pro vybraný identifikátor SSID. 5. Proveďte postup uvedený v části „4-B Ruční nastavení a připojení přístupového bodu“ (str. 8). 	<p>Pokud se nezobrazí informace o směrovači nebo přístupovém bodě bezdrátové sítě LAN:</p> <p>Klikněte na tlačítko [Refresh] (Aktualizovat). Pokud se po kliknutí na tlačítko [Refresh] (Aktualizovat) informace nezobrazí, ověřte, že je dokončeno nastavení počítače pro směrovač nebo přístupový bod bezdrátové sítě LAN.</p>
Magyar	<p>Ha több hozzáférési pont is látható</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Az összes látható SSID azonosítót jegyezze le. 2. Végezze el „4-B A hozzáférési pont manuális beállítás és csatlakoztatása” című részben szereplő lépéseket (8. oldal). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Válassza ki a lejegyzettnek megfelelő SSID azonosítót a megjelenő SSID-k közül. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Írja le a kiválasztott SSID azonosítóhoz tartozó hálózati kulcsot. 5. Végezze el „4-B A hozzáférési pont manuális beállítás és csatlakoztatása” című részben szereplő lépéseket (8. oldal). 	<p>Ha a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont adatai nem jelennek meg</p> <p>Kattintson a [Refresh] (Frissítés) gombra. Ha az adatok nem jelennek meg a [Refresh] (Frissítés) gomb megnyomása után sem, ellenőrizze, hogy meg vannak-e adva a számítógépen a vezeték nélküli helyi hálózati útválasztó vagy hozzáférési pont beállításai.</p>
Polski	<p>Jeżeli wyświetlony zostanie więcej niż jeden punkt dostępu</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapisz wszystkie wyświetlone SSID. 2. Wykonaj procedurę opisaną w części „4-B Ręczna konfiguracja i podłączenie punktu dostępu” (str. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Wybierz ten SSID, który odpowiada spisaniem wcześniej z ekranu. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Zapisz klucz sieciowy dla wybranego SSID. 5. Wykonaj procedurę opisaną w części „4-B Ręczna konfiguracja i podłączenie punktu dostępu” (str. 8). 	<p>Jeżeli informacje o routerze sieci bezprzewodowej LAN lub punkcie dostępu nie są wyświetlone</p> <p>Kliknij przycisk [Refresh] (Odśwież). Jeżeli po naciśnięciu przycisku [Refresh] (Odśwież) informacje się nie wyświetlają, sprawdź, czy konfiguracja komputera dotycząca routera sieci bezprzewodowej LAN lub punktu dostępu jest poprawnie wykonana.</p>
Slovensky	<p>Ak sa zobrazia niekoľko prístupových bodov</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Poznačte si všetky zobrazené identifikátory SSID. 2. Vykonajte postup v časti „4-B Ručné nastavenie prístupového bodu a pripojenie” (str. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Vyberte identifikátor SSID zhodný s tým, ktorý ste si poznačili zo zoznamu zobrazených identifikátorov SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Poznačte si sieťový kľúč vybraného identifikátora SSID. 5. Vykonajte postup v časti „4-B Ručné nastavenie prístupového bodu a pripojenie” (str. 8). 	<p>Ak sa informácie o smerovači bezdrôtovej siete LAN alebo prístupovom bode nezobrazia</p> <p>Kliknite na tlačidlo [Refresh] (Obnoviť). Ak sa informácie po kliknutí na tlačidlo [Refresh] (Obnoviť) nezobrazia, skontrolujte, či je nastavenie smerovača bezdrôtovej siete LAN alebo prístupového bodu v počítači úplné.</p>

Sadržaj

Cuprins

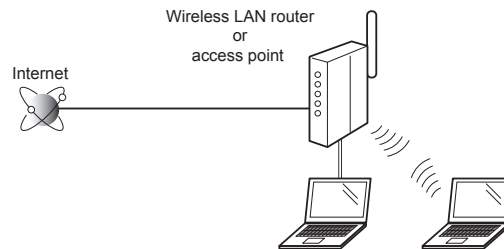
Vsebina

Съдържание

Hrvatski	1	Provjera prije postavljanja	str. 3	A-1	Provjera je li postavljanje postavki bežičnog LAN-a završeno	str. 15
	2	Prebacivanje načina povezivanja na bežični LAN	str. 4	A-2	Provjera SSID-a ili mrežnog ključa za usmjerivač/pristupnu točku za bežični LAN	str. 17
	3	Odabir načina postavljanja bežičnog LAN-a	str. 5			
	4-A	Postavljanje uređaja putem WPS-a (povezivanje pritiskom na gumb)	str. 6			
	4-B	Ručno postavljanje pristupne točke i povezivanje	str. 8			
Română	1	Verificare înaintea instalării	P.3	A-1	Verificarea finalizării instalării rețelei LAN fără fir	P.15
	2	Comutarea metodei de conexiune la LAN fără fir	P.4	A-2	Verificarea SSID sau a cheii de rețea pentru un router/punct de acces LAN fără fir	P.17
	3	Selectarea unei metode pentru setarea LAN fără fir	P.5			
	4-A	Instalarea aparatului utilizând modul buton WPS	P.6			
	4-B	Setarea manuală a punctului de acces și conectarea	P.8			
Slovenščina	1	Preverjanje pred nastavitvijo	poglavje 3	A-1	Preverjanje zaključenosti nastavitvev brezžičnega lokalnega omrežja	poglavje 15
	2	Preklop na način povezave z brezžičnim lokalnim omrežjem	poglavje 4	A-2	Iskanje vrednosti SSID ali omrežnega ključa za usmerjevalnik/dostopno točko za brezžično lokalno omrežje	poglavje 17
	3	Izbira načina nastavitve brezžičnega lokalnega omrežja	poglavje 5			
	4-A	Nastavitev naprave s funkcijo WPS (način na pritisk gumba)	poglavje 6			
	4-B	Ročna nastavitev dostopne točke in vzpostavitev povezave	poglavje 8			
Български	1	Проверка преди настройката	стр. 3	A-1	Проверката на настройките на безжичната LAN мрежа завърши	стр. 15
	2	Превключване на начина на свързване на безжична LAN мрежа	стр. 4	A-2	Проверка на SSID или ключ на мрежата за маршрутизатор/точка за достъп за безжична LAN мрежа	стр. 17
	3	Избор на метод за настройка на безжичната LAN мрежа	стр. 5			
	4-A	Настройване на машината чрез WPS (Режим WPS бутон)	стр. 6			
	4-B	Ръчно настройване на точката за достъп и свързване	стр. 8			

1

Provjera prije postavljanja Verificare înaintea instalării Preverjanje pred nastavitvijo Проверка преди настройката



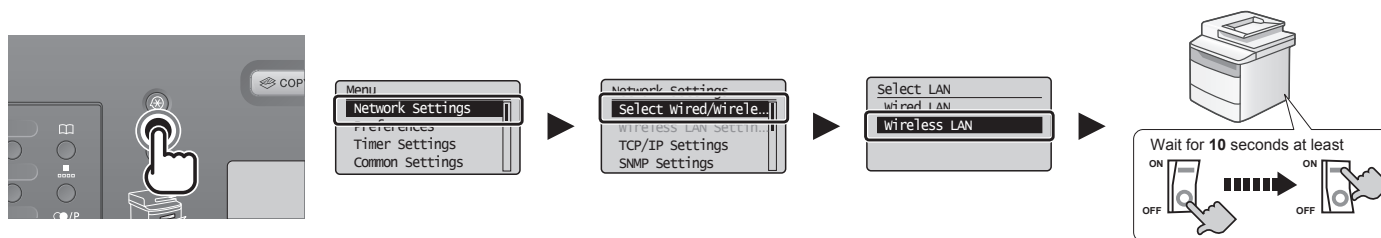
Hrvatski	<p>Postavljanje računala te bežičnog LAN-a/pristupne točke trebalo bi biti završeno. Ako postavljanje nije završeno, nećete moći koristiti uređaj na bežičnoj LAN mreži čak i ako izvedete sljedeće korake.</p> <p>Dodatne informacije potražite u priručniku s uputama za mrežni uređaj koji koristite ili se obratite proizvođaču mrežnog uređaja.</p>	<p>☞ Kada provjerite postavke veze, prijedite na „2 Prebacivanje načina povezivanja na bežični LAN” na sljedećoj stranici.</p>	<p>Mjere opreza pri povezivanju s bežičnim LAN-om</p> <ul style="list-style-type: none"> • Struktura računala ili umreženog uređaja, postojanje funkcija usmjerivača, načini instalacije te sigurnosne postavke ovise o vašem okruženju. • Uređaj možete povezati s bežičnim ili kablskim LAN mrežama, ali ne možete s obje istodobno. Kada koristite bežičnu LAN vezu, nemojte priključivati kabl za LAN na uređaj. To može izazvati kvar uređaja. • Ako uređaj koristite u uredu, obratite se mrežnom administratoru.
Română	<p>Configurarea computerului și a rețelei LAN fără fir/punctului de acces trebuie să fie finalizată. Dacă acestea nu sunt configurate, nu veți putea utiliza aparatul în rețeaua LAN fără fir, chiar dacă parcurgeți pașii următori.</p> <p>Pentru informații suplimentare, consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului de rețea pe care îl utilizați sau contactați producătorul dispozitivului de rețea.</p>	<p>☞ După ce ați verificat setările de conexiune, treceți la „2 Comutarea metodei de conexiune la LAN fără fir” în pagina următoare.</p>	<p>Măsuri de precauție la conectarea la o rețea LAN fără fir</p> <ul style="list-style-type: none"> • Structura computerului sau a dispozitivului de rețea, existența funcțiilor routerului, metodele de setare și setările de securitate variază în funcție de mediu. • Puteți conecta aparatul la rețeaua LAN cu fir sau fără fir, dar nu le puteți utiliza pe ambele în același timp. Când utilizați o conexiune LAN fără fir, nu conectați un cablu LAN la aparat. Aceasta poate cauza deteriorarea aparatului. • Dacă utilizați aparatul la birou, consultați-vă cu administratorul de rețea.
Slovenščina	<p>Nastavitev računalnika ali usmerjevalnika/dostopne točke za brezžično lokalno omrežje mora biti dokončana. Če te naprave niso nastavljeni, ne boste mogli uporabljati naprave v brezžičnem lokalnem omrežju, tudi če opravite zahtevane postopke.</p> <p>Za dodatne informacije glejte priročnik z navodili za uporabljeno omrežno napravo ali se obrnite na izdelovalca omrežne naprave.</p>	<p>☞ Ko preverite nastavitve povezave, nadaljujte na »2 Preklop na način povezave v brezžičnim lokalnim omrežjem« na naslednji strani.</p>	<p>Previdnostni ukrepi pri uporabi brezžičnega lokalnega omrežja</p> <ul style="list-style-type: none"> • Struktura računalnika ali omrežne naprave, razpoložljive funkcije usmerjevalnika, načini nastavitve in varnostne nastavitve so odvisni od uporabljenega okolja. • Napravo lahko povežete v brezžično ali žična lokalna omrežja, ne morete pa uporabljati obeh hkrati. Če uporabljate brezžično lokalno povezavo, v napravo ne priključite kabla LAN. To lahko povzroči okvaro naprave. • Če uporabljate napravo v pisarni, se posvetujte z vašim omrežnim skrbnikom.
Български	<p>Настройката на компютъра и безжичната LAN мрежа/точка за достъп трябва да бъде завършена. Ако те не са настроени, няма да можете да използвате машината в безжичната LAN мрежа дори ако изпълните стъпките по-долу.</p> <p>За повече информация вж. ръководството за експлоатация за мрежовото устройство, което използвате, или се свържете с производителя на мрежовото устройство.</p>	<p>☞ След като проверите мрежовите настройки, продължете към „2 Превключване на начина на свързване на безжична LAN мрежа” на следващата страница.</p>	<p>Предпазни мерки при свързване към безжична LAN мрежа</p> <ul style="list-style-type: none"> • Структурата на вашия компютър или мрежово устройство, наличието на функции на маршрутизатор, методите на настройка и настройките за защита може да се различават в зависимост от средата. • Можете да свързвате машината към безжични или кабелни LAN мрежи, но не можете да използвате и двата вида мрежи едновременно. Когато използвате безжична LAN връзка, не свързвайте LAN кабел към машината. Така може да я повредите. • Ако използвате машината на работното си място, се консултирайте с мрежовия администратор.











2 Prebacivanje načina povezivanja na bežični LAN

Comutarea metode de conexiune la LAN fără fir

Preklop na način povezave z brezžičnim lokalnim omrežjem

Превключване на начина на свързване на безжична LAN мрежа



Hrvatski	<p>Kada dovršite provjeru opisanu na prethodnoj stranici, pomoću ovog uređaja prebacite način povezivanja na bežični LAN.</p>	<p>Pritisnite [] (Izbornik).</p>	<p>Za odabir pritisnite [] ili [], a zatim pritisnite [OK].</p>	<p>Da bi se aktivirale postavke, potrebno je isključiti i uključiti uređaj.</p> <p>☛ Ako je način povezivanja promijenjen, prijedite na korak „3 Odabir načina postavljanja bežičnog LAN-a” na sljedećoj stranici.</p>
Română	<p>La finalizarea verificării descrise în pagina precedentă, comutați metoda de conexiune la LAN fără fir, cu ajutorul acestui aparat.</p>	<p>Apăsăți pe [] (Meniu).</p>	<p>Apăsăți pe [] sau pe [] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].</p>	<p>Este necesară pornirea/oprirea aparatului pentru ca setările să devină funcționale.</p> <p>☛ Când metoda de conexiune s-a modificat, treceți la „3 Selectarea unei metode pentru setarea LAN fără fir”, în pagina următoare.</p>
Slovenščina	<p>Ko se preverjanje, opisano na prejšnji strani, konča, s to napravo preklopite na način povezave z brezžičnim lokalnim omrežjem.</p>	<p>Pritisnite tipko [] (Meni).</p>	<p>S tipko [] ali [] izberite in pritisnite [OK] (V redu).</p>	<p>Napravo morate izklopiti in vklopiti, da nastavitve začnejo veljati.</p> <p>☛ Ko spremenite način povezave, nadaljujte na »3 Izbira načina nastavitve brezžičnega lokalnega omrežja« na naslednji strani.</p>
Български	<p>Когато проверката, описана на предишната страница, завърши, превключете начина на свързване на безжична LAN мрежа чрез тази машина.</p>	<p>Натиснете [] (Меню).</p>	<p>Натиснете [] или [] за избор, след което натиснете [OK].</p>	<p>Необходимо е да ИЗКЛЮЧИТЕ/ВКЛЮЧИТЕ машината, за да влязат в сила настройките.</p> <p>☛ Когато начинът на свързване е променен, продължете към »3 Избор на метод за настройка на безжичната LAN мрежа“ на следващата страница.</p>





Odabir načina postavljanja bežičnog LAN-a

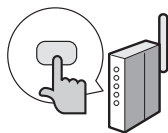
3 Selectarea unei metode pentru setarea LAN fără fir

Izbira načina nastavitve brezžičnega lokalnega omrežja





Избор на метод за настройка на безжичната LAN мрежа

HRV	Dva su načina povezivanja s bežičnim LAN-om ili pristupnom točkom: povezivanje pomoću funkcije WPS-a (zaštićenog postavljanja Wi-Fi-ja) ili ručno povezivanje.	SLV	Za povezavo z brezžičnim lokalnim omrežjem ali dostopno točko sta na voljo dva načina: povezava s funkcijo WPS (Zaščitena namestitve Wi-Fi) ali ročno.
RON	Sunt puse la dispozitie două metode pentru conectarea la LAN fără fir sau la punctul de acces: conectarea utilizând funcția WPS (Instalare protejată fără fir) sau conectarea manuală.	BUL	Има два начина за свързване с безжичната LAN мрежа или точка за достъп – свързване чрез функцията WPS (Wi-Fi защитена настройка) или ръчно свързване.





HRV	<p>Postoji li gumb WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Da biste provjerili podržava li uređaj WPS, potražite tekst poput „...supports WPS...“ (podržava WPD) ili  na usmjerivaču/pristupnoj točki za bežični LAN odnosno na pakiranju. Dodatne informacije zatražite od proizvođača usmjerivača/pristupne točke za bežični LAN. 	SLV	<p>Ali ima naprava gumb WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Če želite preveriti, ali naprava podpira WPS, poiščite opise, kot so „...supports WPS...“ (podpira WPS) ali  na usmerjevalniku/dostopni točki za brezžično lokalno omrežje ali na embalaži. Za dodatne informacije se obrnite na izdelovalca usmerjevalnika/dostopne točke za brezžično lokalno omrežje.
RON	<p>Există un buton WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Pentru a verifica dacă aparatul este compatibil WPS, căutați descrieri precum „...supports WPS...“ (compatibil WPS) sau  afișate pe routerul/punctul de acces LAN fără fir sau pe ambalajul aparatului. Pentru informații suplimentare, contactați producătorul routerului/punctului de acces LAN fără fir. 	BUL	<p>Има ли WPS бутон?</p> <ul style="list-style-type: none"> За да проверите дали WPS се поддържа, потърсете описания, като например „...supports WPS...“ (поддържа WPS) или , показано на маршрутизатора/точката за достъп за безжична LAN мрежа или на опаковката. За допълнителна информация се свържете с производителя на маршрутизатора/точката за достъп за безжична LAN мрежа.







Yes

HRV	 Prijedite na str. 6 „4-A Postavljanje uređaja putem WPS-a (povezivanje pritiskom na gumb)“.	SLV	 Nadaljujte s poglavjem 6 »4-A Nastavitve naprave s funkcijo WPS (način na pritisak gumba)«.
RON	 Treceți la P.6 „4-A Instalarea aparatului utilizând modul buton WPS“.	BUL	 Продължете към стр. 6 „4-A Настройване на машината чрез WPS (Режим WPS бутон)“.

No

HRV	 Prijedite na str. 8 „4-B Ručno postavljanje pristupne točke i povezivanje“.	SLV	 Nadaljujte s poglavjem 8 »4-B Ročna nastavitve dostopne točke in vzpostavitev povezave«.
RON	 Treceți la P.8 „4-B Setarea manuală a punctului de acces și conectarea“.	BUL	 Продължете към стр. 8 „4-B Ръчно настройване на точката за достъп и свързване“.

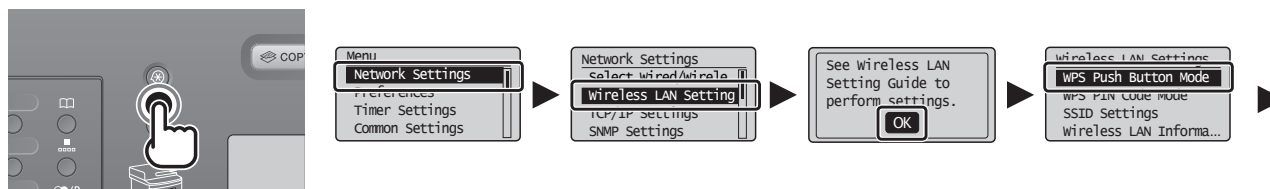
HRV	<p>U nastavku pogledajte pojediniosti za „WPS PIN Code Mode“ (WPS - povezivanje pomoću PIN koda) ili ručno postavljanje postavki poput sigurnosti:</p>  e-priručnik -> „Mrežne postavke“ -> „Osnovne mrežne postavke“ -> „Povezivanje s bežičnim LAN-om“	SLV	<p>Glejte spodnjo temo za »WPS PIN Code Mode« (Način WPS s kodo PIN) ali ročno nastavitve, na primer varnosti:</p>  E-priručnik -> »Omrežne nastavitve« -> »Osnovne omrežne nastavitve« -> »Povezava z brezžičnim lokalnim omrežjem«
RON	<p>Consultați următoarele pentru „WPS PIN Code Mode“ (Mod cod PIN WPS) sau pentru setări manuale, de exemplu, pentru securitate:</p>  e-Manual (Manual electronic) -> „Network Settings“ (Setări de rețea) -> „Basic Network Settings“ (Setări de bază pentru rețea) -> „Connecting to Wireless LAN“ (Conectarea la LAN fără fir)	BUL	<p>Вж. следното за „WPS PIN Code Mode“ (Режим WPS PIN код) или ръчна настройка, като например на защитата:</p>  e-Manual (Електронно ръководство) -> „Network Settings“ (Мрежови настройки) -> „Basic Network Settings“ (Основни мрежови настройки) -> „Connecting to Wireless LAN“ (Свързване към WLAN)

4-A Postavljanje uređaja putem WPS-a (povezivanje pritiskom na gumb)

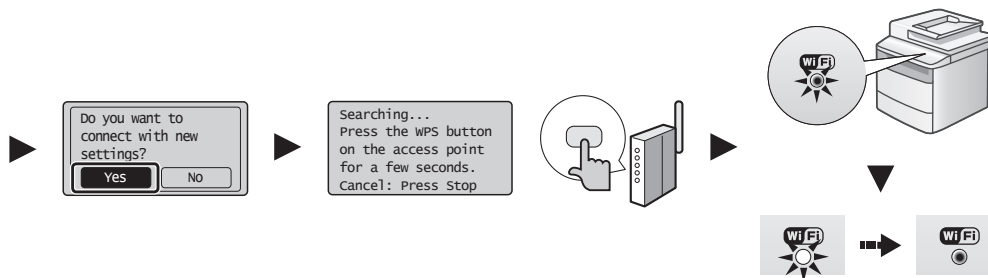
Instalarea aparatului utilizând modul buton WPS

Nastavitev naprave s funkcijo WPS (način na pritisk gumba)

Настройване на машината чрез WPS (Режим WPS бутон)



Hrvatski	Slijedite ovaj postupak samo ako ste u 3. koraku odabrali „4-A Postavljanje uređaja putem WPS-a (povezivanje pritiskom na gumb)”. Provjerite je li postupak „2 Prebacivanje načina povezivanja na bežični LAN” (str. 4) završen.	Pritisnite [] (Izbornik).	Za odabir pritisnite [] ili [], a zatim pritisnite [OK].	Pritisnite [OK].	Za odabir pritisnite [] ili [], a zatim pritisnite [OK].
Română	Urmați această procedură numai dacă ați selectat „4-A Instalarea aparatului utilizând modul buton WPS” la pasul 3. Asigurați-vă că procedura „2 Comutarea metodei de conexiune la LAN fără fir” (P.4) a fost finalizată.	Apăsati pe [] (Meniu).	Apăsati pe [] sau pe [] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].	Apăsati pe [OK].	Apăsati pe [] sau pe [] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].
Slovensčina	Ta postopek upoštevajte le, če ste v 3. koraku izbrali »4-A Nastavitev naprave s funkcijo WPS (način na pritisk gumba)«. Postopek »2 Preklop na način povezave z brezžičnim lokalnim omrežjem« (poglavje 4) mora biti končan.	Pritisnite tipko [] (Meni).	S tipko [] ali [] izberite in pritisnite [OK] (V redu).	Pritisnite [OK] (V redu).	S tipko [] ali [] izberite in pritisnite [OK] (V redu).
Български	Следвайте тази процедура само ако сте избрали „4-A Настройване на машината чрез WPS (Режим WPS бутон)” при стъпка 3. Уверете се, че процедурата „2 Превключване на начина на свързване на безжична LAN мрежа” (стр. 4) е завършена.	Натиснете [] (Меню).	Натиснете [] или [] за избор, след което натиснете [OK].	Натиснете [OK].	Натиснете [] или [] за избор, след което натиснете [OK].



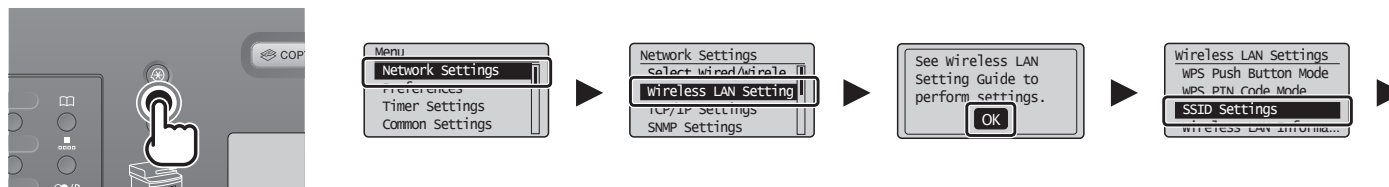
Hrvatski	<p>Za odabir pritisnite [◀], a zatim pritisnite [OK].</p>	<p>U roku od 2 minute pritisnite i držite gumb za WPS na usmjerivaču ili pristupnoj točki za bežični LAN. * Trajanje držanja tipke za WPS ovisi o modelu koji koristite. Detalje potražite u priručniku s uputama za usmjerivače i/ili pristupne točke za bežični LAN.</p> <p>Ako se prikaže poruka <Cannot find access point> (Nije moguće pronaći pristupno mjesto). Pritisnite [OK] da biste zatvorili zaslon i vratite se dva koraka unatrag te nastavite s postavljanjem.</p>	<p>Kada su pristupna točka ili bežični LAN otkriveni, Wi-Fi indikator trepće. Kada je postavka postavljena, Wi-Fi indikator prestaje treptati.</p> <p>Ako se pojavi poruka o pogrešci Pritisnite [OK] da biste zatvorili zaslon i vratite se tri koraka unatrag te nastavite s postavljanjem. Ako ni nakon ponovnih pokušaja ne uspijete otkriti pristupnu točku, pogledajte sljedeći odjeljak. ☛ e-priručnik -> „Rješavanje problema” -> „Otklanjanje poteškoća” -> „Problemi s mrežom” -> „Problemi s bežičnim LAN-om”</p>	<p>Pričekajte da uređaj automatski preuzme IP adresu (približno 2 min). Ako želite ručno postaviti IP adresu, pogledajte sljedeće. ☛ e-priručnik -> „Mrežne postavke” -> „Osnovne mrežne postavke” -> „Postavljanje IP adrese”</p>
Română	<p>Apăsăți pe [◀] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].</p>	<p>În interval de 2 minute, țineți apăsat pe butonul WPS al routerului LAN fără fir sau al punctului de acces. * Intervalul de timp pentru care trebuie să țineți apăsat pe butonul WPS depinde de modelul pe care îl utilizați. Consultați manualul de instrucțiuni pentru routerul LAN fără fir și/sau punctele de acces.</p> <p>Dacă se afișează mesajul <Cannot find access point> (Imposibil de găsit punctul de acces). Apăsăți pe [OK] pentru a închide ecranul și reluați de la operația descrisă cu doi pași înainte.</p>	<p>Când este detectată rețeaua LAN fără fir sau punctul de acces, indicatorul Wi-Fi este afișat intermitent. La finalizarea setării, indicatorul Wi-Fi se afișează continuu.</p> <p>În caz de apariție a unui mesaj de eroare Apăsăți pe [OK] pentru a închide ecranul și reluați de la operația descrisă cu trei pași înainte. Dacă punctul de acces nu poate fi detectat nici după repetarea încercării, consultați următoarele. ☛ e-Manual (Manual electronic) -> „Troubleshooting” (Depanare) -> „Troubleshooting” (Depanare) -> „Network Problems” (Probleme de rețea) -> „Wireless LAN Troubles” (Probleme LAN fără fir).</p>	<p>Așteptați ca aparatul să regăsească automat adresa IP (aprox. 2 minute). Dacă doriți să setați manual adresa IP, consultați următoarele. ☛ e-Manual (Manual electronic) -> „Network Settings” (Setări de rețea) -> „Basic Network Settings” (Setări de bază pentru rețea) -> „Setting the IP Address” (Setarea adresei IP)</p>
Slovenščina	<p>S tipko [◀] izberite in pritisnite [OK] (V redu).</p>	<p>Najpozneje po 2 minutah pritisnite gumb WPS na usmerjevalniku ali dostopni točki za brezžični LAN in ga držite. * Čas držanja gumba WPS je odvisen od uporabljenega modela. Glejte priručnik za usmerjevalnik in/ali dostopno točko za brezžični LAN.</p> <p>Če se prikaže sporočilo <Cannot find access point> (Dostopne točke ni mogoče najti). Pritisnite [OK] (V redu), da zaprete zaslon in začnete dva koraka prej.</p>	<p>Ko naprava zazna usmerjevalnik ali dostopno točko, lučka Wi-Fi utripa. Ko je nastavljanje končano, lučka Wi-Fi začne svetiti.</p> <p>Če se prikaže sporočilo o napaki Pritisnite [OK] (V redu), da zaprete zaslon in začnete tri korake prej. Če tudi po vnovičnem poskusu ni mogoče zaznati dostopne točke, glejte naslednje. ☛ E-priručnik -> »Odpravljanje težav« -> »Odpravljanje težav« -> »Težave z omrežjem« -> »Težave z brezžičnim lokalnim omrežjem«</p>	<p>Počakajte, da naprava samodejno dobi naslov IP (pribl. 2 minuti). Če želite naslov IP nastaviti ročno, glejte spodaj. ☛ E-priručnik -> »Omrežne nastavitve« -> »Osnovne omrežne nastavitve« -> »Nastavitev naslova IP«</p>
Български	<p>Натиснете [◀] за избор, след което натиснете [OK].</p>	<p>До 2 минути натиснете и задръжте WPS бутона на маршрутизатора или точката за достъп за безжична LAN мрежа. * Времето, през което трябва да задръжте WPS бутона натиснат, зависи от използвания модел. Направете справка с ръководството за експлоатация на маршрутизатора или точката за достъп за безжична LAN мрежа.</p> <p>Ако се покаже съобщение <Cannot find access point> (Невъзможно е откриване на точка на достъп). Натиснете [OK], за да затворите екрана и да се върнете две стъпки назад.</p>	<p>Когато безжичната LAN мрежа или точката за достъп е открита, индикаторът за Wi-Fi мига. Когато настройването завърши, индикаторът за Wi-Fi светва.</p> <p>Ако се покаже съобщение за грешка Натиснете [OK], за да затворите екрана и повторете предишните три стъпки. Ако точката за достъп не може да бъде открита дори след повторен опит, вж. указанията по-долу. ☛ e-Manual (Електронно ръководство) -> „Troubleshooting” (Отстраняване на неизправности) -> „Troubleshooting” (Отстраняване на неизправности) -> „Network Problems” (Проблеми с мрежата) -> „Wireless LAN Troubles” (Неизправности с безжичната LAN мрежа)</p>	<p>Изчакайте, докато машината извлече IP адреса автоматично (прибл. 2 минути). Ако искате да зададете IP адреса ръчно, вж. следното. ☛ e-Manual (Електронно ръководство) -> „Network Settings” (Мрежови настройки) -> „Basic Network Settings” (Основни мрежови настройки) -> „Setting the IP Address” (Задаване на IP адрес)</p>

4-B

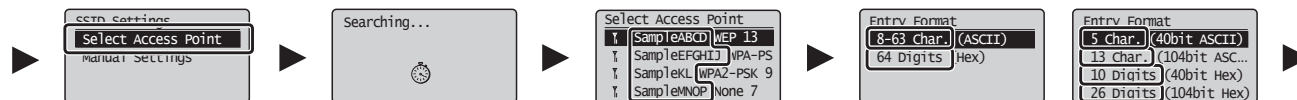
Ručno postavljanje pristupne točke i povezivanje Setarea manuală a punctului de acces și conectarea Ročna nastavitvev dostopne točke in vzpostavitev povezave Ръчно настройване на точката за достъп и свързване

Hrvatski	<p>Provjerite mrežne veze. Učinite to pomoću računala koje je povezano s mrežom.</p> <p>➔ Prijedite na „A-1 Provjera je li postavljanje postavki bežičnog LAN-a završeno“.</p>	<p>Zatim instalirajte softver.</p> <p>➔ Zaseban dio dokumenta „Upute za početak korištenja“</p>	Hrvatski	<p>Slijedite ovaj postupak samo ako ste u 3. koraku odabrali „4-B Ručno postavljanje pristupne točke i povezivanje“.</p> <p>Provjerite je li postupak „2 Prebacivanje načina povezivanja na bežični LAN“ (str. 4) završen.</p>	<p>Zapišite podatke potrebne za ručno postavljanje bežičnog LAN-a na str. 12.</p> <p>Ti će se podaci koristiti na str. 11.</p>
Română	<p>Verificați conexiunile de rețea. Verificați funcționarea cu ajutorul unui computer conectat la o rețea.</p> <p>➔ Treceți la „A-1 Verificarea finalizării instalării rețelei LAN fără fir“.</p>	<p>Apoi, instalați software-ul.</p> <p>➔ Volumul separat „Ghid de punere rapidă în funcțiune“</p>	Română	<p>Urmați această procedură numai dacă ați selectat „4-B Setarea manuală a punctului de acces și conectarea“ la Pasul 3.</p> <p>Asigurați-vă că procedura „2 Comutarea metodei de conexiune la LAN fără fir“ (P.4) a fost finalizată.</p>	<p>Notați-vă informațiile necesare pentru setarea manuală a rețelei LAN fără fir de la P.12.</p> <p>Aceste informații vor fi utilizate la P.11.</p>
Slovenščina	<p>Preverite omrežne povezave. Postopek opravite z računalnikom, ki je povezan v omrežje.</p> <p>➔ Nadaljujte na »A-1 Preverjanje zaključenosti nastavitve brezžičnega lokalnega omrežja«.</p>	<p>Zdaj namestite programsko opremo.</p> <p>➔ Ločena »Začetna navodila«</p>	Slovenščina	<p>Ta postopek upoštevajte le, če ste v 3. koraku izbrali »4-B Ročna nastavitvev dostopne točke in vzpostavitev povezave«.</p> <p>Postopek »2 Preklop na način povezave z brezžičnim lokalnim omrežjem« (poglavje 4) mora biti končan.</p>	<p>Zabeležite si zahtevane podatke za ročno nastavitvev brezžičnega lokalnega omrežja v poglavju 12.</p> <p>Te podatke boste uporabili v poglavju 11.</p>
Български	<p>Проверете мрежовите връзки. Проверете операцията с помощта на компютър, свързан към мрежа.</p> <p>➔ Продължете към „A-1 Проверката на настройките на безжичната LAN мрежа завърши“.</p>	<p>След това инсталирайте софтуера.</p> <p>➔ Отделен том „Кратко ръководство“</p>	Български	<p>Следвайте тази процедура само ако сте избрали „4-B Ръчно настройване на точката за достъп и свързване“ при стъпка 3.</p> <p>Уверете се, че процедурата „2 Превключване на начина на свързване на безжична LAN мрежа“ (стр. 4) е завършена.</p>	<p>Запишете си необходимата информация за ръчното настройване на безжичната LAN мрежа на стр. 12.</p> <p>Тази информация ще се използва на стр. 11.</p>

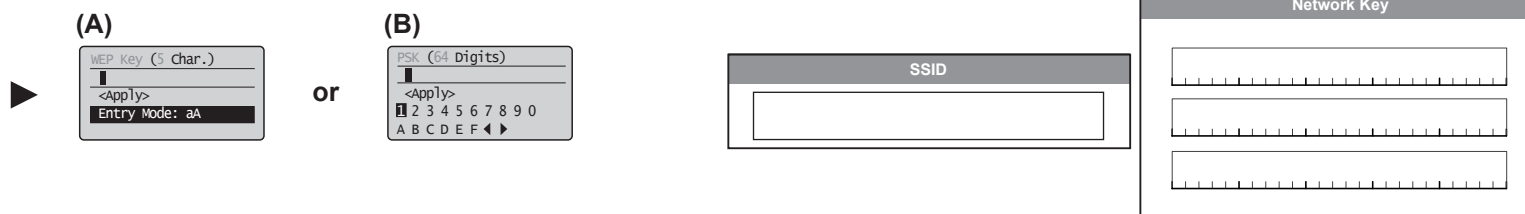
Hrvatski	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Možda je naveden kao naziv pristupne točke ili naziv mreže. ■ Mrežni ključ / broj znakova u mrežnome ključu (broj znamenki) * Možda se radi o označenom ključu za šifriranje, WEP ključu, WPA/WPA2 pristupnom izrazu, PSK-u ili unaprijed dijeljenom ključu. 	<p>Provjera SSID-a ili mrežnog ključa</p> <p>Provjerite SSID ili mrežni ključ pomoću alata „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Pomoćnik za postavljanje bežične mreže za uređaje MF/LBP tvrtke Canon) na User Software CD (CD s korisničkim softverom) koji ste dobili s uređajem.</p> <p>Ako je postavka usmjerivača ili pristupne točke za bežični LAN promijenjena ili potrebni podaci nisu navedeni, pogledajte sljedeće:</p> <p>➡ Prijedite na „A-2 Provjera SSID-a ili mrežnog ključa za usmjerivač/pristupnu točku za bežični LAN“.</p> <p>* Za dodatnu se pomoć obratite proizvođaču usmjerivača ili pristupne točke za bežični LAN.</p>
Română	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Poate fi indicat ca nume al punctului de acces sau al rețelei. ■ Cheie de rețea/Număr de caractere din cheia de rețea (număr de cifre) * De asemenea, poate fi denumit cheie de criptare, cheie WEP, parolă WPA/WPA2, PSK sau cheie prepartajată. 	<p>Verificarea SSID sau a cheii de rețea</p> <p>Puteți verifica SSID sau cheia de rețea utilizând „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent configurare Canon MF/LBP fără fir) în discul User Software CD (CD cu software pentru utilizator) furnizat cu aparatul.</p> <p>Dacă setarea routerului/punctului de acces LAN fără fir s-a modificat sau dacă informațiile de care aveți nevoie nu sunt furnizate, consultați următoarele:</p> <p>➡ Treceți la „A-2 Verificarea SSID sau a cheii de rețea pentru un router/punct de acces LAN fără fir“.</p> <p>* Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, contactați producătorul rețelei LAN fără fir sau al punctului de acces.</p>
Slovenščina	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Lahko je prikazano kot ime dostopne točke ali omrežja. ■ Omrežni ključ / Število znakov v omrežnem ključu (število številk) * Lahko se imenuje tudi šifrirni ključ, ključ WEP, geslo WPA/WPA2, PSK ali ključ v vnaprejšnji skupni rabi. 	<p>Iskanje vrednosti SSID ali omrežnega ključa</p> <p>Vrednost SSID ali omrežnega ključa lahko poiščete s pripomočkom »Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant« (Pomočnik za brezžične nastavitve MF/LBP Canon) na CD-ju User Software CD (CD z uporabniško programsko opremo), ki je priložen napravi.</p> <p>Če spremenite nastavitve usmerjevalnika/dostopne točke za brezžični LAN ali če zahtevanih informacij ni na voljo, glejte:</p> <p>➡ Nadaljujte na »A-2 Iskanje vrednosti SSID ali omrežnega ključa za usmerjevalnik/dostopno točko za brezžično lokalno omrežje«.</p> <p>* Če potrebujete dodatno pomoč, se obrnite na izdelovalca usmerjevalnika ali dostopne točke za brezžično lokalno omrežje.</p>
Български	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Може да е указано като име на точка за достъп или мрежа. ■ Ключ на мрежата/Брой на знаците в ключа на мрежата (брой цифри) * Възможно е също така да е маркиран шифровач ключ, WEP ключ, WPA/WPA2 фраза за достъп, PSK или предварително споделен ключ. 	<p>Проверка на SSID или ключ на мрежата</p> <p>Можете да проверите SSID или ключа на мрежата чрез „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Помощник на Canon MF/LBP за настройка на безжична мрежа) в ръководството User Software CD (Компакт диск с потребителски софтуер), предоставено с машината.</p> <p>Ако настройката на маршрутизатора/точката за достъп за безжична LAN мрежа е променена или информацията, от която се нуждаете, не е предоставена, вж. следните указания:</p> <p>➡ Продължете към „A-2 Проверка на SSID или ключ на мрежата за маршрутизатор/точка за достъп за безжична LAN мрежа“.</p> <p>* Ако се нуждаете от допълнително съдействие, се свържете с производителя на безжичната LAN мрежа или точката за достъп.</p>



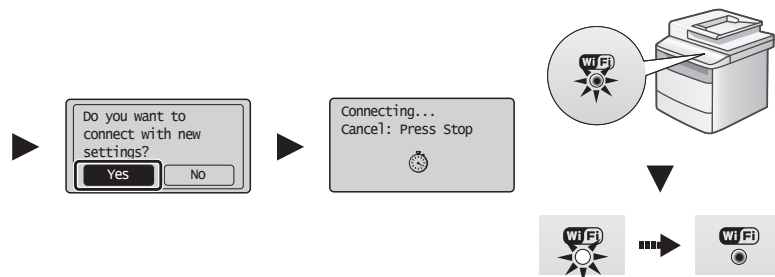
Hrvatski	Pritisnite [] (Izbornik).	Za odabir pritisnite [▲] ili [▼], a zatim pritisnite [OK].	Pritisnite [OK].	Za odabir pritisnite [▲] ili [▼], a zatim pritisnite [OK].
Română	Apăsăți pe [] (Meniu).	Apăsăți pe [▲] sau pe [▼] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].	Apăsăți pe [OK].	Apăsăți pe [▲] sau pe [▼] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].
Slovenščina	Pritisnite tipko [] (Meni).	S tipko [▲] ali [▼] izberite in pritisnite [OK] (V redu).	Pritisnite [OK] (V redu).	S tipko [▲] ali [▼] izberite in pritisnite [OK] (V redu).
Български	Натиснете [] (Меню).	Натиснете [▲] или [▼] за избор, след което натиснете [OK].	Натиснете [OK].	Натиснете [▲] или [▼] за избор, след което натиснете [OK].



Hrvatski	<p>Za odabir pritisnite [▲] ili [▼], a zatim pritisnite [OK].</p> <p>Ako se prikaže poruka <Cannot find access point> (Nije moguće pronaći pristupno mjesto). Pritisnite [OK] da biste zatvorili zaslon i vratite se dva koraka unatrag te nastavite s postavljanjem.</p>	<p>Pritisnite [▲] ili [▼] da biste odabrali SSID* koji ste zapisali, a zatim pritisnite [OK].</p> <p>* SSID je prikazan ispred „WEP“, „WPA“, „None“ (Ništa).</p> <p>Ako je prikazano više odgovarajućih SSID-ova, odaberite prvi ID na popisu (onaj koji ima najjači signal).</p> <p>Ako ne možete pronaći SSID, pogledajte donji odjeljak:</p> <p>☞ Prijedite na „A-2 Provjera SSID-a ili mrežnog kluča za usmjerivač/pristupnu točku za bežični LAN“.</p>	<p>Pritisnite [▲] ili [▼] da biste odabrali oblik unosa koji odgovara broju znakova ili znamenki koji ste zapisali, a zatim pritisnite [OK].</p>
Română	<p>Apăsăți pe [▲] sau pe [▼] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].</p> <p>Dacă se afișează mesajul <Cannot find access point> (Imposibil de găsit punctul de acces). Apăsăți pe [OK] pentru a închide ecranul și reluați de la operația descrisă cu doi pași înainte.</p>	<p>Apăsăți pe [▲] sau pe [▼] pentru a selecta SSID-ul* pe care l-ați notat, apoi apăsați pe [OK].</p> <p>* SSID este afișat în fața textelor „WEP“, „WPA“, „None“ (Niciunul).</p> <p>Dacă sunt afișate mai multe SSID-uri care se potrivesc, selectați-l pe primul de pe listă (cel cu semnalul cel mai puternic).</p> <p>Dacă nu găsiți SSID-ul, consultați secțiunea de mai jos:</p> <p>☞ Treceți la „A-2 Verificarea SSID sau a cheii de rețea pentru un router/punct de acces LAN fără fir“.</p>	<p>Apăsăți pe [▲] sau pe [▼] pentru a selecta formatul de intrare care corespunde numărului de caractere sau de cifre scrise și apăsați pe [OK].</p>
Slovenščina	<p>S tipko [▲] ali [▼] izberite in pritisnite [OK] (V redu).</p> <p>Če se prikaže <Cannot find access point> (Dostopne točke ni mogoče najti). Pritisnite [OK] (V redu), da zaprete zaslon in začnete dva koraka prej.</p>	<p>S tipko [▲] ali [▼] izberite SSID*, ki ste ga zapisali, in pritisnite [OK] (V redu).</p> <p>* SSID je prikazan pred izrazom »WEP«, »WPA« ali »None« (Nič).</p> <p>Če je prikazanih več SSID, izberite tistega, ki je napisan prvi (tisti ima najmočnejši signal).</p> <p>Če vrednosti SSID ne najdete, glejte spodaj:</p> <p>☞ Nadaljujte na »A-2 Iskanje vrednosti SSID ali omrežnega kluča za usmerjevalnik/dostopno točko za brezžično lokalno omrežje«.</p>	<p>Pritisnite [▲] ali [▼] in izberite tisti vnos, ki ustreza številu znakov ali števil v zapisani vrednosti, nato pritisnite [OK] (V redu).</p>
Български	<p>Натиснете [▲] или [▼] за избор, след което натиснете [OK].</p> <p>Ako se покаже <Cannot find access point> (Невъзможно е откриване на точка на достъп). Натиснете [OK], за да затворите екрана и да се върнете две стъпки назад.</p>	<p>Натиснете [▲] или [▼] за избор на записаното от вас SSID*, след което натиснете [OK].</p> <p>* SSID se показва пред „WEP“, „WPA“, „None“ (Няма).</p> <p>Ako se pokazvat няколко съпадащи SSID, изберете първия ИД в списъка (който е с най-силен сигнал).</p> <p>Ako не можете да откриете SSID, вж. раздела по-долу:</p> <p>☞ Продължете към „A-2 Проверка на SSID или ключ на мрежата за маршрутизатор/точка за достъп за безжична LAN мрежа“.</p>	<p>Натиснете [▲] или [▼], за да изберете формат за въвеждане, който отговаря на броя на записаните от вас знаци или цифри, след което натиснете [OK].</p>



Hrvatski	<p>Kada se prikaže zaslon (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite [] da biste odabrali <Entry Mode> (Način upisivanja). 2. Unesite mrežni ključ. <p>* Možete koristiti samo numeričke tipke.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Odaberite <Apply> (Primjeni) pomoću tipke [] ili [], a zatim pritisnite [OK]. 	<p>Kada se prikaže zaslon (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Unesite mrežni ključ. <p>* Ključ unesite odabirom znakova pomoću tipki [] i [], a zatim pritisnite [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Odaberite <Apply> (Primjeni) pomoću tipke [] ili [], a zatim pritisnite [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Ako postoji više SSID-ova, sve ih zapišite.</p>	<p>Mrežni ključ</p> <p>Obavezno zapišite mrežni ključ koji je trenutno postavljen za usmjerivač ili pristupnu točku za bežični LAN.</p> <p>Zapišite broj znakova u mrežnom ključu (broj znamenaka).</p> <p><input type="text"/> Znakovi (znamenke)</p>
Română	<p>La apariția ecranului (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe [] pentru a selecta <Entry Mode> (Mod intrare). 2. Introduceți cheia de rețea. <p>* Puteți utiliza tastele numerice.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Selectați <Apply> (Aplicare) cu tastele [] și [], apoi apăsați pe [OK]. 	<p>La apariția ecranului (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduceți cheia de rețea. <p>* Puteți introduce cheia selectând caracterele cu tastele [] și [], apoi apăsați pe [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Selectați <Apply> (Aplicare) cu tastele [] și [], apoi apăsați pe [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Dacă sunt afișate mai multe SSID-uri, notați-le pe toate.</p>	<p>Cheie de rețea</p> <p>Asigurați-vă că vă notați cheia de rețea setată în prezent pentru routerul sau punctul de acces al rețelei LAN fără fir.</p> <p>Notați-vă numărul de caractere din cheia de rețea (numărul de cifre).</p> <p><input type="text"/> Caractere (cifre)</p>
Slovenščina	<p>Če se prikaže zaslon (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite [] in izberite <Entry Mode> (Način vpisa). 2. Vnesite omrežni ključ. <p>* Uporabite lahko številске tipke.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Izberite <Apply> (Uporabi) s tipko [] ali [] in pritisnite [OK] (V redu). 	<p>Če se prikaže zaslon (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vnesite omrežni ključ. <p>* Vnesite ključ, tako da izbirate znake s tipkama [] in [], in pritisnite [OK] (V redu).</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Izberite <Apply> (Uporabi) s tipko [] ali [] in pritisnite [OK] (V redu). 	<p>SSID</p> <p>Če je prikazanih več vrednosti SSID, zapišite vse.</p>	<p>Omrežni ključ</p> <p>Zapisiati si morate omrežni ključ, ki je trenutno nastavljen v usmerjevalniku ali dostopni točki za brezžično lokalno omrežje.</p> <p>Zapišite število znakov v omrežnem ključu (število števk).</p> <p><input type="text"/> Znaki (števke)</p>
Български	<p>Когато се появи екран (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Натиснете [], за да изберете <Entry Mode> (Режим за въвеждане). 2. Въведете ключа на мрежата. <p>* Можете да използвате бутоните с цифри.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Изберете <Apply> (Прилагане) с помощта на [] и [], след което натиснете [OK]. 	<p>Когато се появи екран (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Въведете ключа на мрежата. <p>* Можете да въведете ключа, като изберете знаците с помощта на [] и [], след което натиснете [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Изберете <Apply> (Прилагане) с помощта на [] и [], след което натиснете [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Ако има няколко SSID, ги запишете всичките.</p>	<p>Ключ на мрежата</p> <p>Запишете си ключа на мрежата, който в момента е зададен за маршрутизатора/точката за достъп за безжична LAN мрежа.</p> <p>Запишете си броя на знаците в ключа на мрежата (брой цифри).</p> <p><input type="text"/> Символи (цифри)</p>



Hrvatski	<p>Za odabir pritisnite [◀], a zatim pritisnite [OK].</p>	<p>Wi-Fi indikator trepće. Kada je postavka postavljena, Wi-Fi indikator prestaje treptati.</p> <p>Ako se pojavi poruka o pogrešci Pritisnite [OK] da biste zatvorili zaslom, provjerite je li naveden točan mrežni ključ i slijedite postupak opisan šest koraka ranije. Ako se ni nakon ponovnih pokušaja ne uspijete povezati s pristupnom točkom, pogledajte sljedeći odjeljak. Ⓞ e-priručnik -> „Rješavanje problema” -> „Otklanjanje poteškoća” -> „Problemi s mrežom” -> „Problemi s bežičnim LAN-om”</p>	<p>Pričekajte da uređaj automatski preuzme IP adresu (približno 2 min). Ako želite ručno postaviti IP adresu, pogledajte sljedeće. Ⓞ e-priručnik -> „Mrežne postavke” -> „Osnovne mrežne postavke” -> „Postavljanje IP adrese”</p>
Română	<p>Apăsăți pe [◀] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].</p>	<p>Indicatorul Wi-Fi este afișat cu intermitență. La finalizarea setării, indicatorul Wi-Fi se afișează continuu.</p> <p>În caz de apariție a unui mesaj de eroare Apăsăți pe [OK] pentru a închide ecranul, verificați dacă cheia de rețea este corectă și urmați procedura descrisă cu șase pași înainte. Dacă punctul de acces nu poate fi conectat nici după repetarea încercării, consultați următoarele. Ⓞ e-Manual (Manual electronic) -> „Troubleshooting” (Depanare) -> „Troubleshooting” (Depanare) -> „Network Problems” (Probleme de rețea) -> „Wireless LAN Troubles” (Probleme LAN fără fir).</p>	<p>Așteptați ca aparatul să regăsească automat adresa IP (aprox. 2 minute). Dacă doriți să setați manual adresa IP, consultați următoarele. Ⓞ e-Manual (Manual electronic) -> „Network Settings” (Setări de rețea) -> „Basic Network Settings” (Setări de bază pentru rețea) -> „Setting the IP Address” (Setarea adresei IP)</p>
Slovenščina	<p>S tipko [◀] izberite in pritisnite [OK] (V redu).</p>	<p>Lučka Wi-Fi utripa. Ko je nastavljanje končano, lučka Wi-Fi začne svetiti.</p> <p>Če se prikaže sporočilo o napaki Pritisnite [OK] (V redu), da zaprete zaslon, preverite, ali je omrežni ključ pravilen, in nadaljujte s šestim korakom. Če se tudi po vnovičnem poskusu ni mogoče povezati z dostopno točko, glejte naslednje. Ⓞ E-priručnik -> »Odpravljanje težav« -> »Odpravljanje težav« -> »Težave z omrežjem« -> »Težave z brezžičnim lokalnim omrežjem«</p>	<p>Počakajte, da naprava samodejno dobi naslov IP (pribl. 2 minuti). Če želite naslov IP nastaviti ročno, glejte spodaj. Ⓞ E-priručnik -> »Omrežne nastavitve« -> »Osnovne omrežne nastavitve« -> »Nastavitev naslova IP«</p>
Български	<p>Натиснете [◀] за избор, след което натиснете [OK].</p>	<p>Индикаторът за Wi-Fi мига. Когато настройването завърши, индикаторът за Wi-Fi светва.</p> <p>Ако се покаже съобщение за грешка Натиснете [OK], за да затворите екрана, проверете дали ключът за мрежата е правилен, след което следвайте процедурата, като се върнете шест стъпки назад. Ако точката за достъп не може да се свърже дори след повторен опит, вж. указанията по-долу. Ⓞ e-Manual (Електронно ръководство) -> „Troubleshooting” (Отстраняване на неизправности) -> „Troubleshooting” (Отстраняване на неизправности) -> „Network Problems” (Проблеми с мрежата) -> „Wireless LAN Troubles” (Неизправности с безжичната LAN мрежа)</p>	<p>Изчакайте, докато машината извлече IP адреса автоматично (прибл. 2 минути). Ако искате да зададете IP адреса ръчно, вж. следното. Ⓞ e-Manual (Електронно ръководство) -> „Network Settings” (Мрежови настройки) -> „Basic Network Settings” (Основни мрежови настройки) -> „Setting the IP Address” (Задаване на IP адрес)</p>

Hrvatski	<p>Provjerite mrežne veze. Učinite to pomoću računala koje je povezano s mrežom. ➔ Prijedite na „A-1 Provjera je li postavljanje postavki bežičnog LAN-a završeno”.</p>	<p>Zatim instalirajte softver. ➔ Zaseban dio dokumenta „Upute za početak korištenja”</p>
Română	<p>Verificați conexiunile de rețea. Verificați funcționarea cu ajutorul unui computer conectat la o rețea. ➔ Treceți la „A-1 Verificarea finalizării instalării rețelei LAN fără fir”.</p>	<p>Apoi, instalați software-ul. ➔ Volumul separat „Ghid de punere rapidă în funcțiune”</p>
Slovenščina	<p>Preverite omrežne povezave. Postopek opravite z računalnikom, ki je povezan v omrežje. ➔ Nadaljujte na »A-1 Preverjanje zaključnosti nastavitve brezžičnega lokalnega omrežja«.</p>	<p>Zdaj namestite programsko opremo. ➔ Ločena »Začetna navodila«</p>
Български	<p>Проверете мрежовите връзки. Проверете операцията с помощта на компютър, свързан към мрежа. ➔ Продължете към „A-1 Проверката на настройките на безжичната LAN мрежа завърши”.</p>	<p>След това инсталирайте софтуера. ➔ Отделен том „Кратко ръководство”</p>

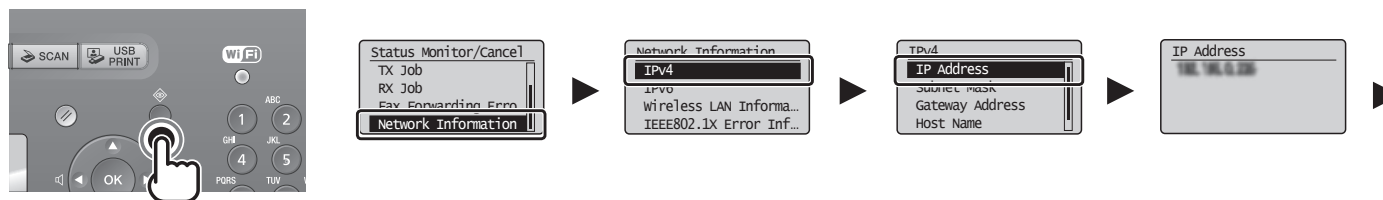
A-1

Provjera je li postavljanje postavki bežičnog LAN-a završeno

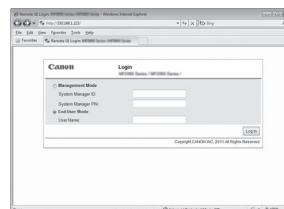
Verificarea finalizării instalării rețelei LAN fără fir

Preverjanje zaključenosti nastavitvev brezžičnega lokalnega omrežja

Проверката на настройките на безжичната LAN мрежа завърши



Hrvatski	Učinite to pomoću računala koje je povezano s mrežom.	Pritisnite [●] (Nadzor stanja/Odustani).	Za odabir pritisnite [▲] ili [▼], a zatim pritisnite [OK].	Zabilježite IP adresu. Pritisnite [●] (Nadzor stanja/Odustani) da biste zatvorili zaslon.
Română	Verificați funcționarea cu ajutorul unui computer conectat la o rețea.	Apăsati pe [●] (Monitorizare stare/Anulare).	Apăsati pe [▲] sau pe [▼] pentru a selecta, apoi apăsați pe [OK].	Notați-vă adresa IP. Apăsati pe [●] (Monitorizare stare/Anulare) pentru a închide ecranul.
Slovenščina	Postopek opravite z računalnikom, ki je povezan v omrežje.	Pritisnite tipko [●] (Status Kontrola/Preklic).	S tipko [▲] ali [▼] izberite in pritisnite [OK] (V redu).	Zabeležite si naslov IP. Pritisnite tipko [●] (Status Kontrola/Preklic), da zaprete zaslon.
Български	Проверете операцията с помощта на компютър, свързан към мрежа.	Натиснете [●] (Екран за статуса/Отмяна).	Натиснете [▲] или [▼] за избор, след което натиснете [OK].	Запишете си IP адреса. Натиснете [●] (Екран за статуса/Отмяна), за да затворите екрана.



Hrvatski	<p>Pokrenite web-preglednik na računalu koje je povezano s mrežom. U adresno polje upišite „http://<IP adresa uređaja>”, a zatim pritisnite tipku [ENTER] na tipkovnici.</p> <p><IP adresa uređaja> jest adresa koju ste provjerili u prethodnom koraku.</p>	<p>Provjerite prikazuje li se zaslon sučelja Remote UI (Korisničko sučelje za daljinski pristup).</p> <p>Ako se ne prikazuje sučelje Remote UI (Korisničko sučelje za daljinski pristup)</p> <p>➔ e-priručnik -> „Rješavanje problema” -> „Otklanjanje poteškoća” -> „Problemi s mrežom” -> „Problemi s bežičnim LAN-om” -> “Ne prikazuje se sučelje Remote UI (korisničko sučelje za daljinski pristup)”</p>
Română	<p>Porniți browserul Web la un computer conectat la o rețea. Introduceți „http://<adresa IP a aparatului>” în câmpul de adresă, apoi apăsați pe tasta [ENTER] de la tastatură.</p> <p><Adresa IP a aparatului> este adresa verificată la pasul anterior.</p>	<p>Verificați dacă este afișat ecranul Remote UI (IU la distanță).</p> <p>Când Remote UI (IU la distanță) nu este afișat</p> <p>➔ e-Manual (Manual electronic) -> „Troubleshooting” (Depanare) -> „Troubleshooting” (Depanare) -> „Network Problems” (Probleme de rețea) -> „Wireless LAN Troubles” (Probleme LAN fără fir) -> „The Remote UI is not displayed” (Remote UI (IU la distanță) nu se afișează)</p>
Slovensčina	<p>V računalniku, ki je povezan v omrežje, odprite spletni brskalnik. Vnesite »http://<naslov IP naprave>« v polje za naslov in pritisnite tipko [ENTER] na tipkovnici.</p> <p><Naslov IP naprave> je tisti, ki ste ga v prejšnjem koraku zabeležili.</p>	<p>Preverite, ali se je prikazal zaslon Remote UI (Oddaljeni uporabniški vmesnik).</p> <p>Če se zaslon Remote UI (Oddaljeni uporabniški vmesnik) ne prikaže</p> <p>➔ E-priručnik -> »Odpravljanje težav« -> »Odpravljanje težav« -> »Težave z omrežjem« -> »Težave z brezžičnim lokalnim omrežjem« -> »Remote UI (Oddaljeni uporabniški vmesnik) se ne prikaže«</p>
Български	<p>Стартирайте уеб браузъра на компютър, свързан към мрежа. Въведете „http://<IP адрес на машината>” в полето за адрес, след което натиснете клавиша [ENTER] на клавиатурата.</p> <p><IP адрес на машината> е адресът, проверен в предишната стъпка.</p>	<p>Проверете дали се показва екранът на Remote UI (Потребителски интерфейс за отдалечено управление).</p> <p>Когато Remote UI (Потребителски интерфейс за отдалечено управление) не се показва</p> <p>➔ e-Manual (Електронно ръководство) -> „Troubleshooting” (Отстраняване на неизправности) -> „Troubleshooting” (Отстраняване на неизправности) -> „Network Problems” (Проблеми с мрежата) -> „Wireless LAN Troubles” (Неизправности с безжичната LAN мрежа) -> „The Remote UI is not displayed” (Remote UI (Потребителски интерфейс за отдалечено управление) не се отваря)</p>

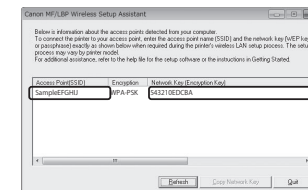
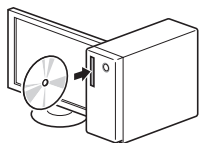
A-2

Provjera SSID-a ili mrežnog ključa za usmjerivač/pristupnu točku za bežični LAN

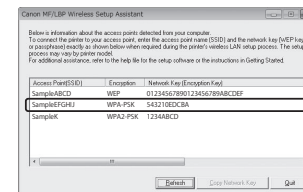
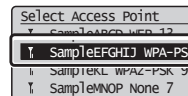
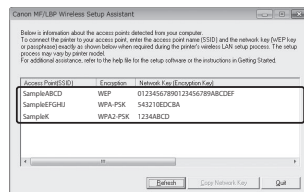
Verificarea SSID sau a cheii de rețea pentru un router/punct de acces LAN fără fir

Iskanje vrednosti SSID ali omrežnega ključa za usmerjevalnik/dostopno točko za brezžično lokalno omrežje

Проверка на SSID или ключ на мрежата за маршрутизатор/точка за достъп за безжична LAN мрежа



Hrvatski	<p>SSID ili mrežni ključ možete provjeriti pomoću alata „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Pomoćnik za postavljanje bežične mreže za uređaje MF/LBP tvrtke Canon).</p> <p>* „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Pomoćnik za postavljanje bežične mreže za uređaje MF/LBP tvrtke Canon) nalazi se na User Software CD (CD s korisničkim softverom) koji ste dobili s uređajem.</p>	<p>Umetnite User Software CD (CD s korisničkim softverom) u utor na računalu.</p>	<p>Kliknite [Additional Software Programs] (Dodatni softverski programi).</p>	<p>Kliknite gumb [Start] pored alata „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Pomoćnik za postavljanje bežične mreže za uređaje MF/LBP tvrtke Canon).</p> <p>Pročitajte licencni ugovor i kliknite [Yes] (Da) za potvrdu.</p>	<p>Prikazat će se podaci o bežičnom LAN-u ili pristupnoj točki. Zapišite te podatke (navedene u okvirima) na str. 12.</p> <p>➔ Potom se vratite na str. 8 i nastavite s postupkom postavljanja.</p>
Română	<p>Puteți verifica SSID sau cheia de rețea utilizând „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent configurare Canon MF/LBP fără fir).</p> <p>* „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent configurare Canon MF/LBP fără fir) este inclus în discul User Software CD (CD cu software pentru utilizator), furnizat cu aparatul.</p>	<p>Introduceți discul User Software CD (CD cu software pentru utilizator) în fanta din computer.</p>	<p>Faceți clic pe [Additional Software Programs] (Programare software suplimentare).</p>	<p>Faceți clic pe butonul [Start] de lângă „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Asistent configurare Canon MF/LBP fără fir).</p> <p>Citiți Acordul de licență și faceți clic pe [Yes] (Da) pentru a accepta.</p>	<p>Se vor afișa informațiile rețelei LAN fără fir sau ale punctului de acces.</p> <p>Notați-vă informațiile (indicate în cadre) la P.12.</p> <p>➔ Apoi, reveniți la P.8 și continuați procedura de instalare.</p>
Slovenščina	<p>Vrednost SSID ali omrežnega ključa lahko poiščete s pripomočkom »Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant« (Pomočnik za brezžične nastavitve MF/LBP Canon).</p> <p>* »Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant« (Pomočnik za brezžične nastavitve MF/LBP Canon) je vključen na priloženem CD-ju User Software CD (CD z uporabniško programsko opremo).</p>	<p>V računalnik vstavite User Software CD (CD z uporabniško programsko opremo).</p>	<p>Kliknite [Additional Software Programs] (Dodatni programi).</p>	<p>Kliknite gumb [Start] (Zaženi) zraven »Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant« (Pomočnik za brezžične nastavitve MF/LBP Canon).</p> <p>Preberite licenčno pogodbo in kliknite [Yes] (Da), če se strinjate s pogoji.</p>	<p>Prikazale se bodo informacije o usmerjevalniku ali dostopni točki za brezžično lokalno omrežje.</p> <p>Zabeležite si informacije (prikazane v okvirjih) v poglavju 12.</p> <p>➔ Nato se vrnite v poglavje 8 in nadaljujte postopek nastavitve.</p>
Български	<p>Možete da proverite SSID или ключа на мрежата чрез „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Помощник на Canon MF/LBP за настройка на безжична мрежа).</p> <p>* Ръководството „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Помощник на Canon MF/LBP за настройка на безжична мрежа) е включено в предоставения с машината User Software CD (Компакт диск с потребителски софтуер).</p>	<p>Поставете User Software CD (Компакт диск с потребителски софтуер) в слота на компютъра.</p>	<p>Щракнете върху [Additional Software Programs] (Допълнителни софтуерни програми).</p>	<p>Щракнете върху бутона [Start] (Старт) до „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Помощник на Canon MF/LBP за настройка на безжична мрежа).</p> <p>Прочетете лицензионното споразумение, след което щракнете върху [Yes] (Да) за съгласие.</p>	<p>Ще се покаже информацията за безжичната LAN мрежа или точката за достъп.</p> <p>Запишете си информацията (указана с рамки) на стр. 12.</p> <p>➔ След това се върнете на стр. 8 и продължете процедурата за настройка.</p>



Hrvatski	<p>Ako je prikazano više pristupnih točkaka</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapišite sve prikazane SSID-ove. 2. Slijedite postupak opisan u odjeljku „4-B Ručno postavljanje pristupne točke i povezivanje“ (str. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Odaberite SSID koji odgovara onome koji ste zapisali kao prikazani SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Zapišite mrežni ključ za odabrani SSID. 5. Slijedite postupak opisan u odjeljku „4-B Ručno postavljanje pristupne točke i povezivanje“ (str. 8). 	<p>Ako se ne prikazuju podaci za usmjerivač ili pristupnu točku za bežični LAN</p> <p>Kliknite gumb [Refresh] (Osvježi).</p> <p>Ako se podaci ne prikažu čak ni nakon što kliknete gumb [Refresh] (Osvježi), provjerite je li postavljanje računalskih postavki za usmjerivač ili pristupnu točku za bežični LAN završeno.</p>
Română	<p>Dacă sunt afișate mai multe puncte de acces</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Notați-vă toate SSID-urile afișate. 2. Efectuați procedura din „4-B Setarea manuală a punctului de acces și conectarea“ (P. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Selectați SSID-ul care corespunde celui pe l-ați scris din lista SSID-urilor afișate. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Notați-vă cheia de rețea pentru SSID-ul selectat. 5. Efectuați procedura din „4-B Setarea manuală a punctului de acces și conectarea“ (P. 8). 	<p>Dacă informațiile pentru routerul sau punctul de acces al rețelei LAN fără fir nu sunt afișate</p> <p>Faceți clic pe butonul [Refresh] (Reîmprospătare).</p> <p>Dacă informațiile nu sunt afișate când faceți clic pe butonul [Refresh] (Reîmprospătare), verificați dacă setările computerului pentru un router sau punct de acces la rețeaua LAN fără fir sunt finalizate.</p>
Slovensčina	<p>Če je prikazanih več dostopnih točk</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapišite si vse prikazane vrednosti SSID. 2. Dokončajte postopek v poglavju »4-B Ročna nastavitve dostopne točke in vzpostavitev povezave« (poglavje 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Izberite vrednost SSID, ki se ujema s tisto, ki ste si jo zapisali. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Zapišite si omrežni ključ za izbrano vrednost SSID. 5. Dokončajte postopek v poglavju »4-B Ročna nastavitve dostopne točke in vzpostavitev povezave« (poglavje 8). 	<p>Če se informacije o usmerjevalniku ali dostopni točki za brezžično omrežje ne prikažejo</p> <p>Kliknite gumb [Refresh] (Osveži).</p> <p>Če se tudi potem, ko kliknete gumb [Refresh] (Osveži), informacije ne prikažejo, preverite, ali so nastavitve usmerjevalnika ali dostopne točke v računalniku dokončane.</p>
Български	<p>Ako se pokazvat няколко точки за достъп</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Запишете си всички SSID, които се показват. 2. Извършете процедурата в „4-B Ръчно настройване на точката за достъп и свързване“ (стр. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Изберете SSID, което отговаря на записаното име от показаното SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Запишете си ключа за мрежата за избраното от вас SSID. 5. Извършете процедурата в „4-B Ръчно настройване на точката за достъп и свързване“ (стр. 8). 	<p>Ako информацията за маршрутизатора или точката за достъп за безжична LAN мрежа не се показва</p> <p>Щракнете върху бутона [Refresh] (Обнови).</p> <p>Ako информацията не се показва, когато щракнете върху бутона [Refresh] (Обнови), проверете дали настройките на компютъра за даден маршрутизатор или точка за достъп за безжична LAN мрежа са завършени.</p>

Содержание

Зміст

المحتويات

فهرست مطالب

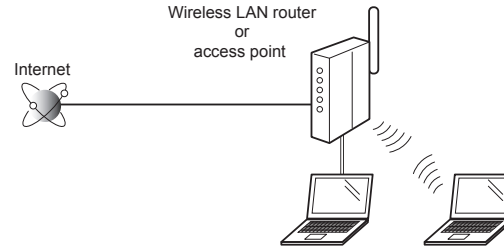
Русский	1 Проверка перед настройкой стр. 3	4-B Настройка точки доступа вручную и подключение стр. 8
	2 Изменение способа подключения на беспроводную сеть стр. 4	A-1 Проверка параметров беспроводной локальной сети завершена стр. 15
	3 Выбор метода настройки беспроводной сети стр. 5	A-2 Проверка SSID или ключа сети для маршрутизатора беспроводной сети или точки доступа. стр. 17
	4-A Настройка аппарата с использованием функции WPS (режим нажатия кнопки). стр. 6	
Українська	1 Перевірка перед налаштуванням. стор. 3	A-1 Перевірка завершення налаштування бездротової локальної мережі стор. 15
	2 Змінення типу з'єднання на бездротову локальну мережу стор. 4	A-2 Перевірка SSID або мережевого ключа для точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі. стор. 17
	3 Вибір методу налаштування бездротової локальної мережі. стор. 5	
	4-A Налаштування апарата за допомогою WPS (кнопковий режим) стор. 6	
4-B Налаштування точки доступу вручну та підключення стор. 8		
العربية	إعداد نقطة الوصول يدويًا والاتصال. الصفحة 3 4-B	الفحص قبل الإعداد الصفحة 8 1
	التحقق من اكتمال إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية. الصفحة 4 A-1	تبدیل طريقة الاتصال إلى الشبكة المحلية اللاسلكية. الصفحة 4 2
	التحقق من SSID أو مفتاح الشبكة لموجه شبكة محلية لاسلكية/نقطة وصول. الصفحة 5 A-2	تحديد طريقة إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية الصفحة 5 3
		إعداد الجهاز باستخدام وظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi (وضع زر الدفع) الصفحة 6 4-A
فارسی	تنظیم نقطه دستیابی به صورت دستی و اتصال صفحه 3 4-B	بررسی قبل از تنظیم. صفحه 8 1
	بررسی اینکه تنظیم شبکه محلی بی سیم کامل است. صفحه 4 A-1	تغییر روش اتصال به شبکه محلی بی سیم. صفحه 4 2
	بررسی SSID یا کلید شبکه برای مسیریاب شبکه محلی بی سیم/نقطه دستیابی صفحه 5 A-2	انتخاب روشی برای تنظیم شبکه محلی بی سیم صفحه 5 3
		تنظیم دستگاه با استفاده از WPS (حالت دکمه فشاری). صفحه 6 4-A

1

Проверка перед настройкой

Перевірка перед налаштуванням

الفحص قبل الإعداد
بررسی قبل از تنظیم



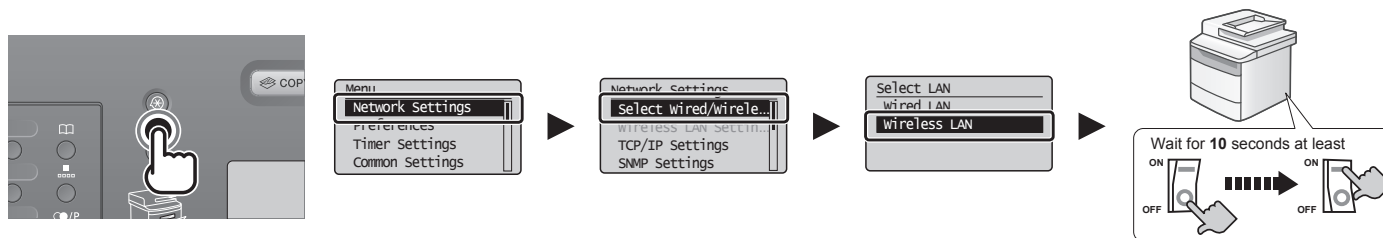
Русский	<p>Настройка компьютера и беспроводной локальной сети/точки доступа должна быть выполнена. Если настройка не выполнена, вы не сможете использовать аппарат в беспроводной локальной сети, даже после выполнения следующих действий.</p> <p>Для получения дополнительной информации см. руководство с указаниями для используемого сетевого устройства или обратитесь к производителю сетевого устройства.</p>	<p>➔ После проверки настроек подключения перейдите к шагу «2 Изменение способа подключения на беспроводную сеть» на следующей странице.</p>	<p>Меры предосторожности при подключении к беспроводной локальной сети</p> <ul style="list-style-type: none"> • Структура компьютера или сетевого устройства, доступность функций маршрутизатора, методы настройки и параметры безопасности вашей среды могут отличаться. • Аппарат можно подключать к беспроводным или проводным локальным сетям, но не одновременно. При подключении по беспроводной локальной сети не подключайте кабель локальной сети к аппарату. Это может привести к неисправной работе аппарата. • При использовании аппарата в офисе проконсультируйтесь с администратором сети.
Українська	<p>Налаштування комп'ютера та бездротової локальної мережі має бути завершено. Якщо їх не завершено, ви не зможете використовувати апарат у бездротовій локальній мережі, навіть виконавши наступні кроки.</p> <p>Для отримання додаткової інформації ознайомтеся із супровідним посібником з експлуатації мережевого пристрою або зверніться до виробника.</p>	<p>➔ Перевіривши налаштування підключення, перейдіть до розділу «2 Змінення типу з'єднання на бездротову локальну мережу» на наступній сторінці.</p>	<p>Застереження щодо підключення до бездротової локальної мережі</p> <ul style="list-style-type: none"> • Структура комп'ютера або мережевого пристрою, наявність функцій маршрутизатора, способи налаштування та настройки безпеки залежать від середовища. • Апарат можна підключати до бездротових або дротових локальних мереж, але використовувати обидва ці типи мережі водночас неможливо. Використовуючи підключення до бездротової локальної мережі, не підключайте до апарата кабель локальної мережі. Це може викликати несправність апарата. • Якщо апарат використовується в офісі, проконсультуйтеся в адміністратора мережі.
العربية	<p>ينبغي إكمال إعداد الكمبيوتر والشبكة المحلية اللاسلكية/نقطة الوصول. في حالة عدم إتمام إعدادها، فإن تتمكن من استخدام الجهاز على الشبكة المحلية اللاسلكية حتى في حالة تنفيذ الخطوات التالية.</p> <p>لمزيد من المعلومات، انظر دليل الإرشادات الخاص بجهاز الشبكة الذي تستخدمه، أو اتصل بجهة تصنيع جهاز الشبكات.</p>	<p>➔ بمجرد قيامك بفحص إعدادات الاتصال، تابع إلى "2 تبديل طريقة الاتصال إلى الشبكة المحلية اللاسلكية" على الصفحة التالية.</p>	<p>احتياطات ينبغي اتخاذها عند الاتصال بشبكة محلية لاسلكية</p> <ul style="list-style-type: none"> • يختلف تركيب الكمبيوتر أو جهاز الشبكة ووجود وظائف الموجه وطرق الإعداد وإعدادات الأمان بناءً على البيئة لديك. • يمكنك توصيل الجهاز بالشبكات المحلية اللاسلكية أو السلكية، ولكنك لا تستطيع استخدام كلتا الشبكتين في نفس الوقت. فعند استخدام اتصال شبكة محلية لاسلكية، لا تقم بتوصيل كبل شبكة محلية بالجهاز. فقد يتسبب هذا في تعطل الجهاز. • في حالة استخدام الجهاز في مكتبك، استشر مسؤول الشبكة.
فارسی	<p>تنظیم رایانه و شبکه محلی بی سیم/نقطه دسترسی باید کامل شود. اگر آنها تنظیم نشوند، نمی توانید از دستگاه بی سیم شبکه محلی بی سیم استفاده کنید حتی اگر مراحل زیر را هم انجام دهید.</p> <p>برای اطلاعات بیشتر، به دفترچه راهنمای دستگاه شبکه ای که در حال استفاده از آن هستید مراجعه کنید یا با سازنده دستگاه شبکه تماس بگیرید.</p>	<p>➔ بعد از اینکه تنظیمات اتصال را بررسی کردید، به "2 تغییر روش اتصال به شبکه محلی بی سیم" در صفحه بعد بروید.</p>	<p>اقدامات احتیاطی هنگام اتصال به شبکه محلی بی سیم</p> <ul style="list-style-type: none"> • ساختار رایانه و یا دستگاه شبکه، وجود عملکردهای مسیریاب، روش های تنظیم و تنظیمات ایمنی بسته به محیط شما فرق می کند. • می توانید دستگاه را به شبکه های محلی بی سیم یا شبکه های محلی سیم دار وصل کنید ولی نمی توانید از هر دو بطور همزمان استفاده کنید. هنگام استفاده از اتصال شبکه محلی بی سیم، کابل شبکه محلی را به دستگاه وصل نکنید. اینکار موجب می شود دستگاه درست کار نکند. • اگر از دستگاه در دفتر اداری استفاده می کنید، با مدیر شبکه خود مشورت کنید.













2

Изменение способа подключения на беспроводную сеть

Змінення типу з'єднання на бездротову локальну мережу

تبدیل طریقه اتصال إلى الشبكة المحلية اللاسلكية
تغییر روش اتصال به شبکه محلی بی سیم



Русский	<p>После завершения проверки, описанной на предыдущей странице, с помощью данного аппарата измените способ подключения на беспроводную сеть.</p>	<p>Нажмите кнопку [] (Меню).</p>	<p>С помощью [] или [] сделайте выбор и нажмите [OK].</p>	<p>Чтобы параметры вступили в силу, необходимо выключить и включить аппарат.</p> <p>➔ После изменения способа подключения перейдите к шагу «3 Выбор метода настройки беспроводной сети» на следующей странице.</p>
Українська	<p>Коли завершиться описана на попередній сторінці перевірка, змініть на цьому апараті тип з'єднання на бездротову локальну мережу.</p>	<p>Натисніть клавішу [] (Меню).</p>	<p>Натисніть [] або [] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].</p>	<p>Щоб настройки набрали сили, апарат потрібно вимкнути й знову ввімкнути.</p> <p>➔ Коли тип зв'язку вибрано, перейдіть до розділу «3 Вибір методу настроювання бездротової локальної мережі» на наступній сторінці.</p>
العربية	<p>عند اكتمال الفحص الموصوف في الصفحة السابقة، قم بتبديل طريقة الاتصال إلى الشبكة المحلية اللاسلكية باستخدام هذا الجهاز.</p>	<p>اضغط على [] (القائمة).</p>	<p>اضغط على [] أو [] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).</p>	<p>من الضروري "إيقاف تشغيل/تشغيل" الجهاز لتصبح الإعدادات سارية.</p> <p>➔ عند تغيير طريقة الاتصال، تابع إلى "3 تحديد طريقة لإعداد الشبكة المحلية اللاسلكية" في الصفحة التالية.</p>
فارسی	<p>هنگامی که بررسی توضیح داده شده در صفحه قبلی کامل شد، با استفاده از این دستگاه روش اتصال به شبکه محلی بی سیم را تغییر دهید.</p>	<p>[] (منو) را فشار دهید.</p>	<p>[] یا [] را برای انتخاب فشار دهید و سپس [OK] (تأیید) را فشار دهید.</p>	<p>برای اینکه تنظیمات اعمال شود لازم است دستگاه را خاموش و روشن کنید.</p> <p>➔ هنگامی که روش اتصال تغییر کرد، به بخش "3 انتخاب روشی برای تنظیم شبکه محلی بی سیم" در صفحه بعدی بروید.</p>





3

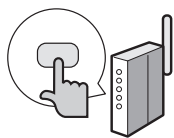
Выбор метода настройки беспроводной сети

Вибір методу налаштування бездротової локальної мережі

تحديد طريقة لإعداد الشبكة المحلية اللاسلكية
انتخاب روشی برای تنظیم شبکه محلی بی سیم

РУС	Доступны два метода подключения к беспроводной локальной сети или точке доступа: подключение с использованием функции WPS (Защищенная настройка Wi-Fi) или подключение вручную.	العربية	هناك طريقتان متاحتان للاتصال بالشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول، وهما وظيفة الاتصال باستخدام WPS (الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi) أو الاتصال يدويًا.
УКР	Існує два методи підключення до бездротової локальної мережі або точки доступу: підключення з використанням функції WPS (Захищеного налаштування Wi-Fi) і підключення вручну.	فارسی	برای اتصال به شبکه محلی بی سیم یا نقطه دسترسی دو روش ارائه شده است، اتصال با استفاده از عملکرد WPS (تنظیم محافظت شده Wi-Fi) یا اتصال به صورت دستی.

РУС	<p>Имеется ли кнопка WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Чтобы проверить, имеется ли поддержка WPS, найдите в описании текст «...supports WPS...» (поддерживает WPS) или значок  на маршрутизаторе беспроводной сети, точке доступа или упаковке. Для получения дополнительной информации обратитесь к производителю беспроводной сети или точки доступа. 	العربية	<p>هل هناك زر لوظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi؟</p> <ul style="list-style-type: none"> لتتحقق مما إذا كان الجهاز يدعم وظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi، ام لا، ابحث عن أوصاف مثل "...supports WPS..." (يدعم وظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi) أو الرمز  الذي يظهر في موجه الشبكة المحلية اللاسلكية/نقطة الوصول أو عبوة الجهاز. لمزيد من المعلومات، اتصل بجهة تصنع موجه الشبكة المحلية اللاسلكية/نقطة الوصول.
УКР	<p>Чи наявна кнопка WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Щоб перевірити, чи підтримується WPS, пошукайте на точці доступу/маршрутизаторі бездротової локальної мережі чи їх упаковках фразу «...supports WPS...» (підтримує WPS) або символ . Докладнішу інформацію можна отримати у виробника точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі. 	فارسی	<p>آیا دکمه WPS وجود دارد؟</p> <ul style="list-style-type: none"> برای بررسی اینکه آیا این از WPS پشتیبانی می کند، توضیحاتی مانند "...supports WPS..." (از WPS پشتیبانی می کند) یا نشان  داده شده بر روی مسیرهای شبکه محلی بی سیم/نقطه دسترسی یا روی بسته بندی آن را پیدا کنید. برای اطلاعات بیشتر، با سازنده مسیرهای شبکه محلی بی سیم/نقطه دسترسی تماس بگیرید.



Yes

РУС	<p>Перейдите к стр. 6 «4-A Настройка аппарата с использованием функции WPS (режим нажатия кнопки)».</p>	العربية	<p>تابع إلى الصفحة 6 «4-A إعداد الجهاز باستخدام وظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi (وضع زر الضغط)».</p>
УКР	<p>Перейдіть на стор. 6 «4-A Налаштування апарату за допомогою WPS (кнопковий режим)».</p>	فارسی	<p>به صفحه 6 «4-A تنظیم دستگاه با استفاده از WPS (حالت دکمه فشاری)» بروید.</p>

No

РУС	<p>Перейдите к стр. 8 «4-B Настройка точки доступа вручную и подключение».</p>	العربية	<p>تابع إلى الصفحة 8 «4-B إعداد نقطة الوصول يدويًا والاتصال».</p>
УКР	<p>Перейдіть на стор. 8 «4-B Налаштування точки доступу вручну та підключення».</p>	فارسی	<p>به صفحه 8 «4-B تنظیم نقطه دسترسی به صورت دستی و اتصال» بروید.</p>

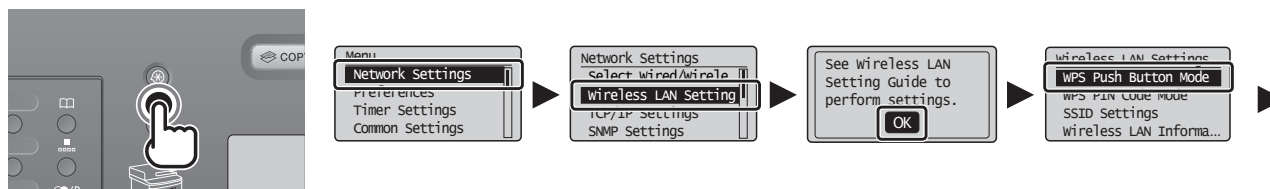
РУС	<p>См. «WPS PIN Code Mode» (Режим PIN-кода WPS) или описание ручной процедуры настройки, например защиты, в следующем разделе: → Электронное руководство пользователя → «Настройки сети» → «Основные настройки сети» → «Подключение к беспроводной локальной сети»</p>	العربية	<p>ارجع إلى ما يلي من أجل "WPS PIN Code Mode" (وضع رمز PIN لإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi) أو الإعداد اليدوي مثل الأمان: → e-Manual (الدليل الإلكتروني) → "Network Settings" (إعدادات الشبكة) → "Basic Network Settings" (إعدادات الشبكة الأساسية) → "Connecting to Wireless LAN" (الاتصال بالشبكة المحلية اللاسلكية)</p>
УКР	<p>Відомості про «WPS PIN Code Mode» (режим PIN-коду WPS) та ручне налаштування на зразок захисту див. тут: → Електронний посібник → «Параметри мережі» → «Основні параметри мережі» → «Підключення до бездротової локальної мережі»</p>	فارسی	<p>برای "WPS PIN Code Mode" (حالت پین کد WPS) یا تنظیم دستی مانند امنیتی به قسمت زیر مراجعه کنید: → e-Manual (دفترچه راهنمای الکترونیکی) → "Network Settings" (تنظیمات شبکه) → "Basic Network Settings" (تنظیمات شبکه اصلی) → "Connecting to Wireless LAN" (اتصال به شبکه محلی بی سیم)</p>

Русский Українська
فارسی العربية

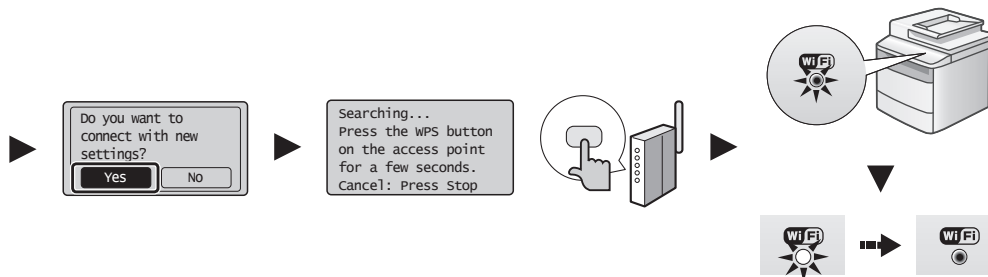
4-A

Настройка аппарата с использованием функции WPS (режим нажатия кнопки) Настроювання апарата за допомогою WPS (кнопковий режим)

إعداد الجهاز باستخدام وظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi (وضع زر الدفع)
تنظيم دستگاه با استفاده از WPS (حالت دکمه فشاری)



Русский	<p>Выполните следующую операцию, только если на шаге 3 была выбрана процедура «4-A Настройка аппарата с использованием функции WPS (режим нажатия кнопки)».</p> <p>Убедитесь, что выполнена процедура «2 Изменение способа подключения на беспроводную сеть» (стр. 4).</p>	Нажмите кнопку [] (Меню).	С помощью [] или [] сделайте выбор и нажмите [OK].	Нажмите кнопку [OK].	С помощью [] или [] сделайте выбор и нажмите [OK].
Українська	<p>Виконуйте цю процедуру, лише якщо на кроці 3 вибрали «4-A Настроювання апарата за допомогою WPS (кнопковий режим)».</p> <p>Упевніться, що завершили процедуру «2 Змінення типу з'єднання на бездротову локальну мережу» (стор. 4).</p>	Натисніть клавішу [] (Меню).	Натисніть [] або [] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].	Натисніть кнопку [OK].	Натисніть [] або [] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].
العربية	<p>اتبع هذا الإجراء فقط إذا كنت قد حددت "4-A" إعداد الجهاز باستخدام وظيفة الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi (وضع زر الدفع) في "الخطوة الثالثة".</p> <p>تأكد من إكمال الإجراء "2" تبديل طريقة الاتصال إلى الشبكة المحلية اللاسلكية" (الصفحة 4).</p>	اضغط على [] (القائمة).	اضغط على [] أو [] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).	اضغط على [OK] (موافق).	اضغط على [] أو [] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).
فارسی	<p>این روش را فقط زمانی دنبال کنید که "4-A تنظیم دستگاه با استفاده از WPS (حالت دکمه فشاری)" در مرحله 3 را انتخاب کرده باشید.</p> <p>مطمئن شوید روش "2 تغییر روش اتصال به شبکه محلی بی سیم" (صفحه 4) کامل شده باشد.</p>	[] (منو) را فشار دهید.	[] یا [] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.	[OK] (تأیید) را فشار دهید.	[] یا [] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.



Русский	<p>С помощью [◀] сделайте выбор и нажмите [OK].</p>	<p>В течение 2 минут нажмите и удерживайте нажатой кнопку WPS на маршрутизаторе беспроводной локальной сети или точке доступа. * Время, в течение которого необходимо удерживать нажатой кнопку WPS, зависит от используемой модели. См. руководство с указаниями для маршрутизаторов беспроводной локальной сети и/или точек доступа.</p> <p>Если отображается сообщение <Cannot find access point> (Не удалось найти точку доступа). Нажмите [OK], чтобы закрыть экран, и вернитесь на два шага назад.</p>	<p>При обнаружении беспроводной локальной сети или точки доступа начинает мигать индикатор Wi-Fi. По завершении настройки загорается индикатор Wi-Fi.</p> <p>Если появляется сообщение об ошибке Нажмите [OK], чтобы закрыть экран и вернуться на три шага назад. Если при повторной попытке не удалось обнаружить точку доступа, перейдите в следующий раздел. ⊕ Электронное руководство пользователя -> «Устранение неполадок» -> «Устранение неполадок» -> «Неполадки сети» -> «Неполадки беспроводной локальной сети»</p>	<p>Подождите, пока не завершится автоматическое назначение IP-адреса аппарата (около 2 минут). Если требуется задать IP-адрес вручную, см. приведенную ниже информацию. ⊕ Электронное руководство пользователя -> «Настройки сети» -> «Основные настройки сети» -> «Установка IP-адреса»</p>
Українська	<p>Натисніть [◀] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].</p>	<p>Упродовж 2 хвилин натисніть й утримуйте кнопку WPS на маршрутизаторі бездротової локальної мережі або точки доступу. * Кількість часу, протягом якого потрібно утримувати кнопку WPS, залежатиме від моделі, що використовується. Ознайомтеся з посібником з експлуатації маршрутизаторів бездротової локальної мережі та/або точок доступу.</p> <p>Якщо відображається повідомлення <Cannot find access point> (Не вдалося знайти точку доступу). Натисніть кнопку [OK], щоб закрити екран, і поверніться на два кроки назад.</p>	<p>Коли виявлено бездротову мережу чи точку доступу, індикатор Wi-Fi блимає. Коли налаштування завершено, індикатор Wi-Fi засвічується.</p> <p>Якщо з'являється повідомлення про помилку Натисніть кнопку [OK], щоб закрити екран, і повторіть, повернувшись на три кроки назад. Якщо точку доступу не вдається виявити навіть після повторних спроб, див. указані нижче розділи. ⊕ Електронний посібник -> «Усунення несправностей» -> «Усунення несправностей» -> «Неполадки мережі» -> «Проблеми бездротової локальної мережі»</p>	<p>Зачекайте, доки апарат автоматично отримає IP-адресу (прибл. 2 хвилини). Щоб установити IP-адресу вручну, див. указані нижче розділи. ⊕ Електронний посібник -> «Параметри мережі» -> «Основні параметри мережі» -> «Установлення IP-адреси»</p>
العربية	<p>اضغط على [◀] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).</p>	<p>في غضون ٢ دقيقة اضغط مع الاستمرار على زر الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi على موجه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول. * تعتمد المدة الزمنية التي يجب الضغط فيها على زر الإعداد المحمي بتقنية Wi-Fi على الطراز الذي تستخدمه. يرجى الرجوع إلى دليل الإرشادات الخاص بموجهات الشبكة المحلية اللاسلكية و/أو نقاط الوصول.</p> <p>في حالة عرض رسالة <Cannot find access point> (تغير العثور على نقطة الوصول). اضغط على [OK] (موافق) لإغلاق الشاشة والمتابعة من الخطوات السابقة.</p>	<p>عند اكتشاف الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول، يومض مؤشر Wi-Fi. عند اكتمال الإعداد، يضيء مؤشر Wi-Fi.</p> <p>في حالة ظهور رسالة خطأ اضغط على [OK] (موافق) لإغلاق الشاشة وقم بالتكرار من الخطوات الثلاث السابقة. إذا تعذر اكتشاف نقطة الوصول حتى بعد إعادة المحاولة، فانظر التالي. ⊕ e-Manual (الدليل الإلكتروني) -> «استكشاف المشكلات وحلها» -> «Troubleshooting» (استكشاف المشكلات وحلها) -> «Network Problems» (مشكلات الشبكة) -> «Wireless LAN Troubles» (مشكلات الشبكة المحلية اللاسلكية)</p>	<p>انتظر حتى يسترجع الجهاز عنوان IP تلقائياً (٢ دقيقة تقريباً). إذا كنت تريد ضبط عنوان IP يدوياً، فانظر ما يلي. ⊕ e-Manual (الدليل الإلكتروني) -> «Network Settings» (إعدادات الشبكة) -> «Basic Network Settings» (إعدادات الشبكة الأساسية) -> «Setting the IP Address» (ضبط الإصدار الرابع من بروتوكول الإنترنت IP)</p>
فارسی	<p>[◀] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تایید) را فشار دهید.</p>	<p>به مدت ٢ دقیقه دکمه WPS روی مسیریاب شبکه محلی بی سیم یا دستگاه نقطه دسترسی فشار داده و نگه دارید. * مدت زمانی که باید دکمه WPS را فشار دهید به مدلی که استفاده می کنید بستگی دارد. لطفاً به دفترچه راهنمای مسیریاب شبکه محلی بیسیم و ایما دستگاه نقاط دسترسی مراجعه کنید.</p> <p>اگر «Cannot find access point» (نمی توانید نقطه دسترسی را پیدا کنید) نشان داده شود. برای بستن صفحه [OK] (تایید) را فشار دهید و از دو مرحله قبل کار را از سر بگیرید.</p>	<p>هنگامی که شبکه محلی بی سیم یا نقطه دسترسی بی سیم شما، نشانگر Wi-Fi چشمک می زند. بعد از تکمیل تنظیمات، نشانگر Wi-Fi روشن می شود.</p> <p>اگر پیام خطایی ظاهر شود برای بستن صفحه [OK] (تایید) را فشار دهید و از سه مرحله قبل تکرار کنید. اگر حتی بعد از تلاش دوباره نقطه دسترسی بی سیم شما، به قسمت زیر بروید. ⊕ e-Manual (دفترچه راهنمای الکترونیکی) -> «Troubleshooting» (عیب یابی) -> «Network Problems» (مشکلات شبکه) -> «Wireless LAN Troubles» (مشکلات شبکه محلی بی سیم)</p>	<p>منتظر بمانید تا دستگاه آدرس IP را به صورت دستی بازیابی کند (تقریباً ٢ دقیقه). اگر می خواهید آدرس IP را به صورت دستی تنظیم کنید، به موارد زیر توجه کنید. ⊕ e-Manual (دفترچه راهنمای الکترونیکی) -> «Network Settings» (تنظیمات شبکه) -> «Basic Network Settings» (تنظیمات شبکه اصلی) -> «Setting the IP Address» (تنظیم آدرس IP)</p>

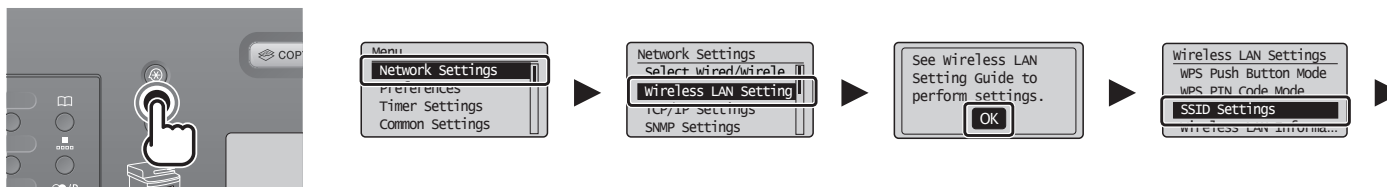
4-B

Настройка точки доступа вручную и подключение Настроювання точки доступу вручну та підключення

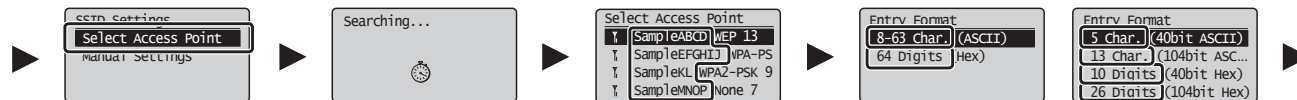
إعداد نقطة الوصول يدويًا والاتصال
تنظيم نقطه دستیابی به صورت دستی و اتصال

Русский	<p>Проверьте сетевые подключения. Проверьте работу, используя подключенный к сети компьютер.</p> <p>➔ Перейдите к шагу «A-1 Проверка параметров беспроводной локальной сети завершена».</p>	<p>Затем установите программное обеспечение.</p> <p>➔ Отдельный том «Руководство по началу работы».</p>	Русский	<p>Выполните эту операцию, только если на шаге 3 была выбрана процедура «4-B Настройка точки доступа вручную и подключение».</p> <p>Убедитесь, что выполнена процедура «2 Изменение способа подключения на беспроводную сеть» (стр. 4).</p>	<p>Запишите информацию, необходимую для настройки беспроводной локальной сети вручную на стр. 12.</p> <p>Эта информация будет использована на стр. 11.</p>
Українська	<p>Перевірте підключення до мережі. Перевірте функціонування за допомогою підключеного до мережі комп'ютера.</p> <p>➔ Перейдіть до розділу «A-1 Перевірка завершення настроювання бездротової локальної мережі».</p>	<p>Далі інстальуйте програмне забезпечення.</p> <p>➔ Окремий том «Початок роботи»</p>	Українська	<p>Виконуйте цю процедуру, лише якщо на кроці 3 вибрали «4-B Настроювання точки доступу вручну та підключення».</p> <p>Упевніться, що завершили процедуру «2 Змінення типу з'єднання на бездротову локальну мережу» (стор. 4).</p>	<p>Запишіть необхідну інформацію для ручного настроювання бездротової локальної мережі на стор. 12.</p> <p>Цю інформацію буде використано на стор. 11.</p>
العربية	<p>افحص توصيلات الشبكة. افحص التشغيل باستخدام كمبيوتر متصل بشبكة.</p> <p>➔ نتج إلى الجزء «A-1» التحقق من اكتمال إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية».</p>	<p>وبعد ذلك، قم بتثبيت البرنامج.</p> <p>➔ الدليل المنفصل «لبدء التشغيل»</p>	العربية	<p>اتبع هذا الإجراء فقط إذا كنت قد حددت «4-B إعداد نقطة الوصول يدويًا والاتصال» في «الخطوة الثالثة».</p> <p>تأكد من إكمال الإجراء «2» بتبديل طريقة الاتصال إلى الشبكة المحلية اللاسلكية» (الصفحة 4).</p>	<p>اكتب المعلومات اللازمة لإعداد اليدوي للشبكة المحلية اللاسلكية في الصفحة 12.</p> <p>سيتم استخدام هذه المعلومات في الصفحة 11.</p>
فارسی	<p>اتصالات شبکه را بررسی کنید. با استفاده از رایانه ای که به شبکه وصل است عملکرد را بررسی کنید.</p> <p>➔ به «A-1 بررسی اینکه تنظیم شبکه محلی بی سیم کامل است» بروید.</p>	<p>در مرحله بعد نرم افزار را نصب کنید.</p> <p>➔ جلد مجزای «راهنمای آغاز به کار»</p>	فارسی	<p>این روش را فقط زمانی دنبال کنید که «4-B تنظیم نقطه دستیابی به صورت دستی و اتصال» در مرحله 3 را انتخاب کرده باشید.</p> <p>مطمئن شوید روش «2 تغییر روش اتصال به شبکه محلی بی سیم» (صفحه 4) کامل شده باشد.</p>	<p>اطلاعات لازم برای تنظیم دستی شبکه محلی بی سیم در صفحه 12 را یادداشت کنید.</p> <p>این اطلاعات در صفحه 11 استفاده خواهد شد.</p>

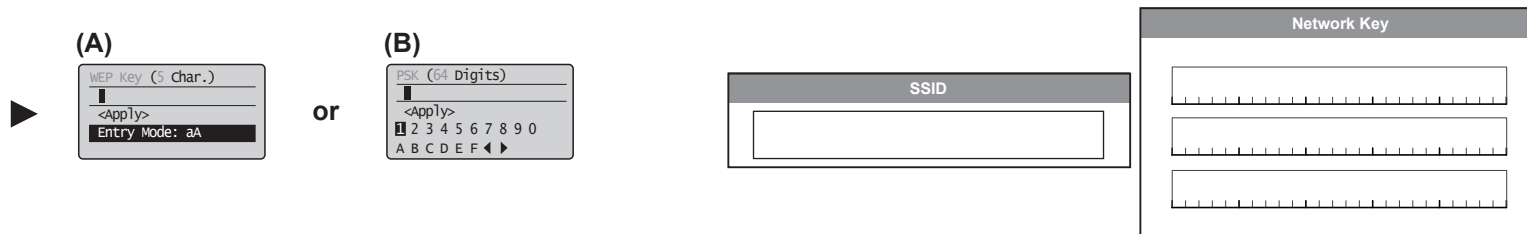
Русский	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Может называться именем точки доступа или сети. <p>■ Ключ сети/число символов в ключе сети (число знаков)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Он также может называться ключом шифрования, ключом WEP, парольной фразой WPA/WPA2, PSK или предварительным ключом. 	<p>Проверка SSID или ключа сети</p> <p>Проверку SSID или ключа сети можно выполнить, используя «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Помощник беспроводной установки Canon MF/LBP) с компакт-диска «User Software CD» (Пользовательское программное обеспечение), поставляемого вместе с аппаратом.</p> <p>Если настройки маршрутизатора беспроводной локальной сети или точки доступа изменились, или требуемая информация отсутствует, см. следующий раздел:</p> <p>➡ Перейдите к шагу «A-2 Проверка SSID или ключа сети для маршрутизатора беспроводной сети или точки доступа».</p> <p>* Для получения дополнительной поддержки обратитесь к производителю маршрутизатора беспроводной локальной сети или точки доступа.</p>
Українська	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * Може вказуватися як ім'я точки доступу чи мережі. <p>■ Мережевий ключ / Кількість символів у мережевому ключі (кількість цифр)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Також може позначатися як ключ шифрування, ключ WEP, парольна фраза WPA/WPA2, PSK чи попередньо наданий ключ. 	<p>Перевірка SSID або мережевого ключа</p> <p>Для перевірки SSID та мережевого ключа можна використати «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Бездротовий помічник із налаштування Canon MF/LBP), що міститься на диску User Software CD (Компакт-диск з програмним забезпеченням користувача), який постачається з апаратом.</p> <p>Якщо параметр точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі змінився, або бракує потрібної інформації, див. указаний нижче розділ.</p> <p>➡ Перейдіть до розділу «A-2 Перевірка SSID або мережевого ключа для точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі».</p> <p>* Якщо потрібна подальша допомога, зверніться до виробника точки доступу чи бездротової локальної мережі.</p>
العربية	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * يمكن الإشارة إليه كاسم لنقطة الوصول أو الشبكة. <p>■ مفتاح الشبكة / عدد الأحرف في مفتاح الشبكة (عدد الأرقام)</p> <ul style="list-style-type: none"> * من المحتمل أيضًا أن يكون مفتاح تشفير مميزًا أو مفتاح WEP أو عبارة مرور WPA/WPA2 أو PSK أو مفتاحًا مشتركًا مسبقًا. 	<p>فحص SSID أو مفتاح الشبكة</p> <p>يمكنك فحص SSID أو مفتاح الشبكة باستخدام "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (مساعد الإعداد اللاسلكي للطابعة متعددة الوظائف/الليزر من Canon) في User Software CD (القرص المضغوط لتبرامج المستخدم) المرفق مع الجهاز.</p> <p>في حالة تغيير إعداد موجه الشبكة المحلية اللاسلكية، أو عدم توفير المعلومات التي تحتاج إليها انظر ما يلي:</p> <p>➡ تابع إلى الجزء "A-2- التحقق من SSID أو مفتاح الشبكة لموجه شبكة محلية لاسلكية/نقطة وصول".</p> <p>* إذا كنت بحاجة لمزيد من المساعدة، فالرجاء الاتصال بجهة تصنيع الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول.</p>
فارسی	<p>■ SSID</p> <ul style="list-style-type: none"> * ممکن است بعنوان نام نقطه دسترسی یا شبکه نشان داده شود. <p>■ کلید شبکه / تعداد نویسه ها در کلید شبکه (تعداد ارقام)</p> <ul style="list-style-type: none"> * این امکان هم وجود دارد که بعنوان کلید رمزنگاری، کلید WEP، عبارت عبور WPA/WPA2، کلید PSK یا کلید از قبل مشترک علامتگذاری شود. 	<p>بررسی SSID یا کلید شبکه</p> <p>می‌توانید SSID یا کلید شبکه را با استفاده از "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (دستیار تنظیم بی‌سیم Canon MF/LBP) در User Software CD (سی‌دی نرم افزار کاربر) که همراه دستگاه ارائه شده بررسی کنید.</p> <p>اگر تنظیم مسیریاب شبکه محلی بی‌سیم/نقطه دسترسی تغییر کند، یا اطلاعاتی که نیاز دارید ارائه نشود، به مورد زیر توجه کنید:</p> <p>➡ به "A-2 بررسی SSID یا کلید شبکه برای مسیریاب شبکه محلی بی‌سیم/نقطه دسترسی" بروید.</p> <p>* اگر به کمک بیشتر نیاز دارید، لطفاً با سازنده شبکه محلی بی‌سیم یا نقطه دسترسی تماس بگیرید.</p>



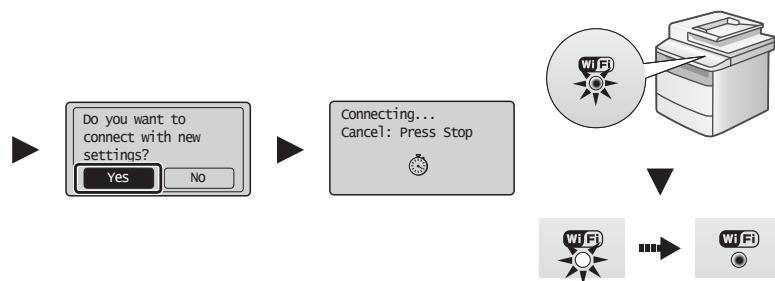
Русский	Нажмите кнопку [] (Меню).	С помощью [] или [] сделайте выбор и нажмите [OK].	Нажмите кнопку [OK].	С помощью [] или [] сделайте выбор и нажмите [OK].
Українська	Натисніть клавішу [] (Меню).	Натисніть [] або [] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].	Натисніть кнопку [OK].	Натисніть [] або [] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].
العربية	اضغط على [] (القائمة).	اضغط على [] أو [] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).	اضغط على [OK] (موافق).	اضغط على [] أو [] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).
فارسی	[] (منو) را فشار دهید.	[] یا [] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.	[OK] (تأیید) را فشار دهید.	[] یا [] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.



<p>Русский</p>	<p>С помощью [▲] или [▼] сделайте выбор и нажмите [OK].</p> <p>Если отображается сообщение <Cannot find access point> (Не удается найти точку доступа). Нажмите [OK], чтобы закрыть экран, и вернитесь на два шага назад.</p>	<p>Нажмите [▲] или [▼], чтобы выбрать записанный ранее SSID*, и нажмите [OK].</p> <p>* SSID отображается перед «WEP», «WPA», «None» (Нет).</p> <p>Если показано несколько одинаковых SSID, выберите первый идентификатор (с самым лучшим уровнем сигнала).</p> <p>Если SSID найти не удастся, см. следующий раздел:</p> <p>☑ Перейдите к шагу «A-2 Проверка SSID или ключа сети для маршрутизатора беспроводной сети или точки доступа».</p>	<p>Нажмите [▲] или [▼], чтобы выбрать формат ввода, соответствующий записанному числу символов или знаков, и нажмите [OK].</p>
<p>Українська</p>	<p>Натисніть [▲] або [▼] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].</p> <p>Якщо відображається повідомлення <Cannot find access point> (Не вдалося знайти точку доступу). Натисніть кнопку [OK], щоб закрити екран, і поверніться на два кроки назад.</p>	<p>Натисніть [▲] або [▼], щоб вибрати записаний ідентифікатор SSID*, і натисніть кнопку [OK].</p> <p>* SSID відображається перед значенням «WEP», «WPA» і «None» (Немає).</p> <p>Якщо відображається кілька відповідних SSID, виберіть той ідентифікатор, який наведено першим у списку (його сигнал найсильніший).</p> <p>Якщо не вдалося знайти SSID, див. указаний нижче розділ:</p> <p>☑ Перейдіть до розділу «A-2 Перевірка SSID або мережевого ключа для точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі».</p>	<p>Натисніть [▲] або [▼], щоб вибрати формат введення, відповідний записаним символам чи цифрам, далі натисніть кнопку [OK].</p>
<p>العربية</p>	<p>اضغط على [▲] أو [▼] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).</p> <p>في حالة عرض رسالة <Cannot find access point> (يتعذر العثور على نقطة الوصول). اضغط على [OK] (موافق) لإغلاق الشاشة والمتابعة من الخطوات السابقة.</p>	<p>اضغط على [▲] أو [▼] لتحديد SSID* الذي كنتبه واضغط على [OK] (موافق).</p> <p>* يتم عرض SSID أمام "WPA" "WEP" "None" (لا).</p> <p>في حالة عرض عدة SSID متطابقة، حدد المعرف المدرج أولاً (المعرف صاحب الإشارة الأقوى). إذا لم تتمكن من العثور على SSID، فارجع إلى القسم التالي:</p> <p>☑ تابع إلى الجزء A-2 بعنوان "التحقق من SSID أو مفتاح الشبكة لموجه شبكة محلية لإستكشاف نقطة وصول".</p>	<p>اضغط على [▲] أو [▼] لتحديد تنسيق الإدخال الذي يطابق عدد الأحرف أو الأرقام التي كنتبها، واضغط على [OK] (موافق).</p>
<p>فارسی</p>	<p>[▲] یا [▼] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.</p> <p>اگر <Cannot find access point> (نمی توانید نقطه دسترسی را پیدا کنید) نشان داده شود. برای بستن صفحه [OK] (تأیید) را فشار دهید و از دو مرحله قبل کار را از سر بگردید.</p>	<p>[▲] یا [▼] را برای انتخاب SSID* که یادداشت کردید فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.</p> <p>* SSID در جلوی "WPA" "WEP" "None" (هیچ کدام) نشان داده می شود.</p> <p>اگر چندین SSID مشابه نشان داده شود، ID را که ابتدا فهرست شده انتخاب کنید (همان که قویترین سیگنال را دارد).</p> <p>اگر نمی توانید SSID را پیدا کنید، به بخش زیر مراجعه کنید:</p> <p>☑ به «A-2 بررسی SSID یا کلید شبکه برای مسیریاب شبکه محلی بی سیم/نقطه دسترسی» بروید.</p>	<p>[▲] یا [▼] را برای انتخاب فرمت ورودی که با تعداد نویسه ها یا ارقامی که یادداشت کردید مطابقت دارد فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.</p>



<p>Русский</p>	<p>При появлении экрана (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> Нажмите [⊕] для выбора <Entry Mode> (Режим ввода). Введите ключ сети. <p>* Можно использовать цифровые клавиши.</p> <ol style="list-style-type: none"> Выберите <Apply> (Применить), используя [▲] или [▼], и нажмите [OK]. 	<p>При появлении экрана (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> Введите ключ сети. <p>* Введите ключ, выбирая символы с помощью [▲] или [▼], и нажмите [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Выберите <Apply> (Применить), используя [▲] или [▼], и нажмите [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Если показано несколько SSID, запишите их все.</p>	<p>Ключ сети</p> <p>Запишите ключ сети, установленный в текущий момент для маршрутизатора беспроводной локальной сети или точки доступа.</p> <p>Запишите число символов в ключе сети (число знаков).</p> <p><input type="text"/> символы (цифры)</p>
<p>Українська</p>	<p>Коли відображається екран (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> Натисніть клавішу [⊕], щоб вибрати <Entry Mode> (Режим введення). Введіть мережевий ключ. <p>* Можна використовувати цифрові клавіші.</p> <ol style="list-style-type: none"> За допомогою [▲] й [▼] виберіть <Apply> (Застосувати), а далі натисніть кнопку [OK]. 	<p>Коли відображається екран (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> Введіть мережевий ключ. <p>* Для введення ключа можна вибирати символи за допомогою [▲] й [▼], а далі натиснути кнопку [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> За допомогою [▲] й [▼] виберіть <Apply> (Застосувати), а далі натисніть кнопку [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Якщо ідентифікаторів SSID кілька, запишіть їх усі.</p>	<p>Мережевий ключ</p> <p>Упевніться, що записали той мережевий ключ, який зараз настроєно для точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі.</p> <p>Запишіть кількість символів (кількість цифр) у мережевому ключі.</p> <p><input type="text"/> символи (цифри)</p>
<p>العربية</p>	<p>عند ظهور الشاشة (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> اضغط على [⊕] لتحديد <Entry Mode> (وضع الإدخال). أدخل مفتاح الشبكة. <p>* يمكنك استخدام المفاتيح الرقمية.</p> <ol style="list-style-type: none"> حدد <Apply> (تطبيق) باستخدام [▲] و [▼]، ثم اضغط على [OK] (موافق). 	<p>عند ظهور الشاشة (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> أدخل مفتاح الشبكة. <p>* يمكنك إدخال المفتاح من خلال تحديد الأحرف باستخدام [▲] و [▼]، واضغط على [OK] (موافق).</p> <ol style="list-style-type: none"> حدد <Apply> (تطبيق) باستخدام [▲] و [▼]، ثم اضغط على [OK] (موافق). 	<p>SSID</p> <p>في حالة وجود عدة SSID، اكتبها كلها.</p>	<p>مفتاح الشبكة</p> <p>تأكد من كتابة مفتاح الشبكة المضبوط حالياً لموجه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول.</p> <p>اكتب عدد الأحرف في مفتاح الشبكة (عدد الأرقام).</p> <p>احرف (أرقام) <input type="text"/></p>
<p>فارسی</p>	<p>هنگامی که صفحه (A) ظاهر می شود</p> <ol style="list-style-type: none"> [⊕] را برای انتخاب <Entry Mode> (حالت ورودی) فشار دهید. کلید شبکه را وارد کنید. <p>* می توانید از کلیدهای عددی استفاده کنید.</p> <ol style="list-style-type: none"> <Apply> (اعمال) را با [▲] و [▼] انتخاب کنید و سپس [OK] (تایید) را فشار دهید. 	<p>هنگامی که صفحه (B) ظاهر می شود</p> <ol style="list-style-type: none"> کلید شبکه را وارد کنید. <p>* می توانید با انتخاب نویسه ها با [▲] و [▼] کلید را وارد کنید و [OK] (تایید) را فشار دهید.</p> <ol style="list-style-type: none"> <Apply> (اعمال) را با [▲] و [▼] انتخاب کنید و سپس [OK] (تایید) را فشار دهید. 	<p>SSID</p> <p>اگر چندین SSID وجود دارد، همه آنها را یادداشت کنید.</p>	<p>کلید شبکه</p> <p>مطمئن شوید کلید شبکه ای را که در حال حاضر برای مسیریاب شبکه محلی بی سیم یا نقطه دسترسی تنظیم می شود یادداشت کنید.</p> <p>تعداد نویسه ها را در کلید شبکه (تعداد ارقام) یادداشت کنید.</p> <p>نویسه ها (ارقام) <input type="text"/></p>



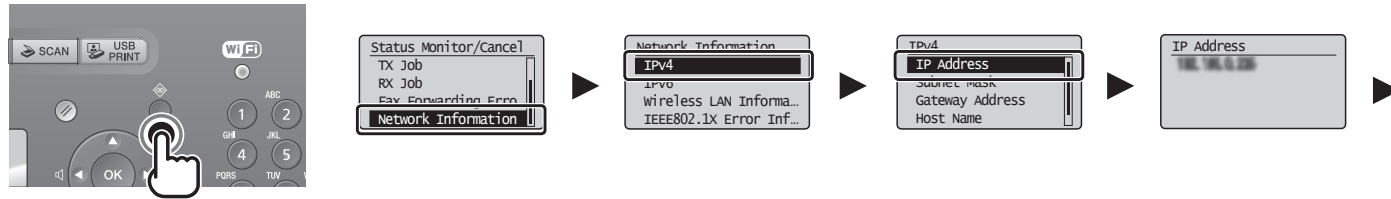
<p>Русский</p>	<p>С помощью [] сделайте выбор и нажмите [OK].</p>	<p>Индикатор Wi-Fi мигает. По завершении настройки загорается индикатор Wi-Fi.</p> <p>Если появляется сообщение об ошибке Нажмите [OK], чтобы закрыть экран, проверьте правильность ключа сети и вернитесь на шесть шагов назад. Если при повторной попытке не удалось подключиться к точке доступа, перейдите в следующий раздел. Электронное руководство пользователя -> «Устранение неполадок» -> «Устранение неполадок» -> «Неполадки сети» -> «Неполадки беспроводной локальной сети»</p>	<p>Подождите, пока не завершится автоматическое назначение IP-адреса аппарата (около 2 минут). Если требуется задать IP-адрес вручную, см. приведенную ниже информацию. Электронное руководство пользователя -> «Настройки сети» -> «Основные настройки сети» -> «Установка IP-адреса»</p>
<p>Українська</p>	<p>Натисніть [] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].</p>	<p>Блимає індикатор Wi-Fi. Коли налаштування завершено, індикатор Wi-Fi засвічується.</p> <p>Якщо з'являється повідомлення про помилку Натисніть кнопку [OK], щоб закрити екран, перевірте правильність мережевого ключа й виконайте процедуру, повернувшись на шість кроків назад. Якщо точку доступу не вдається підключити навіть після повторних спроб, див. указані нижче розділи. Електронний посібник -> «Усунення несправностей» -> «Усунення несправностей» -> «Неполадки мережі» -> «Проблеми бездротової локальної мережі»</p>	<p>Зачекайте, доки апарат автоматично отримає IP-адресу (прибл. 2 хвилини). Щоб установити IP-адресу вручну, див. указані нижче розділи. Електронний посібник -> «Параметри мережі» -> «Основні параметри мережі» -> «Установлення IP-адреси»</p>
<p>العربية</p>	<p>اضغط على [] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).</p>	<p>يوميض مؤشر Wi-Fi. عند اكتمال الإعداد، يضيء مؤشر Wi-Fi.</p> <p>في حالة ظهور رسالة خطأ اضغط على [OK] (موافق) لإغلاق الشاشة، وتحقق من صحة مفتاح الشبكة واتبع الإجراءات من الخطوات الست السابقة. إذا تعذر الاتصال بنقطة الوصول حتى بعد إعادة المحاولة، فانظر التالي. e-Manual (الدليل الإلكتروني) -> «تصنيف الأخطاء» -> «تصنيف الأخطاء» -> «مشاكل الشبكة» -> «مشاكل الشبكة اللاسلكية»</p>	<p>انتظر حتى يسترجع الجهاز عنوان IP تلقائيًا (دقيقتان تقريبًا). إذا كنت تريد ضبط عنوان IP يدويًا، فانظر ما يلي. e-Manual (الدليل الإلكتروني) -> «Network Settings» (إعدادات الشبكة) -> «Basic Network Settings» (إعدادات الشبكة الأساسية) -> «Setting the IP Address» (ضبط الإصدار الرابع من بروتوكول الإنترنت IP)</p>
<p>فارسی</p>	<p>[] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تأیید) را فشار دهید.</p>	<p>نشانیگر Wi-Fi چشمک می زند. بعد از تکمیل تنظیمات، نشانگر Wi-Fi روشن می شود.</p> <p>اگر پیام خطایی ظاهر شود برای بستن صفحه [OK] (تأیید) را فشار دهید، بررسی کنید کلید شبکه صحیح باشد و کار را از شش مرحله قبل دنبال کنید. اگر حتی بعد از تلاش دوباره نقطه دسترسی وصل نشد، به قسمت زیر بروید. e-Manual (دفترچه راهنمای الکترونیکی) -> «Troubleshooting» (عیب یابی) -> «Troubleshooting» (عیب یابی) -> «Network Problems» (مشکلات شبکه) -> «Wireless LAN Troubles» (مشکلات شبکه محلی بی سیم)</p>	<p>منتظر بمانید تا دستگاه آدرس IP را به صورت دستی بازبینی کند (تقریباً ۲ دقیقه). اگر می خواهید آدرس IP را به صورت دستی تنظیم کنید، به موارد زیر توجه کنید. e-Manual (دفترچه راهنمای الکترونیکی) -> «Network Settings» (تنظیمات شبکه) -> «Basic Network Settings» (تنظیمات شبکه اصلی) -> «Setting the IP Address» (تنظیم آدرس IP)</p>

Русский	<p>Проверьте сетевые подключения. Проверьте работу, используя подключенный к сети компьютер. ➔ Перейдите к шагу «A-1 Проверка параметров беспроводной локальной сети завершена».</p>	<p>Затем установите программное обеспечение. ➔ Отдельный том «Руководство по началу работы».</p>
Українська	<p>Перевірте підключення до мережі. Перевірте функціонування за допомогою підключеного до мережі комп'ютера. ➔ Перейдіть до розділу «A-1 Перевірка завершення налаштування бездротової локальної мережі».</p>	<p>Далі інстальуйте програмне забезпечення. ➔ Окремий том «Початок роботи»</p>
العربية	<p>افحص توصيلات الشبكة. افحص التشغيل باستخدام كمبيوتر متصل بشبكة. ➔ تابع إلى الجزء «A-1 التحقق من اكتمال إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية».</p>	<p>وبعد ذلك، قم بتثبيت البرنامج. ➔ الدليل المنفصل "بداية التشغيل"</p>
فارسی	<p>اتصالات شبکه را بررسی کنید. با استفاده از رایانه ای که به شبکه وصل است عملکرد را بررسی کنید. ➔ به «A-1 بررسی اینکه تنظیم شبکه محلی بی سیم کامل است» بروید.</p>	<p>در مرحله بعد نرم افزار را نصب کنید. ➔ جلد مجزای "راهنمای آغاز به کار"</p>

A-1

Проверка параметров беспроводной локальной сети завершена Перевірка завершення настроювання бездротової локальної мережі

التحقق من اكتمال إعداد الشبكة المحلية اللاسلكية
بررسی اینکه تنظیم شبکه محلی بی سیم کامل است



Русский	<p>Проверьте работу, используя подключенный к сети компьютер.</p>	<p>Нажмите [●] (Монитор состояния/Отмена). С помощью [▲] или [▼] сделайте выбор и нажмите [OK].</p>	<p>Запишите IP-адрес.</p> <p>Нажмите клавишу [●] (Монитор состояния/Отмена), чтобы закрыть экран.</p>
Українська	<p>Перевірте функціонування за допомогою підключеного до мережі комп'ютера.</p>	<p>Натисніть клавішу [●] (Монітор стану/скасувати). Натисніть [▲] або [▼] для вибору, далі натисніть кнопку [OK].</p>	<p>Запишіть IP-адресу.</p> <p>Натисніть клавішу [●] (Монітор стану/скасувати), щоб закрити екран.</p>
العربية	<p>افحص التشغيل باستخدام كمبيوتر متصل بشبكة.</p>	<p>اضغط على [●] (مراقب الحالة/إلغاء).</p> <p>اضغط على [▲] أو [▼] للتحديد واضغط على [OK] (موافق).</p>	<p>اكتب عنوان بروتوكول الإنترنت.</p> <p>اضغط على [●] (مراقب الحالة/إلغاء) لإغلاق الشاشة.</p>
فارسی	<p>با استفاده از رایانه ای که به شبکه وصل است عملکرد را بررسی کنید.</p>	<p>[●] (مانیتور وضعیت/لغو) را فشار دهید.</p> <p>[▲] یا [▼] را برای انتخاب فشار دهید و [OK] (تایید) را فشار دهید.</p>	<p>آدرس IP را یادداشت کنید.</p> <p>[●] (مانیتور وضعیت/لغو) را برای بستن صفحه فشار دهید.</p>



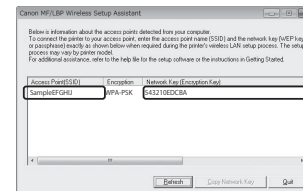
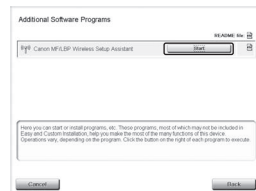
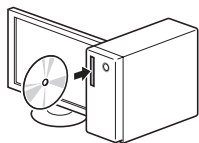
<p>Русский</p>	<p>Запустите веб-браузер на компьютере, подключенном к сети. Введите в адресной строке «http://<IP-адрес аппарата>/», а затем нажмите на клавиатуре клавишу [ENTER]. <IP-адрес аппарата> — это адрес, проверенный на предыдущем шаге.</p>	<p>Проверьте, что отображается экран Удаленного ИП.</p> <p>Если Удаленный ИП не отображается</p> <ul style="list-style-type: none"> Электронное руководство пользователя -> «Устранение неполадок» -> «Устранение неполадок» -> «Неполадки сети» -> «Неполадки беспроводной локальной сети» -> «Удаленный ИП не отображается»
<p>Українська</p>	<p>Запустіть веб-браузер на підключеному до мережі комп'ютері. Введіть в рядок адреси «http://<IP-адреса апарата>/», а далі натисніть на клавіатурі клавішу [ENTER]. <IP-адреса апарата> — це адреса, яку було перевірено на попередньому кроці.</p>	<p>Перевірте, чи відобразився екран Remote UI (Інтерфейс віддаленого користувача).</p> <p>Коли Remote UI (Інтерфейс віддаленого користувача) не відображається</p> <ul style="list-style-type: none"> Електронний посібник -> «Усунення несправностей» -> «Усунення несправностей» -> «Неполадки мережі» -> «Проблеми бездротової локальної мережі» -> «Remote UI (Інтерфейс віддаленого користувача) не відображається»
<p>العربية</p>	<p>ابدأ تشغيل مستعرض الويب باستخدام كمبيوتر متصل بشبكة. أدخل «http://<عنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بالجهاز>/» في حقل العنوان، ثم اضغط على المفتاح [ENTER] على لوحة المفاتيح. <عنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بالجهاز> هو العنوان الذي تم وضع علامة أمامه في الخطوة السابقة.</p>	<p>تحقق أن شاشة Remote UI (واجهة المستخدم البعيدة) معروضة.</p> <p>عندما لا تكون Remote UI (واجهة المستخدم البعيدة) معروضة</p> <ul style="list-style-type: none"> e-Manual (الدليل الإلكتروني) -> «Troubleshooting» (استكشاف المشكلات وحلها) -> «Network Problems» (مشكلات الشبكة) -> «Wireless LAN Troubles» (مشكلات الشبكة المحلية اللاسلكية) -> «The Remote UI is not displayed» (واجهة المستخدم البعيدة) ليست معروضة
<p>فارسی</p>	<p>مرورگر وب رایانه ای که به شبکه وصل است را راه اندازی کنید. «http://<آدرس IP دستگاه>/» را در قسمت آدرس وارد کنید سپس کلید [ENTER] روی صفحه کلید را فشار دهید. اگر آدرس IP دستگاه< آدرس بررسی شده در مرحله قبلی باشد.</p>	<p>بررسی کنید صفحه Remote UI (واسطه کاربر از راه دور) نشان داده شود.</p> <p>هنگامی که Remote UI (واسطه کاربر از راه دور) نشان داده نمی شود</p> <ul style="list-style-type: none"> e-Manual (دفترچه راهنمای الکترونیکی) -> «Troubleshooting» (عیب یابی) -> «Troubleshooting» (عیب یابی) -> «Network Problems» (مشکلات شبکه) -> «Wireless LAN Troubles» (مشکلات شبکه محلی بی سیم) -> «The Remote UI is not displayed» (Remote UI) (واسطه کاربر از راه دور) نشان داده نمی شود

A-2

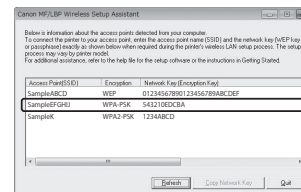
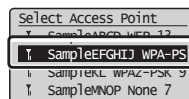
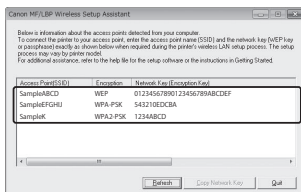
Проверка SSID или ключа сети для маршрутизатора беспроводной сети или точки доступа

Перевірка SSID або мережевого ключа для точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі

التحقق من SSID أو مفتاح الشبكة لوجه شبكة محلية لاسلكية/نقطة وصول
بررسی SSID یا کلید شبکه برای مسیریاب شبکه محلی بی سیم/نقطه دستیابی



Русский	<p>Проверку SSID или ключа сети можно выполнить, используя «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Помощник беспроводной установки Canon MF/LBP).</p> <ul style="list-style-type: none"> «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Помощник беспроводной установки Canon MF/LBP) находится на компакт-диске «User Software CD» (Пользовательское программное обеспечение), поставляемое вместе с аппаратом. 	<p>Вставьте компакт-диск «User Software CD» (Пользовательское программное обеспечение) в дисковод компьютера.</p>	<p>Нажмите [Additional Software Programs] (Дополнительное программное обеспечение).</p>	<p>Нажмите кнопку [Start] (Пуск) возле «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Помощник беспроводной установки Canon MF/LBP).</p> <p>Прочитайте лицензионное соглашение и нажмите [Yes] (Да), чтобы принять его.</p>	<p>Отобразится информация о беспроводной локальной сети или точке доступа.</p> <p>Запишите информацию (выделена рамкой) на стр. 12.</p> <p>➔ Затем вернитесь на стр. 8 и продолжите процедуру настройки.</p>
Українська	<p>Для перевірки SSID та мережевого ключа можна використати «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Бездротовий помічник із налаштування Canon MF/LBP).</p> <ul style="list-style-type: none"> «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Бездротовий помічник із налаштування Canon MF/LBP) міститься на диску User Software CD (Компакт-диск з програмним забезпеченням користувача), що постачається з апаратом. 	<p>Вставте диск User Software CD (Компакт-диск з програмним забезпеченням користувача) в отвір на комп'ютері.</p>	<p>Клацніть [Additional Software Programs] (Додаткове програмне забезпечення).</p>	<p>Клацніть кнопку [Start] (Пуск) біля напису «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Бездротовий помічник із налаштування Canon MF/LBP).</p> <p>Прочитайте ліцензійну угоду та клацніть [Yes] (Так), щоб прийняти її.</p>	<p>Відобразиться інформація про бездротову локальну мережу чи точку доступу.</p> <p>Запишіть інформацію (показано в рамках) на стор. 12.</p> <p>➔ Далі поверніться на стор. 8 і продовжуйте процедуру налаштування.</p>
العربية	<p>يمكنك التحقق من SSID أو مفتاح الشبكة باستخدام "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (مساعد الإعداد اللاسلكي للطابعة متعددة الوظائف/ طابعة الليزر من Canon).</p> <ul style="list-style-type: none"> يتم تحميل "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (مساعد الإعداد اللاسلكي للطابعة متعددة الوظائف/ طابعة الليزر من Canon) في User Software CD (القرص المضغوط لبرامج المستخدم) المرفق مع الجهاز. 	<p>أدخل User Software CD (القرص المضغوط لبرامج المستخدم) في الفتحة الموجودة بالكمبيوتر.</p>	<p>انقر فوق [Additional Software Programs] (برامج إضافية).</p>	<p>انقر فوق الزر [Start] (بدء) بجوار "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (مساعد الإعداد اللاسلكي للطابعة متعددة الوظائف/ طابعة الليزر من Canon).</p> <p>اقرأ اتفاقية الترخيص وانقر فوق [Yes] (نعم) للموافقة.</p>	<p>سيتم عرض معلومات الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول. اكتب المعلومات (الموضحة في الإطار) في الصفحة 12.</p> <p>➔ بعد ذلك، ارجع إلى الصفحة 8 وتابع إجراءات الإعداد.</p>
فارسی	<p>می‌توانید SSID یا کلید شبکه را با استفاده از "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (دستیار تنظیم بی سیم Canon MF/LBP) بررسی کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (دستیار تنظیم بی سیم Canon MF/LBP) در User Software CD (سی دی نرم افزار کاربر) ارائه شده به همراه دستگاه وجود دارد. 	<p>User Software CD (سی دی نرم افزار کاربر) را در شکاف رایانه خود قرار دهید.</p>	<p>بر روی [Additional Software Programs] (دیجر برنامه های نرم افزار) کلیک کنید.</p>	<p>بر روی دکمه [Start] (شروع) در کنار "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (دستیار تنظیم بی سیم Canon MF/LBP) کلیک کنید.</p> <p>موافقنامه مجوز را مطالعه کرده و برای توافق بر روی [Yes] (بله) کلیک کنید.</p>	<p>اطلاعات شبکه محلی بی سیم یا نقطه دستیابی نشان داده می شود. اطلاعات (که در فریم ها نشان داده می شود) صفحه 12 را یادداشت کنید.</p> <p>➔ بعد از آن به صفحه 8 برگشته و روش تنظیم را ادامه دهید.</p>



Русский	<p>Если отображается несколько точек доступа</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Запишите все показанные SSID. 2. Выполните процедуру «4-B Настройка точки доступа вручную и подключение» (стр. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Выберите SSID, соответствующий записанному ранее. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Запишите ключ сети для выбранного SSID. 5. Выполните процедуру «4-B Настройка точки доступа вручную и подключение» (стр. 8). 	<p>Если информация о маршрутизаторе беспроводной локальной сети или точке доступа не отображается</p> <p>Нажмите кнопку [Refresh] (Обновить).</p> <p>Если информация не отображается, нажмите кнопку [Refresh] (Обновить) и проверьте, указаны ли все необходимые настройки маршрутизатора беспроводной локальной сети или точки доступа.</p>
Українська	<p>Якщо відображено кілька точок доступу</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Запишіть усі відображені ідентифікатори SSID. 2. Виконайте процедуру «4-B Настроювання точки доступу вручну та підключення» (стор. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Виберіть SSID, що відповідає тому, який ви записали з відображеного SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Запишіть мережевий ключ для вибраного ідентифікатора SSID. 5. Виконайте процедуру «4-B Настроювання точки доступу вручну та підключення» (стор. 8). 	<p>Якщо інформація про бездротову локальну мережу чи точку доступу не відображається</p> <p>Клацніть кнопку [Refresh] (Оновити).</p> <p>Якщо після клацання кнопки [Refresh] (Оновити) інформація не відобразиться, перевірте, чи завершено настройки комп'ютера для точки доступу чи маршрутизатора бездротової локальної мережі.</p>
العربية	<p>في حالة عرض عدة نقاط وصول</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. اكتب جميع SSID التي تظهر. ٢. قم بتنفيذ الإجراءات الواردة في "4-B إعداد نقطة الوصول يدويًا والاتصال" (الصفحة 8). 	<ol style="list-style-type: none"> ٣. حدد SSID الذي يطابق المعرف الذي كتبتَه من SSID المعروض. 	<ol style="list-style-type: none"> ٤. اكتب مفتاح الشبكة لـ SSID الذي حددته. ٥. قم بتنفيذ الإجراءات الواردة في "4-B إعداد نقطة الوصول يدويًا والاتصال" (الصفحة 8). 	<p>إذا لم تظهر المعلومات الخاصة بموجه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول انقر فوق الزر [Refresh] (تحديث).</p> <p>في حالة عدم عرض المعلومات عند النقر فوق الزر [Refresh] (تحديث)، تحقق من اكتمال إعدادات الكمبيوتر الخاصة بموجه الشبكة المحلية اللاسلكية أو نقطة الوصول.</p>
فارسی	<p>اگر چند نقطه دستیابی نشان داده شود</p> <ol style="list-style-type: none"> ١. همه SSID های نشان داده شده را یادداشت کنید. ٢. روش بخش "4-B تنظیم نقطه دستیابی به صورت دستی و اتصال" (صفحه 8) را انجام دهید. 	<ol style="list-style-type: none"> ٣. SSID را که با مورد یادداشتی شما از SSID نشان داده شده مطابقت دارد انتخاب کنید. 	<ol style="list-style-type: none"> ٤. کلید شبکه را برای SSID انتخابی یادداشت کنید. ٥. روش بخش "4-B تنظیم نقطه دستیابی به صورت دستی و اتصال" (صفحه 8) را انجام دهید. 	<p>اگر اطلاعات مسیریاب شبکه محلی بی سیم یا نقطه دستیابی نشان داده نشود بر روی دکمه [Refresh] (نوسازی) کلیک کنید.</p> <p>اگر زمانی که بر روی دکمه [Refresh] (نوسازی) کلیک می کنید اطلاعات نشان داده نمی شوند، بررسی کنید تنظیمات مسیریاب شبکه محلی بی سیم یا نقطه دستیابی کامل باشند.</p>

İçindekiler

Saturs

Turiny

Sisukord

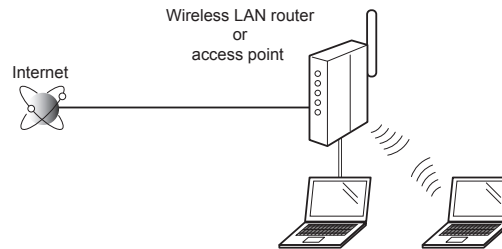
Türkçe	1 Kurulumdan Önce Kontrol Etme S. 3	A-1 Kablosuz LAN Ayarının Tamamlanıp Tamamlanmadığını Kontrol Etme. S. 15
	2 Bağlantı Yöntemini Kablosuz LAN'a Değiştirme S. 4	A-2 Kablosuz LAN Yönlendiricisi/Erişim Noktası için SSID veya Ağ Anahtarını Kontrol Etme S. 17
	3 Kablosuz LAN'ı Ayarlamak için Yöntem Seçme S. 5	
	4-A Makineyi WPS (Tuş Modu) Kullanarak Ayarlama S. 6	
	4-B Erişim Noktasını Manuel Olarak Ayarlama ve Bağlanma S. 8	
Latviešu	1 Pārbaude pirms iestatīšanas 3. lpp.	A-1 Pārbaude, vai bezvadu LAN iestatīšana ir pabeigta 15. lpp.
	2 Savienojuma metodes iestatīšana uz bezvadu LAN 4. lpp.	A-2 Bezvadu LAN maršrutētāja/piekļuves punkta bezvadu SSID vai tīkla atslēgas pārbaude. 17. lpp.
	3 Metodes izvēle bezvadu LAN iestatīšanai 5. lpp.	
	4-A Iekārtas iestatīšana, izmantojot WPS (spiedpogas režīms) 6. lpp.	
	4-B Manuāla piekļuves punkta iestatīšana un savienošana 8. lpp.	
Lietuviškai	1 Patikrinimas prieš sąranką psl. 3	A-1 Belaidžio LAN nustatymo patikra baigta psl. 15
	2 Prijungimo būdo perjungimas į belaidį LAN psl. 4	A-2 Belaidžio LAN maršrutizatoriaus / prieigos taško SSID arba tinklo raktų tikrinimas psl. 17
	3 Būdo pasirinkimas nustatant belaidį LAN psl. 5	
	4-A WPS naudojančio aparato nustatymas (mygtuko režimas) psl. 6	
	4-B Prieigos taško nustatymas rankiniu būdu ir prijungimas. psl. 8	
Eesti	1 Seadistuseelne kontroll lk 3	A-1 Traadita side kohtvõrgu seadmise lõpuleviimise kontrollimine lk 15
	2 Ühendusviisi Traadita side kohtvõrk määramine lk 4	A-2 Traadita side kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti SSID või võrguvõtme vaatamine. lk 17
	3 Traadita side kohtvõrgu seadmisviisi valimine lk 5	
	4-A Seadme seadmine WPS-i abil (nupuvajutusrežiim). lk 6	
	4-B Pöörduspunkti käsitsi seadmine ja ühendamine lk 8	

1 Kurulumdan Önce Kontrol Etme

Pārbaude pirms iestatīšanas

Patikrinimas prieš šaranką

Seadistuseelne kontroll



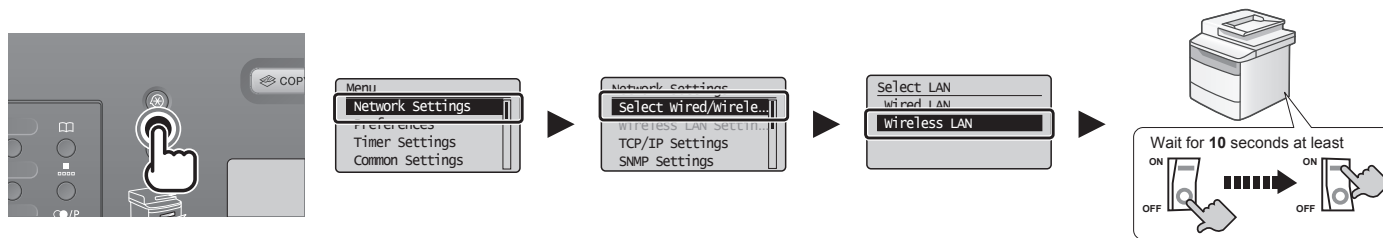
Türkçe	<p>Bilgisayarın ve kablosuz LAN/erişim noktasının kurulumu tamamlanmış olmalıdır. Ayarlanmamışlarsa, aşağıdaki adımları uygulasanız bile makineyi kablosuz LAN ağında kullanamazsınız.</p> <p>Daha fazla bilgi için kullandığınız ağ aygıtının talimat kılavuzuna bakın veya ağ aygıtının üreticisi ile iletişime geçin.</p>	<p>☞ Bağlantı ayarlarını kontrol ettikten sonra bir sonraki sayfadaki “2 Bağlantı Yöntemini Kablosuz LAN’a Değiştirme” bölümüne gidin.</p>	<p>Bir kablosuz LAN'a bağlanırken alınacak önlemler</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bilgisayarınızın veya ağa bağlanan aygıtınızın yapısı, yönlendirici işlevlerinin varlığı, ayar yöntemleri ve güvenlik ayarları, ortamınıza göre değişiklik gösterir. • Makineyi kablolu LAN'lara veya kablosuz LAN'lara bağlayabilirsiniz, ancak her ikisini aynı anda kullanamazsınız. Bir kablosuz LAN bağlantısını kullanırken makineye LAN kablolu bağlamayın. Bu makinenin arızalanmasına neden olabilir. • Makineyi ofiste kullanıyorsanız ağ yöneticinize danışın.
Latviešu	<p>Jābūt pabeigta datora un bezvadu LAN/piekļuves punkta iestatīšana. Ja iestatīšana nav veikta, iekārtu nevarēs lietot bezvadu LAN tīklā pat tad, ja veiksīt tālāk aprakstītās darbības.</p> <p>Papildinformāciju skatiet izmantotās tīkla ierīces rokasgrāmatā vai arī sazinieties ar tīkla ierīces ražotāju.</p>	<p>☞ Kad esat pārbaudījis savienojuma iestatījumus, pārejiet pie darbības “2 Savienojuma metodes iestatīšana uz bezvadu LAN” nākamajā lappusē.</p>	<p>Piesardzības pasākumi, veidojot savienojumu ar bezvadu LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Datora vai tīklam pievienotās ierīces struktūra, maršrutētāja funkciju pieejamība, iestatīšanas metodes un drošības iestatījumi atšķiras atkarībā no vides. • Var izveidot iekārtas savienojumu gan ar bezvadu, gan vadu LAN, taču vienlaikus nevar izmantot abus tīklus. Ja izmantojat savienojumu ar bezvadu LAN, iekārtai nepievienojiet LAN kabeli. Tas var izraisīt nepareizu iekārtas darbību. • Ja iekārtu lietojat birojā, lūdziet palīdzību tīkla administratoram.
Lietuviškai	<p>Kompiuterio ir belaidžio LAN / prieigos taško šaranka turi būti baigta. Jei jį nenustatyti, negalėsite aparato naudoti belaidžiame LAN tinkle, net jei atliksite šiuos veiksmus.</p> <p>Daugiau informacijos ieškokite naudojamo tinklo prietaiso instrukcijoje arba susisiekiite su tinklo prietaiso gamintoju.</p>	<p>☞ Patikrinę ryšio parametrus, pereikite prie kitame puslapyje aprašomo etapo „2 Prįjungimo būdo perjungimas į belaidį LAN“.</p>	<p>Atsargumo priemonės jungiantis prie belaidžio LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompiuterio arba tinkle veikiančio įrenginio struktūra, maršrutizatorių funkcijos, metodų nustatymas ir saugos parametrai gali skirtis atsižvelgiant į aplinką. • Galite aparatą prijungti prie belaidžio LAN arba laidinio LAN, tačiau negalite jų naudoti vienu metu. Kai naudojate belaidžio LAN ryšiu, nejunkite prie aparato LAN kabelio. Tai gali sutrikdyti aparato darbą. • Jei aparatą naudojate biure, pasitarkite su tinklo administratoriumi.
Eesti	<p>Arvuti ja traadita side kohtvõrgu / pöörduspunkti seadistamine peab olema lõpule viidud. Kui need pole seadistatud, pole teil võimalik seadet traadita side kohtvõrgus kasutada isegi juhul, kui täidate järgmised juhised.</p> <p>Lisateavet saate kasutatava võrguseadme kasutusjuhendist või võrguseadme tootjaga ühendust võttes.</p>	<p>☞ Kui olete ühenduse sätteid kontrollinud, jätkake järgmisel lehel esitatud juhisega “2 Ühendusviisi Traadita side kohtvõrk määramine”.</p>	<p>Ettevaatusabinõud traadita side kohtvõrguga ühenduse loomisel</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teie arvuti või võrguseadme struktuur, marsruuteri funktsioonide olemasolu, seadistamisviisid ja turbesätted erinevad sõltuvalt keskkonnast. • Saate seadme ühendada traadita side kohtvõrguga või kaabelühendusega kohtvõrguga, kuid te ei saa neid mõlemal korraga kasutada. Kui kasutate traadita side kohtvõrgu ühendust, ärge ühendage seadmega kaabelühendusega kohtvõrgu kaablit. See võib häirida seadme talitlust. • Seadme kontoris kasutamisel pidage nõu oma võrguadministraatoriga.

















2 Bağlantı Yöntemini Kablosuz LAN'a Değiştirme

Savienojuma metodes iestatīšana uz bezvadu LAN

Priņķungimo būdo perjūngimas ī belaidī LAN

Ühendusviisi Traadita side kohtvõrk määramine



Türkçe	<p>Önceki sayfada açıklanan denetim tamamlandığında, bu makineyi kullanarak bağlantı yöntemini kablosuz LAN'a döndürün.</p>	<p>[] (Menü) tuşuna basın.</p>	<p>Seçmek için [] veya [] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.</p>	<p>Ayarların geçerli olması için makinenin kapatılıp açılması gereklidir.</p> <p> Bağlantı yöntemi değiştirildiğinde bir sonraki sayfadaki "3 Kablosuz LAN'ı Ayarlamak için Yöntem Seçme" bölümüne gidin.</p>
Latviešu	<p>Kad iepriekšējā lappusē aprakstītā pārbaude ir pabeigta, iestatiet savienojuma metodi uz bezvadu LAN, izmantojot šo iekārtu.</p>	<p>Nospiediet [] (Izvēlne).</p>	<p>Nospiediet [] vai [], lai izvēlētos, un nospiediet [OK] (Labi).</p>	<p>Lai tiktu lietoti iestatījumi, iekārta ir jāizslēdz un jāieslēdz.</p> <p> Kad savienojuma metode ir nomainīta, pārejiet uz darbību "3 Metodes izvēle bezvadu LAN iestatīšanai" nākamajā lappusē.</p>
Lietuviškai	<p>Kai ankstesniame puslapyje aprašyta patikra bus baigta, naudodami šį aparatą perjunkite prijungimo būdą į belaidį LAN.</p>	<p>Paspauskite [] (Meniu).</p>	<p>Norėdami pasirinkti, paspauskite [] arba [], tada paspauskite [OK] (Gerai).</p>	<p>Norint, kad įsigaliotų parametrai, aparatą reikia išjungti ir vėl įjungti.</p> <p> Pakeitę prijungimo būdą, pereikite prie kitame puslapyje aprašyto veiksmo „3 Būdo pasirinkimas nustatant belaidį LAN“.</p>
Eesti	<p>Kui eelmisel lehel kirjeldatud kontroll on lõpetatud, määrake seda seadet kasutades ühendusviisiks Traadita side kohtvõrk.</p>	<p>Vajutage klahvi [] (Menüü).</p>	<p>Valimiseks vajutage klahvi [] või [] ja seejärel vajutage klahvi [OK].</p>	<p>Sätete jõustumiseks tuleb seade VÄLJA lülitada ja siis taas SISSE.</p> <p> Kui ühendusviis on muudetud, jätkake järgmisel lehel oleva juhisega "3 Traadita side kohtvõrgu seadmisviisi valimine".</p>





3 Kablosuz LAN'ı Ayarlamak için Yöntem Seçme

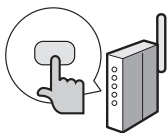
Metodes izvēle bezvadu LAN iestatīšanai

Būdo pasirinkimas nustatant belaidž LAN

Traadita side kohtvõrgu seadmisviisi valimine

TUR	Kablosuz LAN'a veya erişim noktasına bağlanmak için iki yöntem sağlanır: WPS (Wi-Fi Korunmalı Kurulum) işlevini kullanarak bağlanma veya manuel bağlanma.	LIT	Prisijungti prie belaidžio LAN arba prieigos taško galima dviem būdais – naudojant WPS WPS (Wi-Fi apsaugotoji sąranka) funkciją arba jungiantis rankiniu būdu.
LAT	Ir divas metodes, kā izveidot savienojumu ar bezvadu LAN vai piekļuves punktu: izmantojot WPS (Wi-Fi aizsargāta instalēšana) funkciju vai manuāli.	EST	Traadita side kohtvõrguga või pöörduspunktiġa ūhenduse loomiseks on kaks vōimalust: ūhenduse loomine funktsiooni WPS (Wi-Fi kaitstud hāālestus) kaudu vōi kāsiti.

TUR	<p>WPS düğmesi var mı?</p> <ul style="list-style-type: none"> WPS'yi destekleyip desteklemediğini kontrol etmek için kablosuz LAN yönlendiricisinde/ erişim noktasında veya paketinde gösterilen "...supports WPS..." (WPS'yi destekler) veya  gibi açıklamaları bulun. Daha fazla bilgi için kablosuz LAN yönlendiricisinin/ erişim noktasının üreticisiyle iletişime geçin. 	LIT	<p>Ar yra mygtukas WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Norėdami patikrinti, ar aparatas palaiko WPS, ieškokite tokių aprašų kaip "...supports WPS..." (palaiko WPS) arba , kurie nurodyti ant belaidžio LAN maršrutizatoriaus / prieigos taško arba jo pakuotės. Jei reikia daugiau informacijos, susisiekite su belaidžio LAN maršrutizatoriaus / prieigos taško gamintoju.
LAT	<p>Vai ir WPS poga?</p> <ul style="list-style-type: none"> Lai pārbaudītu, vai bezvadu maršrutētājs/piekļuves punkts atbalsta WPS, atrodiet uz tā iepakojuma aprakstu, piemēram, "...supports WPS..." (Atbalsta WPS) vai . Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar bezvadu LAN maršrutētāja/piekļuves punkta ražotāju. 	EST	<p>Kas seadmel on WPS-i nupp?</p> <ul style="list-style-type: none"> Selleks, et kontrollida, kas seade toetab WPS-i, otsige vastavaid kirjeldusi (nt "...supports WPS..." (toetab WPS-i) vōi ) traadita side kohtvõrgu marsruutenit / pöörduspunktiit vōi selle pakendit. Lisateabe saamiseks võtke ūhendust traadita side kohtvõrgu / pöörduspunkti tootjaga.



Yes

TUR	☑ S. 6'daki "4-A Makineyi WPS (Tuş Modu) Kullanarak Ayarlama" bölümüne gidin.	LIT	☑ Pereikite prie psl. 6 „4-A WPS naudojančio aparato nustatymas (mygtuko režimas)".
LAT	☑ Pāreijiet uz darbību 6. lpp. "4-A Iekārtas iestatīšana, izmantojot WPS (spiedpogas režīms)".	EST	☑ Jātkake lk 6 juhiseģa "4-A Seadme seadmine WPS-i abil (nupuvajutusrežiim)".

No

TUR	☑ S. 8'deki "4-B Erişim Noktasını Manuel Olarak Ayarlama ve Bağlanma" bölümüne gidin.	LIT	☑ Pereikite prie psl. 8 „4-B Prieigos taško nustatymas rankiniu būdu ir prijungimas".
LAT	☑ Pāreijiet uz darbību 8. lpp. "4-B Manuāla piekļuves punkta iestatīšana un savienošana".	EST	☑ Jātkake lk 8 juhiseģa "4-B Pöörduspunkti kāsiti seadmine ja ūhendamine".

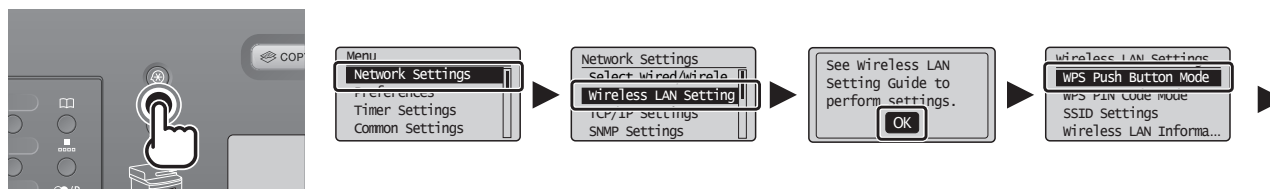
TUR	"WPS PIN Code Mode" (WPS PIN Kodu Modu) veya güvenlik gibi manuel ayar için aşağıdakilere bakın: ☑ Elektronik Kılavuz -> "Ağ Ayarları" -> "Temel Ağ Ayarları" -> "Kablosuz LAN'a bağlanma"	LIT	Norėdami naudoti „WPS PIN Code Mode" (WPS PIN kodo režimā) arba nustatymā (pvz., saugos) atlikti rankiniu būdu, žr.: ☑ El. instrukcija -> Tinklo parametrai -> Pagrindiniai tinklo parametrai -> Prisijungimas prie belaidžio LAN
LAT	Izvēlieties tālāk norādītās iespējas, lai atvērtu WPS PIN Code Mode (WPS PIN koda režīms) vai manuālus iestatījumus, piemēram, drošības iestatījumus: ☑ e-Rokasgrāmata -> Tīkla iestatījumi -> Tīkla pamatiestatījumi -> Savienojuma izveide ar bezvadu LAN	EST	WPS PIN Code Mode (WPS-i PIN-koodi režīmi) vōi kāsiti māāratavate sāte (nt turbesātted) seadmiseks lugeģe jārgmist teemat: ☑ e-juhend -> Vōrguseaded -> Pōhīlised vōrguseaded -> ūhenduse loomine traadita side kohtvõrguga.

4-A Makineyi WPS (Tuş Modu) Kullanarak Ayarlama

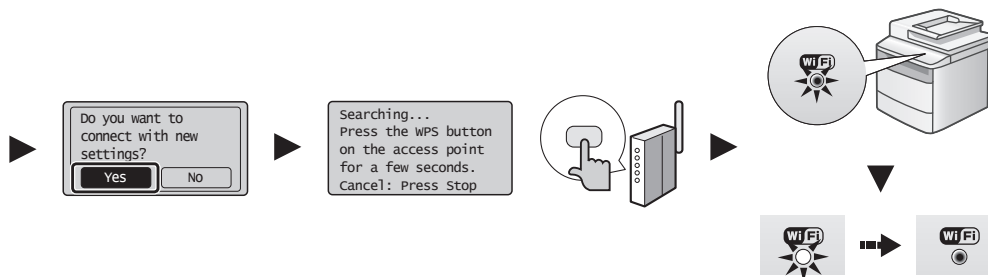
Iekārtas iestatīšana, izmantojot WPS (spiedpogas režīms)

WPS naudojancio aparato nustatymas (mygtuko režimas)

Seadme seadmine WPS-i abil (nupuvajutusrežiim)



Türkçe	<p>Bu yordamı yalnızca Adım 3'te "4-A Makineyi WPS (Tuş Modu) Kullanarak Ayarlama" ögesini seçtiyseniz uygulayın.</p> <p>"2 Bağlantı Yöntemini Kablosuz LAN'a Değiştirme" (S. 4) yordamının tamamlandığından emin olun.</p>	[] (Menü) tuşuna basın.	Seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.	[OK] (Tamam) tuşuna basın.	Seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.
Latviešu	<p>Veiciet šo procedūru tikai tad, ja 3. darbībā izvēlējāties iespēju "4-A Iekārtas iestatīšana, izmantojot WPS (spiedpogas režīms)".</p> <p>Pārlicinieties, vai ir pabeigta procedūra "2 Savienojuma metodes iestatīšana uz bezvadu LAN" (4. lpp.).</p>	Nospiediet [] (Izvēlne).	Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos, un pēc tam nospiediet [OK] (Labi).	Nospiediet [OK] (Labi).	Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos, un pēc tam nospiediet [OK] (Labi).
Lietuviškai	<p>Atlikite šiuos veiksmus tik tuo atveju, jei 3 etape pasirinkote „4-A WPS naudojancio aparato nustatymas (mygtuko režimas)“.</p> <p>Įsitinkinkite, kad veiksma „2 Prijungimo būdo perjungimas į belaidį LAN“ (psl. 4) yra užbaigtas.</p>	Paspauskite [] (Meniu).	Norėdami pasirinkti, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).	Paspauskite [OK] (Gerai).	Norėdami pasirinkti, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).
Eesti	<p>Järgige järgmist juhust ainult juhul, kui valisite juhises 3 valiku "4-A Seadme seadmine WPS-i abil (nupuvajutusrežiim)".</p> <p>Veenduge, et toiming "2 Ühendusviisi Traadita side kohtvõrk määramine" (lk 4) on lõpule viidud.</p>	Vajutage klahvi [] (Menüü).	Valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].	Vajutage klahvi [OK].	Valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].



Türkçe	<p>Seçmek için [◀] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.</p>	<p>2 dakika içinde, kablosuz LAN yönlendiricisi veya erişim noktası üzerindeki WPS düğmesini basılı tutun. * WPS düğmesini basılı tutmanız gereken süre kullandığınız modele göre değişiklik gösterir. Lütfen kablosuz LAN yönlendiricinizin ve/veya erişim noktasının talimat kılavuzlarına bakın.</p> <p><Cannot find access point> (Erişim noktası bulunamadı) görüntülenirse: Ekranı kapatmak için [OK] (Tamam) tuşuna basın ve iki adım öncesinden devam edin.</p>	<p>Kablosuz LAN veya erişim noktası algılandığında, Wi-Fi göstergesi yanıp söner. Ayarlama tamamlandığında, Wi-Fi göstergesi yanar.</p> <p>Hata Mesajı Görüntülenirse Ekranı kapatmak için [OK] (Tamam) tuşuna basın ve işlemi üç adım öncesinden tekrar edin. Erişim noktası tekrar denedikten sonra da algılanıyorsa aşağıdakilere bakın. ➔ Elektronik Kılavuz -> "Sorun Giderme" -> "Sorun Giderme" -> "Ağ Sorunları" -> "Kablosuz LAN Sorunları"</p>	<p>Makine IP adresini otomatik olarak alana kadar bekleyin (yaklaşık 2 dakika). IP adresini manuel olarak ayarlamak isterseniz, aşağıdaki konulara bakın. ➔ Elektronik Kılavuz -> "Ağ Ayarları" -> "Temel Ağ Ayarları" -> "IP Adresini Ayarlama"</p>
Latviešu	<p>Nospiediet [◀], lai izvēlētos, un nospiediet [OK] (Labi).</p>	<p>2 minūšu laikā nospiediet un turiet bezvadu LAN maršrutētāja vai piekļuves punkta WPS pogu. * Laiks, cik ilgi jātur nospiesta WPS poga, ir atkarīgs no izmantotā modeļa. Lūdz, skatiet savu bezvadu LAN maršrutētāja un/vai piekļuves punktu norādījumu rokasgrāmatu.</p> <p>Ja tiek parādīts <Cannot find access point> (Nevār atrast piekļuves punktu). Nospiediet [OK] (Labi), lai aizvērtu šo ekrānu, un vēlreiz veiciet divas iepriekšējās darbības.</p>	<p>Kad tiek noteikts bezvadu LAN vai piekļuves punkts, Wi-Fi indikators mirgo. Kad iestatīšana ir pabeigta, Wi-Fi indikators paliek degot.</p> <p>Ja tiek parādīts kļūdas ziņojums Nospiediet [OK] (Labi), lai aizvērtu šo ekrānu, un vēlreiz veiciet trīs iepriekšējās darbības. Ja piekļuves punktu nevar noteikt, arī mēģinot darbības veikt atkārtoti, skatiet informāciju tālāk norādītajās sadaļās. ➔ e-Rokasgrāmata -> Traucējummeklēšana -> Traucējummeklēšana -> Tikla problēmas -> Bezvadu LAN problēmas</p>	<p>Pagaidiet, līdz iekārta automātiski iegūst IP adresi (aptuveni 2 minūtes). Informāciju par to, kā IP adresi iestatīt manuāli, skatiet tālāk norādītajās sadaļās. ➔ e-Rokasgrāmata -> Tikla iestatījumi -> Tikla pamatiestatījumi -> IP adreses iestatīšana</p>
Lietuviškai	<p>Norėdami pasirinkti, paspauskite [◀], tada paspauskite [OK] (Gerai).</p>	<p>Per 2 minutes palaikykite nuspaudę WPS mygtuką, esantį ant belaidžio LAN maršrutizatoriaus arba priegijos taško. * Kiek laiko reikės laikyti nuspaudus WPS mygtuką, priklauso nuo naudojamo modelio. Žr. belaidžio LAN maršrutizatorių ir (arba) priegijos taškų instrukcijas.</p> <p>Jeį rodoma <Cannot find access point> (Nepavyksta rasti priegijos taško). Paspauskite [OK] (Gerai), kad uždarytumėte ekraną, grįžkite du etapus atgal ir atlikite veiksmus dar kartą.</p>	<p>Kai aptinkamas belaidis LAN arba priegijos taškas, sublyksi „Wi-Fi“ indikatorius. Atlikus nustatymą, „Wi-Fi“ indikatorius įsijungia.</p> <p>Jeį pasirodo klaidos pranešimas Paspauskite [OK] (Gerai), kad uždarytumėte ekraną, grįžkite tris etapus atgal ir atlikite veiksmus dar kartą. Jeigu priegijos taškas neaptinkamas net dar kartą pabandžius, žr. toliau nurodytus skyrius. ➔ El. instrukcija -> Trikčių šalinimas -> Trikčių šalinimas -> Tinklo problemos -> Belaidžio LAN problemos</p>	<p>Palaukite, kol aparatas automatiškai nuskaitys IP adresą (apytiksliai 2 minutės). Jeį norite nustatyti IP adresą rankiniu būdu, žr. ➔ El. Instrukcija -> Tinklo parametrai -> Pagrindiniai tinklo parametrai -> IP adreso nustatymas</p>
Eesti	<p>Valimiseks vajutage klahvi [◀] ja seejärel vajutage klahvi [OK].</p>	<p>Vajutage 2 minuti jooksul juhtmeta kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti WPS-i nuppu. * WPS-i nupu alhoidmise aeg sõltub kasutatavast mudelist. Juhised leiate oma traadita side kohtvõrgu marsruuteri ja/või pöörduspunkti kasutusjuhendist.</p> <p>Teate <Cannot find access point> (Juurdepääsupunkti ei leitud) kuvamise korral tehke järgmist. Vajutage klahvi [OK] kuva sulgemiseks ja jätkake kahe eelneva juhusega.</p>	<p>Traadita side kohtvõrgu või pöörduspunkti tuvastamisel annab Wi-Fi märgutuli sellest vilkumisega teada. Kui säte on määratud, hakkab Wi-Fi märgutuli põlema.</p> <p>Tõrketeate ilmnmisel tehke järgmist. Vajutage klahvi [OK] kuva sulgemiseks ja korra ke kolme eelnevat juhust. Kui pöörduspunkti ei õnestu tuvastada ka uuel katsel, lugege järgmist teemat: ➔ e-juhend -> Tõrkeotsing -> Tõrkeotsing -> Probleemid võrguga -> Traadita side kohtvõrgu probleemid</p>	<p>Oodake, kuni seade toob IP-aadressi automaatselt (umbkaudu 2 minutit). Kui soovite IP-aadressi käsitsi määrata, lugege järgmisi teemasid: ➔ e-juhend -> Võrguseaded -> Põhilised võrguseaded -> IP-aadressi määramine</p>

Türkçe Latviešu
Lietuviškai Eesti

4-B

Erišim Noktasini Manuel Olarak Ayarlama ve Bağlanma

Manuāla piekļuves punkta iestatīšana un savienošana





Prieigos taško nustatymas rankiniu būdu ir prijungimas

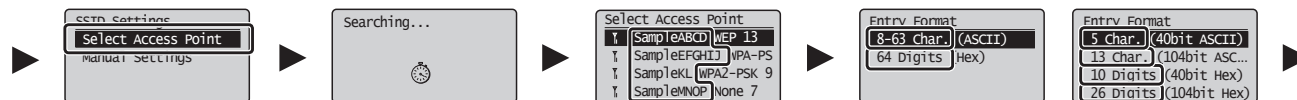
Pöörduspunkti käsitsi seadmine ja ühendamine

Türkçe	<p>Ağ bağlantılarını kontrol edin. İşlemi ağa bağlı olan bir bilgisayar kullanarak kontrol edin.</p> <p>➔ "A-1 Kablosuz LAN Ayarının Tamamlanıp Tamamlanmadığını Kontrol Etme" bölümüne gidin.</p>	<p>Ardından, yazılımı yükleyin.</p> <p>➔ Aynı Bir Kılavuz "Başlangıç Kılavuzu"</p>	Türkçe	<p>Bu yordamı yalnızca Adım 3'te "4-B Erişim Noktasını Manuel Olarak Ayarlama ve Bağlanma" ögesini seçtiyseniz uygulayın.</p> <p>"2 Bağlantı Yöntemini Kablosuz LAN'a Değiştirme" (S. 4) yordamının tamamlandığından emin olun.</p>	<p>S. 12'de kablosuz LAN manuel ayarı için gerekli olan bilgileri not edin.</p> <p>Bu bilgi S. 11'de kullanılacaktır.</p>
Latviešu	<p>Pārbaudiet tīkla savienojumus. Pārbaudiet darbību, izmantojot datoru, kas ir savienots ar tīklu.</p> <p>➔ Pārejiet uz darbību "A-1 Pārbaude, vai bezvadu LAN iestatīšana ir pabeigta".</p>	<p>Pēc tam instalējiet programmatūru.</p> <p>➔ Atsevišķa brošūra "Darba sākšanas rokasgrāmata"</p>	Latviešu	<p>Veiciet šo procedūru tikai tad, ja 3. darbībā izvēlējāties "4-B Manuāla piekļuves punkta iestatīšana un savienošana".</p> <p>Pārliecinieties, vai ir pabeigta procedūra "2 Savienojuma metodes iestatīšana uz bezvadu LAN" (4. lpp.).</p>	<p>Pierakstiet vajadzīgo informāciju manuāli bezvadu LAN iestatīšanai 12. lpp.</p> <p>Šī informācija tiks izmantota 11. lpp.</p>
Lietuviškai	<p>Patikrinkite tinklo ryšius. Patikrinkite veikimą, naudodami kompiuterį, kuris yra prijungtas prie tinklo.</p> <p>➔ Pereikite prie „A-1 Belaidžio LAN nustatymo patikra baigta“.</p>	<p>Iediekite programinę įrangą.</p> <p>➔ Atskiras leidinys „Pradinė instrukcija“</p>	Lietuviškai	<p>Atlikite šiuos veiksmus tik tuo atveju, jei 3 etape pasirinkote „4-B Prieigos taško nustatymas rankiniu būdu ir prijungimas“.</p> <p>Išitikinkite, kad veiksmas „2 Prijungimo būdo perjungimas į belaidį LAN“ (psl. 4) yra užbaigtas.</p>	<p>Užrašykite belaidžio LAN nustatymui rankiniu būdu reikalingą informaciją psl. 12.</p> <p>Ši informācija bus naudojama psl. 11.</p>
Eesti	<p>Kontrollige võrguühendusi. Kontrollige seadme tööd, kasutades võrguühendusega arvuuti.</p> <p>➔ Jätkake juhisega "A-1 Traadita side kohtvõrgu seadmise lõpuleviimise kontrollimine".</p>	<p>Järgmiseks installege tarkvara.</p> <p>➔ Eraldi raamat "Alustusjuhend"</p>	Eesti	<p>Järgige järgmist juhist ainult juhul, kui valisite juhises 3 valiku "4-B Pöörduspunkti käsitsi seadmine ja ühendamine".</p> <p>Veenduge, et toiming "2 Ühendusviisi Traadita side kohtvõrk määramine" (lk 4) on lõpule viidud.</p>	<p>Kirjutage üles traadita side võrgu käsitsi seadistamiseks vajalik teave lk 12.</p> <p>Seda teavet kasutatakse lk 11.</p>

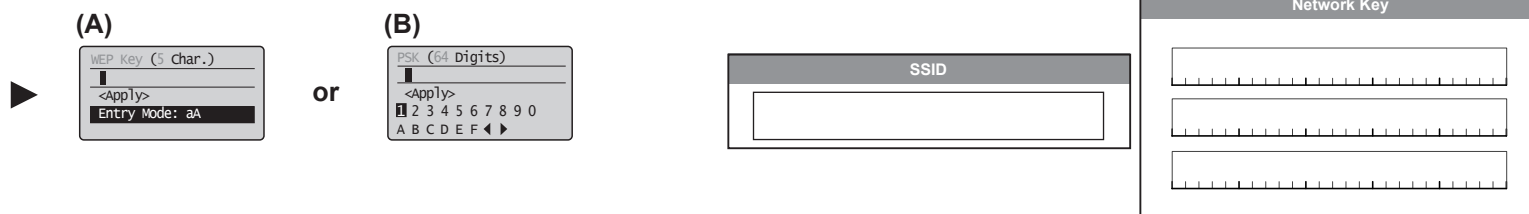
Türkçe	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Erişim noktasının veya ağın adı olarak gösterilebilir. ■ Ağ Anahtarı / Ağ anahtarındaki karakter sayısı (basamak sayısı) * Şifreleme anahtarı, WEP anahtarı, WPA/WPA2 parolası, PSK veya önceden paylaşılan anahtar olarak da belirlimesi mümkündür. 	<p>SSID veya Ağ Anahtarını Kontrol Etme SSID veya ağ anahtarını makineyle birlikte gelen User Software CD (Kullanıcı Yazılımı CD'si) içindeki "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP Kablosuz Kurulumu Yardımcısı) öğesini kullanarak kontrol edebilirsiniz. Kablosuz LAN yönlendiricisinin/erişim noktasının ayarı değişmişse veya ihtiyacınız olan bilgi sağlanmamışsa aşağıdakilere bakın:</p> <p>➔ "A-2 Kablosuz LAN Yönlendiricisi/Erişim Noktası için SSID veya Ağ Anahtarını Kontrol Etme" bölümüne gidin.</p> <p>* Daha fazla yardıma ihtiyacınız olursa lütfen kablosuz LAN'ın veya erişim noktasının üreticisiyle iletişime geçin.</p>
Latviešu	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Var norādīt kā piekļuves punkta vai tīkla nosaukumu. ■ Tīkla atslēga/tīkla atslēgas rakstzīmju skaits (ciparu skaits) * Tā var būt atzīmēta arī kā šifrēšanas atslēga, WEP atslēga, WPA/WPA2 ieejas frāze, PSK vai sākotnēji koplietojama atslēga. 	<p>SSID vai tīkla atslēgas pārbaude SSID vai tīkla atslēgu var pārbaudīt, izmantojot iekārtas komplektācijā iekļautajā User Software CD (Lietotāja kompaktdisks) esošo programmu Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant (Canon MF/LBP bezvadu iestatīšanas palīgs). Ja bezvadu LAN maršrutētāja/piekļuves punkta iestatījums ir mainīts vai arī nav sniegta vajadzīgā informācija, skatiet informāciju šajā sadaļā:</p> <p>➔ Pārejiet uz darbību "A-2 Bezvadu LAN maršrutētāja/piekļuves punkta bezvadu SSID vai tīkla atslēgas pārbaude".</p> <p>* Ja nepieciešama papildu palīdzība, sazinieties ar bezvadu LAN vai piekļuves punkta ražotāju.</p>
Lietuviškai	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Gali būti nurodytas kaip priegios taško ar tinklo pavadinimas. ■ Tinklo raktų tinklo raktas / simbolių skaičius (skaitmenų skaičius) * Taip pat gali būti pažymėtas šifravimo raktas, WEP raktas, WPA / WPA2 praleidimo terminas, PSK arba iš anksto bendrinamas raktas. 	<p>SSID arba tinklo raktų tikrinimas SSID arba tinklo raktą galite tikrinti, naudodami „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ („Canon MF/LBP“ belaidžio ryšio sąrankos asistentas), kuris yra kartu su aparatu pateiktame „User Software CD“ (Vartotojo programinės įrangos kompaktinis diskas). Jeigu belaidžio LAN maršrutizatoriaus / priegios taško nustatymas pasikeitė arba reikalinga informacija nepateikta, žr.:</p> <p>➔ Pereikite prie „A-2 Belaidžio LAN maršrutizatoriaus / priegios taško SSID arba tinklo raktų tikrinimas“.</p> <p>* Jei reikia papildomos pagalbos, kreipkitės į belaidžio LAN ar priegios taško gamintoją.</p>
Eesti	<ul style="list-style-type: none"> ■ SSID * Võib määrata pöörduspunkti või võrgu nimena. ■ Võrguvõti / võrguvõtte märkide arv (numbrikohtade arv) * Seda võidakse nimetada ka krüptimisvõtmeks, WEP-võtmeks, WPA/WPA2 pääsukoodiks, PSK-ks või eelnevalt jaotatud võtmeks. 	<p>SSID või võrguvõtte vaatamine SSID-d või võrguvõti saate vaadata seadme komplekti kuuluvale User Software CD-ROM-il (kasutustarkvara CD-plaadil) oleva tööriista Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant (Canon MF/LBP juhtmeta seadistamise abimees) abil. Kui traadita side võrgu / pöörduspunkti sädet on muudetud või teile vajalik teave puudub, leiate abi järgmistest teemadest.</p> <p>➔ Jätke teemaga "A-2 Traadita side kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti SSID või võrguvõtte vaatamine".</p> <p>* Kui vajate täiendavat abi, võtke ühendust oma traadita side kohtvõrgu või pöörduspunkti tootjaga.</p>



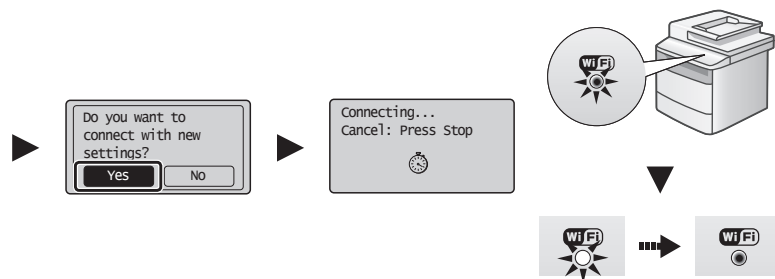
Türkçe	[] (Menü) tuşuna basın.	Seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.	[OK] (Tamam) tuşuna basın.	Seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.
Latviešu	Nospiediet [] (Izvēlne).	Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos, un pēc tam nospiediet [OK] (Labi).	Nospiediet [OK] (Labi).	Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos, un pēc tam nospiediet [OK] (Labi).
Lietuviškai	Paspauskite [] (Meniu).	Norėdami pasirinkti, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).	Paspauskite [OK] (Gerai).	Norėdami pasirinkti, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).
Eesti	Vajutage klahvi [] (Menüü).	Valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].	Vajutage klahvi [OK].	Valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].



Türkçe	<p>Seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.</p> <p><Cannot find access point> (Erişim noktası bulunamadı) görüntülenirse: Ekranı kapatmak için [OK] (Tamam) tuşuna basın ve iki adım öncesinden devam edin.</p>	<p>Not ettiğiniz SSID'yi* seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna basın ve [OK] (Tamam) tuşuna basın.</p> <p>* SSID, "WEP" "WPA" "None" (Hiçbiri) öğelerinin önünde görüntülenir.</p> <p>Birden fazla eşleşen SSID görüntülenirse, listede yukarıda olan (en güçlü sinyale sahip) kimliği seçin.</p> <p>SSID'yi bulamazsanız aşağıdaki bölüme bakın:</p> <p>🔗 "A-2 Kablosuz LAN Yönlendiricisi/Erişim Noktası için SSID veya Ağ Anahtarını Kontrol Etme" bölümüne gidin.</p>	<p>Not ettiğiniz karakter veya basamak sayısı ile eşleşen giriş formatını seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna basın ve [OK] (Tamam) tuşuna basın.</p>
Latviešu	<p>Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos, un pēc tam nospiediet [OK] (Labi).</p> <p>Ja tiek parādīts <Cannot find access point> (Nevar atrast piekļuves punktu). Nospiediet [OK] (Labi), lai aizvērtu šo ekrānu, un vēlreiz veiciet divas iepriekšējās darbības.</p>	<p>Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos pierakstīto SSID*, un nospiediet [OK] (Labi).</p> <p>* SSID tiek parādīts pirms iespējām "WEP" "WPA" "Nav".</p> <p>Ja tiek parādīti vairāki atbilstoši SSID, izvēlieties sarakstā pirmo ID (tam ir visspēcīgākais signāls).</p> <p>Ja nevarat atrast SSID, skatiet tālāk norādīto sadaļu:</p> <p>🔗 Pāreijiet uz darbību "A-2 Bezvadu LAN maršrutētāja/piekļuves punkta bezvadu SSID vai tīkla atslēgas pārbaude".</p>	<p>Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos ieraksta formātu, kas atbilst pierakstītajam rakstzīmju vai ciparu skaitam, un nospiediet [OK] (Labi).</p>
Lietuviškai	<p>Norėdami pasirinkti, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).</p> <p>Jei rodoma <Cannot find access point> (Nepavyksta rasti prieigos taško). Paspauskite [OK] (Gerai), kad uždarytumėte ekraną, grįžkite du etapas atgal ir atlikite veiksmus dar kartą.</p>	<p>Paspauskite [▲] arba [▼] ir pasirinkite užrašytą SSID*, tada paspauskite [OK] (Gerai).</p> <p>* SSID rodomas prieš „WEP“, „WPA“, „None“ (Nėra).</p> <p>Jeigu rodomi keli sutampantys SSID, pasirinkite pirmąjį sąrašo esantį ID (tą, kurio signalas stipriausias).</p> <p>Jei nerandate SSID, žr. toliau nurodytą skyrių:</p> <p>🔗 Pereikite prie „A-2 Be laidžio LAN maršrutatoriaus / prieigos taško SSID arba tinklo rasto tikrinimas“.</p>	<p>Norėdami pasirinkti įvesties formatą, atitinkanti jūsų užrašytą simbolių ar skaitmenų skaičių, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).</p>
Eesti	<p>Valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].</p> <p>Teate <Cannot find access point> (Juurdepääsupunkti ei leitud) kuvamisel tehke järgmist. Vajutage klahvi [OK] kuva sulgemiseks ja jätkake kahe eelneva juhisega.</p>	<p>Varem üleskirjutatud SSID* valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ning vajutage klahvi [OK].</p> <p>* SSID kuvatakse väärtuste "WEP", "WPA", "None" (Puudub) ees.</p> <p>Mitme vastava SSID kuvamisel valige esimesena kuvatav (tugevama signaaliga) identifikaator.</p> <p>Kui te SSID-d ei leia, lugege järgmist jaotist.</p> <p>🔗 Jätkake teemaga "A-2 Traadita side kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti SSID või võrguvõtme vaatamine".</p>	<p>Teie üleskirjutatud tähtede või numbrite arvule vastava sisestusvormingu valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].</p>



Türkçe	<p>(A) ekranı görüntülendiğinde</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <Entry Mode> (Giriş Modu) öğesini seçmek için [⊙] tuşuna basın. 2. Ağ anahtarını girin. <p>* Sayı tuşlarını kullanabilirsiniz</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. [▲] ve [▼] ile <Apply> (Uygula) öğesini seçin ve [OK] (Tamam) tuşuna basın. 	<p>(B) ekranı görüntülendiğinde</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ağ anahtarını girin. <p>* Anahtar, karakterleri [▲] ve [▼] ile seçip [OK] (Tamam) tuşuna basarak girebilirsiniz.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. [▲] ve [▼] ile <Apply> (Uygula) öğesini seçin ve [OK] (Tamam) tuşuna basın. 	<p>SSID</p> <p>Birden fazla SSID varsa, bunları not edin.</p>	<p>Ağ Anahtar</p> <p>Kablosuz LAN yönlendiricisi veya erişim noktası için geçerli olarak ayarlı olan ağ anahtarını not ettiğinizden emin olun.</p> <p>Ağ anahtarındaki karakter sayısını (basamak sayısı) not edin.</p> <p><input type="text"/> Karakterler (basamaklar)</p>
Latviešu	<p>Kad tiek parādīts ekrāns (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nospiediet [⊙], lai izvēlētos <Entry Mode> (Ievades režīms). 2. Ievadiet tīkla atslēgu. <p>* Varat izmantot ciparu taustiņus</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Izvēlieties <Apply> (Lietot), izmantojot [▲] un [▼], un pēc tam nospiediet [OK] (Labi). 	<p>Kad tiek parādīts ekrāns (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ievadiet tīkla atslēgu. <p>* Lai ievadītu atslēgu, izvēlieties rakstzīmes, izmantojot [▲] un [▼], un nospiediet [OK] (Labi).</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Izvēlieties <Apply> (Lietot), izmantojot [▲] un [▼], un pēc tam nospiediet [OK] (Labi). 	<p>SSID</p> <p>Ja ir vairāki SSID, pierakstiet tos visus.</p>	<p>Tīkla atslēga</p> <p>Noteikti pierakstiet tīkla atslēgu, kas pašlaik ir iestatīta bezvadu LAN maršrutētājam vai piekļuves punktam.</p> <p>Pierakstiet tīkla atslēgas rakstzīmju skaitu (ciparu skaitu).</p> <p><input type="text"/> Rakstzīmes (cipari)</p>
Lietuviškai	<p>Kai pasirodo (A) ekranas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Paspauskite [⊙], kad pasirinktumėte <Entry Mode> (Įvesties režimą). 2. Įveskite tinklo rakta. <p>* Galite naudoti skaičių mygtukus.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Pasirinkite <Apply> (Taikyti), naudodami [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai). 	<p>Kai pasirodo (B) ekranas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Įveskite tinklo rakta. <p>* Rakta galite įvesti, simbolius pasirinkdami [▲] ir [▼], tada paspausdami [OK] (Gerai).</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Pasirinkite <Apply> (Taikyti), naudodami [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai). 	<p>SSID</p> <p>Jei yra keli SSID, užrašykite juos visus.</p>	<p>Tinklo raktas</p> <p>Įsitikinkite, kad užrašėte tinklo rakta, kuris yra dabar nustatytas pagal belaidžio LAN maršrutizatorių ar priegijos tašką.</p> <p>Užrašykite tinklo rakto simbolių skaičių (skaitmenų skaičių).</p> <p><input type="text"/> Simboliai (skaitmenys)</p>
Eesti	<p>Kuva (A) ilmumisel tehke järgmist.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Valiku <Entry Mode> (Sisestusrežiim) valimiseks vajutage klahvi [⊙]. 2. Sisestage võrguvõti. <p>* Võite kasutada numbrinuppe.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Valige klahvide [▲] ja [▼] abil valik <Apply> (Rakenda) ja seejärel vajutage klahvi [OK]. 	<p>Kuva (B) ilmumisel tehke järgmist.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sisestage võrguvõti. <p>* Saate võtme sisestada, valides märgid klahvide [▲] ja [▼] abil. Säärel vajutage klahvi [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Valige klahvide [▲] ja [▼] abil valik <Apply> (Rakenda) ja seejärel vajutage klahvi [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Kui SSID-sid on mitu, kirjutage need kõik üles.</p>	<p>Võrguvõti</p> <p>Veenduge, et traadita side kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti jaoks praegu määratud võrguvõti on üles kirjutatud.</p> <p>Kirjutage üles võrguvõtmehke arv (numbrikohtade arv).</p> <p><input type="text"/> Märgid (numbrid)</p>



Türkçe	<p>Seçmek için [◀] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.</p>	<p>Wi-Fi göstergesi yanıp söner. Ayarlama tamamlandığında, Wi-Fi göstergesi yanar.</p> <p>Hata Mesajı Görüntülenirse Ekranı kapatmak için [OK] (Tamam) tuşuna basın, ağ anahtarının doğru olup olmadığını kontrol edin ve yordamı altı adım öncesinden uygulayın. Erişim noktasına tekrar denedikten sonra da bağlanılamıyorsa aşağıdakilere bakın. ⦿ Elektronik Kilavuz -> "Sorun Giderme" -> "Sorun Giderme" -> "Ağ Sorunları" -> "Kablosuz LAN Sorunları"</p>	<p>Makine IP adresini otomatik olarak alana kadar bekleyin (yaklaşık 2 dakika). IP adresini manuel olarak ayarlamak isterseniz, aşağıdaki konulara bakın. ⦿ Elektronik Kilavuz -> "Ağ Ayarları" -> "Temel Ağ Ayarları" -> "IP Adresini Ayarlama"</p>
Latviešu	<p>Nospiediet [◀], lai izvēlētos, un nospiediet [OK] (Labi).</p>	<p>Wi-Fi indikators mirgo. Kad iestatīšana ir pabeigta, Wi-Fi indikators paliek degot.</p> <p>Ja tiek parādīts kļūdas ziņojums Nospiediet [OK] (Labi), lai aizvērtu ekrānu; pārbaudiet, vai tīkla atslēga ir pareiza, un veiciet sešas iepriekš aprakstītās darbības. Ja nevar izveidot savienojumu ar piekļuves punktu, arī mēģinot darbības veikt atkārtoti, skatiet informāciju tālāk norādītajās sadaļās. ⦿ e-Rokasgrāmata -> Traucējummeklēšana -> Traucējummeklēšana -> Tīkla problēmas -> Bezvadu LAN problēmas</p>	<p>Pagaidiet, līdz iekārta automātiski iegūst IP adresi (aptuveni 2 minūtes). Informāciju par to, kā IP adresi iestatīt manuāli, skatiet tālāk norādītajās sadaļās. ⦿ e-Rokasgrāmata -> Tīkla iestatījumi -> Tīkla pamatiestatījumi -> IP adreses iestatīšana</p>
Lietuviškai	<p>Norėdami pasirinkti, paspauskite [◀], tada paspauskite [OK] (Gerai).</p>	<p>Sublyksės „Wi-Fi“ indikatorius. Atlikus nustatymą, „Wi-Fi“ indikatorius įsijungia.</p> <p>Jeį pasirodo klaidos pranešimas Paspauskite [OK] (Gerai), kad uždarytumėte ekraną, patikrinkite, ar tinklo raktas teisingas, grįžkite šešis etapus atgal ir iš naujo atlikite veiksmus. Jeigu priegros taško nepavyksta prijungti net dar kartą pabandžius, žr. toliau nurodytus skyrius. ⦿ EI. Instrukcija -> Trikių šalinimas -> Trikių šalinimas -> Tinklo problemos -> Belaidžio LAN problemos</p>	<p>Palaukite, kol aparatas automatiškai nuskaitys IP adresą (apytiksliai 2 minutes). Jeį norite nustatyti IP adresą rankiniu būdu, žr. ⦿ EI. Instrukcija -> Tinklo parametrai -> Pagrindiniai tinklo parametrai -> IP adreso nustatymas</p>
Eesti	<p>Valimiseks vajutage klahvi [◀] ja seejärel vajutage klahvi [OK].</p>	<p>Wi-Fi märgutuli vilgub. Kui säte on määratud, hakkab Wi-Fi märgutuli põlema.</p> <p>Tõrketeele ilmnenisel tehke järgmist. Kuva sulgemiseks vajutage klahvi [OK], kontrollige võrguvõtme õigsust, ja järgige eelnevat kuut juhust. Kui pööruspunkti ei õnnestu ühendada ka uuel katsel, lugege järgmist teemat: ⦿ e-juhend -> Tõrkeotsing -> Tõrkeotsing -> Probleemid võrguga -> Traadita side kohtvõrgu probleemid</p>	<p>Oodake, kuni seade toob IP-aadressi automaatselt (umbkaudu 2 minutit). Kui soovite IP-aadressi käsitsi määrata, lugege järgmisi teemasid: ⦿ e-juhend -> Võrguseaded -> Põhilised võrguseaded -> IP-aadressi määramine</p>

Türkçe	<p>Ağ bağlantılarını kontrol edin. İşlemi ağa bağlı olan bir bilgisayar kullanarak kontrol edin.</p> <p>➔ "A-1 Kablosuz LAN Ayarının Tamamlanıp Tamamlanmadığını Kontrol Etme" bölümüne gidin.</p>	<p>Ardından, yazılımı yükleyin.</p> <p>➔ Ayrı Bir Kılavuz "Başlangıç Kılavuzu"</p>
Latviešu	<p>Pārbaudiet tīkla savienojumus. Pārbaudiet darbību, izmantojot datoru, kas ir savienots ar tīklu.</p> <p>➔ Pārejiet uz darbību "A-1 Pārbaude, vai bezvadu LAN iestatīšana ir pabeigta".</p>	<p>Pēc tam instalējiet programmatūru.</p> <p>➔ Atsevišķa brošūra "Darba sākšanas rokasgrāmata"</p>
Lietuviškai	<p>Patikrinkite tinklo ryšius. Patikrinkite veikimą, naudodami kompiuterį, kuris yra prijungtas prie tinklo.</p> <p>➔ Pereikite prie „A-1 Bealaidžio LAN nustatymo patikra baigta“.</p>	<p>Idiekite programiņę ģranga.</p> <p>➔ Atskiras leidinys „Pradinē instrukcija“</p>
Eesti	<p>Kontrollige võrguühendusi. Kontrollige seadme tööd, kasutades võrguühendusega arvutit.</p> <p>➔ Jätka ke juhisega "A-1 Traadita side kohtvõrgu seadmise lõpuleviimise kontrollimine".</p>	<p>Järgmiseks installige tarkvara.</p> <p>➔ Eraldi raamat Alustusjuhend</p>

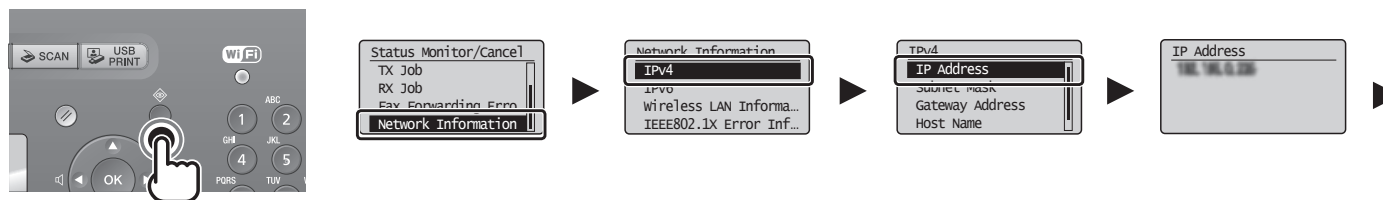
A-1

Kablosuz LAN Ayarının Tamamlanıp Tamamlanmadığını Kontrol Etme

Pārbaude, vai bezvadu LAN iestatīšana ir pabeigta

Belaidžio LAN nustatymo patikra baigta

Traadita side kohtvõrgu seadmise lõpuleviimise kontrollimine



Türkçe	İşlemi ağa bağlı olan bir bilgisayar kullanarak kontrol edin.	[●] (Durum Denetleme/İptal) tuşuna basın.	Seçmek için [▲] veya [▼] tuşuna ve ardından [OK] (Tamam) tuşuna basın.	IP adresini not edin. Ekranı kapatmak için [●] (Durum Denetleme/İptal) tuşuna basın.
Latviešu	Pārbaudiet darbību, izmantojot datoru, kas ir savienots ar tīklu.	Nospiediet [●] (Statusa pārbaugs/Atcelt).	Nospiediet [▲] vai [▼], lai izvēlētos, un pēc tam nospiediet [OK] (Labi).	Pierakstiet IP adresi. Nospiediet [●] (Statusa pārbaugs/Atcelt), lai aizvērtu ekrānu.
Lietuviškai	Patikrinkite veikimą, naudodami kompiuterį, kuris yra prijungtas prie tinklo.	Paspauskite [●] (Būklės stebėjimas / atšaukimas).	Norėdami pasirinkti, paspauskite [▲] arba [▼], tada paspauskite [OK] (Gerai).	Pasižymėkite IP adresą. Paspauskite [●] (Būklės stebėjimas / atšaukimas), kad uždarytumėte ekraną.
Eesti	Kontrollige seadme tööd, kasutades võrguühendusega arvutit.	Vajutage klahvi [●] (Oleku monitor / Tühista).	Valimiseks vajutage klahvi [▲] või [▼] ja seejärel vajutage klahvi [OK].	Märkige üles IP-aadress. Kuva sulgemiseks vajutage klahvi [●] (Oleku monitor / Tühista).



Türkiye	<p>Ağa bağlı olan bir bilgisayarın web tarayıcısını başlatın. Adres alanına "http://<makinenin IP adresini>/" girin ve klavyenizde [ENTER] tuşuna basın. <makinenin IP adresi> bir önceki adımda kaydedilen IP adresidir.</p>	<p>Uzak Kullanıcı Arabirimi ekranının görüntülenip görüntülenmediğini kontrol edin.</p> <p>Uzak Kullanıcı Arabirimi görüntülenmediğinde</p> <p>➔ Elektronik Kilavuz -> "Sorun Giderme" -> "Sorun Giderme" -> "Ağ Sorunları" -> "Kablosuz LAN Sorunları" -> "Uzak Kullanıcı Arabirimi görüntülenmiyor."</p>
Latviešu	<p>Atveriet tīmekļa pārlūku datorā, kas ir savienots ar tīklu. Adreses laukā ierakstiet "http://<iekārtas IP adrese>/" un pēc tam nospiediet tastatūras taustiņu [ENTER]. Iespēja <iekārtas IP adrese> ir adrese, ko pārbaudījāt iepriekšējā darbībā.</p>	<p>Pārbaudiet, vai tiek parādīts utilitprogrammas Remote UI (Attālais lietotāja interfeiss) ekrāns.</p> <p>Jai utilitprogramma Remote UI (Attālais lietotāja interfeiss) netiek parādīta</p> <p>➔ e-Rokasgrāmata -> Traucējummeklēšana -> Traucējummeklēšana -> Tīkla problēmas -> Bezvadu LAN problēmas -> Netiek parādīta utilitprogramma Remote UI (Attālais lietotāja interfeiss)</p>
Lietuviškai	<p>Paleiskite interneto naršyklę kompiuteryje, kuris yra prijungtas prie tinklo. Į adreso lauką įveskite „http://<aparato IP adresas>/", tada paspauskite klaviatūros mygtuką [ENTER]. <aparato IP adresas> yra adresas, kurį pasižymėjote ankstesniame etape.</p>	<p>Patikrinkite, kad būtų rodomas „Remote UI“ (Nuotolinio vartotojo sąsaja) ekranas.</p> <p>Kai „Remote UI“ (Nuotolinio vartotojo sąsaja) nerodoma</p> <p>➔ EI. instrukcija -> Trikių šalinimas -> Trikių šalinimas -> Tinklo problemos -> Belaidžio LAN problemos -> Nerodoma „Remote UI“ (Nuotolinio vartotojo sąsaja)</p>
Eesti	<p>Käivitage võrguühendusega arvuti veebibrauser. Sisestage aadressiväljale aadress http://<seadme IP-aadress>/ ja vajutage klaviatuuri sisestusklahvi [ENTER]. <seadme IP-aadress> on eelmise juhisega kontrollitud aadress.</p>	<p>Kontrollige, kas kuvatakse Remote UI (Kaugkasutajaliides) kuva.</p> <p>Kui Remote UI (Kaugkasutajaliides) ei kuvata, vt</p> <p>➔ e-juhend -> Tõrkeotsing -> Tõrkeotsing -> Probleemid võrguga -> Traadita side kohtvõrgu probleemid -> Remote UI (Kaugkasutajaliides) pole kuvatud</p>

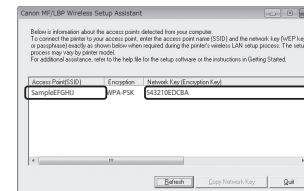
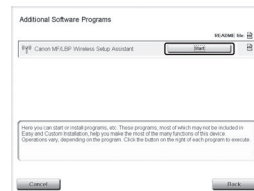
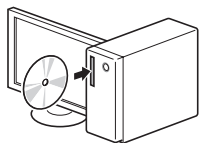
A-2

Kablosuz LAN Yönlendiricisi/Erişim Noktası için SSID veya Ağ Anahtarını Kontrol Etme

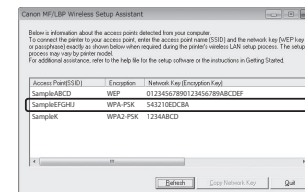
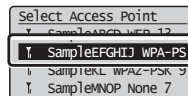
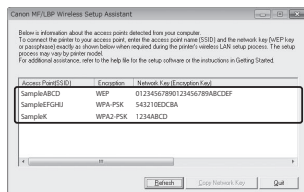
Bezvadū LAN maršrutētāja/piekļuves punkta bezvadū SSID vai tīkla atslēgas pārbaude

Belaidžio LAN maršrutizatoriaus / prieigos taško SSID arba tinklo rakto tikrinimas

Traadita side kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti SSID või võrguvõtme vaatamine



Türkçe	<p>SSID veya ağ anahtarını "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP Kablosuz Kurulumu Yardımcısı) ögesini kullanarak kontrol edebilirsiniz.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP Kablosuz Kurulumu Yardımcısı) makineyle sağlanan User Software CD (Kullanıcı Yazılımı CD'si) içinde bulunur. 	<p>User Software CD (Kullanıcı Yazılımı CD'si) ürününü bilgisayarınızdaki yuvaya takın.</p>	<p>[Additional Software Programs] (Ek Yazılım Programları) ögesini tıktatın.</p>	<p>"Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP Kablosuz Kurulumu Yardımcısı) ögesinin yanındaki [Start] (Başlat) düğmesini tıktatın.</p> <p>Lisans Anlaşmasını okuyun ve kabul etmek için [Yes] (Evet) ögesini tıktatın.</p>	<p>Kablosuz LAN'in veya erişim noktasının bilgileri görüntülenir.</p> <p>S. 12 numaralı sayfadaki bilgileri (çerçeve içinde gösterilen) not edin.</p> <p>➔ Ardından S. 8 numaralı sayfaya geri dönün ve kurulum yordama devam edin.</p>
Latviešu	<p>SSID vai tīkla atslēgu var pārbaudīt, izmantojot programmu "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP bezvadū iestatīšanas palīgs).</p> <ul style="list-style-type: none"> Programma "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP bezvadū iestatīšanas palīgs) ir pieejama iekārtas komplektācijā iekļautajā User Software CD (Lietotāja kompaktdiskā). 	<p>Ievietojiet datora atverē User Software CD (Lietotāja kompaktdiskā).</p>	<p>Noklikšķiniet uz [Additional Software Programs] (Papildu programmatūras programmas).</p>	<p>Noklikšķiniet uz pogas [Start] (Sākt) blakus "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP bezvadū iestatīšanas palīgs).</p> <p>Izlasiet licences līgumu un noklikšķiniet uz [Yes] (Jā), lai tam piekristu.</p>	<p>Tiek parādīta bezvadū LAN vai piekļuves punkta informācija.</p> <p>Pierakstiet rāmjos norādīto informāciju 12. lpp.</p> <p>➔ Pēc tam atgriezieties 8. lpp. un turpiniet iestatīšanas procedūru.</p>
Lietuviškai	<p>SSID arba tinklo rakto galite patikrinti, naudodami „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant.“ („Canon MF/LBP“ belaidžio ryšio sąrankos asistentą).</p> <ul style="list-style-type: none"> „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ („Canon MF/LBP“ belaidžio ryšio sąrankos asistentas) yra įtrauktas į kartu su aparatu pateiktą „User Software CD“ (Vartotojo programinės įrangos kompaktinis diskas). 	<p>Įdėkite „User Software CD“ (Vartotojo programinės įrangos kompaktinis diskas) kompiuteryje.</p>	<p>Spustelėkite [Additional Software Programs] (Papildomos programinės įrangos programos).</p>	<p>Spustelėkite mygtuką [Start] (Pradėti), esantį prie „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ („Canon MF/LBP“ belaidžio ryšio sąrankos asistentas).</p> <p>Perskaitykite licencijos sutarties sąlygas ir sutikite su jomis spustelėdami [Yes] (Taip).</p>	<p>Bus rodoma belaidžio LAN arba prieigos taško informacija.</p> <p>Užrašykite rėmeliuose nurodytą informaciją psl. 12.</p> <p>➔ Po to grįžkite į psl. 8 ir tęskite sąrankos veiksmus.</p>
Eesti	<p>SSID-d või võrguvõit saate vaadata tööriista Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant (Canoni MF/LBP juhtmeta seadistamise abimees) abil.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tööriista Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant (Canoni MF/LBP juhtmeta seadistamise abimees) leiate seadme komplekti kuuluvalt User Software CD (Kasutustarkvara CD-plaadilt). 	<p>Sisestage User Software CD (Kasutustarkvara CD-plaat) arvuti CD/DVD-seadmesse.</p>	<p>Klõpsake valikut [Additional Software Programs] (Lisatarkvaraprogrammid).</p>	<p>Klõpsake üksuse Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant (Canoni MF/LBP juhtmeta seadistamise abimees) kõrval olevat nuppu [Start] (Alusta).</p> <p>Lugege litsentsileping läbi ja klõpsake nõustumiseks nuppu [Yes] (Jah).</p>	<p>Kuvatakse traadita side kohtvõrgu või pöörduspunkti teave.</p> <p>Kirjutage üles lk 12 raamides näidatud teave.</p> <p>➔ Seejärel naaskte lk 8 ja jätkate seadistustööd.</p>

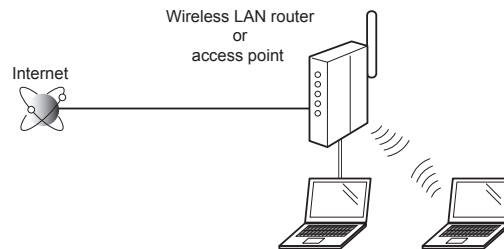


Türkçe	<p>Birden fazla erişim noktası görüntülenirse</p> <ol style="list-style-type: none"> Görüntülenen tüm SSID'leri not edin. "4-B Erişim Noktasını Manuel Olarak Ayarlama ve Bağlanma" bölümündeki (S. 8) yordamı uygulayın. 	<ol style="list-style-type: none"> Görüntülenen SSID'lerden, not ettiğiniz SSID ile eşleşeni seçin. 	<ol style="list-style-type: none"> Seçtiğiniz SSID'ye yönelik ağ anahtarını not edin. "4-B Erişim Noktasını Manuel Olarak Ayarlama ve Bağlanma" bölümündeki (S. 8) yordamı uygulayın. 	<p>Kablosuz LAN yönlendiricisine veya erişim noktasına yönelik bilgiler görüntülenmiyorsa</p> <p>[Refresh] (Yenile) düğmesini tıklayın.</p> <p>Bilgiler [Refresh] (Yenile) düğmesini tıklattığınızda görüntülenmezse, bilgisayarın kablosuz LAN yönlendiricisi veya erişim noktası ayarlarının tamamlanmış olup olmadığına bakın.</p>
Latviešu	<p>Ja tiek parādīti vairāki piekļuves punkti</p> <ol style="list-style-type: none"> Pierakstiet visus parādītos SSID. Veiciet sadaļā "4-B Manuāla piekļuves punkta iestatīšana un savienošana" aprakstīto procedūru (8. lpp.). 	<ol style="list-style-type: none"> Starp parādītajiem SSID izvēlieties to, kas atbilst pierakstītajam SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> Pierakstiet izvēlēto SSID tīkla atslēgu. Veiciet sadaļā "4-B Manuāla piekļuves punkta iestatīšana un savienošana" aprakstīto procedūru (8. lpp.). 	<p>Ja bezvadu LAN maršrutētāja vai piekļuves punkta informācija netiek parādīta</p> <p>Noklikšķiniet uz pogas [Refresh] (Atsvaidzināt).</p> <p>Ja informācija netiek parādīta, kad noklikšķināt uz pogas [Refresh] (Atsvaidzināt), pārbaudiet, vai datorā ir pilnībā norādīti bezvadu LAN maršrutētāja vai piekļuves punkta iestatījumi.</p>
Lietuviškai	<p>Jei rodomi keli priegios taškai</p> <ol style="list-style-type: none"> Užrašykite visus rodomus SSID. Atlikite skyriuje „4-B Priegios taško nustatymas rankiniu būdu ir prijungimas“ (psl. 8) nurodytus veiksmus. 	<ol style="list-style-type: none"> Pasirinkite SSID, atitinkantį jūsų iš ekrano užrašytą SSID. 	<ol style="list-style-type: none"> Užrašykite pasirinkto SSID tinklo raktą. Atlikite skyriuje „4-B Priegios taško nustatymas rankiniu būdu ir prijungimas“ (psl. 8) nurodytus veiksmus. 	<p>Jei nerodoma belaidžio LAN maršrutizatoriaus ar priegios taško informacija</p> <p>Spustelėkite mygtuką [Refresh] (Atnaujinti).</p> <p>Jei informacija nerodoma spustelėjus mygtuką [Refresh] (Atnaujinti), patikrinkite, ar nustatyti kompiuterio belaidžio LAN maršrutizatoriaus ar priegios taško parametrai.</p>
Eesti	<p>Kui kuvatakse mitu pöörduspunkti, tehke järgmist.</p> <ol style="list-style-type: none"> Kirjutage üles kõik kuvatud SSID-d. Täitke teemas "4-B Pöörduspunkti käsitsi seadmine ja ühendamine" toodud juhised (lk 8). 	<ol style="list-style-type: none"> Valige SSID, mis vastab kuvatud SSID järgi üles kirjutatud SSID-ile. 	<ol style="list-style-type: none"> Kirjutage üles valitud SSID võrguvõti. Täitke teemas "4-B Pöörduspunkti käsitsi seadmine ja ühendamine" toodud juhised (lk 8). 	<p>Kui traadita side kohtvõrgu marsruuteri või pöörduspunkti teavet ei kuvata, tehke järgmist.</p> <p>Klõpsake nuppu [Refresh] (Värskenda).</p> <p>Kui nupu [Refresh] (Värskenda) klõpsamisel teavet ei kuvata, kontrollige, kas arvuti sätted traadita side kohtvõrgu või pöörduspunkti jaoks on täielikult määratud.</p>

Indhold Innhold Sisällys Innehåll

Dansk	1 Kontrol før opsætning P. 3	A-1 Kontrol af, at den trådløse LAN-indstilling er fuldført. P. 15
	2 Skift af tilslutningsmetoden til trådløst LAN P. 4	A-2 Kontrol af SSID eller netværksnøgle for en trådløs LAN-router/et trådløst adgangspunkt. P. 17
	3 Valg af metode til indstilling af trådløst LAN P. 5	
	4-A Indstillingen af maskinen ved hjælp af WPS (trykknappstilstand) P. 6	
	4-B Manuel indstilling af adgangspunkt og tilslutning P. 8	
Norsk	1 Kontrollere før oppsettet s. 3	A-1 Kontrollere at den trådløse LAN-innstillingen er fullført s. 15
	2 Bytte tilkoblingsmetoden til trådløst LAN s. 4	A-2 Kontrollere SSID eller nettverksnøkkel for en trådløs LAN-ruter/tilgangspunkt s. 17
	3 Velge en metode for innstilling av trådløst LAN s. 5	
	4-A Stille inn maskinen med WPS (trykknappmodus) s. 6	
	4-B Stille inn tilgangspunktet manuelt og koble til s. 8	
Suomi	1 Tarkistukset ennen asetuksien määrittämistä s. 3	A-1 Langattoman lähiverkon asetuksien viimeistelemisen tarkistaminen s. 15
	2 Kytentätävän vaihtaminen langattomaksi lähiverkoksi s. 4	A-2 Langattoman lähiverkon reitittimen/liityntäpisteen SSID:n tai verkkoavaimen tarkistaminen s. 17
	3 Langattoman lähiverkon asetustavan valitseminen s. 5	
	4-A Laitteen asetukset WPS-toiminnolla (painiketila) s. 6	
	4-B Liityntäpisteen määrittäminen manuaalisesti ja yhteyden muodostaminen s. 8	
Svenska	1 Kontrollera innan inställningen s. 3	A-1 Kontrollera att inställningen av det trådlösa nätverket är slutförd s. 15
	2 Ändra anslutningsmetoden till trådlöst nätverk s. 4	A-2 Kontrollera SSID eller nätverksnyckel för en router för ett trådlöst nätverk/åtkomstpunkt s. 17
	3 Välja en metod för att ställa in det trådlösa nätverket s. 5	
	4-A Ställa in enheten med hjälp av WPS (tryckknappsläge) s. 6	
	4-B Ställa in åtkomstpunkten manuellt och ansluta s. 8	

1 Kontrol før opsætning Kontrollere før oppsettet Tarkistukset ennen asetuksien määrittämistä Kontrollera innan inställningen



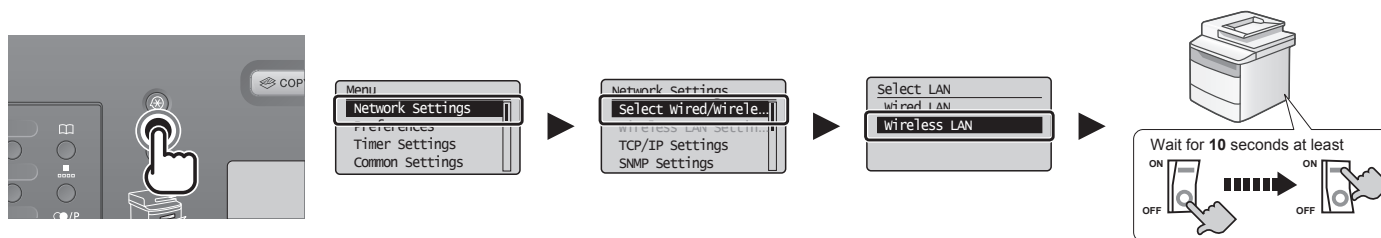
Dansk	<p>Opsætningen af computeren og det trådløse LAN/adgangspunkt skulle være udført. Hvis det ikke er konfigureret, kan du ikke bruge maskinen på det trådløse LAN-netværk, og det gælder også, selvom du udfører de følgende trin.</p> <p>Du kan få flere oplysninger i instruktionsvejledningen til den netværksenhed, du bruger, eller ved at kontakte producenten af netværksenheden.</p>	<p>☞ Når du har kontrolleret forbindelsesindstillingerne, skal du fortsætte til „2 Skift af tilslutningsmetoden til trådløst LAN“ på den næste side.</p>	<p>Forsigtighedsregler, når der oprettes forbindelse til et trådløst LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opbygningen af computeren eller netværksenheden, de forhåndenværende routerfunktioner, indstillingsmetoderne og sikkerhedsindstillingerne kan variere afhængigt af miljøet. • Du kan koble maskinen til det trådløse eller kablede LAN-enheder, men du kan ikke bruge begge på samme tid. Når du bruger en trådløs LAN-forbindelse, skal du ikke koble et LAN-kabel til maskinen. Dette kan give maskinen funktionsfejl. • Hvis du bruger maskinen på kontoret, skal du kontakte netværksadministratoren.
Norsk	<p>Oppsett av datamaskinen og trådløst LAN/tilgangspunkt bør være fullført. Hvis de ikke er satt opp, vil du ikke kunne bruke maskinen på det trådløse LAN-nettverket selv om du utførte følgende trinn.</p> <p>For mer informasjon, se instruksjonshåndboken for netværksenheten som du bruker, eller ta kontakt med fabrikanten av netværksenheten.</p>	<p>☞ Når du har kontrollert tilkoblingsinnstillingene, fortsetter du til «2 Bytte tilkoblingsmetoden til trådløst LAN» på neste side.</p>	<p>Forholdsregler ved tilkobling til et trådløst LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Strukturen til datamaskinen eller netværksenheten, de tilgjengelige ruterfunksjonene, innstillingsmetodene og sikkerhetsinnstillingene varierer alt etter miljøet. • Du kan koble maskinen til kablet LAN eller trådløst LAN, men du kan ikke bruke begge samtidig. Når du bruker en trådløs LAN-tilkobling, må du ikke koble en LAN-kabel til maskinen. Dette kan føre til feil på maskinen. • Hvis du bruker maskinen på kontoret ditt, må du rådføre deg med netværksadministratoren.
Suomi	<p>Kaikki tarvittavat tietokoneen ja langattoman lähiverkon/liityntäpisteen asetukset on määritettävä. Jos niin ei tehdä, laitetta ei voida käyttää langattomassa lähiverkossa, vaikka noudattaisit seuraavien vaiheiden ohjeita.</p> <p>Lisätietoja on saatavana käyttämäsi verkkolaitteen käyttöoppaasta ja verkkolaitteen valmistajalta.</p>	<p>☞ Kun olet tarkistanut yhteysasetukset, siirry seuraavan sivun kohtaan "2 Kytkentätavan vaihtaminen langattomaksi lähiverkoksi".</p>	<p>Varotoimet muodostettaessa yhteys langattomaan lähiverkkoon</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tietokoneen ja verkkolaitteen kokoonpano, mahdolliset reitintoinninnot, asetustavat ja suojausasetukset riippuvat käyttöympäristöstä. • Voit yhdistää laitteen langattomiin tai langallisiin lähiverkkoihin, mutta molempia verkkotyyppejä ei voida käyttää samanaikaisesti. Kun käytät langatonta lähiverkkoyhteyttä, älä kytke laitteeseen verkkokaapelia. Se voi aiheuttaa toimintahäiriön. • Jos käytät laitetta työpaikalla, kysy neuvoa verkon pääkäyttäjältä.
Svenska	<p>Inställningen av datorn och det trådlösa nätverket/åtkomstpunkten bör nu vara slutförd. Om de inte är inställda kommer du inte att kunna använda enheten på det trådlösa nätverket även om du utför följande steg.</p> <p>Om du behöver mer information tittar du i handboken för nätværksenheten som du använder eller så kontaktar du nätværksenhetens tillverkare.</p>	<p>☞ När du har kontrollerat anslutningsinställningarna går du till "2 Ändra anslutningsmetoden till trådlöst nätverk" på nästa sida.</p>	<p>Säkerhetsåtgärder när du ansluter till ett trådlöst nätverk</p> <ul style="list-style-type: none"> • Datorns eller nätværksenhetens struktur, befintliga routerfunktioner, inställningsmetoder och säkerhetsinställningar varierar beroende på miljön. • Du kan ansluta enheten till trådlösa nätverk eller trådbundna nätverk, men du kan inte använda båda samtidigt. När du använder ett trådlöst nätverk ska du inte ansluta en nätverkscabel till enheten. Det kan göra att enheten inte fungerar som den ska. • Om du använder enheten på kontoret kontaktar du nätværksadministratören.

Skift af tilslutningsmetoden til trådløst LAN

2 Bytte tilkoblingsmetoden til trådløst LAN

KytKentätavan vaihtaminen langattomaksi lähiverkoksi

Ändra anslutningsmetoden till trådlöst nätverk



Dansk	Når den kontrol, der er beskrevet på foregående side, er gennemført, skiftes tilslutningsmetoden til trådløst LAN ved hjælp af denne maskine.	Tryk på [] (Menu).	Tryk på [] eller [] for at vælge, og tryk på [OK].	Det er nødvendigt at genstarte maskinen, hvis indstillingerne skal aktiveres.  Når tilslutningsmetoden er ændret, fortsættes der til „3 Valg af metode til indstilling af trådløst LAN“ på næste side.
Norsk	Når kontrollen beskrevet på forrige side er utført, bytter du tilkoblingsmetoden til trådløst LAN ved hjelp av denne maskinen.	Trykk på [] (Meny).	Trykk på [] eller [] for å velge, og trykk på [OK].	Du må slå maskinen på/av for at innstillingene skal tre i kraft.  Når tilkoblingsmetoden har blitt endret, går du videre til «3 Velge en metode for innstilling av trådløst LAN» på den neste siden.
Suomi	Kun edellisellä sivulla kuvattu tarkistus on suoritettu, vaihda laitteesta kytkentätavaksi langaton lähiverkko.	Paina [] (Valikko) -painiketta.	Valitse vaihtoehto []- tai [] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.	Laitte on käynnistettävä uudelleen, jotta asetukset otetaan käyttöön.  Kun kytkentätapa on vaihdettu, siirry seuraavan sivun kohtaan ”3 Langattoman lähiverkon asetustavan valitseminen”.
Svenska	När kontrollen som beskrivs på förra sidan har gjorts ändrar du anslutningsmetoden till trådlöst nätverk på den här maskinen.	Tryck på [] (Meny).	Välj genom att trycka på [] eller [] och tryck på [OK].	Du måste stänga av enheten och sedan slå på den igen för att aktivera inställningarna.  När du har ändrat anslutningsmetod går du vidare till ”3 Välja en metod för att ställa in det trådlösa nätverket” på nästa sida.





3 Valg af metode til indstilling af trådløst LAN

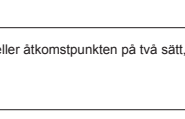
3 Velge en metode for innstilling av trådløst LAN

Langattoman lähiverkon asetustavan valitseminen

Välja en metod för att ställa in det trådlösa nätverket

DAN	Der er to metoder til at oprette forbindelse til det trådløse LAN eller adgangspunkt. Der kan oprettes forbindelse ved hjælp af WPS (Beskyttet Wi-Fi-opsætning) eller manuelt.	FIN	Langattoman lähiverkkoon tai liittypisteeseen voidaan muodostaa yhteys kahdella tavalla: käyttämällä WPS (Suojattu Wi-Fi-asetus) -toimintaa tai muodostamalla yhteys manuaalisesti.
NOR	Du kan koble til et trådløst LAN eller et tilgangspunkt på to måter: koble til via WPS (Wi-Fi Protected Setup) eller koble til manuelt.	SVE	Du kan ansluta till det trådlösa nätverket eller åtkomstpunkten på två sätt, med WPS (Wi-fi-skyddad installation) eller manuellt.

DAN	Er der en WPS-knap ? <ul style="list-style-type: none"> Se, om WPS-knappen understøttes, i beskrivelserne, f.eks. "...supports WPS..." (understøtter WPS) eller , der vises på den trådløse LAN-router eller det trådløse adgangspunkt eller på emballagen. Kontakt producenten af den trådløse LAN-router eller det trådløse adgangspunkt for at få flere oplysninger. 	FIN	Onko laitteessa WPS-painike ? <ul style="list-style-type: none"> Voit selvittää, onko langattoman lähiverkon reitittimessä/liityntäpisteessä WPS-toiminto, tarkistamalla onko laitteessa tai sen pakkauksessa "...supports WPS..." (tukee WPS:ää) -teksti tai  -kuvake. Pyydä tarvittaessa lisätietoja langattoman lähiverkon reitittimen/liityntäpisteen valmistajalta.
NOR	Finnes det en WPS-knapp ? <ul style="list-style-type: none"> For å sjekke om den støtter WPS, finner du beskrivelser som «...supports WPS...» (støtter WPS) eller , som vises på selve den trådløse LAN-ruteren/tilgangspunktet eller esken. For mer informasjon kontakter du fabrikanten av den trådløse LAN-ruteren/tilgangspunktet. 	SVE	Finns det någon WPS-knapp ? <ul style="list-style-type: none"> Du kan kontrollera om WPS stöds genom att leta efter en beskrivning som "...supports WPS..." (stöder WPS) eller , som visas på routern för det trådlösa nätverket/åtkomstpunkten eller dess förpackning. Om du behöver mer information kontaktar du tillverkaren av routern för det trådlösa nätverket/åtkomstpunkten.



No

DAN	➔ Gå videre til P. 8 „4-B Manuel indstilling af adgangspunkt og tilslutning“.	FIN	➔ Siirry s. 8 "4-B Liityntäpisteen määrittäminen manuaalisesti ja yhteyden muodostaminen".
NOR	➔ Fortsett til trinn s. 8 «4-B Stille inn tilgangspunktet manuelt og koble til».	SVE	➔ Fortsätt till s. 8 "4-B Ställa in åtkomstpunkten manuellt och ansluta".

Yes

DAN	➔ Gå videre til P. 6 „4-A Indstillingen af maskinen ved hjælp af WPS (tryknappstilstand)".	FIN	➔ Siirry s. 6 "4-A Laitteen asetukset WPS-toiminnolla (painiketila)".
NOR	➔ Fortsett til trinn s. 6 «4-A Stille inn maskinen med WPS (tryknappmodus)".	SVE	➔ Fortsätt till s. 6 "4-A Ställa in enheten med hjälp av WPS (tryckknappsläge)".

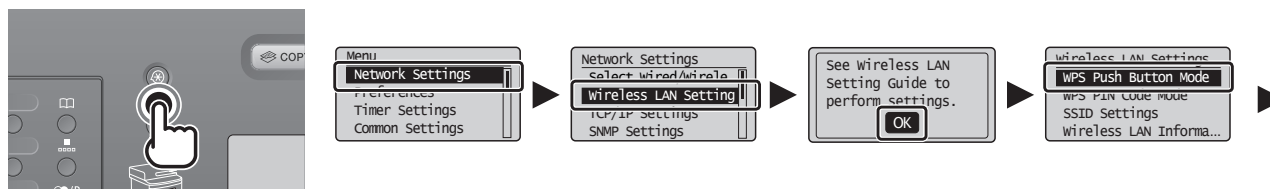
DAN	Se følgende for at få flere oplysninger om „WPS PIN Code Mode“ (WPS-PIN-kodetilstand) eller manuel indstilling såsom sikkerhed: <ul style="list-style-type: none"> e-Manual -> „Netværksindstillinger“ -> „Grundlæggende netværksindstillinger“ -> „Oprettelse af forbindelse til trådløst LAN“ 	FIN	Lisätietoja on "WPS PIN Code Mode" (WPS PIN-koodi -tila) -kohdassa ja asetuksien (esimerkiksi suojausasetuksien) manuaalista määrittämistä koskevassa kohdassa: <ul style="list-style-type: none"> eOpas -> "Verkkoasetukset" -> "Verkon perusasetukset" -> "Kytkeminen langattomaan lähiverkkoon".
NOR	Henviss til følgende for «WPS PIN Code Mode» (WPS PIN-kodemodus) eller manuelt innstilling som sikkerhet: <ul style="list-style-type: none"> Elektronisk håndbok -> «Nettverksinnstillinger» -> «Grunnleggende nettverksinnstillinger» -> «Koble til trådløst LAN» 	SVE	Se följande för "WPS PIN Code Mode" (WPS-PIN-kodsläge) eller manuellt inställning som säkerhet: <ul style="list-style-type: none"> e-handbok -> "Nätverksinställningar" -> "Grundläggande nätverksinställningar" -> "Ansluta till ett trådlöst nätverk"





















4-A Indstillingen af maskinen ved hjælp af WPS (trykknapstilstand)

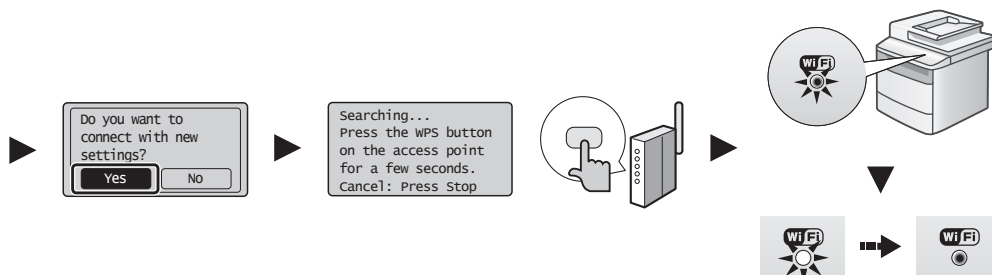
Stille inn maskinen med WPS (trykknappmodus)

Laitteen asetukset WPS-toiminnolla (painiketila)

Ställa in enheten med hjälp av WPS (tryckknappsläge)



Dansk	<p>Følg kun denne procedure, hvis du har valgt „4-A Indstillingen af maskinen ved hjælp af WPS (trykknapstilstand)“ i trin 3.</p> <p>Sørg for, at proceduren „2 Skift af tilslutningsmetoden til trådløst LAN“ (P. 4) er gennemført.</p>	Tryk på [] (Menu).	Tryk på [] eller [] for at vælge, og tryk på [OK].	Tryk på [OK].	Tryk på [] eller [] for at vælge, og tryk på [OK].
Norsk	<p>Bare følg denne prosedyren dersom du valgte «4-A Stille inn maskinen med WPS (trykknappmodus)» i trinn 3.</p> <p>Sørg for at prosedyren «2 Bytte tilkoblingsmetoden til trådløst LAN» (s. 4) er utført.</p>	Trykk på [] (Meny).	Trykk på [] eller [] for å velge, og trykk på [OK].	Trykk på [OK].	Trykk på [] eller [] for å velge, og trykk på [OK].
Suomi	<p>Noudata näitä ohjeita vain, jos valitsit vaiheessa 3 vaihtoehdon ”4-A Laitteen asetukset WPS-toiminnolla (painiketila)”.</p> <p>Varmista, että kaikki kohdan ”2 Kytkeäntätävän vaihtaminen langattomaksi lähiverkoksi” (s. 4) vaiheet on suoritettu.</p>	Paina [] (Valikko) -painiketta.	Valitse vaihtoehto []- tai [] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.	Paina [OK]-painiketta.	Valitse vaihtoehto []- tai [] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.
Svenska	<p>Följ den här proceduren endast om du har valt ”4-A Ställa in enheten med hjälp av WPS (tryckknappsläge)” i steg 3.</p> <p>Kontrollera att proceduren ”2 Ändra anslutningsmetoden till trådlöst nätverk” (s. 4) har slutförts.</p>	Tryck på [] (Meny).	Välj genom att trycka på [] eller [] och tryck på [OK].	Tryck på [OK].	Välj genom att trycka på [] eller [] och tryck på [OK].



Dansk	<p>Tryk på [] for at vælge, og tryk på [OK].</p>	<p>Inden for 2 minutter skal du trykke på og holde WPS-knappen nede på det trådløse LAN-ruter eller det trådløse adgangspunkt.</p> <p>* Den tid, du skal holde WPS-knappen nede, afhænger af, hvilken model du bruger. Se betjeningsvejledningen for dine trådløse LAN-routere og/eller adgangspunkter.</p> <p>Hvis <Cannot find access point> (Kan ikke finde adgangspunkt) vises. Tryk på [OK] for at lukke skærmen, gå to trin tilbage, og fortsæt derfra.</p>	<p>Når det trådløse LAN eller det trådløse adgangspunkt er registreret, blinker Wi-Fi-indikatoren.</p> <p>Når indstillingen er fuldført, tænder Wi-Fi-indikatoren.</p> <p>Hvis der vises en fejlmeddelelse Tryk på [OK] for at lukke skærmen, gå to trin tilbage, og fortsæt derfra. Hvis det ikke er muligt at oprette registrere adgangspunktet efter et nyt forsøg, skal du se følgende: Ⓢ e-Manual -> „Fejlfinding“ -> „Fejlfinding“ -> „Netværksproblemer“ -> „Problemer med trådløst LAN“</p>	<p>Vent, indtil maskinen automatisk gendanner IP-adressen (ca. 2 min).</p> <p>Hvis du vil indstille IP-adressen manuelt, skal du se følgende.</p> <p>Ⓢ e-Manual -> „Netværksindstillinger“ -> „Grundlæggende netværksindstillinger“ -> „Indstilling af IP-adressen“</p>
Norsk	<p>Trykk på [] for å velge, og trykk på [OK].</p>	<p>Trykk på og hold nede WPS-knappen på ruteren eller tilgangspunktet for det trådløse lokalnettet, innen 2 minutter.</p> <p>* Hvor lenge du må holde nede WPS-knappen, avhenger av modellen du bruker. Se i bruksanvisningen til den trådløse LAN-ruteren og/eller tilgangspunktet.</p> <p>Hvis <Cannot find access point> (Ikke mulig å finne tilgangspunkt) vises. Trykk på [OK] for å lukke skjermbildet og fortsette fra to trinn tidligere.</p>	<p>Når det trådløse LAN eller tilgangspunktet er registrert, blinker Wi-Fi-indikatoren.</p> <p>Wi-Fi-indikatoren tennes når innstillingen er fullført.</p> <p>Hvis en feilmelding vises Trykk på [OK] for å lukke skjermbildet, og gjenta fra tre trinn tidligere. Hvis tilgangspunktet ikke kan registreres selv etter at du har forsøkt på nytt, kan du se følgende: Ⓢ Elektronisk håndbok -> «Feilsøking» -> «Feilsøking» -> «Nettverksproblemer» -> «Problemer med trådløst LAN»</p>	<p>Vent til maskinen mottar IP-adressen automatisk (etter ca. 2 minutter).</p> <p>Hvis du vil angi IP-adressen manuelt, kan du se følgende punkter:</p> <p>Ⓢ Elektronisk håndbok -> «Nettverksinnstillinger» -> «Grundleggende nettverksinnstillinger» -> «Angi IP-adressen»</p>
Suomi	<p>Valitse vaihtoehto [] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.</p>	<p>Paina 2 minuutin kuluessa langattoman lähiverkon reitittimen tai liityntäpisteen WPS-painiketta ja pidä sitä painettuna.</p> <p>* Se, kuinka kauan WPS-painiketta on pidettävä alhaalla, määräytyy käyttämäsi mallin mukaan. Katso ohjeita langattoman lähiverkon reitittimen ja/tai liityntäpisteen käyttöohjeesta.</p> <p>Jos <Cannot find access point> (Yhteysosoitetta ei löydy) -ilmoitus näkyy näytössä. Sulje näyttö painamalla [OK]-painiketta ja jatka kaksi vaihetta aiemmin olevasta kohdasta.</p>	<p>Kun langaton lähiverkko tai liityntäpiste havaitaan, Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu.</p> <p>Kun asetus on valmis, Wi-Fi-merkkivalo palaa.</p> <p>Jos näytössä on virheilmoitus Sulje näyttö painamalla [OK]-painiketta ja jatka kolme vaihetta aiemmin olevasta kohdasta. Jos liityntäpistettä ei havaita uuden yrityksen jälkeen, katso lisätietoja seuraavasta kohdasta: Ⓢ eOpas -> "Vianmääritys" -> "Vianmääritys" -> "Verkko-ongelmat" -> "Langattoman lähiverkon ongelmat"</p>	<p>Odot, että laite hakee IP-osoitteen automaattisesti (se kestää noin 2 minuuttia).</p> <p>Jos haluat määrittää IP-osoitteen manuaalisesti, katso lisätietoja seuraavista kohdista:</p> <p>Ⓢ eOpas -> "Verkkosetukset" -> "Verkon perusasetukset" -> "IP-osoitteen asettaminen"</p>
Svenska	<p>Välj genom att trycka på [] och tryck på [OK].</p>	<p>Tryck och håll WPS-knappen intryckt på den trådlösa routern eller åtkomstpunkten inom 2 minuter.</p> <p>* Hur lång tid du ska hålla WPS-knappen intryckt beror på vilken modell du använder. Läs handboken för din trådlösa router och/eller åtkomstpunkt.</p> <p>Om ett felmeddelande visas. Stäng skärmen genom att trycka på [OK] och upprepa från tre steg tillbaka. Om åtkomstpunkten inte kan identifieras ens efter att du har försökt igen, se följande: Ⓢ e-handbok -> "Felsökning" -> "Felsökning" -> "Nätverksproblem" -> "Problem med trådlösa nätverk"</p>	<p>Wi-Fi-indikatorn blinkar när det trådlösa nätverket eller åtkomstpunkten identifieras.</p> <p>Wi-Fi-indikatorn slås på när inställningen är klar.</p>	<p>Vänta tills enheten hämtar IP-adressen automatiskt (cirka 2 minuter).</p> <p>Information om hur du anger IP-adressen manuellt finns i följande.</p> <p>Ⓢ e-handbok -> "Nätverksinställningar" -> "Grundläggande nätverksinställningar" -> "Ställa in IP-adress"</p>

4-B

Manuel indstilling af adgangspunkt og tilslutning

Stille inn tilgangspunktet manuelt og koble til

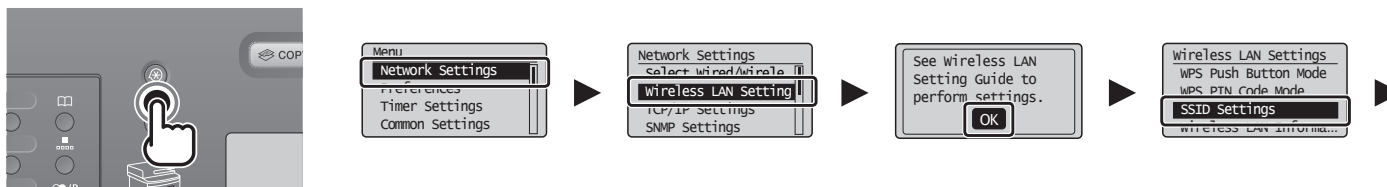
Liityntäpisteen määrittäminen manuaalisesti ja yhteyden muodostaminen

Ställa in åtkomstpunkten manuellt och ansluta

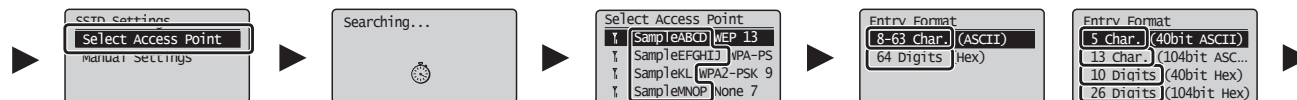
Dansk	<p>Kontroller netværksforbindelseme. Kontroller handlingen ved at bruge en computer, der er koblet til et netværk.</p> <p>➔ Fortsæt til „A-1 Kontrol af, at den trådløse LAN-indstilling er fuldført“.</p>	<p>Installer derefter softwaren.</p> <p>➔ Separat bind „Startvejledning“</p>
Norsk	<p>Kontroller nettverkstilkoblingene. Kontroller operasjonen med en datamaskin som er koblet til et nettverk.</p> <p>➔ Fortsett til «A-1 Kontrollere at den trådløse LAN-innstillingen er fullført».</p>	<p>Deretter installerer du programvaren.</p> <p>➔ Separat volum, «Startveiledning»</p>
Suomi	<p>Tarkista verkkoyhteydet. Tarkista toiminta verkkoon kytketyllä tietokoneella.</p> <p>➔ Siirry kohtaan "A-1 Langattoman lähiverkon asetuksen viimeisteleminen tarkistaminen".</p>	<p>Asenna seuraavaksi ohjelmisto.</p> <p>➔ Katso lisätietoja "Aloitussopas"-ohjeesta</p>
Svenska	<p>Kontrollera nätverksanslutningarna. Kontrollera funktionen med hjälp av en dator som är ansluten till ett nätverk.</p> <p>➔ Gå till "A-1 Kontrollera att inställningen av det trådlösa nätverket är slutförd".</p>	<p>Installera sedan programvaran.</p> <p>➔ Separat handbok "Starthandbok"</p>

Dansk	<p>Følg kun denne procedure, hvis du har valgt „4-B Manuel indstilling af adgangspunkt og tilslutning“ i trin 3.</p> <p>Sørg for, at proceduren „2 Skift af tilslutningsmetoden til trådløst LAN“ (P. 4) er gennemført.</p>	<p>Noter de nødvendige oplysninger om manuel indstilling af det trådløse LAN på P. 12.</p> <p>Disse oplysninger anvendes på P. 11.</p>
Norsk	<p>Bare følg denne prosedyren hvis du valgte «4-B Stille inn tilgangspunktet manuelt og koble til» i trinn 3.</p> <p>Sørg for at prosedyren «2 Bytte tilkoblingsmetoden til trådløst LAN» (s. 4) er utført.</p>	<p>Skriv ned nødvendig informasjon for manuell innstilling av trådløst LAN på s. 12.</p> <p>Denne informasjonen brukes på s. 11.</p>
Suomi	<p>Noudata näitä ohjeita vain, jos valitsit vaiheessa 3 vaihtoehdon "4-B Liityntäpisteen määrittäminen manuaalisesti ja yhteyden muodostaminen".</p> <p>Varmista, että kaikki kohdan "2 Kytentätävän vaihtaminen langattomaksi lähiverkoksi" (s. 4) vaiheet on suoritettu.</p>	<p>Kirjoita muistiin langattoman lähiverkon asetuksen manuaalisessa määrittämisessä tarvittavat tiedot (s. 12).</p> <p>Näitä tietoja käytetään s. 11.</p>
Svenska	<p>Följ den här proceduren endast om du har valt "4-B Ställa in åtkomstpunkten manuellt och ansluta" i steg 3.</p> <p>Kontrollera att proceduren "2 Ändra anslutningsmetoden till trådlöst nätverk" (s. 4) har slutförts.</p>	<p>Skriv ner nödvändig information för att ställa in det trådlösa nätverket manuellt på s. 12.</p> <p>Denna information kommer att användas på s. 11.</p>

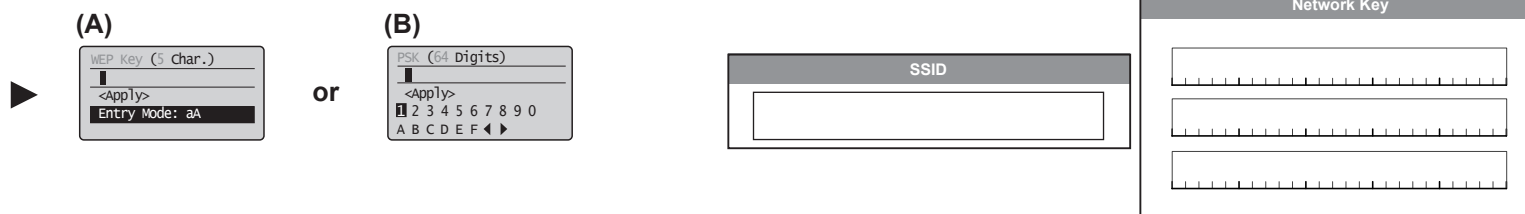
Dansk	<p>■ SSID</p> <p>* Kan være angivet som navn på adgangspunkt eller netværk.</p> <p>■ Netværksnøgle/Antal tegn i netværksnøglen (antal cifre)</p> <p>* Det er også muligt, at den er markeret som krypteringsnøgle, WEP-nøgle, WPA/WPA2-kodeord, PSK eller forhåndsdelt nøgle.</p>	<p>Kontrol af SSID eller netværksnøgle</p> <p>Du kan kontrollere SSID eller netværksnøglen ved hjælp af „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP-hjælp til trådløs opsætning) den User Software CD (Cd med brugersoftware), der fulgte med maskinen.</p> <p>Hvis indstillingen af den trådløse LAN-router/det trådløse adgangspunkt, eller du ikke har de nødvendige indstillinger, skal du se følgende:</p> <p>➔ Fortsæt til „A-2 Kontrol af SSID eller netværksnøgle for en trådløs LAN-router/et trådløst adgangspunkt“.</p>
Norsk	<p>■ SSID</p> <p>* Kan være merket som et navn på et tilgangspunkt eller et nettverk.</p> <p>■ Nettverksnøkkel / Antall tegn i nettverksnøkkel (antall sifre)</p> <p>* Dette kan også være merket som krypteringsnøkkel, WEP-nøkkel, WPA/WPA2-passord, PSK eller forhåndsdelt nøkkel.</p>	<p>Kontrollere SSID eller nettverksnøkkel</p> <p>Du kan kontrollere SSID eller nettverksnøkkel med «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Canon MF/LBP hjelpefunksjon for trådløst oppsett) i User Software CD (Brukerprogramvare-CD) som følger med maskinen.</p> <p>Hvis innstillingen for trådløs LAN-ruter/tilgangspunkt er endret, eller hvis informasjonen du har behov for ikke er oppgitt, kan du se følgende:</p> <p>➔ Fortsett til «A-2 Kontrollere SSID eller nettverksnøkkel for en trådløs LAN-ruter/tilgangspunkt».</p>
Suomi	<p>■ SSID</p> <p>* Tämä voidaan näyttää liityntäpisteen tai verkon nimenä.</p> <p>■ Verkkoavain / verkkoavaimen merkien määrä (numeroiden määrä)</p> <p>* Tätä voidaan kutsua myös salausavaimeksi, WEP-avaimeksi, WPA/WPA2-salalauseeksi tai PSK-avaimeksi.</p>	<p>SSID:n tai verkkoavaimen tarkistaminen</p> <p>Voit tarkistaa SSID:n tai verkkoavaimen laitteen mukana toimitetun User Software CD (Ohjelmisto-CD) -levyn ”Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant” (Canon MF/LBP:n langattoman verkon asetusavustaja) -toiminnolla.</p> <p>Jos langattoman lähiverkon reitittimen/liityntäpisteen asetuksia on muutettu tai tarvitsemiasi tietoja ei ole annettu, katso lisätietoja seuraavasta kohdasta:</p> <p>➔ Siirry kohtaan ”A-2 Langattoman lähiverkon reitittimen/liityntäpisteen SSID:n tai verkkoavaimen tarkistaminen”.</p>
Svenska	<p>■ SSID</p> <p>* Kan visas som namn på åtkomstpunkt eller nätverk.</p> <p>■ Nätverksnyckel/antal tecken i nätverksnyckeln (antal siffror)</p> <p>* Kan även vara markerat som krypteringsnyckel, WEP-nyckel, WPA/WPA2-lösenfras, PSK eller på förhand delad nyckel.</p>	<p>Kontrollera SSID eller nätverksnyckel</p> <p>Du kan kontrollera SSID eller nätverksnyckeln med ”Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant” (Canon MF/LBP-assistenten för inställning av trådlöst nätverk) på cd-skivan User Software CD (Användarprogramvara) som följer med enheten.</p> <p>Om inställningen av routern för det trådlösa nätverket/åtkomstpunkten ändras, eller om informationen du behöver inte finns med, se följande:</p> <p>➔ Gå till ”A-2 Kontrollera SSID eller nätverksnyckel för en router för ett trådlöst nätverk/åtkomstpunkt”.</p>



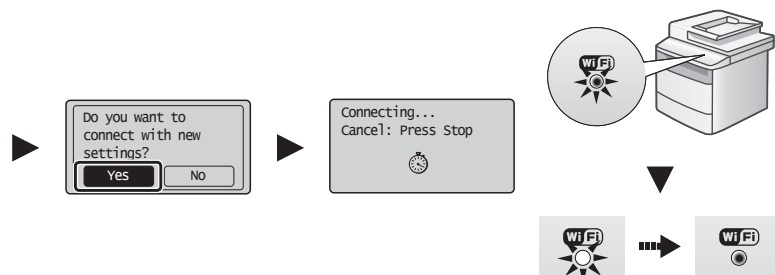
Dansk	Tryk på [] (Menu).	Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge, og tryk på [OK].	Tryk på [OK].	Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge, og tryk på [OK].
Norsk	Trykk på [] (Meny).	Trykk på [▲] eller [▼] for å velge, og trykk på [OK].	Trykk på [OK].	Trykk på [▲] eller [▼] for å velge, og trykk på [OK].
Suomi	Paina [] (Valikko) -painiketta.	Valitse vaihtoehto [▲]- tai [▼] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.	Paina [OK]-painiketta.	Valitse vaihtoehto [▲]- tai [▼] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.
Svenska	Tryck på [] (Meny).	Välj genom att trycka på [▲] eller [▼] och tryck på [OK].	Tryck på [OK].	Välj genom att trycka på [▲] eller [▼] och tryck på [OK].



Dansk	<p>Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge, og tryk på [OK].</p> <p>Hvis <Cannot find access point> (Kan ikke finde adgangspunkt) vises. Tryk på [OK] for at lukke skærmen, gå to trin tilbage, og fortsæt derfra.</p>	<p>Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge det SSID*, du noterer, og tryk på [OK].</p> <p>* SSID vises foran „WEP“, „WPA“ „None“ (Ingen).</p> <p>Hvis der vises flere matchende SSID'er, skal du vælge det id, der vises først (den med det stærkeste signal).</p> <p>Hvis du ikke kan finde SSID'et, skal du se i afsnittet herunder:</p> <p>☑ Fortsæt til «A-2 Kontrol af SSID eller netværksnøgle for en trådløs LAN-router/et trådløst adgangspunkt».</p>	<p>Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge det indtastningsformat, der svarer til det antal tegn eller cifre, du skrev ned, og tryk på [OK].</p>
Norsk	<p>Trykk på [▲] eller [▼] for å velge, og trykk på [OK].</p> <p>Hvis <Cannot find access point> (Ikke mulig å finne tilgangspunkt) vises. Trykk på [OK] for å lukke skjermbildet og fortsette fra to trinn tidligere.</p>	<p>Trykk på [▲] eller [▼] for å velge SSID* som du skrev ned, og trykk deretter på [OK].</p> <p>* SSID vises foran "WEP", "WPA" eller "None" (Ingen).</p> <p>Hvis flere samsvarende SSID-er vises, velger du ID-en som er oppført først (den med sterkeste signal).</p> <p>Hvis du ikke kan finne SSID-en, kan du henvise til avsnittet under:</p> <p>☑ Fortsett til «A-2 Kontrollerer SSID eller netværksnøgle for en trådløs LAN-ruter/tilgangspunkt».</p>	<p>Trykk på [▲] eller [▼] for å velge inntastingsformatet som samsvarer med antall tegn eller siffer som du skrev ned, og trykk på [OK].</p>
Suomi	<p>Valitse vaihtoehto [▲]- tai [▼]-painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.</p> <p>Jos <Cannot find access point> (Yhteysosoitetta ei löydy) -ilmoitus näkyy näytössä. Sulje näyttö painamalla [OK]-painiketta ja jatka kaksi vaihetta aiemmin olevasta kohdasta.</p>	<p>Valitse muistiin merkitsemäsi SSID* painamalla [▲]- tai [▼]-painiketta ja paina sitten [OK]-painiketta.</p> <p>* SSID näytetään "WEP"-, "WPA"- ja "None" (Ei mit.)-kohtien etupuolella.</p> <p>Jos näytetään useampi SSID, valitse luettelon ensimmäinen vaihtoehto (sen signaali on voimakkain).</p> <p>Jos et löydä SSID:tä, katso lisätietoja seuraavasta kohdasta:</p> <p>☑ Siirry kohtaan "A-2 Langattoman lähiverkon reitittimen/liityntäpisteen SSID:n tai verkkoavaimen tarkistaminen".</p>	<p>Valitse muistiin kirjoittamaasi merkien tai numeroiden määrää vastaava syöttömuoto [▲]- tai [▼]-painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.</p>
Svenska	<p>Välj genom att trycka på [▲] eller [▼] och tryck på [OK].</p> <p>Om <Cannot find access point> (Anslutningspunkt kan inte hittas) visas. Stäng skärmen genom att trycka på [OK] och fortsätt från två steg tillbaka.</p>	<p>Tryck på [▲] eller [▼] för att välja det SSID* som du skrev ner och tryck sedan på [OK].</p> <p>* SSID visas framför "WEP" "WPA" "None" (Inget).</p> <p>Om flera matchande SSID:er visas väljer du det ID som är först (det med starkast signal).</p> <p>Om du inte kan hitta SSID:et, se avsnittet nedan:</p> <p>☑ Gå till "A-2 Kontrollera SSID eller nätverksnyckel för en router för ett trådlöst nätverk/åtkomstpunkt".</p>	<p>Tryck på [▲] eller [▼] och välj det inmatningsformat som matchar antalet tecken eller siffror som du har skrivit ner och tryck på [OK].</p>



Dansk	<p>Når (A)-skærmen vises</p> <ol style="list-style-type: none"> Tryk på [] for at vælge <Entry Mode> (Indtastningsstatus). Indtast netværksnøglen. <p>* Du kan bruge taltastene.</p> <ol style="list-style-type: none"> Vælg <Apply> (Anvend) med [] og [], og tryk derefter på [OK]. 	<p>Når (B)-skærmen vises</p> <ol style="list-style-type: none"> Indtast netværksnøglen. <p>* Du kan indtaste nøglen ved at vælge tegnene med [] og [] trykke på [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Vælg <Apply> (Anvend) med [] og [], og tryk derefter på [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Hvis der er flere SSID'er, skal du notere dem alle.</p>	<p>Netværksnøgle</p> <p>Sørg for, at du noterer den netværksnøgle, der i øjeblikket er indstillet for den trådløse LAN-router eller det trådløse LAN-punkt.</p> <p>Nedskriv antallet af tegn i netværksnøglen (antal cifre)</p> <input type="text"/> Tegn (cifre)
Norsk	<p>Når (A)-skjermen vises</p> <ol style="list-style-type: none"> Trykk på [] for å velge <Entry Mode> (Inntastingsmodus). Tast inn netverksnøkkelen. <p>* Du kan bruke taltastene.</p> <ol style="list-style-type: none"> Velg <Apply> (Bruk) med [] og [], og trykk deretter på [OK]. 	<p>Når (B)-skjermen vises</p> <ol style="list-style-type: none"> Tast inn netverksnøkkelen. <p>* Du kan taste inn nøkkelen ved å velge tegnene med [] og [], og trykke på [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Velg <Apply> (Bruk) med [] og [], og trykk deretter på [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Hvis det finnes flere SSID-er, skriver du ned alle.</p>	<p>Nettverksnøkkel</p> <p>Sørg for at du skriver ned nettverksnøkkelen som for øyeblikket er angitt for den trådløse LAN-ruteren eller tilgangspunktet.</p> <p>Skriv ned antall tegn i nettverksnøkkelen (antall sifre).</p> <input type="text"/> Når tegn (sifre)
Suomi	<p>Kun kohdan (A) näyttö tulee näkyviin</p> <ol style="list-style-type: none"> Valitse [] -painikkeella <Entry Mode> (Syöttötila). Syötä verkkoavain. <p>* Voit käyttää numeropainikkeita.</p> <ol style="list-style-type: none"> Valitse []- ja [] -painikkeilla <Apply> (Käytä) ja paina sitten [OK]-painiketta. 	<p>Kun kohdan (B) näyttö tulee näkyviin</p> <ol style="list-style-type: none"> Syötä verkkoavain. <p>* Voit syöttää avaimen valitsemalla merkit []- ja [] -painikkeilla ja painamalla sitten [OK]-painiketta.</p> <ol style="list-style-type: none"> Valitse []- ja [] -painikkeilla <Apply> (Käytä) ja paina sitten [OK]-painiketta. 	<p>SSID</p> <p>Kirjoita kaikki SSID:t muistiin, jos niitä on useita.</p>	<p>Verkkoavain</p> <p>Varmista, että kirjoitat muistiin sen verkkoavaimen, joka on tällä hetkellä määritettyä langattoman lähiverkon reitittimelle tai liityntäpisteelle.</p> <p>Kirjoita verkkoavaimen merkien määrä (numeroiden määrä) muistiin.</p> <input type="text"/> Merkkiä (numeroa)
Svenska	<p>När skärmen (A) visas</p> <ol style="list-style-type: none"> Tryck på [] och välj <Entry Mode> (Inmatningsläge). Ange nätverksnyckeln. <p>* Du kan använda sifferknapparna.</p> <ol style="list-style-type: none"> Välj <Apply> (Använd) med [] och [] och tryck på [OK]. 	<p>När skärmen (B) visas</p> <ol style="list-style-type: none"> Ange nätverksnyckeln. <p>* Du kan ange nyckeln genom att välja tecken med [] och [] och trycka på [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> Välj <Apply> (Använd) med [] och [] och tryck på [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Om det finns flera SSID:er skriver du ner samtliga.</p>	<p>Nätverksnyckel</p> <p>Se till att du skriver ner nätverksnyckeln som för närvarande är inställd för routern för det trådlösa nätverket eller åtkomstpunkten.</p> <p>Skriv ner antalet tecken i nätverksnyckeln (antal siffror).</p> <input type="text"/> Tecken (siffror)



Dansk	<p>Tryk på [◀] for at vælge, og tryk på [OK].</p>	<p>Wi-Fi-indikatoren blinker. Når indstillingen er fuldført, tænder Wi-Fi-indikatoren.</p> <p>Hvis der vises en fejlmeddelelse Tryk på [OK] for at lukke skærmen, kontroller, om netværksnøglen er korrekt, og følg proceduren fra seks trin forud. Hvis det ikke er muligt at oprette forbindelse til adgangspunktet efter et nyt forsøg, skal du se følgende: Ⓞ e-Manual -> „Fejlfinding“ -> „Fejlfinding“ -> „Netværksproblemer“ -> „Problemer med trådløst LAN“</p>	<p>Vent, indtil maskinen automatisk gendanner IP-adressen (ca. 2 min). Hvis du vil indstille IP-adressen manuelt, skal du se følgende. Ⓞ e-Manual -> „Netværksindstillinger“ -> „Grundlæggende netværksindstillinger“ -> „Indstilling af IP-adressen“</p>
Norsk	<p>Trykk på [◀] for å velge, og trykk på [OK].</p>	<p>Wi-Fi-indikatoren blinker. Wi-Fi-indikatoren tennes når innstillingen er fullført.</p> <p>Hvis en feilmelding vises Trykk på [OK] for å lukke skjermbildet, sjekk om netværksnøgkelen stemmer, og følg prosedyren fra seks trinn tidligere. Hvis tilgangspunktet ikke kan kobles til selv etter at du har forsøkt på nytt, kan du se følgende. Ⓞ Elektronisk håndbok -> «Fellsøking» -> «Fellsøking» -> «Nettverksproblemer» -> «Problemer med trådløst LAN»</p>	<p>Vent til maskinen mottar IP-adressen automatisk (etter ca. 2 minutter). Hvis du vil angi IP-adressen manuelt, kan du se følgende punkter: Ⓞ Elektronisk håndbok -> «Nettverksinnstillinger» -> «Grunnleggende nettverksinnstillinger» -> «Angi IP-adressen»</p>
Suomi	<p>Valitse vaihtoehto [◀] -painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.</p>	<p>Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu. Kun asetus on valmis, Wi-Fi-merkkivalo palaa.</p> <p>Jos näytössä on virheilmoitus Sulje näyttö painamalla [OK]-painiketta. Tarkista, että verkkoavain on oikein, ja jatka kuusi vaihetta aiemmin olevasta kohdasta. Jos liityntäpisteeseen ei saada yhteyttä uuden yrityksenkaan jälkeen, katso lisätietoja seuraavasta kohdasta: Ⓞ eOpas -> "Vianmääritys" -> "Vianmääritys" -> "Verkko-ongelmat" -> "Langattoman lähiverkon ongelmat"</p>	<p>Odot, että laite hakee IP-osoitteen automaattisesti (se kestää noin 2 minuuttia). Jos haluat määrittää IP-osoitteen manuaalisesti, katso lisätietoja seuraavista kohdista: Ⓞ eOpas -> "Verkkoasetukset" -> "Verkon perusasetukset" -> "IP-osoitteen asettaminen"</p>
Svenska	<p>Välj genom att trycka på [◀] och tryck på [OK].</p>	<p>Wi-Fi-indikatorn blinkar. Wi-Fi-indikatorn slås på när inställningen är klar.</p> <p>Om ett felmeddelande visas. Stäng skärmen genom att trycka på [OK], kontrollera om nätverksnyckeln är korrekt och följ proceduren från sex steg tillbaka. Om åtkomstpunkten inte kan anslutas ens efter att du har försökt igen, se följande. Ⓞ e-handbok -> "Felsökning" -> "Felsökning" -> "Nätverksproblem" -> "Problem med trådlösa nätverk"</p>	<p>Vänta tills enheten hämtar IP-adressen automatiskt (cirka 2 minuter). Information om hur du anger IP-adressen manuellt finns i följande. Ⓞ e-handbok -> "Nätverksinställningar" -> "Grundläggande nätverksinställningar" -> "Ställa in IP-adress"</p>

Dansk	<p>Kontroller netværksforbindelserne. Kontroller handlingen ved at bruge en computer, der er koblet til et netværk.</p> <p>➔ Fortsæt til „A-1 Kontrol af, at den trådløse LAN-indstilling er fuldført“.</p>	<p>Installer derefter softwaren.</p> <p>➔ Separat bind „Startvejledning“</p>
Norsk	<p>Kontroller nettverkstilkoblingene. Kontroller operasjonen med en datamaskin som er koblet til et nettverk.</p> <p>➔ Fortsett til «A-1 Kontrollere at den trådløse LAN-innstillingen er fullført».</p>	<p>Deretter installerer du programvaren.</p> <p>➔ Separat volum, «Startveiledning»</p>
Suomi	<p>Tarkista verkkoyhteydet. Tarkista toiminta verkkoon kytketyllä tietokoneella.</p> <p>➔ Siirry kohtaan "A-1 Langattoman lähiverkon asetuksien viimeisteleminen tarkistaminen".</p>	<p>Asenna seuraavaksi ohjelmisto.</p> <p>➔ Katso lisätietoja "Aloitusopas"-ohjeesta</p>
Svenska	<p>Kontrollera nätverksanslutningarna. Kontrollera funktionen med hjälp av en dator som är ansluten till ett nätverk.</p> <p>➔ Gå till "A-1 Kontrollera att inställningen av det trådlösa nätverket är slutförd".</p>	<p>Installera sedan programvaran.</p> <p>➔ Separat handbok "Starthandbok"</p>

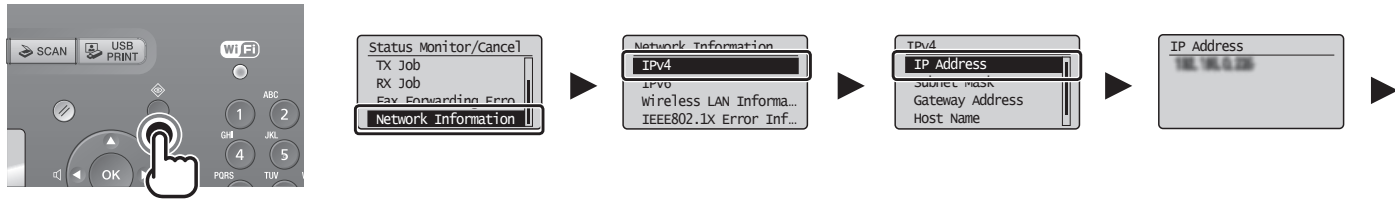
A-1

Kontrol af, at den trådløse LAN-indstilling er fuldført

Kontrollere at den trådløse LAN-innstillingen er fullført

Langattoman lähiverkon asetuksien viimeistelemisen tarkistaminen

Kontrollera att inställningen av det trådlösa nätverket är slutförd



Dansk	Kontroller handlingen ved at bruge en computer, der er koblet til et netværk.	Tryk på [●] (Statusmonitor/Annuller).	Tryk på [▲] eller [▼] for at vælge, og tryk på [OK].	Registrer IP-adressen. Tryk på [●] (Statusmonitor/Annuller) for at lukke skærbilledet.
Norsk	Kontroller operasjonen med en datamaskin som er koblet til et nettverk.	Trykk på [●] (Statusskjerm/avbryte).	Trykk på [▲] eller [▼] for å velge, og trykk på [OK].	Skriv ned IP-adressen. Trykk på [●] (Statusskjerm/avbryte) for å lukke skjermbildet.
Suomi	Tarkista toiminta verkkoon kytketyllä tietokoneella.	Paina [●] (Tilalavonta/Peruuta) -painiketta.	Valitse vaihtoehto [▲]- tai [▼]-painikkeella ja paina sitten [OK]-painiketta.	Merkitse IP-osoite muistiin. Sulje näyttö painamalla [●] (Tilalavonta/Peruuta) -painiketta.
Svenska	Kontrollera funktionen med hjälp av en dator som är ansluten till ett nätverk.	Tryck på [●] (Statusövervakare/Avbryt).	Välj genom att trycka på [▲] eller [▼] och tryck på [OK].	Skriv ner IP-adressen. Stäng skärmen genom att trycka på [●] (Statusövervakare/Avbryt).



Dansk	<p>Start webbrowseren på en computer, der har forbindelse til et netværk. Indtast „http://<IP-adressen for maskinen>“ i adressefeltet, og tryk derefter på knappen [ENTER] på dit tastatur.</p> <p><IP-adressen for maskinen> er den adresse, der blev kontrolleret i det forrige trin.</p>	<p>Kontroller, at skærmen for Brugerinterface til fjernbetjening.</p> <p>Når Brugerinterface til fjernbetjening ikke vises</p> <p>➤ e-Manual -> „Fejlfinding“ -> „Fejlfinding“ -> „Netværksproblemer“ -> „Problemer med trådløst LAN“ -> „Brugerinterface til fjernbetjening vises ikke“</p>
Norsk	<p>Start nettleseren til en datamaskin som er koblet til et nettverk. Skriv «http://<maskinens IP-adresse>» i adressefeltet, og trykk på [ENTER]-tasten på tastaturet.</p> <p><Maskinens IP-adresse> er adressen du kontrollerte i forrige trinn.</p>	<p>Kontroller at skjerm bildet til Fjernkontroll vises.</p> <p>Når Fjernkontroll ikke vises</p> <p>➤ Elektronisk håndbok -> «Feilsøking» -> «Feilsøking» -> «Nettverksproblemer» -> «Problemer med trådløst LAN» -> «Fjernkontroll vises ikke»</p>
Suomi	<p>Avaa web-selain verkkoon kytketyllä tietokoneella. Kirjoita osoitekenttään "http://<laitteen IP-osoite>" ja paina näppäimistön [ENTER]-näppäintä.</p> <p><Laitteen IP-osoite> tarkoittaa edellisessä vaiheessa tarkistettua osoitetta.</p>	<p>Tarkista, että Etäkäyttöliittymän näyttö tulee näkyviin.</p> <p>Etäkäyttöliittymää ei näytetä</p> <p>➤ eOpas -> "Vianmääritys" -> "Vianmääritys" -> "Verko-ongelmat" -> "Langattoman lähiverkon ongelmat" -> "Etäkäyttöliittymää ei näytetä"</p>
Svenska	<p>Starta webbläsaren på en dator som är ansluten till ett nätverk. Skriv "http://<enhetens IP-adress>" i adressfältet och tryck på [ENTER] på tangentbordet.</p> <p><Enhetens IP-adress> är adressen som kontrolleras i det förra steget.</p>	<p>Kontrollera att fjärranvändargränssnittets skärm visas.</p> <p>Når fjärranvändargränssnittet inte visas</p> <p>➤ e-handbok -> "Felsökning" -> "Felsökning" -> "Nätverksproblem" -> "Problem med trådlösa nätverk" -> "Fjärranvändargränssnittet visas inte"</p>

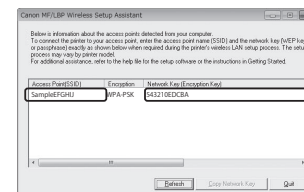
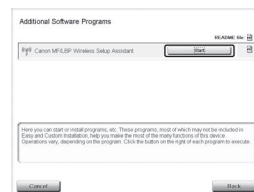
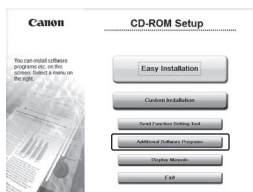
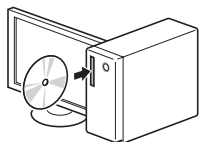
A-2

Kontrol af SSID eller netværksnøgle for en trådløs LAN-router/et trådløst adgangspunkt

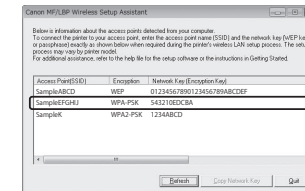
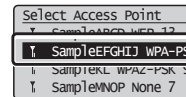
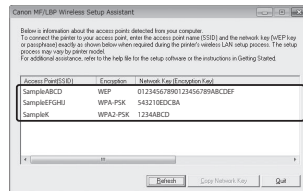
Kontrollere SSID eller netværksnøgle for en trådløs LAN-ruter/tilgangspunkt

Langattoman lähiverkon reitittimen/liityntäpisteen SSID:n tai verkkoavaimen tarkistaminen

Kontrollera SSID eller nätverksnyckel för en router för ett trådlöst nätverk/åtkomstpunkt



Dansk	<p>Du kan kontrollere SSID'en eller netværksnøglen ved hjælp af „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP-hjælp til trådløs opsætning).</p> <ul style="list-style-type: none"> „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP-hjælp til trådløs opsætning) er inkluderet i den medfølgende User Software CD (Cd med brugersoftware) på maskinen. 	<p>Sæt User Software CD (Cd med brugersoftware) i åbningen på computeren.</p>	<p>Klik på [Additional Software Programs] (Yderligere softwareprogrammer).</p>	<p>Klik på knappen [Start] ved siden af „Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant“ (Canon MF/LBP-hjælp til trådløs opsætning).</p> <p>Læs licensaftalen, og klik på [Yes] (Ja) for at acceptere.</p>	<p>Oplysningerne om det trådløse LAN eller adgangspunkt vises. Noter oplysningerne (angivet i rammer) på P. 12.</p> <p>➔ Gå derefter tilbage til P. 8, og fortsæt opsætningsproceduren.</p>
Norsk	<p>Du kan kontrollere SSID eller netværksnøgkelen med «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Canon MF/LBP hjelpefunksjon for trådløst oppsett)</p> <ul style="list-style-type: none"> «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Canon MF/LBP hjelpefunksjon for trådløst oppsett) ligger på den medfølgende User Software CD (Brukerprogramvare-CD) for maskinen. 	<p>Sett inn User Software CD (Brukerprogramvare-CD) i sporet på datamaskinen.</p>	<p>Klikk på [Additional Software Programs] (Flere programmer).</p>	<p>Klikk på [Start]-knappen ved siden av «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Canon MF/LBP hjelpefunksjon for trådløst oppsett).</p> <p>Les lisensavtalen og klikk på [Yes] (Ja) for å godta.</p>	<p>Informasjon om trådløst LAN eller tilgangspunkt vises. Skriv ned informasjonen (indikert i rammer) på s. 12.</p> <p>➔ Etterpå går du tilbake til s. 8 og fortsetter oppsettsprosedyren.</p>
Suomi	<p>Voit tarkistaa SSID:n tai verkkoavaimen "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP:n langattoman verkon asetusavustaja) -toiminnolla.</p> <ul style="list-style-type: none"> "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP:n langattoman verkon asetusavustaja) on laiteen mukana toimitetuilla User Software CD (Ohjelmisto-CD) -levyllä. 	<p>Aseta User Software CD (Ohjelmisto-CD) -levy tietokoneen CD-ROM-asemaan.</p>	<p>Valitse [Additional Software Programs] (Lisäohjelmat).</p>	<p>Napsauta "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP:n langattoman verkon asetusavustaja) -kohdan vieressä olevaa [Start] (Käynnistä) -painiketta.</p> <p>Lue käyttöoikeussopimus ja vahvista ehtojen hyväksyminen valitsemalla [Yes] (Kyllä).</p>	<p>Langattoman lähiverkon tai liityntäpisteen tiedot näytetään. Kirjoita s. 12 (kehystetyt) tiedot muistiin.</p> <p>➔ Palaa sitten s. 8 ja jatka asetuksien määrittämistä.</p>
Svenska	<p>Du kan kontrollera SSID:et eller nätverksnyckeln med hjälp av "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP-assistenten för inställning av trådlöst nätverk).</p> <ul style="list-style-type: none"> "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP-assistenten för inställning av trådlöst nätverk) är inkluderad på den medföljande cd-skivan User Software CD (Användarprogramvara) i enheten. 	<p>Sätt in cd-skivan User Software CD (Användarprogramvara) i cd-facket på datorn.</p>	<p>Klicka på [Additional Software Programs] (Övriga program).</p>	<p>Klicka på [Start]-knappen bredvid "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP-assistenten för inställning av trådlöst nätverk).</p> <p>Läs licensavtalet och godkänn det genom att klicka på [Yes] (Ja).</p>	<p>Informationen för det trådlösa nätverket eller åtkomstpunkten visas. Skriv ner informationen (som visas i ramar) på s. 12.</p> <p>➔ Gå sedan tillbaka till s. 8 och fortsätt inställningsproceduren.</p>



Dansk	<p>Hvis der vises flere adgangspunkter</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Noter alle de SSID'er, der vises. 2. Udfør proceduren i "4-B Manuel indstilling af adgangspunkt og tilslutning" (P. 8). 	<p>3. Vælg det SSID, der svarer til det, du noterede, via det viste SSID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 4. Noter netværksnøglen for det valgte SSID. 5. Udfør proceduren i "4-B Manuel indstilling af adgangspunkt og tilslutning" (P. 8). 	<p>Hvis oplysningerne om den trådløse LAN-router eller det trådløse adgangspunkt ikke vises.</p> <p>Klik på knappen [Refresh] (Opdater).</p> <p>Hvis oplysningerne ikke vises, når du klikker på knappen [Refresh] (Opdater), skal du kontrollere, om computerindstillingerne for en trådløs LAN-router eller et trådløst adgangspunkt er fuldførte.</p>
Norsk	<p>Hvis flere tilgangspunkter vises</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Skriv ned alle SSID-er som vises. 2. Utfør prosedyren i «4-B Stille inn tilgangspunktet manuelt og koble til» (s. 8). 	<p>3. Velg SSID-en som samsvarer med den du skrev ned fra den viste SSID-en.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 4. Skriv ned netverksnøkkelen for SSID-en du valgte. 5. Utfør prosedyren i «4-B Stille inn tilgangspunktet manuelt og koble til» (s. 8). 	<p>Hvis informasjonen for den trådløse LAN-ruteren eller tilgangspunktet ikke ble vist</p> <p>Klikk på knappen [Refresh] (Oppdater).</p> <p>Hvis informasjonen ikke vises når du klikker på knappen [Refresh] (Oppdater), må du sjekke om datamaskininnstillingene for en trådløs LAN-ruter eller tilgangspunkt er fullstendige.</p>
Suomi	<p>Jos useita liityntäpisteitä näytetään</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kirjoita kaikki näytetyt SSID:t muistiin. 2. Noudata kohdan "4-B Liityntäpisteen määrittäminen manuaalisesti ja yhteyden muodostaminen" (s. 8) ohjeita. 	<p>3. Valitse SSID, joka vastaa muistiin kirjoittamaasi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 4. Kirjoita valitun SSID:n verkkoavain muistiin. 5. Noudata kohdan "4-B Liityntäpisteen määrittäminen manuaalisesti ja yhteyden muodostaminen" (s. 8) ohjeita. 	<p>Jos langattoman lähiverkon reitittimen tai liityntäpisteen tietoja ei näytetä.</p> <p>Napsauta [Refresh] (Päivitä) -painiketta.</p> <p>Jos tietoja ei näytetä, kun napsautat [Refresh] (Päivitä) -painiketta, tarkista, onko kaikki tietokoneen langattoman lähiverkon reitittimen tai liityntäpisteen asetukset tehty.</p>
Svenska	<p>Om flera åtkomstpunkter visas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Skriv ner alla SSID:er som visas. 2. Följ proceduren i "4-B Ställa in åtkomstpunkten manuellt och ansluta" (s. 8). 	<p>3. Välj den SSID som matchar den som du skrev ner av de visade SSID:erna.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 4. Skriv ner nätverksnyckeln för den SSID du valt. 5. Följ proceduren i "4-B Ställa in åtkomstpunkten manuellt och ansluta" (s. 8). 	<p>Om informationen för routern för det trådlösa nätverket eller åtkomstpunkten inte visas</p> <p>Klicka på knappen [Refresh] (Uppdatera).</p> <p>Om informationen inte visas när du klickar på knappen [Refresh] (Uppdatera) kontrollerar du om datorns inställningar för router för trådlöst nätverk eller åtkomstpunkt har slutförts.</p>

Contenido

Inhoudsopgave

Índice

Περιεχόμενα

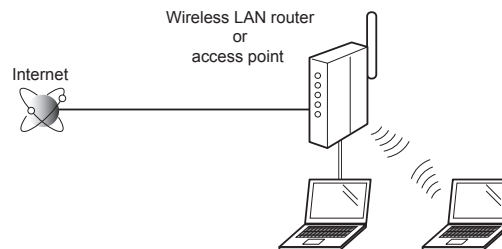
Español	1 Comprobación antes de la configuración Pág.3	A-1 Comprobación de la finalización de la configuración de LAN inalámbrica Pág.15
	2 Cambio del método de conexión a LAN inalámbrica Pág.4	A-2 Comprobación del SSID o la clave de red para un router/punto de acceso de LAN inalámbrica Pág.17
	3 Selección de un método para configurar la LAN inalámbrica Pág.5	
	4-A Configuración de la máquina utilizando WPS (Modo de botón pulsador) . . . Pág.6	
	4-B Configuración del punto de acceso manualmente y conexión Pág.8	
Nederlands	1 Controle uitvoeren vóór de instelprocedure p. 3	A-1 Controleren of het draadloze LAN correct is ingesteld p. 15
	2 De verbindingmethode instellen op draadloos LAN p. 4	A-2 De SSID of netwerksleutel voor een draadloze LAN-router/toegangspunt controleren p. 17
	3 Een methode voor het instellen van het draadloze LAN selecteren p. 5	
	4-A De machine instellen met de WPS Drukknop-modus p. 6	
	4-B Het toegangspunt handmatig instellen en verbinding maken p. 8	
Português	1 Verificar antes da configuração Pág. 3	A-1 Verificar se a configuração da LAN sem fios está concluída. Pág. 15
	2 Mudar o método de ligação para LAN sem fios. Pág. 4	A-2 Verificar o SSID ou a chave de rede de um router/ponto de acesso de LAN sem fios Pág. 17
	3 Selecionar o método de configuração da LAN sem fios Pág. 5	
	4-A Configurar a máquina utilizando WPS (Modo de botão). Pág. 6	
	4-B Configurar o ponto de acesso manualmente e estabelecer a ligação Pág. 8	
Ελληνικά	1 Έλεγχος πριν τη ρύθμιση Σελ. 3	4-B Χειροκίνητη ρύθμιση του σημείου πρόσβασης και σύνδεση Σελ. 8
	2 Αλλαγή της μεθόδου σύνδεσης σε ασύρματο LAN. Σελ. 4	A-1 Έλεγχος ολοκλήρωσης της ρύθμισης ασύρματου LAN Σελ. 15
	3 Επιλογή μεθόδου για τη ρύθμιση του ασύρματου LAN Σελ. 5	A-2 Έλεγχος SSID ή Κλειδιού δικτύου για δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείο πρόσβασης Σελ. 17
	4-A Ρύθμιση της συσκευής χρησιμοποιώντας τη λειτουργία WPS (μέσω κουμπιών). Σελ. 6	

1 Comprobación antes de la configuración

1 Controle uitvoeren vóór de instelprocedure

1 Verificar antes da configuração

Έλεγχος πριν τη ρύθμιση



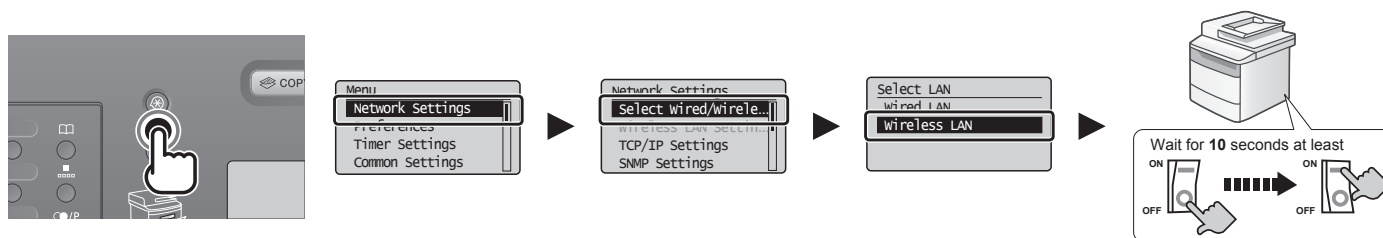
Español	<p>Deberá llevarse a cabo la configuración del ordenador y del router/punto de acceso de LAN inalámbrica. Si no estuvieran configurados, no podrá utilizar la máquina en la red de LAN inalámbrica aunque ejecute los pasos siguientes.</p> <p>Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de red que esté utilizando o póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de red.</p>	<p>➤ Una vez que haya comprobado la configuración de conexión, proceda con "2 Cambio del método de conexión a LAN inalámbrica" en la página siguiente.</p>	<p>Precauciones al conectar con una LAN inalámbrica</p> <ul style="list-style-type: none"> • La estructura de su ordenador o dispositivo de red, la existencia de funciones del router, los métodos de configuración y las opciones de seguridad varían en función de su entorno de red. • Podrá conectar la máquina a LAN inalámbricas o LAN cableadas, pero no podrá utilizar ambas al mismo tiempo. Cuando utilice una conexión de LAN inalámbrica, no conecte un cable de LAN a la máquina. Esto podría causar fallos de funcionamiento de la máquina. • Si utiliza la máquina en su oficina, consulte a su administrador de red.
Nederlands	<p>De computer en het draadloze LAN/toegangspunt moeten worden ingesteld. Als de instelprocedure niet is uitgevoerd, kunt u de machine zelfs na het uitvoeren van de volgende stappen niet gebruiken op het draadloze LAN.</p> <p>Raadpleeg de instructiehandleiding voor uw netwerkkapparaat of neem contact op met de fabrikant van het apparaat voor meer informatie.</p>	<p>➤ Ga naar "2 De verbindingmethode instellen op draadloos LAN" op de volgende pagina wanneer u de verbindinginstellingen hebt gecontroleerd.</p>	<p>Verbinding maken met een draadloos LAN: aandachtspunten en richtlijnen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Routerfuncties, instelmethode, beveiligingsinstellingen en de structuur van uw computer of netwerkkapparaat variëren al naar gelang uw omgeving. • U kunt de machine verbinden met draadloze of bekabelde LAN's, maar u kunt beide typen LAN's niet tegelijk gebruiken. Sluit geen LAN-kabel op de machine aan terwijl u een draadloze LAN-verbinding gebruikt. Hierdoor kunnen machinestoringen optreden. • Raadpleeg uw netwerkbeheerder als u de machine in uw kantoor gebruikt.
Português	<p>É necessário concluir a configuração do computador e LAN sem fios/ponto de acesso. Se esses elementos não forem configurados, não será possível utilizar a máquina na rede de LAN sem fios, mesmo que execute os passos que se seguem.</p> <p>Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo de rede utilizado ou contacte o fabricante do dispositivo de rede.</p>	<p>➤ Depois de verificar as definições de ligação, avance para "2 Mudar o método de ligação para LAN sem fios" na página seguinte.</p>	<p>Precauções a ter ao estabelecer ligação a uma LAN sem fios</p> <ul style="list-style-type: none"> • A estrutura do computador ou dispositivo de rede, a existência de funções de router, os métodos de configuração e as definições de segurança variam consoante o ambiente utilizado. • É possível ligar a máquina a redes LAN sem fios ou a redes LAN com fios, mas não é possível utilizar os dois métodos ao mesmo tempo. Quando utilizar uma ligação através de LAN sem fios, não ligue um cabo LAN à máquina. Isso pode causar uma avaria na máquina. • Se estiver a utilizar a máquina no seu escritório, contacte o administrador de rede.
Ελληνικά	<p>Η ρύθμιση του υπολογιστή και του ασύρματου LAN/σημείου πρόσβασης θα πρέπει να έχει ολοκληρωθεί. Σε αντίθετη περίπτωση, δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε ασύρματο δίκτυο LAN ακόμη κι αν εκτελέσετε τα ακόλουθα βήματα.</p> <p>Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής δικτύου που χρησιμοποιείτε ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της συσκευής δικτύου.</p>	<p>➤ Όταν ελέγξετε τις ρυθμίσεις σύνδεσης, προχωρήστε στην ενότητα «2 Αλλαγή της μεθόδου σύνδεσης σε ασύρματο LAN» στην επόμενη σελίδα.</p>	<p>Προφυλάξεις κατά τη σύνδεση σε ασύρματο LAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Η δομή του υπολογιστή ή της συσκευής δικτύου, οι λειτουργίες του δρομολογητή, οι μέθοδοι ρύθμισης και οι ρυθμίσεις ασφαλείας ποικίλουν ανάλογα με το περιβάλλον σας. • Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή σε ασύρματο ή ενσύρματο LAN, αλλά δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε και τα δύο συγχρόνως. Όταν χρησιμοποιείτε σύνδεση ασύρματου LAN, μην συνδέτε καλώδιο LAN στη συσκευή. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στη συσκευή. • Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο γραφείο σας, συμβουλευτείτε το διαχειριστή δικτύου.













2 Cambio del método de conexión a LAN inalámbrica

De verbindingmethode instellen op draadloos LAN

Mudar o método de ligação para LAN sem fios

Αλλαγή της μεθόδου σύνδεσης σε ασύρματο LAN



Español	<p>Cuando finalice la comprobación descrita en la página anterior, cambie el método de conexión a LAN inalámbrica utilizando esta máquina.</p>	<p>Pulse [] (Menú).</p>	<p>Pulse [] o [] para seleccionar y pulse [OK].</p>	<p>Será necesario apagar y encender la máquina para que la configuración entre en vigor.</p> <p>☞ Cuando se haya cambiado el método de conexión, proceda con "3 Selección de un método para configurar la LAN inalámbrica" en la página siguiente.</p>
Nederlands	<p>Na het uitvoeren van de controle die op de vorige pagina is beschreven, stelt u de verbindingmethode vanaf deze machine op draadloos LAN in.</p>	<p>Druk op [] (Menu).</p>	<p>Druk op [] of [] om uw selectie te maken en druk op [OK].</p>	<p>U moet de machine uit- en vervolgens weer inschakelen om de instellingen door te voeren.</p> <p>☞ Ga na het wijzigen van de verbindingmethode naar "3 Een methode voor het instellen van het draadloze LAN selecteren" op de volgende pagina.</p>
Português	<p>Quando a verificação descrita na página anterior estiver concluída, mude o método de ligação para LAN sem fios utilizando a máquina.</p>	<p>Prima [] (Menu).</p>	<p>Prima [] ou [] para seleccionar e prima [OK].</p>	<p>É necessário desligar/ligar a máquina para aplicar as definições.</p> <p>☞ Depois de mudar o método de ligação, avance para "3 Selecionar o método de configuração da LAN sem fios" na página seguinte.</p>
Ελληνικά	<p>Μόλις ολοκληρωθεί ο έλεγχος που περιγράφεται στην προηγούμενη σελίδα, αλλάξτε τη μέθοδο σύνδεσης σε ασύρματο LAN χρησιμοποιώντας αυτή τη συσκευή.</p>	<p>Πατήστε το πλήκτρο [] (Μενού).</p>	<p>Για να επιλέξετε πατήστε το πλήκτρο [] ή [] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p>	<p>Πρέπει να απενεργοποιήσετε/ενεργοποιήσετε τη συσκευή για να τεθούν σε ισχύ οι ρυθμίσεις.</p> <p>☞ Όταν αλλάξει η μέθοδος σύνδεσης, προχωρήστε στην ενότητα «3 Επιλογή μεθόδου για τη ρύθμιση του ασύρματου LAN» στην επόμενη σελίδα.</p>





3 Selección de un método para configurar la LAN inalámbrica

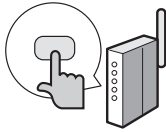
3 Een methode voor het instellen van het draadloze LAN selecteren

Seleccionar o método de configuração da LAN sem fios

Επιλογή μεθόδου για τη ρύθμιση του ασύρματου LAN

ESP	Se proporcionan dos métodos para conectar a un router/punto de acceso de LAN inalámbrica: conexión utilizando la función de WPS (Wi-Fi Protected Setup, Configuración protegida de Wi-Fi) o conexión manualmente.	POR	São disponibilizados dois métodos para ligar a máquina a uma LAN sem fios ou a um ponto de acesso: ligação através da função WPS (Configuração protegida de Wi-Fi) ou ligação manual.
NLD	U kunt op twee manieren een verbinding maken met een draadloos LAN of toegangspunt: met de functie WPS (Wi-Fi beveiligde configuratie) of handmatig.	ELL	Με δύο τρόπους μπορείτε να συνδεθείτε στο ασύρματο LAN ή σε σημείο πρόσβασης: σύνδεση με τη χρήση της λειτουργίας WPS (Ρύθμιση προστατευμένου Wi-Fi) ή χειροκίνητη σύνδεση.

ESP	<p>¿Existe un botón WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Para comprobar si el dispositivo es compatible con WPS, busque descripciones como pueden ser "...compatible con WPS..." o  que aparece en el router/punto de acceso de LAN inalámbrica o en su embalaje. Para obtener más información, póngase en contacto con el fabricante del router o punto de acceso de LAN inalámbrica. 	POR	<p>Existe um botão de WPS?</p> <ul style="list-style-type: none"> Para verificar se a função WPS é suportada, localize as descrições como, por exemplo, "...suporta WPS..." (compatível com WPS) ou , mostradas no router/ponto de acesso de LAN sem fios ou na respectiva embalagem. Para obter mais informações, contacte o fabricante do router/ponto de acesso de LAN sem fios.
NLD	<p>Is er een WPS-knop?</p> <ul style="list-style-type: none"> Controleer de draadloze LAN-router/het toegangspunt of de bijbehorende verpakking om na te gaan of WPS wordt ondersteund. Als dit het geval is, ziet u een aanduiding zoals "...supports WPS..." (ondersteunt WPS) of het symbol . Neem contact op met de fabrikant van de draadloze LAN-router/het toegangspunt voor meer informatie. 	ELL	<p>Υπάρχει κουμπί WPS;</p> <ul style="list-style-type: none"> Για να επιβεβαιώσετε ότι υποστηρίζεται η λειτουργία WPS, βρείτε τα σημεία όπου αναγράφεται η πρόταση «...supports WPS...» (υποστηρίζει WPS) ή εμφανίζεται η εικόνα  στο δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείο πρόσβασης ή στη συσκευασία του. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείου πρόσβασης.





ESP	➔ Proceda con Pág.8 "4-B Configuración del punto de acceso manualmente y conexión".	POR	➔ Avance para a pág. 8 "4-B Configurar o ponto de acesso manualmente e estabelecer a ligação".
NLD	➔ Ga naar p. 8 "4-B Het toegangspunt handmatig instellen en verbinding maken".	ELL	➔ Συνεχίστε στη σελ. 8 «4-B Χειροκίνητη ρύθμιση του σημείου πρόσβασης και σύνδεση».



ESP	➔ Proceda con Pág.6 "4-A Configuración de la máquina utilizando WPS (Modo de botón pulsador)".	POR	➔ Avance para a pág. 6 "4-A Configurar a máquina utilizando WPS (Modo de botão)".
NLD	➔ Ga naar p. 6 "4-A De machine instellen met de WPS Drukknop-modus".	ELL	➔ Συνεχίστε στη σελ. 6 «4-A Ρύθμιση της συσκευής χρησιμοποιώντας τη λειτουργία WPS (μέσω κουμπιών)».

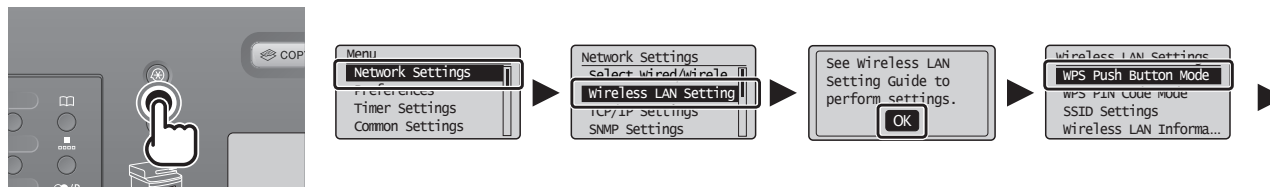
ESP	<p>Consulte lo siguiente para el "Método de código PIN de WPS" o la configuración manual, como puede ser la seguridad:</p> <ul style="list-style-type: none"> e-Manual -> "Configuración de red" -> "Configuración de red básica" -> "Conexión a LAN inalámbrica". 	POR	<p>Consulte os tópicos que se seguem para mais informações sobre "WPS PIN Code Mode" (Modo de código PIN de WPS) ou configuração manual, como, por exemplo, segurança:</p> <ul style="list-style-type: none"> Manual Electrónico -> "Definições de rede" -> "Definições de rede básicas" -> "Ligar a máquina a uma LAN sem fios"
NLD	<p>Raadpleeg de volgende documentatie voor informatie over "WPS PIN Code Mode" (WPS PIN-modus) of over het opgeven van handmatige instellingen (bijvoorbeeld voor beveiliging):</p> <ul style="list-style-type: none"> e-Handleiding -> "Netwerkinstellingen" -> "Basisnetwerkinstellingen" -> "Verbinding maken met draadloos LAN" 	ELL	<p>Ανατρέξτε στα ακόλουθα για «WPS PIN Code Mode» (Κατάσταση WPS με Κωδικό PIN) ή χειροκίνητη ρύθμιση, όπως ασφάλεια:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο -> «Ρυθμίσεις δικτύου» -> «Βασικές ρυθμίσεις δικτύου» -> «Σύνδεση σε ασύρματο τοπικό δίκτυο».




4-A Configuración de la máquina utilizando WPS (Modo de botón pulsador)

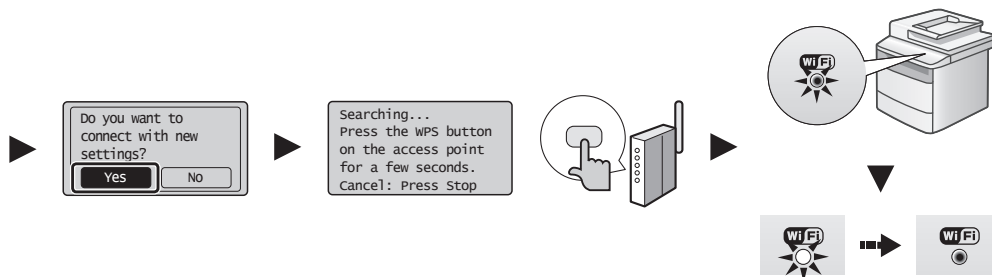
De machine instellen met de WPS Drukknop-modus

Configurar a máquina utilizando WPS (Modo de botão)

Ρύθμιση της συσκευής χρησιμοποιώντας τη λειτουργία WPS (μέσω κουμπιών)



Español	<p>Lleve a cabo este procedimiento únicamente si seleccionó "4-A Configuración de la máquina utilizando WPS (Modo de botón pulsador)" en el paso 3.</p> <p>Asegúrese de que ha finalizado el procedimiento "2 Cambio del método de conexión a LAN inalámbrica" (Pág.4).</p>	Pulse [] (Menú).	Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y pulse [OK].	Pulse [OK].	Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y pulse [OK].
Nederlands	<p>Voer deze procedure alleen uit als u "4-A De machine instellen met de WPS Drukknop-modus" hebt geselecteerd bij stap 3.</p> <p>Controleer of de procedure "2 De verbindingmethode instellen op draadloos LAN" (p. 4) is uitgevoerd.</p>	Druk op [] (Menu).	Druk op [▲] of [▼] om uw selectie te maken en druk op [OK].	Druk op [OK].	Druk op [▲] of [▼] om uw selectie te maken en druk op [OK].
Português	<p>Siga este procedimento apenas se tiver selecionado "4-A Configurar a máquina utilizando WPS (Modo de botão)" no passo 3.</p> <p>Certifique-se de que o procedimento "2 Mudar o método de ligação para LAN sem fios" (pág. 4) está concluído.</p>	Prima [] (Menu).	Prima [▲] ou [▼] para seleccionar e prima [OK].	Prima [OK].	Prima [▲] ou [▼] para seleccionar e prima [OK].
Ελληνικά	<p>Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία εάν έχετε επιλέξει «4-A Ρύθμιση της συσκευής χρησιμοποιώντας τη λειτουργία WPS (μέσω κουμπιών)» στο βήμα 3.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία «2 Αλλαγή της μεθόδου σύνδεσης σε ασύρματο LAN» (σελ. 4).</p>	Πατήστε το πλήκτρο [] (Μενού).	Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].	Πατήστε το πλήκτρο [OK].	Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].



Español	<p>Pulse [] para seleccionar y pulse [OK].</p>	<p>Antes de que transcurran 2 minutos, pulse y mantenga presionado el botón de WPS en el router o punto de acceso de LAN inalámbrica. * El tiempo durante el cual deberá mantener pulsado el botón WPS dependerá del modelo que esté utilizando. Consulte el manual de instrucciones de sus routers y/o puntos de acceso de LAN inalámbrica.</p> <p>Si aparece en la pantalla <No se puede encontrar punto de acceso>. Pulse [OK] para cerrar la pantalla y reanude el procedimiento desde dos pasos antes.</p>	<p>Quando se detecte el router o el punto de acceso de LAN inalámbrica, el indicador de Wi-Fi parpadeará. Cuando haya finalizado la configuración, el indicador de Wi-Fi se iluminará.</p> <p>Si aparece un mensaje de error Pulse [OK] para cerrar la pantalla y repita el procedimiento desde tres pasos antes. Si no puede detectarse el punto de acceso ni siquiera después de reintentarlo, consulte lo siguiente: Ⓧ e-Manual -> "Solución de problemas" -> "Solución de problemas" -> "Problemas de red" -> "Problemas de LAN inalámbrica"</p>	<p>Espere hasta que la máquina recupere la dirección IP automáticamente (aprox. 2 minutos). Si desea establecer la dirección IP manualmente, consulte lo siguiente. Ⓧ e-Manual -> "Configuración de red" -> "Configuración de red básica" -> "Configuración de la dirección IP"</p>
Nederlands	<p>Druk op [] om uw selectie te maken en druk op [OK].</p>	<p>Druk binnen 2 minuten op de WPS-knop op uw draadloze LAN-router of toegangspunt en houd deze knop ingedrukt. * Hoe lang u de WPS-knop ingedrukt moet houden, is afhankelijk van het gebruikte model. Raadpleeg de instructiehandleiding voor uw draadloze LAN-routers en/of toegangspunten.</p> <p>Als <Cannot find access point> (Kan geen toegangspunt vinden) wordt weergegeven. Druk op [OK] om het scherm te sluiten en ga twee procedurestappen terug.</p>	<p>Wanneer de draadloze LAN of het toegangspunt wordt gedetecteerd, gaat de Wi-Fi-indicator knipperen. Zodra het instelproces is voltooid, gaat de Wi-Fi-indicator ononderbroken branden.</p> <p>Als een foutbericht wordt weergegeven Druk op [OK] om het scherm te sluiten en ga drie procedurestappen terug. Raadpleeg de volgende informatie als het toegangspunt ook bij de tweede poging niet wordt gedetecteerd. Ⓧ e-Handleiding -> "Problemen oplossen" -> "Oplossen van problemen" -> "Netwerkproblemen" -> "Problemen met draadloos LAN"</p>	<p>Wacht tot het IP-adres automatisch door de machine wordt opgehaald (dit duurt ongeveer 2 minuten). Raadpleeg de volgende informatie als u het IP-adres handmatig wilt instellen. Ⓧ e-Handleiding -> "Netwerkinstellingen" -> "Basisnetwerkinstellingen" -> "Het IP-adres instellen"</p>
Português	<p>Prima [] para seleccionar e prima [OK].</p>	<p>No espaço de 2 minutos, prima sem soltar o botão de WPS do router ou do ponto de acesso de LAN sem fios. * O período de tempo que deve manter premido o botão WPS depende do modelo que está a utilizar. Consulte o manual de instruções dos routers e/ou dos pontos de acesso de LAN sem fios.</p> <p>Se aparecer a mensagem <Cannot find access point> (impossível localizar ponto de acesso). Prima [OK] para fechar o ecrã e retorne a configuração começando dois passos antes.</p>	<p>Quando a LAN sem fios ou o ponto de acesso é detectado, o indicador de Wi-Fi pisca. Quando a configuração estiver concluída, o indicador de Wi-Fi acende-se.</p> <p>Se aparecer uma mensagem de erro Prima [OK] para fechar o ecrã e repita a configuração começando três passos antes. Se não conseguir detectar o ponto de acesso mesmo depois de tentar novamente, consulte os tópicos que se seguem. Ⓧ Manual Electrónico -> "Resolução de problemas" -> "Resolução de problemas" -> "Problemas de rede" -> "Problemas relacionados com LAN sem fios"</p>	<p>Aguarde até a máquina obter o endereço IP automaticamente (cerca de 2 minutos). Se pretender definir o endereço IP manualmente, consulte o seguinte. Ⓧ Manual Electrónico -> "Definições de rede" -> "Definições de rede básicas" -> "Definir o endereço IP"</p>
Ελληνικά	<p>Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p>	<p>Μέσα στα επόμενα 2 λεπτά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί WPS του δρομολογητή ασύρματου LAN ή του σημείου πρόσβασης. * Ο χρόνος που πρέπει να παραμένει πατημένο το πλήκτρο WPS εξαρτάται από το μοντέλο που χρησιμοποιείτε. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών των δρομολογητών ασύρματου LAN ή/και των σημείων πρόσβασης.</p> <p>Εάν εμφανιστεί το μήνυμα <Cannot find access point> (Αδυναμία εύρεσης σημείου πρόσβασης). Πατήστε [OK] για να κλείσει η οθόνη και συνεχίστε επιστρέφοντας δύο βήματα πίσω.</p>	<p>Όταν εντοπιστεί το ασύρματο LAN ή το σημείο πρόσβασης, η ενδεικτική λυχνία Wi-Fi αναβοσβήνει. Όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η ενδεικτική λυχνία Wi-Fi ανάβει.</p> <p>Εάν εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος Πατήστε [OK] για να κλείσει η οθόνη και επαναλάβετε τη διαδικασία επιστρέφοντας τρία βήματα πίσω. Εάν δεν μπορεί να εντοπιστεί το σημείο πρόσβασης ακόμα και μετά τη δεύτερη προσπάθεια, δείτε παρακάτω. Ⓧ Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο -> «Αντιμέτωπη προβλημάτων» -> «Αντιμέτωπη προβλημάτων» -> «Προβλήματα δικτύου» -> «Προβλήματα ασύρματου LAN»</p>	<p>Περιμένετε έως ότου η συσκευή ανακτήσει αυτόματα τη διεύθυνση IP (περίπου 2 λεπτά). Εάν θέλετε να ορίσετε τη διεύθυνση IP χειροκίνητα, δείτε τα ακόλουθα. Ⓧ Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο -> «Ρυθμίσεις δικτύου» -> «Βασικές ρυθμίσεις δικτύου» -> «Ρύθμιση διεύθυνσης IP»</p>

4-B

Configuración del punto de acceso manualmente y conexión

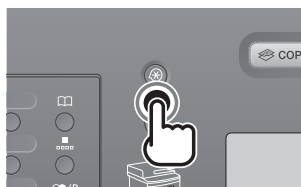
Het toegangspunt handmatig instellen en verbinding maken

Configurar o ponto de acesso manualmente e estabelecer a ligação

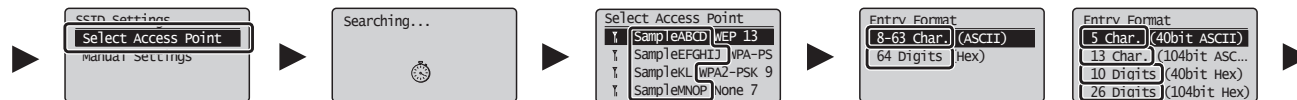
Χειροκίνητη ρύθμιση του σημείου πρόσβασης και σύνδεση

Español	<p>Compruebe las conexiones de red. Verifique el funcionamiento utilizando un ordenador que esté conectado a una red.</p> <p>➔ Proceda con "A-1 Comprobación de la finalización de la configuración de LAN inalámbrica".</p>	<p>A continuación, instale el software.</p> <p>➔ Volumen independiente "Guía de inicio"</p>	Español	<p>Lleve a cabo este procedimiento únicamente si seleccionó "4-B Configuración del punto de acceso manualmente y conexión" en el paso 3.</p> <p>Asegúrese de que ha finalizado el procedimiento "2 Cambio del método de conexión a LAN inalámbrica" (Pág.4).</p>	<p>Anote la información necesaria para la configuración manual de la LAN inalámbrica en Pág.12.</p> <p>Esta información se utilizará en Pág.11.</p>
Nederlands	<p>Controleer de netwerkverbindingen. Controleer de werking met behulp van een computer die met een netwerk is verbonden.</p> <p>➔ Ga naar "A-1 Controleren of het draadloze LAN correct is ingesteld".</p>	<p>Installeer vervolgens de software.</p> <p>➔ "Beknopte handleiding" (aparte publicatie)</p>	Nederlands	<p>Voer deze procedure alleen uit als u "4-B Het toegangspunt handmatig instellen en verbinding maken" hebt geselecteerd bij stap 3.</p> <p>Controleer of de procedure "2 De verbindingmethode instellen op draadloos LAN" (p. 4) is uitgevoerd.</p>	<p>Noteer de vereiste gegevens voor het handmatig instellen van het draadloze LAN op p. 12.</p> <p>Deze gegevens worden gebruikt op p. 11.</p>
Português	<p>Verifique as ligações de rede. Verifique o funcionamento utilizando um computador que esteja ligado a uma rede.</p> <p>➔ Avance para "A-1 Verificar se a configuração da LAN sem fios está concluída".</p>	<p>Em seguida, instale o software.</p> <p>➔ Volume separado "Manual Inicial"</p>	Português	<p>Siga este procedimento apenas se tiver seleccionado "4-B Configurar o ponto de acesso manualmente e estabelecer a ligação" no passo 3.</p> <p>Certifique-se de que o procedimento "2 Mudar o método de ligação para LAN sem fios" (pág. 4) está concluído.</p>	<p>Anote a informação necessária relativa à configuração manual da LAN sem fios na pág. 12.</p> <p>Essa informação será utilizada na pág. 11.</p>
Ελληνικά	<p>Ελέγξτε τις συνδέσεις δικτύου. Ελέγξτε τη λειτουργία χρησιμοποιώντας έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο.</p> <p>➔ Προχωρήστε στο «A-1 Έλεγχος ολοκλήρωσης της ρύθμισης ασύρματου LAN».</p>	<p>Στη συνέχεια, εγκαταστήστε το λογισμικό.</p> <p>➔ Ξεχωριστό εγχειρίδιο «Οδηγός πρώτων βημάτων»</p>	Ελληνικά	<p>Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία, εάν έχετε επιλέξει «4-B Χειροκίνητη ρύθμιση του σημείου πρόσβασης και σύνδεση» στο βήμα 3.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία «2 Αλλαγή της μεθόδου σύνδεσης σε ασύρματο LAN» (σελ. 4).</p>	<p>Σημειώστε τις απαιτούμενες πληροφορίες για τη χειροκίνητη ρύθμιση του ασύρματου LAN στη σελ. 12.</p> <p>Θα χρησιμοποιήσετε αυτές τις πληροφορίες στη σελ. 11.</p>

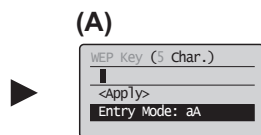
Español	<p>■ SSID</p> <p>* Podría indicarse como un nombre de punto de acceso o un nombre de red.</p> <p>■ Clave de red / Número de caracteres de la clave de red (número de dígitos)</p> <p>* También es posible que se denomine clave de cifrado, clave WEP, frase de pase WPA/WPA2, PSK o clave precompartida.</p>	<p>Comprobación del SSID o la clave de red</p> <p>Podrá comprobar el SSID o la clave de red utilizando "Asistente para la configuración inalámbrica Canon MF/LBP" incluido en el disco User Software CD-ROM suministrado con la máquina.</p> <p>Si la configuración del router/punto de acceso de LAN inalámbrica ha cambiado, o si no se proporciona la información que necesita, consulte lo siguiente.</p> <p>➡ Proceda con "A-2 Comprobación del SSID o la clave de red para un router/punto de acceso de LAN inalámbrica".</p>
Nederlands	<p>■ SSID</p> <p>* De SSID kan als de naam van het toegangspunt of de netwerknaam worden aangeduid.</p> <p>■ Netwerksleutel / aantal tekens (cijfers) in de netwerksleutel</p> <p>* Deze wordt ook wel netwerksleutel, WEP-sleutel, WPA/WPA2-wachtzin, PSK-sleutel of vooraf-gedeelde sleutel genoemd.</p>	<p>De SSID of netwerksleutel controleren</p> <p>U kunt de SSID of de netwerksleutel controleren met behulp van "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP - Assistent voor draadloze configuratie) op de User Software CD (cd met gebruikerssoftware) die bij de machine is geleverd.</p> <p>Raadpleeg de volgende informatie als de instellingen voor de draadloze LAN-router of het toegangspunt zijn veranderd of de benodigde gegevens niet worden verschaft:</p> <p>➡ Ga naar "A-2 De SSID of netwerksleutel voor een draadloze LAN-router/toegangspunt controleren".</p>
Português	<p>■ SSID</p> <p>* Poderá ser indicado como o nome do ponto de acesso ou da rede.</p> <p>■ Chave de rede / Número de caracteres da chave de rede (número de dígitos)</p> <p>* É possível que seja designada como chave de codificação, chave WEP, frase de acesso WPA/WPA2, PSK ou chave pré-partilhada.</p>	<p>Verificar o SSID ou a chave de rede</p> <p>Pode verificar o SSID ou a chave de rede utilizando o "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Assistente de configuração de ligação sem fios MF/LBP da Canon) incluído no User Software CD (CD de software do utilizador) fornecido com a máquina.</p> <p>Se a configuração do router/ponto de acesso de LAN sem fios for alterada ou se a informação necessária não for disponibilizada, consulte o seguinte:</p> <p>➡ Avance para "A-2 Verificar o SSID ou a chave de rede de um router/ponto de acesso de LAN sem fios".</p>
Ελληνικά	<p>■ SSID</p> <p>* Ίσως να επισημαίνεται ως όνομα του σημείου πρόσβασης ή δικτύου.</p> <p>■ Κλειδί δικτύου / Αριθμός χαρακτήρων στο κλειδί δικτύου (αριθμός ψηφίων)</p> <p>* Επίσης, ενδέχεται να επισημαίνεται ως κλειδί κρυπτογράφησης, κλειδί WEP, φράση πρόσβασης WPA/WPA2, PSK ή προκαθορισμένο κοινόχρηστο κλειδί.</p>	<p>Έλεγχος SSID ή Κλειδιού δικτύου</p> <p>Μπορείτε να ελέγξετε το SSID ή το κλειδί δικτύου χρησιμοποιώντας το «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Βοηθός ρύθμισης ασύρματου δικτύου Canon MF/LBP) στο User Software CD (CD λογισμικού χρήστη) που παρέχεται μαζί με τη συσκευή. Εάν έχει αλλάξει η ρύθμιση του δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείου πρόσβασης ή οι πληροφορίες που χρειάζεστε δεν παρέχονται, δείτε παρακάτω:</p> <p>➡ Προχωρήστε στο «A-2 Έλεγχος SSID ή Κλειδιού δικτύου για δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείο πρόσβασης».</p>



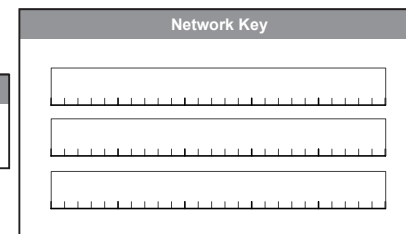
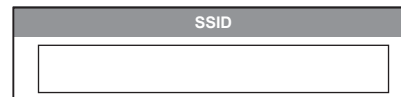
Español	Pulse [] (Menú).	Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y pulse [OK].	Pulse [OK].	Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y pulse [OK].
Nederlands	Druk op [] (Menu).	Druk op [▲] of [▼] om uw selectie te maken en druk op [OK].	Druk op [OK].	Druk op [▲] of [▼] om uw selectie te maken en druk op [OK].
Português	Prima [] (Menu).	Prima [▲] ou [▼] para seleccionar e prima [OK].	Prima [OK].	Prima [▲] ou [▼] para seleccionar e prima [OK].
Ελληνικά	Πατήστε το πλήκτρο [] (Μενού).	Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].	Πατήστε το πλήκτρο [OK].	Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].



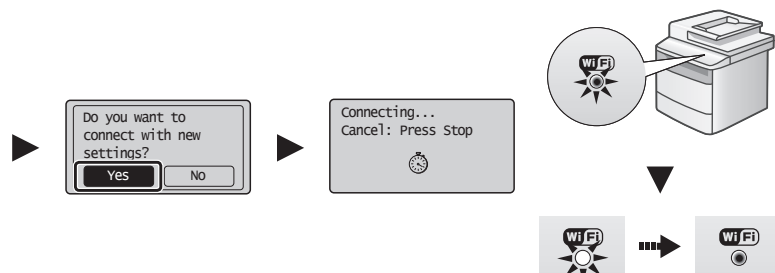
Εσπαίολ	<p>Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y pulse [OK].</p> <p>Si aparece en la pantalla <No se puede encontrar punto de acceso>. Pulse [OK] para cerrar la pantalla y reanude el procedimiento desde dos pasos antes.</p>	<p>Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el SSID* que anotó y pulse [OK].</p> <p>* El SSID se muestra delante de "WEP", "WPA" o "Ninguno".</p> <p>Si aparecen múltiples SSID coincidentes, seleccione el ID que se muestre el primero en la lista (aquél con la señal más potente).</p> <p>Si no puede encontrar el SSID, consulte la siguiente sección:</p> <p>☑ Proceda con "A-2 Comprobación del SSID o la clave de red para un router/punto de acceso de LAN inalámbrica".</p>	<p>Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el formato de entrada que coincida con el número de caracteres o dígitos que anotó y pulse [OK].</p>
Nederlands	<p>Druk op [▲] of [▼] om uw selectie te maken en druk op [OK].</p> <p>Als <Cannot find access point> (Kan geen toegangspunt vinden) wordt weergegeven. Druk op [OK] om het scherm te sluiten en ga twee procedurestappen terug.</p>	<p>Druk op [▲] of [▼] om de door u genoteerde SSID* te selecteren en druk op [OK].</p> <p>* "WEP", "WPA" en "None" (Geen) worden voorafgegaan door SSID.</p> <p>Als er meerdere overeenkomende SSID's worden weergegeven, selecteert u de eerste (de ID met het sterkste signaal).</p> <p>Raadpleeg het volgende gedeelte als u de SSID niet kunt vinden:</p> <p>☑ Ga naar "A-2 De SSID of netwerk sleutel voor een draadloze LAN-router/toegangspunt controleren".</p>	<p>Druk op [▲] of [▼] om de invoerindeling te selecteren die overeenkomt met het door u genoteerde aantal tekens of cijfers, en druk op [OK].</p>
Português	<p>Prima [▲] ou [▼] para seleccionar e prima [OK].</p> <p>Se aparecer a mensagem <Cannot find access point> (Impossível localizar ponto de acesso). Prima [OK] para fechar o ecrã e retome a configuração começando dois passos antes.</p>	<p>Prima [▲] ou [▼] para seleccionar o SSID* que anotou e prima [OK].</p> <p>* O SSID é apresentado antes de "WEP" "WPA" "None" (Nenhum).</p> <p>Se forem apresentados vários SSID correspondentes, seleccione o ID que aparece em primeiro lugar (o que tem o sinal mais forte).</p> <p>Se não conseguir encontrar o SSID, consulte a secção abaixo:</p> <p>☑ Avance para "A-2 Verificar o SSID ou a chave de rede de um router/ponto de acesso de LAN sem fios".</p>	<p>Prima [▲] ou [▼] para seleccionar o formato de introdução que corresponde ao número de caracteres ou dígitos que anotou e prima [OK].</p>
Ελληνικά	<p>Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p> <p>Εάν εμφανιστεί το μήνυμα <Cannot find access point> (Αδυναμία εύρεσης σημείου πρόσβασης). Πατήστε [OK] για να κλείσει η οθόνη και συνεχίστε επιστρέφοντας δύο βήματα πίσω.</p>	<p>Πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] για να επιλέξετε το SSID* που σημειώσατε προηγουμένως και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p> <p>* Το SSID εμφανίζεται μπροστά από το «WEP» «WPA» «None» (Κανένα).</p> <p>Εάν εμφανιστούν πολλά SSID, επιλέξτε τον κωδικό που εμφανίζεται πρώτος στη λίστα (αυτός με το πιο δυνατό σήμα).</p> <p>Εάν δεν μπορείτε να βρείτε το SSID, ανατρέξτε στην παρακάτω ενότητα:</p> <p>☑ Προχωρήστε στο «A-2 Έλεγχος SSID ή Κλειδιού δικτύου για δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείο πρόσβασης».</p>	<p>Πατήστε το [▲] ή [▼] για να επιλέξετε την κατάσταση εισαγωγής που ταιριάζει με τον αριθμό χαρακτήρων ή ψηφίων που είχατε σημειώσει προηγουμένως και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p>



or



<p>Español</p>	<p>Cuando aparezca la pantalla (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse [] para seleccionar <Modo de entrada>. 2. Introduzca la clave de red. <p>* Podrá utilizar las teclas numéricas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Seleccione <Aplicar> con [] y [] y, a continuación, pulse [OK]. 	<p>Cuando aparezca la pantalla (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduzca la clave de red. <p>* Podrá introducir la clave seleccionando los caracteres con [] y [] y pulsando [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Seleccione <Aplicar> con [] y [] y, a continuación, pulse [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Si existen múltiples SSID, anótelos todos.</p>	<p>Clave de red</p> <p>Asegúrese de anotar la clave de red que está establecida actualmente para el router o punto de acceso de LAN inalámbrica.</p> <p>Anote el número de caracteres de la clave de red (número de dígitos).</p> <p><input type="text"/> Caracteres (dígitos)</p>
<p>Nederlands</p>	<p>Wanneer het scherm (A) wordt weergegeven</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Druk op [] om <Entry Mode> (Invoer-modus) te selecteren. 2. Voer de netwerksleutel in. <p>* U kunt de numerieke toetsen gebruiken.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Selecteer <Apply> (Toepassen) met [] en [], en druk op [OK]. 	<p>Wanneer het scherm (B) wordt weergegeven</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Voer de netwerksleutel in. <p>* U kunt de sleutel invoeren door de tekens te selecteren met [] en [], en op [OK] te drukken.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Selecteer <Apply> (Toepassen) met [] en [], en druk op [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Noteer alle SSID's als er meerdere zijn.</p>	<p>Netwerksleutel</p> <p>Noteer de huidige netwerksleutel voor de draadloze LAN-router of het toegangspunt.</p> <p>Noteer het aantal tekens (cijfers) in de netwerksleutel.</p> <p><input type="text"/> Tekens (cijfers)</p>
<p>Português</p>	<p>Quando aparecer o ecrã (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prima [] para seleccionar <Entry Mode> (Modo Introd.). 2. Introduza a chave de rede. <p>* Pode utilizar as teclas numéricas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Seleccione <Apply> (Aplicar) com [] e [], e prima [OK]. 	<p>Quando aparecer o ecrã (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduza a chave de rede. <p>* Pode introduzir a chave seleccionando os caracteres com [] e [], e premindo [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Seleccione <Apply> (Aplicar) com [] e [], e prima [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Se existirem vários SSID, anote-os todos.</p>	<p>Chave de rede</p> <p>Certifique-se de que anota a chave de rede que está definida para o router ou ponto de acesso de LAN sem fios.</p> <p>Anote o número de caracteres da chave de rede (número de dígitos).</p> <p><input type="text"/> Caracteres (dígitos)</p>
<p>Ελληνικά</p>	<p>Όταν εμφανιστεί η οθόνη (A)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Πατήστε το [] για να επιλέξετε <Entry Mode> (Κατάσταση Εισαγωγής). 2. Εισαγάγετε το κλειδί δικτύου. <p>* Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα αριθμητικά πλήκτρα.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Επιλέξτε <Apply> (Εφαρμογή) με το πλήκτρο [] ή [] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK]. 	<p>Όταν εμφανιστεί η οθόνη (B)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Εισαγάγετε το κλειδί δικτύου. <p>* Μπορείτε να εισαγάγετε το κλειδί επιλέγοντας τους χαρακτήρες με το πλήκτρο [] ή [] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Επιλέξτε <Apply> (Εφαρμογή) με το πλήκτρο [] ή [] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK]. 	<p>SSID</p> <p>Εάν υπάρχουν πολλά SSID, σημειώστε τα όλα.</p>	<p>Κλειδί δικτύου</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι έχετε σημειώσει το τρέχον κλειδί δικτύου για το δρομολογητή ασύρματου LAN ή σημείο πρόσβασης.</p> <p>Σημειώστε τον αριθμό χαρακτήρων στο κλειδί δικτύου (αριθμός ψηφίων).</p> <p><input type="text"/> Χαρακτήρες (ψηφία)</p>



Español	<p>Pulse [◀] para seleccionar y pulse [OK].</p>	<p>El indicador de Wi-Fi parpadea. Cuando haya finalizado la configuración, el indicador de Wi-Fi se iluminará.</p> <p>Si aparece un mensaje de error Pulse [OK] para cerrar la pantalla, compruebe si la clave de red es correcta y lleve a cabo el procedimiento desde seis pasos antes. Si no puede conectarse con el punto de acceso ni siquiera después de reintentarlo, consulte lo siguiente: Ⓞ e-Manual -> "Solución de problemas" -> "Solución de problemas" -> "Problemas de red" -> "Problemas de LAN inalámbrica"</p>	<p>Espera hasta que la máquina recupere la dirección IP automáticamente (aprox. 2 minutos). Si desea establecer la dirección IP manualmente, consulte lo siguiente. Ⓞ e-Manual -> "Configuración de red" -> "Configuración de red básica" -> "Configuración de la dirección IP"</p>
Nederlands	<p>Druk op [◀] om uw selectie te maken en druk op [OK].</p>	<p>De Wi-Fi-indicator knippert. Zodra het instelproces is voltooid, gaat de Wi-Fi-indicator ononderbroken branden.</p> <p>Als een foutbericht wordt weergegeven Druk op [OK] om het scherm te sluiten, controleer of de netwerksleutel correct is en ga zes stappen terug in de procedure. Raadpleeg de volgende informatie als ook bij de tweede poging geen verbinding met het toegangspunt kan worden gemaakt. Ⓞ e-Handleiding -> "Problemen oplossen" -> "Oplossen van problemen" -> "Netwerkproblemen" -> "Problemen met draadloos LAN"</p>	<p>Wacht tot het IP-adres automatisch door de machine wordt opgehaald (dit duurt ongeveer 2 minuten). Raadpleeg de volgende informatie als u het IP-adres handmatig wilt instellen. Ⓞ e-Handleiding -> "Netwerkinstellingen" -> "Basisnetwerkinstellingen" -> "Het IP-adres instellen"</p>
Português	<p>Prima [◀] para seleccionar e prima [OK].</p>	<p>O indicador de Wi-Fi pisca. Quando a configuração estiver concluída, o indicador de Wi-Fi acende-se.</p> <p>Se aparecer uma mensagem de erro Prima [OK] para fechar o ecrã, verifique se a chave de rede está correcta e siga o procedimento começando seis passos antes. Se não conseguir ligar o ponto de acesso mesmo depois de tentar novamente, consulte os tópicos que se seguem. Ⓞ Manual Electrónico -> "Resolução de problemas" -> "Resolução de problemas" -> "Problemas de rede" -> "Problemas relacionados com LAN sem fios"</p>	<p>Aguarde até a máquina obter o endereço IP automaticamente (cerca de 2 minutos). Se pretender definir o endereço IP manualmente, consulte o seguinte. Ⓞ Manual Electrónico -> "Definições de rede" -> "Definições de rede básicas" -> "Definir o endereço IP"</p>
Ελληνικά	<p>Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [◀] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].</p>	<p>Η ενδεικτική λυχνία Wi-Fi αναβοσβήνει. Όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η ενδεικτική λυχνία Wi-Fi ανάβει.</p> <p>Εάν εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος Πατήστε [OK] για να κλείσετε την οθόνη, ελέγξτε εάν το κλειδί δικτύου είναι σωστό και ακολουθήστε τη διαδικασία εξ βήματα πίσω. Εάν δεν μπορεί να συνδεθεί το σημείο πρόσβασης ακόμα και μετά τη δεύτερη προσπάθεια, δείτε παρακάτω. Ⓞ Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο -> «Αντιμέτωπη προβλημάτων» -> «Αντιμέτωπη προβλημάτων» -> «Προβλήματα δικτύου» -> «Προβλήματα ασύρματου LAN»</p>	<p>Περιμένετε έως ότου η συσκευή ανακτήσει αυτόματη τη διεύθυνση IP (περίπου 2 λεπτά). Εάν θέλετε να ορίσετε τη διεύθυνση IP χειροκίνητα, δείτε τα ακόλουθα. Ⓞ Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο -> «Ρυθμίσεις δικτύου» -> «Βασικές ρυθμίσεις δικτύου» -> «Ρύθμιση διεύθυνσης IP»</p>

Español	<p>Compruebe las conexiones de red. Verifique el funcionamiento utilizando un ordenador que esté conectado a una red. ➔ Proceda con "A-1 Comprobación de la finalización de la configuración de LAN inalámbrica".</p>	<p>A continuación, instale el software. ➔ Volumen independiente "Guía de inicio"</p>
Nederlands	<p>Controleer de netwerkverbindingen. Controleer de werking met behulp van een computer die met een netwerk is verbonden. ➔ Ga naar "A-1 Controleren of het draadloze LAN correct is ingesteld".</p>	<p>Installeer vervolgens de software. ➔ "Beknopte handleiding" (aparte publicatie)</p>
Português	<p>Verifique as ligações de rede. Verifique o funcionamento utilizando um computador que esteja ligado a uma rede. ➔ Avance para "A-1 Verificar se a configuração da LAN sem fios está concluída".</p>	<p>Em seguida, instale o software. ➔ Volume separado "Manual Inicial"</p>
Ελληνικά	<p>Ελέγξτε τις συνδέσεις δικτύου. Ελέγξτε τη λειτουργία χρησιμοποιώντας έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο. ➔ Προχωρήστε στο «Α-1 Έλεγχος ολοκλήρωσης της ρύθμισης ασύρματου LAN».</p>	<p>Στη συνέχεια, εγκαταστήστε το λογισμικό. ➔ Ξεχωριστό εγχειρίδιο «Οδηγός πρώτων βημάτων»</p>

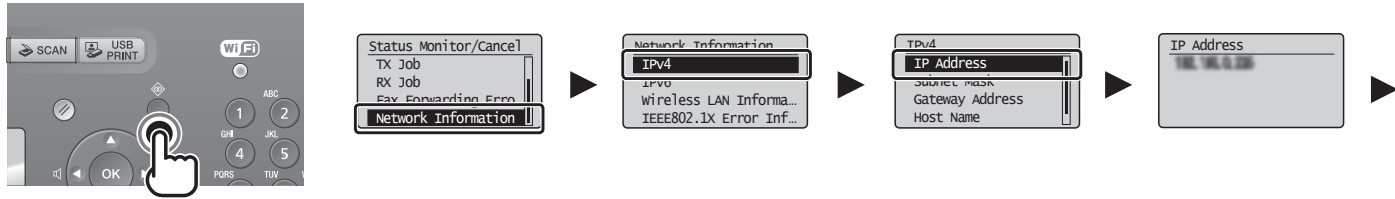
A-1

Comprobación de la finalización de la configuración de LAN inalámbrica

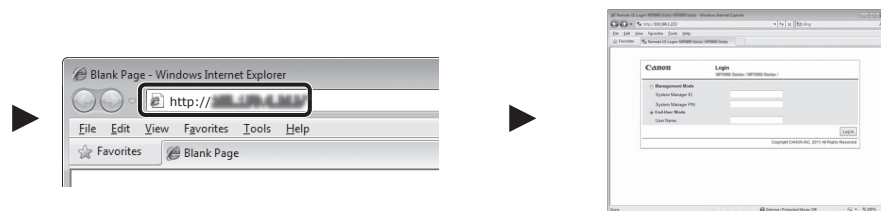
Controleren of het draadloze LAN correct is ingesteld

Verificar se a configuração da LAN sem fios está concluída

Έλεγχος ολοκλήρωσης της ρύθμισης ασύρματου LAN



Español	Verifique el funcionamiento utilizando un ordenador que esté conectado a una red.	Pulse [●] (Monitor de estado/Cancelar).	Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y pulse [OK].	Anote la dirección IP. Pulse [●] (Monitor estado/Cancelar) para cerrar la pantalla.
Nederlands	Controleer de werking met behulp van een computer die met een netwerk is verbonden.	Druk op [●] (Systeemmonitor/Annuleren).	Druk op [▲] of [▼] om uw selectie te maken en druk op [OK].	Noteer het IP-adres. Druk op [●] (Systeemmonitor/Annuleren) om het scherm te sluiten.
Português	Verifique o funcionamento utilizando um computador que esteja ligado a uma rede.	Prima [●] (Controlo estado/Cancelar).	Prima [▲] ou [▼] para seleccionar e prima [OK].	Anote o endereço IP. Prima [●] (Controlo estado/Cancelar) para fechar o ecrã.
Ελληνικά	Ελέγξτε τη λειτουργία χρησιμοποιώντας έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο.	Πατήστε [●] (Έλεγχος κατάστασης/Ακύρωση).	Για να επιλέξετε, πατήστε το πλήκτρο [▲] ή [▼] και, στη συνέχεια, πατήστε [OK].	Σημειώστε τη διεύθυνση IP. Πατήστε [●] (Έλεγχος κατάστασης/Ακύρωση) για να κλείσετε την οθόνη.



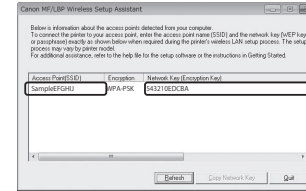
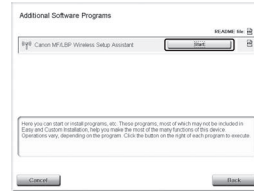
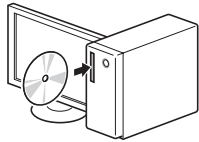
Español	<p>Inicie el navegador de internet de un ordenador que esté conectado a una red. Introduzca "http://<dirección IP de la máquina>" en el campo de dirección y, a continuación, pulse la tecla [Entrar] en el teclado.</p> <p>La <dirección IP de la máquina> es la dirección comprobada en el paso anterior.</p>	<p>Compruebe que aparece la pantalla de la IU remota.</p> <p>Cuando no aparece la IU remota</p> <p>➔ e-Manual -> "Solución de problemas" -> "Solución de problemas" -> "Problemas de red" -> "Problemas de LAN inalámbrica" -> "No aparece la IU remota"</p>
Nederlands	<p>Start de webbrowser van een computer die met een netwerk is verbonden. Typ "http://<IP-adres van machine>" in het adresveld en druk vervolgens op [ENTER] op het toetsenbord.</p> <p><IP-adres van machine> staat voor het adres dat u bij de vorige stap hebt gecontroleerd.</p>	<p>Controleer of het scherm van de UI op afstand wordt weergegeven.</p> <p>Als de UI op afstand niet wordt weergegeven</p> <p>➔ e-Handleiding -> "Problemen oplossen" -> "Oplossen van problemen" -> "Netwerkproblemen" -> "Problemen met draadloos LAN" -> "De UI op afstand wordt niet weergegeven"</p>
Português	<p>Abra o browser de um computador que esteja ligado a uma rede. Introduza "http://<endereço IP da máquina>" na barra de endereço e, em seguida, prima a tecla [ENTER] no teclado.</p> <p>O <endereço IP da máquina> corresponde ao endereço verificado no passo anterior.</p>	<p>Verifique se aparece o ecrã da UI Remota.</p> <p>Se não aparecer o ecrã da UI Remota</p> <p>➔ Manual Electrónico -> "Resolução de problemas" -> "Resolução de problemas" -> "Problemas de rede" -> "Problemas relacionados com LAN sem fios" -> "A UI Remota não é apresentada"</p>
Ελληνικά	<p>Εκκινήστε το πρόγραμμα περιήγησης ενός υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο.</p> <p>Εισαγάγετε «http://<διεύθυνση IP της συσκευής>» στο πεδίο διεύθυνσης και πατήστε το πλήκτρο [ENTER] στο πληκτρολόγιό σας.</p> <p>Η <διεύθυνση IP της συσκευής> είναι η διεύθυνση που είχε ελεγχθεί στο προηγούμενο βήμα.</p>	<p>Ελέγξτε ότι εμφανίζεται η οθόνη του Remote UI (Απομακρυσμένο περιβάλλον εργασίας).</p> <p>Εάν δεν εμφανίζεται το Remote UI (Απομακρυσμένο περιβάλλον εργασίας)</p> <p>➔ Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο -> «Αντιμετώπιση προβλημάτων» -> «Αντιμετώπιση προβλημάτων» -> «Προβλήματα δικτύου» -> «Προβλήματα ασύρματου LAN» -> «Δεν εμφανίζεται το Remote UI (Απομακρυσμένο περιβάλλον εργασίας)»</p>

A-2 Comprobación del SSID o la clave de red para un router/punto de acceso de LAN inalámbrica

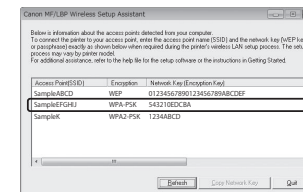
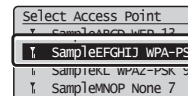
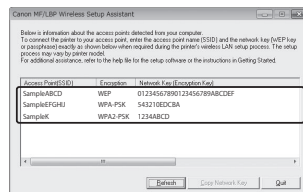
De SSID of netwerksleutel voor een draadloze LAN-router/toegangspunt controleren

Verificar o SSID ou a chave de rede de um router/ponto de acesso de LAN sem fios

Έλεγχος SSID ή Κλειδιού δικτύου για δρομολογητή ασύρματου LAN/σημείο πρόσβασης



<p>Español</p>	<p>Podrá comprobar el SSID o la clave de red utilizando "Asistente para la configuración inalámbrica Canon MF/LBP".</p> <ul style="list-style-type: none"> * "Asistente para la configuración inalámbrica Canon MF/LBP" está incluido en el disco User Software CD-ROM suministrado con la máquina. 	<p>Inserte el disco User Software CD-ROM en la ranura de su ordenador.</p>	<p>Haga clic en [Programas de software adicionales].</p>	<p>Haga clic en el botón [Iniciar] situado junto a "Asistente para la configuración inalámbrica Canon MF/LBP".</p> <p>Lea el Contrato de licencia y haga clic en [Yes] para aceptar.</p>	<p>Se mostrará la información del router o punto de acceso de LAN inalámbrica.</p> <p>Anote la información (indicada en marcos) en Pág.12.</p> <p>➡ A continuación, vuelva a Pág.8 y continúe con el procedimiento de configuración.</p>
<p>Nederlands</p>	<p>U kunt de SSID of netwerksleutel controleren met behulp van "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP - Assistent voor draadloze configuratie).</p> <ul style="list-style-type: none"> * "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP - Assistent voor draadloze configuratie) bevindt zich op de User Software CD (cd met gebruikerssoftware) die bij de machine is geleverd. 	<p>Plaats de User Software CD (cd met gebruikerssoftware) in de sleuf van uw computer.</p>	<p>Klik op [Additional Software Programs] (Extra programma's).</p>	<p>Klik op de knop [Start] naast "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Canon MF/LBP - Assistent voor draadloze configuratie).</p> <p>Lees de licentieovereenkomst en klik op [Yes] (Ja) om akkoord te gaan.</p>	<p>De gegevens van het draadloze LAN of toegangspunt worden weergegeven.</p> <p>Noteer de omkaderde gegevens op p. 12.</p> <p>➡ Ga vervolgens terug naar p. 8 en ga door met de instelprocedure.</p>
<p>Português</p>	<p>Pode verificar o SSID ou a chave de rede utilizando o "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Assistente de configuração de ligação sem fios MF/LBP da Canon).</p> <ul style="list-style-type: none"> * O "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Assistente de configuração de ligação sem fios MF/LBP da Canon) está incluído no User Software CD (CD de software do utilizador) fornecido com a máquina. 	<p>Introduza o User Software CD (CD de software do utilizador) na unidade do computador.</p>	<p>Clique em [Additional Software Programs] (Programas de software adicionais).</p>	<p>Clique no botão [Start] (Iniciar) junto a "Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant" (Assistente de configuração de ligação sem fios MF/LBP da Canon).</p> <p>Leia o contrato de licença e clique em [Yes] (Sim) para aceitar.</p>	<p>É apresentada a informação da LAN sem fios ou do ponto de acesso. Anote a informação (indicada em molduras) na pág. 12.</p> <p>➡ Em seguida, volte à pág. 8 e continue o procedimento de configuração.</p>
<p>Ελληνικά</p>	<p>Μπορείτε να ελέγξετε το SSID ή το κλειδί δικτύου χρησιμοποιώντας το «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Βοηθός ρύθμισης ασύρματου δικτύου Canon MF/LBP).</p> <ul style="list-style-type: none"> * Το «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Βοηθός ρύθμισης ασύρματου δικτύου Canon MF/LBP) περιλαμβάνεται στο User Software CD (CD λογισμικού χρήστη) που παρέχεται μαζί με τη συσκευή. 	<p>Τοποθετήστε το User Software CD (CD λογισμικού χρήστη) στην υποδοχή του υπολογιστή σας.</p>	<p>Κάντε κλικ στο [Additional Software Programs] (Επιπρόσθετα προγράμματα λογισμικού).</p>	<p>Κάντε κλικ στο κουμπί [Start] (Έναρξη) δίπλα στο «Canon MF/LBP Wireless Setup Assistant» (Βοηθός ρύθμισης ασύρματου δικτύου Canon MF/LBP).</p> <p>Διαβάστε το Συμφωνητικό άδειας χρήσης και κάντε κλικ στο [Yes] (Ναι), εάν συμφωνείτε.</p>	<p>Θα εμφανιστούν οι πληροφορίες του ασύρματου LAN ή σημείου πρόσβασης.</p> <p>Σημειώστε τις πληροφορίες (υποδεικνύονται στα πλαίσια) στη σελ. 12.</p> <p>➡ Έπειτα, επιστρέψτε στη σελ. 8 και συνεχίστε τη διαδικασία ρύθμισης.</p>



Español	<p>Si aparecen varios puntos de acceso</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Anote todos los SSID mostrados. 2. Realice el procedimiento de "4-B Configuración del punto de acceso manualmente y conexión" (Pág.8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Seleccione el SSID que coincida con el anotado a partir del SSID mostrado. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Anote la clave de red para el SSID seleccionado. 5. Realice el procedimiento de "4-B Configuración del punto de acceso manualmente y conexión" (Pág.8). 	<p>Si no aparece la información para el router o punto de acceso de LAN inalámbrica</p> <p>Haga clic en el botón [Refresh].</p> <p>Cuando no aparezca la información ni siquiera después de pulsar el botón [Refresh], compruebe si la configuración del ordenador para el router o punto de acceso de LAN inalámbrica está completa.</p>
Nederlands	<p>Als meerdere toegangspunten worden weergegeven</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Noteer alle SSID's die worden weergegeven. 2. Voer de procedure in "4-B Het toegangspunt handmatig instellen en verbinding maken" (p. 8) uit. 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Selecteer de SSID die overeenkomt met de SSID die u hebt genoteerd. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Noteer de netwerksleutel voor de SSID die u hebt geselecteerd. 5. Voer de procedure in "4-B Het toegangspunt handmatig instellen en verbinding maken" (p. 8) uit. 	<p>Als de informatie voor de draadloze LAN-router of het toegangspunt niet wordt weergegeven</p> <p>Klik op de knop [Refresh] (Vernieuwen).</p> <p>Als de informatie niet wordt weergegeven wanneer u op de knop [Refresh] (Vernieuwen) klikt, controleert u of de computerinstellingen voor een draadloze LAN-router of toegangspunt correct zijn geconfigureerd.</p>
Português	<p>Se aparecerem vários pontos de acesso</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Anote todos os SSID apresentados. 2. Efectue o procedimento descrito em "4-B Configurar o ponto de acesso manualmente e estabelecer a ligação" (pág. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Seleccione o SSID correspondente ao que anotou a partir da lista de SSID apresentados. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Anote a chave de rede do SSID que seleccionou. 5. Efectue o procedimento descrito em "4-B Configurar o ponto de acesso manualmente e estabelecer a ligação" (pág. 8). 	<p>Se não aparecer a informação do router ou ponto de acesso de LAN sem fios</p> <p>Clique no botão [Refresh] (Actualizar).</p> <p>Se a informação não aparecer depois de clicar no botão [Refresh] (Actualizar), verifique se as definições do computador para router ou ponto de acesso de LAN sem fios estão concluídas.</p>
Ελληνικά	<p>Εάν εμφανίζονται πολλά σημεία πρόσβασης</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Σημειώστε όλα τα SSID που εμφανίζονται. 2. Ακολουθήστε τη διαδικασία που αναφέρεται στη «4-B Χειροκίνητη ρύθμιση του σημείου πρόσβασης και σύνδεση» (σελ. 8). 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Επιλέξτε το SSID που ταιριάζει με αυτό που σημειώσατε από τα SSID που εμφανίστηκαν. 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Σημειώστε το κλειδί δικτύου για το SSID που επιλέξατε. 5. Ακολουθήστε τη διαδικασία που αναφέρεται στη «4-B Χειροκίνητη ρύθμιση του σημείου πρόσβασης και σύνδεση» (σελ. 8). 	<p>Εάν δεν εμφανίζονται οι πληροφορίες του δρομολογητή ασύρματου LAN ή σημείου πρόσβασης</p> <p>Κάντε κλικ στο κουμπί [Refresh] (Ανανέωση).</p> <p>Εάν οι πληροφορίες δεν εμφανιστούν όταν κάνετε κλικ στο κουμπί [Refresh] (Ανανέωση), ελέγξτε εάν έχουν ολοκληρωθεί οι ρυθμίσεις υπολογιστή για το δρομολογητή ασύρματου LAN ή σημείου πρόσβασης.</p>



CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON MARKETING JAPAN INC.

16-6, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

CANON U.S.A., INC.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg, 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

CANON CHINA CO. LTD.

15F Jinbao Building No.89, Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, PRC

CANON SINGAPORE PTE LTD

1 HarbourFront Avenue, #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632

CANON AUSTRALIA PTY LTD

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney NSW 2113, Australia

CANON GLOBAL WORLDWIDE SITES

<http://www.canon.com/>

